

Dal Battesimo
al Matrimonio
eventi da festeggiare
eventi da ricordare. *****



IL PICCOLO

Giornale di Trieste

Internet: <http://www.ilpiccolo.it>

mailbox:piccolo@ilpiccolo.it

RISTORANTE
Maria Theresia
Tel. 040 410115

www.greifgroup.net

ANNO 121 - NUMERO 120
VENERDI 24 MAGGIO 2002
€ 0,90

Il premier pronto a rinviare la riforma dell'articolo 18, ma Cgil, Cisl e Uil non giudicano sufficienti le novità nella linea industriale

Confindustria al governo: «Più fatti»

D'Amato chiede coraggio sulle riforme. Berlusconi: «Non sono Mandrake». Sindacati delusi

Ma dove
sono
i risultati?

di Alessandra Carini

Antonio D'Amato e Silvio Berlusconi hanno ieri giocato una partita difficile e, lavorando in tandem, hanno per ora portato a casa un risultato. D'Amato usciva da un vertice della Confindustria che lo aveva duramente contestato per quel cul de sac ideologico-politico nel quale ha cacciato l'associazione degli imprenditori, bloccata da mesi a discutere muro contro muro con i sindacati sul problema dell'articolo 18.

Berlusconi doveva presentarsi ai suoi colleghi imprenditori, dopo un anno di governo, con un complicato dilemma davanti: non poteva di nuovo giocare sul fronte delle promesse che ormai, a dodici mesi di distanza, hanno perso di appeal.

● Segue a pagina 3

Cofferati,
di qualcosa
di strategico

di Giuliano Cazzola

Forse di una riconferma da parte di una maggioranza quasi bulgara (ancorché significative, le assenze non esprimono un voto), conformato da una «squadra» rinnovata, Antonio D'Amato ha pronunciato ieri, alla presenza di mezzo governo, un discorso franco, moderato nei toni, denso di riconoscimenti e di appelli alla collaborazione rivolti ai sindacati, ma sostanzialmente fermo e coerente nei contenuti. Chi si aspettava che la Confindustria allentasse le briglie sul collo del governo, sui temi più controversi del conflitto sociale, è rimasto deluso. Da viale dell'Astronomia continuano a venire, in direzione di Palazzo Chigi, inviti a fare le riforme.

● Segue a pagina 2

ROMA Confindustria torna a insistere sulla necessità di accelerare le riforme. E per farle chiede al sindacato di non arroccarsi, visto che il dialogo tra le parti resta un percorso magari difficile e accidentato, ma dal quale non si può prescindere. Da qui toni morbidi nei confronti di Cgil, Cisl e Uil, anche se sul nodo che fin qui ha impedito alla trattativa sociale di sbloccarsi D'Amato non ha fatto sostanziali passi indietro. Cancellare dalle riforme le modifiche all'articolo 18 resterebbe un errore.

Ma se il presidente degli industriali alla assemblea annuale della sua organizzazione ha cercato da un lato di convincere i sindacati a riprendere il dialogo, dall'altro ha ricordato al Governo che per quanto la strada imboccata vada nella giusta direzione, non sono mancati passi falsi o incertezze.

E soprattutto ha ricordato al ministro dell'Economia che eccessivi ottimismo sulla crescita potrebbero portare a bruschi risvegli. Sul tema delle riforme Antonio D'Amato chiede al governo più fatti, maggiore coraggio.

La relazione di D'Amato

- Economia**
Nel 2002 il Pil italiano crescerà solo dell'1,3%, un punto in meno delle previsioni del governo
- Spesa pubblica**
E' in ulteriore aumento, in particolare quella sanitaria, già ampiamente fuori controllo
- Pensioni**
L'invecchiamento demografico e la sostenibilità della spesa non consentono scorciatoie
- Riforme**
Il governo deve essere determinato sull'obiettivo di fare le riforme per la modernizzazione

- Sindacati**
Con il sindacato si deve dialogare, vogliamo dialogare, intendiamo definire insieme un modello di relazioni industriali più moderno
- Governo**
Ha fatto molte cose in un breve arco di tempo. Alcune, poche, stanno dando risultati ma non tutto ciò che è stato fatto va nella direzione giusta
- Finanziaria**
Il pareggio di bilancio nel 2003 potrebbe richiedere una manovra di 16 miliardi di euro
- Tasse**
Restano nel vago tempi, modi ed entità della riduzione annunciata per le imprese. Occorre avviare un alleggerimento fin dal 2003
- Politica dei redditi**
La politica dei redditi dal 1993 a oggi ha dato buoni risultati. Riteniamo che nei suoi capisaldi debba essere confermata

«State sereni - ha replicato dal canto suo il presidente del Consiglio Berlusconi agli industriali - sulle riforme

abbiamo le idee chiare, faremo ciò che è possibile, coscienti però che ci vuole tempo. Non sono Mandrake».

Per quanto riguarda l'articolo 18 Berlusconi è tornato a promettere soluzioni di buon senso. «Da parte nostra lo ga-

Proposto il ricorso alle navi da guerra e alle deportazioni Blair, la flotta contro i clandestini

● A pagina 7

In regione si vota in 21 comuni

Amministrative urne aperte per oltre 10 milioni

ROMA Ultime battute della campagna elettorale. Più di dieci milioni di italiani infatti sono chiamati domenica e lunedì alle urne per eleggere 10 amministrazioni provinciali e 967 amministrazioni comunali. Sono quasi tremila i candidati in corsa per una poltrona di sindaco.

Nel Friuli Venezia Giulia si vota in 21 comuni, il più grande dei quali è Gorizia. Le operazioni di voto si svolgeranno dalle 8 alle 22 di domenica e dalle 7 alle 15 di lunedì. In caso di ballottaggio si voterà dalle 8 alle 22 di domenica 9 giugno e dalle 7 alle 15 di lunedì 10 giugno.

● A pagina 4

NELL'INSERTO



OTTO PAGINE DA STACCARE E CONSERVARE

Luciano Petraroli, 28 anni, è rimasto vittima l'altra notte di un agguato mentre stava raggiungendo il carcere triestino

Accoltellato un agente del Coroneo

Era in divisa e armato ma non ha estratto la pistola. Due gli aggressori

Truccano le slot machine e incassano 11 mila euro: i due in carcere a Pola
Triestini truffano il casinò croato

TRIESTE Hanno sbancato le slot machine, ma truccandone i meccanismi. Così, al momento di incassare la vincita si sono visti stringere le manette ai polsi. E' accaduto a due triestini, Andrea Tonini, 31 anni e Matteo Mariotti, 34 anni, che sono stati rinchiusi nel carcere di Pola. L'accusa è di aver truffato il casinò croato «Molino» di Plovanja (quello nelle immediate vicinanze con il confine sloveno) della somma di 80 mila kune, pari a circa 11 mila euro.

A smascherarli è stata la telecamera a circuito chiuso. L'inganno era costituito da un filo di ferro infilato nella fessura della slot machine. Ogni volta che veniva attivato il contatore, dalla parte bassa della slot uscivano i gettoni. Con questo stratagemma, secondo gli accertamenti della polizia croata, Tonini e Mariotti erano in pratica riusciti a far impazzire i congegni della roulette elettronica tentando di vincere un mucchio di quattrini.

● A pagina 17



Slot machine in batteria al casinò.

TRIESTE Inquietante episodio l'altra notte a Trieste. Un agente della polizia penitenziaria in divisa e armato è stato aggredito, ferito con un coltello e massacrato di botte, poco distante dal carcere, mentre stava andando per iniziare il suo turno di servizio al Coroneo. Luciano Petraroli, 28 anni, ha riportato una serie di ferite da taglio alla gamba destra e numerose contusioni in tutto il corpo.

L'agente si è difeso con le mani evitando opportunamente di usare la pistola che aveva con sé. Ha piazzato qualche diretto ma gli aggressori, uno a volto scoperto, l'altro con il viso avvolto da una calza di nylon, hanno avuto il so-

pravvento. Lo hanno preso ancora a calci e gli hanno strappato dal collo la catenina d'oro. Infine lo hanno lasciato a terra tramortito e insanguinato. «Fate i bulli solo all'interno dell'istituto, quando siete fuori non valete una lira», ha urlato uno dei due banditi andandosene. Sul l'episodio stanno indagando i poliziotti della squadra volante. Per il direttore del carcere, Enrico Sbriglia «questo è un fatto singolare e soprattutto nuovo nella casistica dei comportamenti. Merita opportuni approfondimenti senza trascurare nessuna ipotesi».

L'agente ferito alla gamba.

● A pagina 15
Corrado Barbacini

Delegazione di parlamentari europei ignora il capoluogo regionale

Corridoio 5, Trieste snobbata dall'Ue che guarda a Gorizia

GORIZIA Scontro Trieste-Gorizia sul Corridoio 5. Arriva una delegazione della commissione Trasporti del Parlamento Ue per verificare i progetti del grande asse viario europeo e osservare come ci si prepara all'ingresso della Slovenia in Europa ma subito

scoppia la polemica perché gli europarlamentari visitano le strutture autoportuali del valico di Sant'Andrea, si recano a Capodistria e saltano del tutto Trieste.

● A pagina 10
Guido Barella

RUSSIA-NATO



Allarme kamikaze: Roma blindata per il vertice

● A pagina 7

Diventano tre i responsabili dell'ente regionale. Rimane Franco Bocchieri con il ruolo di coordinatore

Friuli V. Giulia: nuova Soprintendenza

Riccardo Frezza:
così fotografo
le grandi dive

Le confessioni
di un triestino
principe
dei paparazzi

● A pagina 29



Riccardo Frezza

TRIESTE Beni ambientali, si raddoppia, anzi si triplica. I fondi restano però gli stessi, sollevando non poche perplessità. Archiviata la vecchia Soprintendenza per i beni ambientali e architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli Venezia Giulia, è ora scomparsa anche la Soprintendenza unica di settore per i beni archeologici, architettonici e per il paesaggio, e per il patrimonio storico artistico e demotnoantropologico. Da qualche giorno infatti quest'ultima risulta scissa in due settori, con uffici distinti e distinti dirigenti: l'uno

si occupa di beni archeologici, l'altro ha competenza sui restanti «rami». A coordinare l'attività di entrambi gli uffici è la Soprintendenza regionale del Friuli Venezia Giulia, una sorta di direzione generale decentrata del ministero guidata dall'ex soprintendente unico Franco Bocchieri. E' questa la conclusione del lungo iter che ha visto i Beni culturali ristrutturare i propri uffici periferici, partendo da quel decreto del 2000 che ha istituito appunto le Soprintendenze regionali.

● A pagina 15
Paola Bolis

Vivai BUSA
Garden Center
Domenica e Lunedì APERTO 9-13
Trieste - via Brandesia, 13
Tel. 040 54 307
E-mail: vivaibusa@iol.it

www.extra.kataweb.it

Extraordinari. Scopri i nuovi servizi Extra di Kataweb.

KataWeb

REDS by Fabio Rossi

T-SHIRT	da € 5,00
TOP	da € 5,00
BORSE	da € 8,00
GONNE	da € 9,00
COSTUMI BAGNO	da € 10,00
MAGLIONI COTONE	da € 10,00
PANTALONI	da € 11,00
VESTITI	da € 11,00
GONNE LINO	da € 16,00
PANTALONI LINO	da € 16,00

VIA MAZZINI 40 - L.GO BARRIERA 8
TRIESTE

CONFINDUSTRIA
IN ASSEMBLEA

ROMA «Non sono Mandrake». Incalzato dalla Confindustria, Silvio Berlusconi, fa buon viso, ma mette le mani avanti.

Per la grande rivoluzione dello Stato promessa in campagna elettorale forse neanche l'intera legislatura (5 anni) «sarà sufficiente». Frena anche sulla riduzione delle tasse: si fa il possibile, ribadisce infatti in serata a «Porta a porta», ma «non ho la bacchetta magica». E in un confronto in cui il presidente del Consiglio si è più volte trovato in difficoltà, Pierluigi Castagnetti gli ha potuto rimproverare quanto sia «più difficile governare che fare propaganda».

Più conciliante Berlusconi è sembrato ieri anche sull'articolo 18. A tre giorni dalle elezioni frena e fa una parziale, ancora del tutto virtuale, marcia indietro. Andiamo «oltre l'articolo 18», è la formula che offre ai sindacati, sia in mattinata, arrivando alla assemblea di Confindustria, sia in serata in Tv. Una accento di mano tesa per «andare al tavolo negoziale, riprendere il dialogo», sapendo però, avverte, che «bisogna fare le riforme». Invito respinto da Cgil, Cisl e Uil.

Davanti alla richiesta degli imprenditori, alle critiche della opposizione e dei sindacati, il compito più arduo del presidente del Consiglio è sostenere il rispetto delle promesse elettorali. Il capitolo più favorevole di un anno di governo è la politica estera. Berlusconi può

Il presidente del Consiglio fa quasi marcia indietro sulla riduzione delle tasse e si dice più conciliante. Critico D'Alema: «Il suo è un bilancio tutto negativo»

Berlusconi frena sulla riforma dell'articolo 18

A «Porta a porta» il Cavaliere annuncia: se c'è accordo si può ritardare l'approvazione della modifica

Berlusconi cerca di rassicurare gli industriali: «Andiamo avanti sulle riforme». Poi a Porta a Porta di Vespa non esclude una riforma dell'articolo 18 «nel caso di un accordo generale».



per cento di scippi e altri piccoli furti, del 40 per cento di sbarchi di immigrati clandestini. Eppure, sottolinea il capogruppo della Margherita, a fronte di que-

sti dati l'informazione televisiva sulla criminalità è dimezzata secondo l'Osservatorio di Pavia.

A «Porta a Porta» il direttore della «Stampa», Mar-

cello Sorigi, rimprovera a Berlusconi anche di aver trascinato Meriem, la bambina che finalmente ha potuto far ritorno in Italia con la madre da Algeri, da-

italiani c'era comunque la riduzione delle tasse. Bruno Vespa ieri sera ha ritirato fuori la scrivania della famosa firma. Berlusconi sia

vanti alle telecamere a Palazzo Chigi. «Ma è stato un moto di cuore spontaneo», replica il premier, erano a Roma, io dovevo andare a rispondere a delle domande dei giornalisti (ma nessun appuntamento era in programma, ndr) gli ho detto: «Vieni che ti faccio vedere dove vive e lavora Silvio».

Al primo punto del contratto con gli

a Confindustria che in Tv ha ripetuto che il programma inizierà solo l'anno prossimo. Quest'anno non s'è potuto far niente perché il governo doveva fare i conti con l'extradeficit, il «buco» di 37 mila miliardi lasciato dal centrosinistra. Nel 2003, promette invece, diminuirà un poco sia l'Irpef (le tasse per i cittadini), sia l'Irpeg (quelle per le aziende). Di quanto? Il premier non si sbilancia.

Frena invece decisamente sulla promessa di abbattere la pressione fiscale al 33 per cento (dal 42,5 attuale).

Bisognerà tener conto, spiega ora, di quanto costano gli interessi sul debito dello Stato, circa un 4,5 per cento complessivo. Quindi, sembra di capire, l'obiettivo si ridimensiona al 38 per cento, mentre resta quello delle due aliquote al 23 e al 33 per cento (a seconda se si sia sotto o sopra i 200 milioni di reddito).

«Il problema vero - gli ribatte a distanza Massimo D'Alema - è che Berlusconi aveva promesso più crescita economica, meno tasse e più solidarietà sociale, invece il Paese ha avuto meno crescita, più tasse e meno solidarietà. Il bilancio è totalmente negativo». E proprio mentre Berlusconi, a «Porta a Porta» assicura che nella maggioranza non esiste alcuna divisione, Umberto Bossi spara contro l'Udc di Casini e Buttiglione: «I democristiani stanno risorgendo e ricordiamoci che la famosa eredità della Dc sono le tangenti...».

Andrea Palombi

LA BATTUTA

Il premier e il Mago dei fumetti in frac: non sono Mandrake



ROMA Mandrake il Mago, l'elegante illusionista in frac dotato di poteri ipnotici e in grado di evocare mirabolanti immagini con un gesto della mano, che combatte il crimine senza dargli requie, nasce in America nel 1934 dalla penna di Lee Falk. Si era nel culmine della Depressione e i personaggi a fumetti eroici e superumani aiutavano a colmare il vuoto creato dall'incertezza del domani. A questo mago, star del fumetto, ha fatto riferimento ieri Berlusconi, quando in Confindustria ha parlato delle riforme, e della necessità di accelerare al massimo («ma non sono Mandrake...»). Mandrake fu anche la prima comice strip a ospitare un protagonista nero, il forte e gigantesco Lothar, vestito di pelle di leopardo e fedelissimo al suo padrone. C'era anche una bellezza bruna, la principessa Narda.

«Più industria, meno politica»: niente applausi dagli ex Fossa e Merloni

ROMA Gli ex-presidenti della Confindustria Giorgio Fossa e Vittorio Merloni si sono seduti in prima fila, ma a fianco del vicepresidente della Camera Fabio Mussi (Ds), a distanza dalla poltrona di Silvio Berlusconi. E non nascondono di essere meravigliati della relazione di Antonio D'Amato. Fossa sostiene che è stata più una relazione di governo che un discorso agli industriali. «Avrei messo più attenzione all'industria e un po' meno alla politica generale», commenta. Ma aggiunge, diplomaticamente: «Una relazione molto ampia, in parte condivisibile, in parte meno». Loro due, Fossa e Merloni, pro-

tagonisti di altre stagioni della Confindustria, sono stati tra gli irriducibili avversari dell'attuale presidente durante l'assemblea privata del giorno prima.

È stato Cesare Romiti a scendere in campo ancora una volta, per salvare il salvabile. Confindustria non si può permettere alcun ribaltone, come avevano anticipato avventatamente i giornali, ha detto. D'Amato, però, deve assicurare di essere il presidente di tutti, non solo delle piccole e medie aziende. Marco Tronchetti Provera ha ascoltato in silenzio e non si è iscritto a parlare. Luigi Abete, anche lui titolare di

una presidenza confindustriale che tuttora molti rimpiangono, invece, ha capito l'invito a deporre le armi per non nuocere all'organizzazione, ma è voluto intervenire lo stesso per ricordare, come controcanto evidente, la forte personalità di Gianni Agnelli, oggi purtroppo assente per una malattia, e l'impronta democratica data da lui alle relazioni industriali del Paese. Da loro non sono arrivati applausi. Innocenzo Cipolletta, presidente della Marzotto, che ha risolto alle battute di Berlusconi, non ha mai applaudito a scena aperta il presidente D'Amato. a.f.

Il leader della Cgil seduto a fianco dei segretari di Cisl e Uil non batte ciglio ma lascia intendere di essere deluso

Cofferati: «Da Confindustria lo stesso copione»

Pezzotta allarga le braccia: «Senza novità siamo pronti alla mobilitazione»

LA CRISI DELL'AUTO

Per la prima volta cassa integrazione a Cassino. Via alla nuova era di Edison

La Fiat non chiude stabilimenti ma annuncia tagli alla produzione

TORINO La Fiat non chiuderà stabilimenti ma, nell'incontro con i sindacati per avviare il piano degli esuberanti, annuncia drastici tagli alle varie linee di produzione. Per la prima volta, inoltre, partirà la cassa integrazione allo stabilimento di Cassino, dove è in produzione la Stilo, il modello che, secondo i vertici di Fiat Auto, avrebbe dovuto segnare il punto di svolta. Insomma, anche la Stilo non va bene. Oggi, contro la politica degli esuberanti, prime due ore di sciopero in tutte le fabbriche del gruppo.

Le brutte notizie vengono da Cassino (perché era nota la crisi di vendita degli altri modelli). Fino alla settimana scorsa, infatti, si diceva che della Stilo erano stati prodotti 100mila veicoli, contro 160mila prenotazioni.

Invece i lavoratori saranno messi in cassa integrazione per due settimane, dal 17 al 29 giugno, per rallentare la produzione del nuovo modello. All'inizio si pensava di vendere, nel 2002, ben 267mila Stilo ma ora le previsioni sono state riviste a 226.180. Per riconquistare quote di mercato nel segmento, la Fiat punta sulla Stilo Station wagon, il cui lancio è previsto a fine anno.

Ma c'è preoccupazione anche ad Arese e Mirafiori. La Fiat, come annunciato, non chiuderà alcuna fabbrica, anche se parla di «forte criticità» per l'ex Alfa Romeo di Arese. I sindacati di

base vorrebbero che ad Arese si tornasse a produrre la 166, oltre alla futura «Vam» (vettura a minimo impatto ambientale). L'azienda, oltre alla Vam, dice che l'evoluzione dello stabilimento è connessa all'andamento della Multipla Bi Power. La vera rivoluzione, invece, sarà a Mirafiori dove le linee di montaggio passeranno dalle 7 attuali a 4 a fine 2003. Usciranno di produzione Marea e Panda (il nuovo modello della «pic-



Paolo Fresco

cola» sarà fatto in Polonia) e andranno in produzione il Bmpv (piccolo monovolume) e la Large (cioè la nuova Croma). I sindacati temono che, complessivamente, la produzione scenda dalle attuali 300 mila vetture a 150-160 mila.

Dalla catena di montaggio alla politica. Ieri il ministro Maroni ha incontrato il sindaco di Torino,

Chiamparino. Si è parlato di istituire un osservatorio per seguire l'andamento della crisi. I sindacati contestano il ministro e Cofferati aggiunge: «La crisi si affronta partendo da un piano industriale e non dagli esuberanti». Cantarella (Fiat Auto) auspica una ripresa del confronto fra governo e sindacati.

«Nasce la nuova Edison». Italenergia ingloba Edison, ma muterà la propria denominazione con quella del glorioso marchio del gruppo milanese. Ieri si è compiuto l'ultimo atto dell'operazione, che ha portato alla conquista del gruppo di Foro Bonaparte compiuta circa un anno fa da Italenergia, di cui sono principali azionisti Fiat e il colosso francese dell'elettricità Edf. La conquista di Edison (che in precedenza era denominata Montedison) ha segnato l'ingresso nel settore dell'energia, considerato da molti esperti di mercato uno dei principali comparti che presenta buoni margini di redditività, grazie anche alla liberalizzazione stabilita dall'Unione Europea. L'assemblea di Edison approverà la fusione e il cambio del nome di Italenergia in Edison. Quest'ultima sarà successivamente quotata sul listino telematico di Piazza Affari, prevista per i primi giorni di novembre. Contemporaneamente allo sbarco in Borsa, la nuova Edison effettuerà un aumento di capitale per un ammontare massimo di un miliardo di euro.

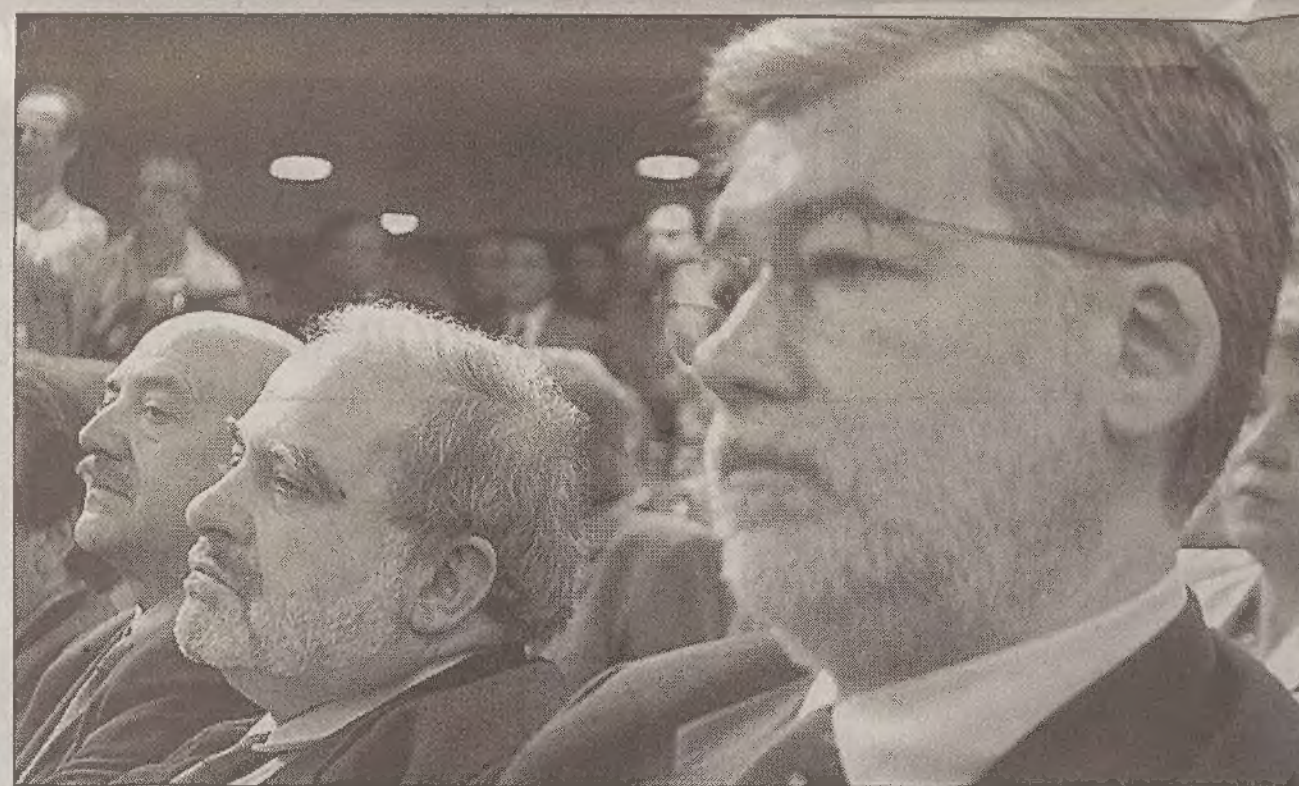
ROMA Si è spazientito persino Savino Pezzotta, segretario generale della Cisl. Quando il presidente della Confindustria Antonio D'Amato dice che la modifica dell'articolo 18 «è una passaggio stretto, ma ineludibile», il dirigente sindacale seduto tra Sergio Cofferati (Cgil) da una parte e Luigi Angeletti (Uil) dall'altra, lascia cadere le braccia penzolanti oltre i braccioli della sedia come avesse ricevuto un pugno allo stomaco. Altro che «apertura» verso un tavolo di trattative. Per il presidente D'Amato, la giusta causa ai licenziamenti va messa in deroga, se si vuole modernizzare il paese. Il segretario generale della Cgil, invece non batte ciglio, mentre il suo collega della Uil non nasconde una espressione deludente.

Il giudizio dei sindacalisti, estremamente aspro, sul discorso di Antonio D'Amato si è consumato in pochi minuti, alla quarta fila della platea della sala di Viale dell'Astronomia, dove i dirigenti Cgil, Cisl, Uil si sono seduti, e hanno ascoltato tutta l'assemblea degli industriali. Ora, dopo questo ennesimo colpo, non resterà che decidere se avviare subito le modalità per un referendum (Angeletti) o fare un altro sciopero generale (Cofferati).

Pezzotta, alla fine, non anticipa intenzioni, ma lascia capire di essere deluso: «Si è trattato di una relazione troppo autoreferenziale. Avrebbe dovuto insistere con forza sul fatto che si apra un confronto con le parti sociali, tenendo presente che c'è stato uno sciopero generale, purtroppo questo non c'è stato». E aggiunge con rassegnazione: «Se entro la fine maggio il governo non aprirà un tavolo di confronto con il sindacato, la Cisl è pronta a decidere iniziative di mobilitazione per farglielo aprire». Quanto allo

sciopero generale «bisognerebbe valutare, perché uno sciopero generale costa e chi è rappresentato dal sindacato non ha molti soldi».

Cofferati appare più tranquillo. In fin dei conti, se l'aspettava, lascia intendere: «Non è cambiato nulla, è un copione già scritta e sentita altre volte. E se il governo non sgombera il terreno da ogni riferimento alla modifica dell'articolo 18, in un programma di iniziativa di lotta, c'è anche la possibilità di uno sciopero generale». Per Cofferati non c'è stata «alcuna aper-



Sergio Cofferati (nella foto con Pezzotta e Angeletti): «Da D'Amato il solito copione».

tura ma il copione di sempre: viene riconfermato il collateraleismo fra Confindustria e governo. D'Amato finisce per chiedere un contributo a tutti per recuperare competitività, ma tace su quello che dovrebbero fare le imprese».

Non è d'accordo Angeletti, invece. «Parlare di nuovo sciopero generale contro la riforma dell'articolo 18 sembra assolutamente prematuro» dice «è probabilmente non sarebbe neanche più efficace». Piuttosto, aggiunge, «nella sciagurata ipotesi che votassero

una legge per cambiare l'articolo 18, sarebbe molto più efficace raccogliere le firme per un referendum». La protesta invece non sembra eludibile. «In ogni caso se il governo non farà una nuova proposta, dovremo riprendere le nostre iniziative di lotta» e si dice non deluso: in fin dei conti era solo «curioso di vedere se le notizie che erano circolate erano vere». Angeletti poi ironizza: D'Amato riconosce che i sindacati esistono? Grazie. Mi sembrava un dato già acquisito.

a.f.

DALLA PRIMA PAGINA

Le riforme del mercato del lavoro (inclusa la revisione dell'articolo 18), del fisco e delle pensioni. Tanto che Silvio Berlusconi, anticipando l'ordine degli interventi programmati, ha capito l'antifona e ha preferito parlare più da ministro degli Esteri che da premier.

In verità, D'Amato non è stato affatto accondiscendente con l'azione fin qui condotta dall'esecutivo. In particolare, ha infilato senza troppi complimenti il dito nella piaga dei conti pubblici, evidenziando come la spesa corrente, al netto degli interessi, non sia diminuita e come sia condannata a restare stabile anche il prossimo anno, mettendo a rischio una riforma fiscale che dovrebbe, nelle intenzioni del Governo, liberare ri-

sorse a favore degli investimenti e dello sviluppo ed avvertendo che la crescita sarà inferiore - almeno di un punto di Pil - rispetto a quella ipotizzata e confermata recentemente dal superministro dell'Economia. Ecco perché - D'Amato ha fatto proprie le stime della Ue - sarà necessaria, per il 2003, una manovra da 16 miliardi di euro, se l'Italia vorrà onorare il vincolo del patto di stabilità e portare in pareggio il bilancio.

Ma l'aspetto più interessante del discorso del presidente della Confindustria riguarda - in qualche modo - la sfida culturale che D'Amato lancia, in primo luogo, all'interlocutore sindacale, poi all'intero paese e alla sua classe dirigente. Il leader degli industriali prende le mosse dall'impe-

Cofferati, di qualcosa di strategico

gnolo che la Ue ha sottoscritto al vertice di Lisbona, circa l'incremento del tasso di attività fino al 70%: ciò comporta, per l'Italia, di avere oltre 5 milioni di occupati in più, da ora al 2010. In altre parole, dovrebbero crearsi 600mila posti di lavoro ogni anno contro i 371mila del 2001, che pur rappresentano un piccolo senza precedenti. Si rende necessaria, allora, una accelerata modernizzazione del paese in ogni sua struttura, a partire dallo sviluppo della «economia della conoscenza» (scuola, università, ricerca, formazione). Soprattutto, bi-

sogna intervenire su tre fronti: contenimento della spesa, riduzione del sommerso, rilancio dell'economia.

È a questo punto che - introducendo il discorso della flessibilità - D'Amato ha fatto notare come, anche nel ricco Nord Est, dove mancano i lavoratori disponibili, il tasso di attività ufficiale non sia allineato con gli standard più elevati delle nazioni meglio competitive. Inoltre, sono le rigidità dell'occupazione tutelata ad aver determinato, in Italia, un flusso di investimenti a risparmio di lavoro e incentrati sull'innovazione di processo, non di prodotto. Tanto che il capitale fisso per addetto, che dagli anni '70 ad oggi è aumentato negli Usa del 37%, da noi è cresciuto del 125%. Così, gran

parte degli occupati sfugge alle rigidità del mercato del lavoro regolare e 14,5 milioni di lavoratori, dipendenti e autonomi, non solo non sono coperti dall'articolo 18, ma su di loro grava tutta la flessibilità di cui il sistema economico ha bisogno.

Le considerazioni del presidente della Confindustria possono essere o meno condivisibili. È singolare, però, che dai vertici della massiccia organizzazione imprenditoriale sia proposta una linea incentrata sulla futura occupazione, mentre i sindacati continuano a difendere le prerogative di coloro che stanno all'interno della Cittadella. Da Cofferati, Pezzotta e Angeletti il Paese avrebbe il diritto di aspettarsi una strategia, magari diversa, ma di analogo spessore culturale.

Giuliano Cazzola



ROMA Un garbato invito a fare le riforme da parte di Antonio D'Amato, presidente della Confindustria. Una frizzante replica da parte del presidente del Consiglio Silvio Berlusconi: «Stato tranquillo, sulle riforme abbiamo le idee chiare. Ma credete, l'è un laura' de la madonna». E' una lavoro della Madonna, come si dice a Milano. Questo duetto ha segnato l'assemblea annuale della Confindustria. Basta con gli annunci e con le riforme appena abbozzate, ha esordito D'Amato. In 59 pagine, davanti ad una platea attenta di politici, sindacalisti e imprenditori, calibrando le parole per dimostrare di essere, come aveva promesso il giorno prima durante l'assemblea privata, il presidente di tutti gli imprenditori e non solo di una parte, D'Amato ha avviato il suo secondo biennio di leadership con toni moderati ma determinati, riconoscendo a questo governo nella parte finale di essere il «grande alleato», l'esecutivo che «ha messo al primo posto il recupero della competitività delle nostre imprese».

Certo, c'è molto da lamentarsi, ammette, raccogliendo i mugugni dei grandi gruppi. Il tasso di sviluppo nel nostro paese sarà dell'1,3 per cento, circa un punto in meno di quanto previsto dal governo; il tasso di occupazione è molto lontano dagli obiettivi di Lisbona (70 per cento nel 2010 contro l'attuale 54,6 per cento); una riforma previdenziale, il cui esito «è ancora incerto», per non parlare di quella delle tasse nella quale si rischia di «restare in mezzo al guado». Rispetto al sindacato invece c'è stata una difesa ad oltranza della linea di

D'Amato al governo: «Basta annunci, più fatti»

«La modifica sui licenziamenti facili non è un vicolo cieco». Crescita del Pil inferiore alle previsioni

Nelle 59 pagine della sua relazione annuale il numero uno della Confindustria, Antonio D'Amato, ha anche sferrato il governo: «Basta con gli annunci e con le riforme appena abbozzate». E ha rilanciato l'appello alla modernizzazione del Paese, difendendo la riforma del mercato del lavoro di cui, ha detto, «l'articolo 18 è parte rilevante».



chiusura fin qui tenuta nei confronti delle modifiche chieste all'articolo 18. Eliminare la «giusta causa» per i licenziamenti significa, se-

condo D'Amato, modernizzare il Paese. E ha insistito: «La riforma del mercato del lavoro che non è solo l'articolo 18, ma

di cui l'articolo 18 è parte rilevante, è un sentiero stretto, ma ineludibile per avviare il circolo virtuoso della crescita. Non è e non sarà

un vicolo cieco» ha chiarito con l'aria di chi si difende da critiche all'interno della confederazione. Antonio Fazio, governatore della Ban-

ca d'Italia ha annuito con la testa.

Savino Pezzotta, segretario generale Cisl, ha allargato le braccia con un segno di scontento. «Con il sindacato si deve dialogare» incalza D'Amato «vogliamo dialogare, non ci appartengono propositi di penalizzazione del sindacato, ma va definito un modello di relazioni industriali più moderno». Nessuna apertura quindi. Solo Antonio Marzano, ministro della attività produttiva, ha concluso l'assemblea, ha accennato all'ipotesi che la deroga alla giusta causa dello Statuto si possa applicare solo alle aziende che superano i 15 dipendenti, quasi uno sconto che dovrebbe incoraggiare a superare le piccole dimensioni dell'azienda.

Le imprese sono preoccupate per il livello assolutamente insufficiente di crescita. Per arrivare ad una riduzione della pressione fiscale al 33 per cento, «bisogna fare subito la riforma previdenziale e per l'anno prossimo una manovra da 16 miliardi di euro che incida fortemente sulla spesa corrente», dice D'Amato. Berlusconi si compiace. Va al microfono congratulandosi della «relazione ampia, costruttiva e condivisibile», assicura che si può «andare oltre l'articolo 18, si dovranno riaprire i negoziati e il dialogo con le parti sociali con tutto il buon senso necessario». Sorrisi, sorrisi, sorrisi. «Noi imprenditori» dice più volte il presidente del Consiglio «sappiamo che non si possono ottenere risultati se si cambia management ogni anno. Qui ci sarà bisogno di tutta la legislatura... E forse non basterà». Applausi, ma nessuna euforia.

Antonella Fantò

Lucchini: «Liti? Non siamo una associazione bulgara»

ROMA La linea di Antonio D'Amato in Confindustria è passata a stragrande maggioranza e Luigi Lucchini, ex numero uno di Viale Astronomia ed uno dei decani dell'imprenditoria italiana, dice di non aver avuto mai dubbi su questo: «Qualcuno ha cercato di mettere zizzania nel campo avversario. Ma alla fine la linea del presidente è passata».

Luigi Lucchini non ha dubbi: la relazione annuale del presidente di Confindustria, Antonio D'Amato, merita una promozione piena, così come l'intervento del presidente del Consiglio, Silvio Berlusconi. «Personalmente - dice al termine dell'assemblea - avrei sottoscritto tutto quello che ha detto il presidente e tutto quello che ha detto Berlusconi». Secondo l'ex numero uno di Viale dell'Astronomia, D'Amato «ha fatto sì politica, ma su problemi industriali, di carattere economico. Ha detto cose che tutti dobbiamo sottoscrivere».

Lucchini respinge quin-

di l'idea di una Confindustria spaccata sull'articolo 18 e sulla leadership di D'Amato. La questione della riforma dello Statuto, spiega, è stata affrontata da imprenditori: nessun ritiro, ma «se costa troppo, ha detto qualcuno, facciamolo con gradualità». E se è vero che la squadra di D'Amato è stata eletta con meno voti del previsto, prosegue Lucchini, è anche vero che «molti non sono venuti a votare perché non lo ritenevano necessario».

In ogni caso, sottolinea l'industriale, «guai se in qualunque grande azienda o grande associazione ci fosse solo unanimità. Se non ci fossero questi dubbi rusticani - conclude - vorrebbe dire che avremmo un'associazione bulgara e non di imprenditori ognuno con la sua testa».



Lucchini al centro fra Fazio e Berlusconi.

Nella folla dei vip spicca l'assenza di Benetton e Marcegaglia

ROMA La platea dei grandi eventi non si è fatta attendere per Antonio D'Amato, per il terzo anno padrone di casa a Viale dell'Astronomia. Un pigia-pigia, con cappellini tra Vip. Tra i primi arrivi il ministro Letizia Moratti, raggiante in tailleur pantalon rosso Valentino e borse di Chanel. Pietro Marzotto, il governatore Antonio Fazio, Innocenzo Cipolletta, Diana Bracco, Marilù Faraone Mennella, la bionda compagna di D'Amato fende la folla su tacchi a spillo.



Pittini, leader degli industriali del Friuli Venezia Giulia.

zione, che costituisce un positivo riconoscimento della vitalità del nostro tessuto economico e della nostra classe imprenditoriale». Tognana evita, come la parte gli impone, di commentare il fatto che il candidato del Nord per la successione a Antonio D'Amato si chiama Nicola Tognana. Molto dipende dall'esito della missione affidatagli: la riforma in senso federale della struttura di Confindustria. Fondamentali sono i tempi. Lui dice che si propone di arrivare all'approvazione del

nuovo statuto «entro novembre-dicembre» e dice di essere «fiducioso perché il grosso del lavoro l'ha fatto chi ha curato il testo, ossia Andrea Mondello». A me toccano solo le rifiniture. E un tour diplomatico che, sede per sede, spiani la via alla riforma. Un tour che possa accreditare Tognana alla leadership nazionale, ottenendo, se non altro, di seguire anche in aree del Paese dove l'amministratore delegato del gruppo «La Tegolaia» è meno di casa. Andrea Pittini sostiene che è



Piero Della Valentina

lo, in redingote e rigoroso nero-beige, Roberto Colaninno, il presidente della Biennale Franco Bernabè, Chicco Testa, il neo vice di D'Amato Gianmarco Moratti. Marco Tronchetti Provera a colloquio con Paolo Cantarella, e Fedele Confalonieri, del viceministro Mario Baldassarri. E ancora Giancarlo Elia Valori, il presidente del Senato Marcello Pera, Alfonso Desiato (Ania). Occhi e obiettivi puntati sulla giovane Anna Maria Artoni, nuova guida dei giovani industriali, che per il suo debutto ha optato per lo chichimimalista, niente tailleur-divisa da donna manager ma nero totale, tacchi a spillo e occhiali. Fra le assenze eccellenti: Paolo Fresco, Luca Cordero di Montezemolo, Guido Barilla, Luciano Benetton, Emma Marcegaglia.

Soddisfatto il numero uno del Friuli Venezia Giulia: cinque esponenti del Triveneto entrano nel direttivo dell'organizzazione

Pittini: «Il modello del Nordest vince»

«Ora è possibile una candidatura al vertice». Tognana confermato vicepresidente

SCENARI

Da Nesis al Mediocredito: è finito l'idillio con la politica

UDINE Il Centrodestra al governo, a Roma come in Friuli Venezia Giulia e in Veneto, non dispiaceva agli industriali del Nordest. Di più: sembrava la scelta giusta al momento giusto. Per qualche mese è stato idillio. Economia e politica si incontravano, si parlavano, si capivano. Poi, qualcosa è cambiato. Un segnale, tanti segnali. Prima le ironie (di Nicola Tognana, vicepresidente di Confindustria, su Nesis, lobby targata Forza Italia e battezzata in marzo con la cena a Miramare); poi le perplessità (di Adalberto Valduga, presidente dell'Assindustria udinese, sull'eccessivo peso dato all'articolo 18); quindi le accuse di lottizzazione (di Luigi Rossi Luciani, presidente degli industriali del Veneto, sulla «lottizzazione» di Finest, la finanziaria interregionale che cura i rapporti economici con i Paesi balcanici); infine lo sgarbo (ad Andrea Pittini, presiden-



Nicola Tognana

te degli industriali del Friuli Venezia Giulia, escluso dal cda del Mediocredito). «Su Pittini c'è stato un errore di percorso», commenta Valduga, che però ammette: «Ci sono delle difficoltà a tramutare i progetti in fatti concreti. Siamo in una fase di trasformazione della classe politica, evidentemente ci sono dei problemi».

Lo scorso 3 aprile, la prima incrinatura. A Udine, Tognana parla di ambiente, energia e infrastrutture, ma trova il tempo per lanciare un siluro a Nesis, l'associazione tra gli imprenditori del Veneto e del Friuli Venezia Giulia tenuta a battesimo a Trieste dal presidente del Consiglio Silvio Berlusconi.

«Un'associazione di un solo schieramento politico (Fi, ndr) - attacca - non può funzionare, il sistema delle associazioni deve dialogare a tutto campo con le istituzioni», dice il numero due di Confindustria. Nesis colpita e affondata, anche se Tognana lancia la salvagente: «Può trattarsi anche di una nuova opportunità, ma bisogna giudicare sui fatti». I fatti dicono che Nesis è evaporata in fretta.

16 maggio, storia più recente. «Non è una questione di persone, la delusione è per una ripresa della politica», quella meno nobile, dove si affermano le regole della spartizione in sfregio alla professionalità e alle esigenze.

Firmato Rossi Luciani, che legge solo nomi della politica (e nessuno dell'imprenditoria) nel nuovo cda di Finest e lo affossa senza timore di parlare di «logiche lottizzatorie». Le stesse, guarda caso, di cui si parla nel caso Pittini. Che risultata tanto inattesa che il presidente uscente di Mediocredito, Aldo Boschi, pochi minuti dopo il rinnovo del consiglio, commenta: «Un cda di alto livello, con membri illustri come Fantoni e Pittini». Peccato che Pittini non ci sia, scavalato in extremis da tal Giulio Tetamo, uomo di An, come Gastone Parigi, il neopresidente, come Manlio Contente, il pordenonese sottosegretario all'Economia e alle finanze che, di fatto, ha deciso i nomi. La vicenda non convince, ovvio, ma gli imprenditori preferiscono non affondare la lama. «Quello che conta - dice Valduga - è che continui un buon rapporto con la politica».

Marco Ballico

DALLA PRIMA PAGINA

Promesse che, per i problemi di bilancio, sfumano sempre di più con il passare del tempo. Non poteva, di fronte alla platea che lo aveva osannato poco tempo fa, vantare risultati, che, ad oggi non ci sono. Ma entrambi hanno saputo uscirne con abilità. Il leader D'Amato, dopo la votazione dell'altra sera, che lo ha riconfermato per altri due anni alla Confindustria, ha messo la sordina ai toni più battaglieri e nella sua ponderosa relazione ha disseminato qualche cauta apertura al dialogo con il sindacato.

Il premier Berlusconi, che si è trovato davanti

anche le critiche puntuali degli imprenditori in tema di tasse e di privatizzazioni, ha fatto finta di niente e ne è uscito con uno stratagemma, dicendo nella sostanza che il governo ha avuto una franchigia di un anno: non è stata questa, in fondo, la durata media dei governi che lo hanno preceduto? Non sarà la stabilità della sua maggioranza a dargli, da ora in poi, una chance in più e a vincere le resistenze? Così, giocando di destrezza, D'Amato si è garantito altri due anni di governo della Confindustria, Berlusconi ha saputo strappa-

Ma dove sono i risultati?

re l'applauso a scena aperta alla platea di quelli che considera, e di fatto sono, i suoi grandi elettori.

Ma chiusosi il palcoscenico della rappresentazione confindustriale cominciano i problemi. Nessuno può dire oggi se le caute aperture saranno sufficienti a riaprire la strada di un dialogo con i sindacati. Troppo profondo è stato il solco tracciato in questi mesi e ancora lontana sembra una mediazione pratica che permetta all'una e all'altra parte di salvare la faccia. Ma senza la ripresa del dialogo sia D'Amato che Berlusco-

ni sono destinati ad avere un futuro complicato da un clima che certo non favorisce né la ripresa economica, né la soluzione dei problemi di sempre dell'economia.

E anche il presidente del Consiglio deve arrivare a breve a riempire di risultati concreti le promesse, proprio in un momento nel quale l'economia sembra non offrirgli molti margini. La franchigia che si è dato è per sua stessa natura limitata. Riforme come quella fiscale, scelte come quelle sulle privatizzazioni non hanno più molti margini di attesa e di rinvio.

Alessandra Carini

Nello stato maggiore dell'associazione entrano Vittorio Mincato, Silvio Fortuna, Luigi Rossi Luciani e Valentino Ziche.

ROMA Nordest protagonista. Cinque esponenti del Nordest sono entrati nel consiglio direttivo di Confindustria (che conta una trentina di membri). Fanno parte da ieri del governo della più influente organizzazione di categoria Nicola Tognana (vicepresidente, confermato), Vittorio Mincato e Silvio Fortuna (delegato uno al Centro studi e l'altro alla scuola), Luigi Rossi Luciani e Valentino Ziche. A ben guardare si tratta però di veneti tout court. «Si tratta di un successo del Veneto, la speranza è che possa essere esteso in futuro al Nordest nel suo insieme in una logica di squadra e di sistema», dice Piero Della Valentina, presidente dell'Associazione industriali di Pordenone. Andrea Pittini, che guida la federazione regionale per il Friuli Venezia Giulia, dice che «per Veneto andrebbe inteso un territorio che arriva fino a Trieste, poiché a livello internazionale questa è una zona intesa come omogenea, modello economico da imitare. L'essenziale è che questo modello sia ben testimoniato in Confindustria».

Non solo in termini di numeri va letto il nuovo ruolo assunto dal Veneto nell'establishment confindustriale. Vi è chi osserva, come Mario Moretti Polegato presidente di Geox, che «emerge lo stacco fra un'economia che sa organizzarsi e conquistare spazi e una politica che fatica a ottenere voce e ruolo. Speriamo che nel prossimo governo ci siano ministri veneti».

«Emergono chiari segnali della crescente autorevolezza riconosciuta al Nordest in seno a Confindustria», osserva Stefano Catozzo, presidente di Assindustria Rovigo. Ne consegue forse che il Nordest ha le carte in regola per ambire, fra due anni, a esprimere una candidatura alla presidenza? «È un obiettivo da perseguire e possibile, per cui ci impegniamo», risponde Catozzo. Il trevigiano Nicola Tognana si limita a osservare «la buona presenza del Nordest negli organismi dirigenti dell'associa-

IL PICCOLO
fondato nel 1881
Editoriale FVG Società per azioni - Divisione Il Piccolo
Direzione, Redazione, Amministrazione e Tipografia 34123 Trieste, via Guido Reni 1
Telefono 040/733.111 (quindici linee in selezione passante) Internet: <http://www.ilpiccolo.it>
Direttore responsabile: ALBERTO STATERA
Condirettore: STEFANO DEL RE

Caporedattore centrale: Francesco Carrara. Capiredattori: Roberto Altieri, Piero Trebiciani. Attualità: Baldovino Uldini (responsabile), Elena Maro (vice), Antonino Barba (vicecaporedattore), Piercarlo Ruffino, Fabio Cecutti, Pierpaolo Garofalo, Massimo Greco, Mauro Marzini, Cultura: Stefania Vignati (responsabile), Alessandro Mezzana Loria (vice), Renzo Santon, Carlo Mucchetti, Cronaca: Fulvio Gon (responsabile), Roberto Degrossi (vice), Roberto Carrella (vicecaporedattore), Segnalazioni: Pierluigi Sabatini (vice), Claudio Erni, Corrado Barbicini, Paola Bolli, Arianna Fiori, Giulio Garza, Cesare Gerotto, Silvio Maranzana, Giuseppe Palladini, Alessio Radossi, Pietro Spirito, Gabriella Zini. Regione: Alberto Bolli (responsabile), Furio Baldassi. Sport: Livio Missio (responsabile), Roberto La Rosa (vice), Maurizio Caffaruzzi, Bruno Lubia, Gottlieb Roberto Corva (responsabile), Franco Femia (vice), Guido Barrella, Roberto Missio, Luigi Turel, Montefalcone Fabio Malacra (responsabile), Domenico Diaco (vice), Laura Borsani, Mirella Contessa, Ferdinando Viola.

CONSIGLIO DI AMMINISTRAZIONE: Carlo Caracciolo (Presidente), Marco Bimmedetto (Vicepresidente), Paolo Paloschi (Amministratore Delegato), Giovanni Azzano Cantarutti, Corrado Belsi, Guido Carlini, Enrico Tomaso Cucchiari, Luigi de Puppi, Milvia Fiorani, Giovanni Gabrielli, Gianluigi Melega, Maria Enrichetta Meli Carignani, Gianfranco Pavani, Andrea Pittini, Luigi Riccardoni, Vittorio Ripa di Meana, Fabio Tacciarini, Adalberto Valduga.

COLLEGIO SINDACALE: Vittorio Bernini (Presidente), Piero Valentini, Luca Vidoni.

ABBONAMENTI: c/c postale 2281893 - ITALIA: con prelievo e consegna decennale agli uffici P.T. (7 numeri settimanali) annuo € 245, sei mesi € 122, tre mesi € 66 (per numeri settimanali) annuo € 215, sei mesi € 111, tre mesi € 61 (con numeri settimanali) annuo € 182, sei mesi € 94, tre mesi € 50. ESTERO: tariffa uguale a ITALIA più spese recapito - Arrivati doppio del prezzo di copertina (max 5 anni) - INTERNET: 1 anno € 155; sei mesi € 78; tre mesi € 39.

Sped. in abb. post. - 45% - art. 2 comma 20/b Legge 662/96 - Filiale di Trieste

PREZZI DI VENDITA ALL'ESTERO: Slovenia SIT 280 - Croazia KNI 13

L'edizione dell'istituto viene distribuita solo in abbonamento con «La Voce del Popolo»

Trieste, via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728311, fax 040/366046.
PREZZI PUBBLICITÀ: Modulo (mm 40x28): commerciale € 201,00 (retro, posizione e data prestabilita e 252,00). Informazioni € 252,00 (retro € 270,00). R.P.O. € 250,00 (retro € 247,00). Finestre 1 a pag. 46 mod. € 2.850,00 (retro € 3.760,00). Legale € 300,00 (retro € 390,00). Necrologie € 330 - 5,60 per parola, oltre € 11,70. (Partecip. € 450 - 9,00 per parola) - Avvisi economici veri rubriche (riva).

La tiratura del 23 maggio 2002 è stata di 49.300 copie.
Certificato n. 4359 del 26.11.2001

PAOLO POSSAMAI
trattamento dati L. 675/96
PAOLO PALOSCHI

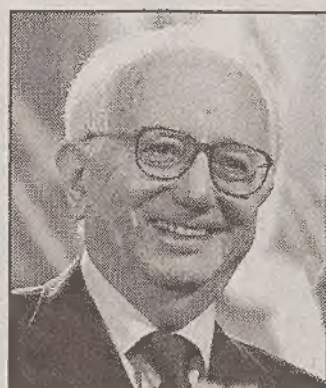
Duro botta e risposta tra il presidente Baldassarre e il consigliere Zanda. Mentre il Cda approva il bilancio scoppiano altre polemiche

Rai, Prodi difende Biagi: incredibili attacchi

Il presidente della Commissione Ue scende in campo dopo nuove provocazioni

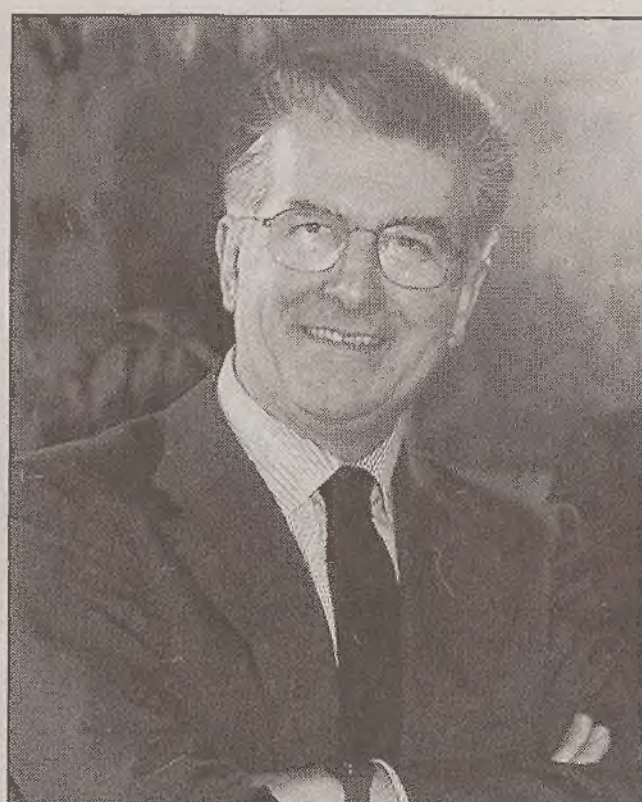
ROMA È ancora bufera sulla Rai per il caso Biagi. Il decano dei giornalisti televisivi, ieri a Palermo per commemorare Giovanni Falcone, non fa un passo indietro sulle posizioni in cui si è attestato dopo aver scoperto che Raiuno non ha in palinsesto il suo programma. E corregge solo in parte il giudizio che aveva espresso sull'idea del vertice Rai di spostare «Il Fatto» in tarda mattinata. Mi sembra «un'idea cretina» aveva detto. Ventiquattro ore dopo, malgrado il comunicato congiunto firmato da direttore generale e presidente di dura rimproverazione nei confronti dell'autorevole collaboratore, Biagi chiosa: per me cretino vuol dire poco intelligente. Sul destino del volto più noto del giornalismo italiano, finito con Michele Santoro nella lista dei giornalisti non graditi a Silvio Berlusconi e alla maggioranza, ieri è intervenuto Romano Prodi. Il presidente Ue, di solito restio a entrare nelle vicende italiane, ha liquidato come «incredibili attacchi» quelli subiti in questi giorni dal giornalista emiliano.

Prodi è a Bruxelles. Nella mattinata è arrivato il ministro dei Beni culturali, Giuliano Urbani. E sono state proprio le sue affermazioni a



A sinistra il presidente della Rai Antonio Baldassarre che ieri ha inviato scuse formali al consigliere d'amministrazione Luigi Zanda. In alto Enzo Biagi, decano dei giornalisti, al centro della polemica che infuria alla Rai.

A destra il consigliere della Rai Luigi Zanda che dopo il botta e risposta con il presidente Baldassarre si è astenuto dall'approvazione del bilancio. Sotto il presidente della Commissione Ue Romano Prodi.

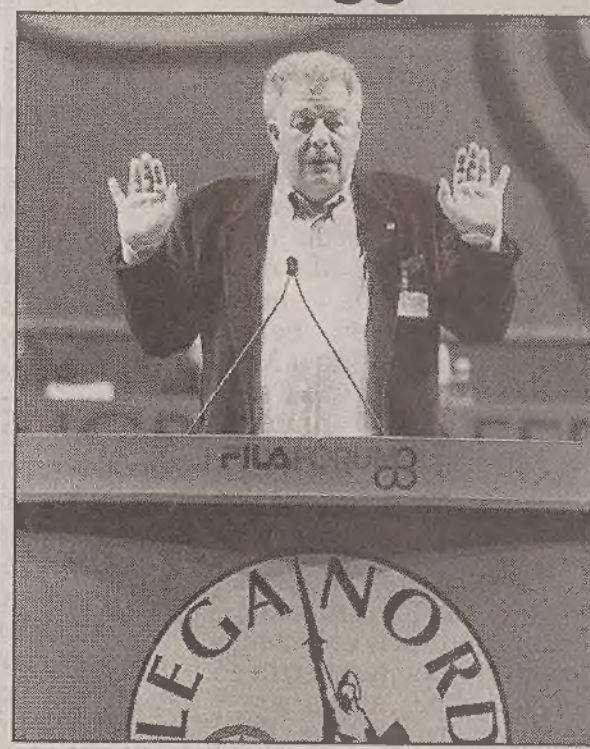


notizia di un'istruttoria aperta dall'autorità per le comunicazioni su 12 puntate di Sciuscià. Il procedimento è stato avviato per un esposto di Lega e Forza Italia contro la presunta faziosità del programma di Raidue. I Verdi chiedono ai presidenti di Camera e Senato di intervenire per fermare gli attacchi e le intimidazioni della Casa della libertà contro Biagi e Santoro. Il sospetto che viene lanciato è grave. «Vogliono sfasciare la Rai per garantire i suoi concorrenti privati o, peggio, favorire la privatizzazione a prezzi stracciati». «Una squadra non può tenere in panchina il contravanti più forte che ha, altrimenti favorisce la formazione ideale», aggiunge Rutelli. A viale Mazzini il clima resta pesante. Il Cda approva con l'astensione di Zanda il bilancio del 2001 ma è costretto a rinviare nomine e audizione dei direttori di rete alla prossima settimana. Michele Santoro annuncia il tema della puntata di questa sera: «Per conto terzi», la libertà di informazione. A partire dal caso Biagi.

Maria Berlinguer

LA POLEMICA

Messa in onda una rissa
La Lega denuncia Striscia la notizia: «Ci danneggiano»



Il leghista trentino Erminio Boso.

ROMA La Lega contro «Striscia la notizia». Il programma di Antonio Ricci è accusato dagli uomini di Bossi di avere mandato in onda l'altra sera «una sceneggiata creata ad arte per arrecare un gravissimo danno all'immagine della Lega a pochi giorni dal voto». Oggetto del contendere un dibattito a colpi di accuse e di insulti trasmesso martedì sera da «TeleLombardia» e ripreso da «Striscia». Uno scambio di battute, che definire vivace è limitativo, tra Roberto Bernardelli e Erminio Boso, un tempo colleghi di partito, la Lega Nord appunto.

L'altra sera il programma, ieri la doppia denuncia leghista (all'autorità giudiziaria e a quella delle Telecomunicazioni) per violazione delle leggi sulla stampa e sulla par condicio. Secondo la Lega quelle immagini possono turbare la campagna elettorale per le amministrative di domenica e sono ancora più dannose perché i due protagonisti non si possono considerare uomini di Bossi. Erminio Boso, precisa il responsabile dell'informazione della Lega, Sergio Caparini, è stato sospeso dal partito (ma solo per un mese ndr) e «quindi non lo può rappresentare», mentre Bernardelli è in un'altra formazione (si tratta di un fuoriuscito della Lega). E il grave, secondo la denuncia, è proprio qui: è stata messa sotto accusa la Lega, senza che nessun leghista «vero» fosse stato invitato. Come che sia, lo spezzone mandato in onda su «Striscia» è di quelli che si segnalano, se non altro per volgarità. Di presentarlo si incaricano i due conduttori: «Un civile scambio di battute tra diverse formazioni leghiste», ironizza Paolo Bonolis. Dialogo tra «due signori», rincara Luca Laurenti. Poi partono le immagini: è martedì sera e a TeleLombardia si parla di case occupate e di ronde notturne di volontari, mentre latitano gli agenti di polizia. Bernardelli attacca Boso, seduto alla sua destra e inizia la lite. «La colpa è tua, la Lega è al governo». Apriti cielo. Boso non ci sta e va giù pesante. E comincia il teatrino a suon di insulti.

Sono 27 i capoluoghi e dieci le province nelle quali domenica e lunedì si vota. A Genova uno dei più importanti banchi di prova

Amministrative, oltre 10 milioni alle urne

ROMA Sono quasi tremila i candidati in corsa per una poltrona di sindaco nella tornata di amministrative che si svolgerà domenica e lunedì prossimi. Secondo i dati forniti dal Viminale, infatti, i candidati alla carica di sindaco sono 2.772, 751 dei quali nei comuni superiori ai 15 mila abitanti e 2.021 nei comuni sino a 15 mila abitanti. I candidati alla carica di consigliere comunale sono 87.342. E sono oltre 10 milioni gli elettori che domenica 26 e lunedì 27 maggio prossimi sono chiamati alle urne per eleggere 10 amministrazioni provinciali e 967 amministrazioni comunali, con 27 capoluoghi di provincia.

I capoluoghi di provincia interessati al voto sono Alessandria, Asti, Cuneo, Como, Varese, Verona, Gorizia, Genova, La Spezia, Savona, Parma, Piacenza, Lucca, Pistoia, Grosseto, Latina, Rieti, L'Aquila, Isernia, Caserta, Brindisi, Lecce, Matera, Cosenza, Reggio Calabria, Vibo Valentia e Oristano.

Si vota anche per le provinciali a Vercelli, Como, Varese, Treviso, Vicenza, Genova, La Spezia, Ancona, Campobasso e Reggio Calabria.

Le operazioni di voto si svolgeranno dalle 8 alle 22 di domenica 26 maggio e dalle 7 alle 15 di lunedì 27. In caso di ballottaggio si voterà dalle 8 alle 22 di domenica 9 giugno e dalle 7 alle 15 di lunedì 10 giugno. Le operazioni di scrutinio cominceranno alle 15 di lunedì 27 maggio.

È il ballottaggio l'incognita più grande per tutti politici che aspettano il responso delle urne a Genova. Il capoluogo ligure è il banco di prova più importante a livello nazionale per comprendere l'umore politico della nazione: Genova, infatti, è la città più grande chiamata a eleggere il sindaco e il Presidente della Provincia e, dopo i mesi difficili del G8, è diventata un termometro ancora più importante. Ma se sul

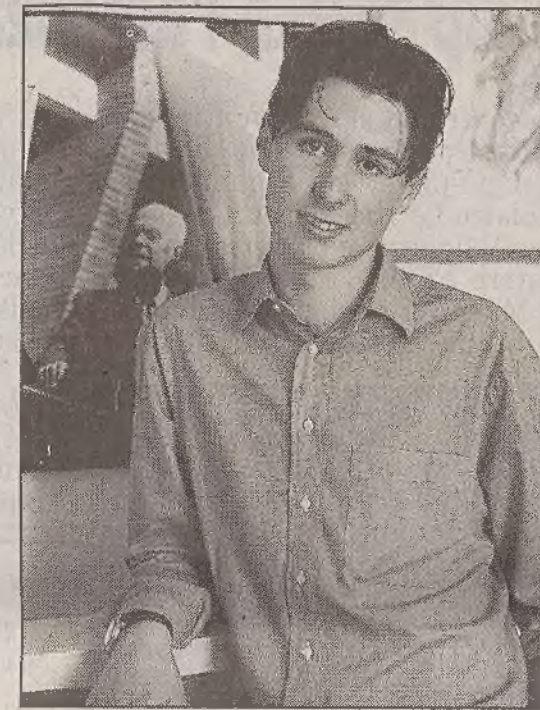
A Caserta corre per la poltrona di sindaco il fondatore della «scuola di seduzione»

NAPOLI C'è anche il fondatore della «scuola di seduzione», Giuseppe Cirillo, fra i sei candidati alla carica di sindaco di Caserta, unico capoluogo di Provincia della Campania dove si rinnova il Consiglio comunale. Cirillo, che sta facendo una campagna elettorale all'insegna di iniziative estemporanee ed è sostenuto dalla lista civica «Forza Caserta» è accreditato di poche «chance». A contendersi la poltrona di primo cittadino saranno, infatti, il sindaco uscente Luigi Falco, per la Casa delle libertà, e Ubaldo Greco, sostenuto da una alleanza di centrosinistra di cui fanno parte anche Rifondazione e la Lista Di Pietro.

nome del futuro Presidente della Provincia le scommesse sono ancora aperte, il risultato per la poltrona di primo cittadino sembra già più scontato. A parte clamorose sorprese, e nonostante gli undici pretendenti, i sondaggi danno per favorito il sindaco uscente Giuseppe Pericu, candidato per il centro sinistra, avvocato presta-

Contro di lui, dopo lunghe settimane di riflessione, il centro destra ha deciso di mettere in campo Rinaldo Magnani, con un curriculum politico di tutto rispetto: ex presidente della Provincia di Genova e della Regione Liguria nonché ex presidente dell'Autorità Portuale genovese. Ma sulla sua candidatura non sono mancate le polemiche: non tutti i maggiori esponenti del centro destra sembrano appoggiarlo con convinzione. Al punto che il politologo genovese don Gianni Baget Bozzo ha accusato la dirigenza del centro destra di non appoggiare abbastanza la candidatura di Magnani, lasciandolo troppo solo durante la campagna elettorale.

Ma Pericu ha anche un altro avversario deciso ad arrivare al ballottaggio: si tratta di Sergio Castellaneta, candidato per lista civica «Liguria Nuova» e presidente dell'Ordine degli ingegneri. Una sfida già nota, la loro: nel 1997, quando Pericu venne eletto sindaco, al ballottaggio, smentendo ogni previsione, giunse proprio Castellaneta, perdendo per un soffio la pol-



Matteo Bertinelli, candidato sindaco a Pistoia, è, con i suoi 19 anni, il più giovane aspirante primo cittadino nelle elezioni amministrative di domenica.

trona di primo cittadino. E quest'anno ci riprova.

Per la Provincia di Genova i due candidati principali, sui dieci in gara, sembrano distaccati solo per pochi voti. Dopo otto anni di una giunta guidata dalla vulcanica Marta Vincenzi, donna di centro sinistra che sembra destinata a ricoprire un incarico di responsabilità nella giunta Pericu in caso di vittoria, la Provincia di Genova è ora contesa da Alessandro Repetto e Roberto Bagnasco. Repetto, ex dirigente della Cassa di Risparmio di Genova, è il candidato del centro sinistra. Contro di lui il sindaco di Rapallo, Roberto Bagnasco, uomo di centro destra molto noto nel levante genovese.

Il ministro Castelli proporrà al Consiglio dei ministri di rendere permanente il regime previsto dal 41 bis

«Carcere più duro per i mafiosi»

L'annuncio alla commemorazione della strage di Capaci

ROMA Il governo intende rendere permanente la norma sul carcere duro per i mafiosi, prevista dall'articolo 41 bis del codice di procedura penale. L'annuncio è stato dato ieri a Palermo dal presidente della commissione antimafia Roberto Centaro in occasione della commemorazione della strage di Capaci, dove dieci anni fa morirono Giovanni Falcone, sua moglie e gli agenti della scorta. Un comunicato del ministro della Giustizia, Castelli, ha confermato che oggi se ne parlerà in consiglio dei ministri, ma si cauteria sui tempi della decisione, parlando di «ipotesi» per rendere definitivo il contenuto del 41 bis.

Questa norma fu introdotta nel codice dopo l'uccisione di Falcone e quella successiva di Borsellino. Ma si trattava di un provvedimento transitorio, che veniva rinnovato di tanto in tanto. La prossima scadenza era prevista per il 31 dicembre prossimo. Ma proprio in questi giorni, per iniziativa del gruppo Ds, due proposte di legge erano già state



A dieci anni di distanza dalla strage di Capaci Palermo ha ricordato Giovanni Falcone.

presentate alla Camera. Una prevedeva la messa «a regime» proprio del 41 bis, l'altra riguardava il sequestro dei beni mafiosi.

La Finocchiaro si è detta «contenta» per l'iniziativa del governo. Il capogruppo Violante ha detto che questo è il modo migliore per ricordare Falcone, oltre a Borsellino, e per porre fine all'accaparramento della sua figura. Un altro Ds, Lumia, capogruppo all'antimafia, ha espresso la speranza che il disegno di legge del governo sul 41 bis non finisca per «annacquare» il regime del carcere duro invece di mantenerlo nella sua integrale severità. Lumia ha chiesto alla maggioranza un altro «gesto»: il ritiro del ddl Pepe-Saponara, «che ri-

schia di far ripartire da zero i processi di mafia, rendendo reattive le garanzie introdotte con la riforma del giusto processo».

Timori vengono espressi anche tra i magistrati. Il procuratore nazionale antimafia, Vigna, giudica in modo negativo «l'alluvione legislativa» che si è registrata tra la fine del 2000 e l'inizio del 2001, in tutto trenta disegni di legge pendenti in parlamento. Gerardo D'Ambrasio ha detto che con la mafia non si può convivere, ma bisogna invece combatterla «senza esitazioni e senza soste». A ciò si aggiunge la polemica innescata da Antonio Di Pietro sulle connessioni tra le stragi mafiose e le difficoltà che hanno intralciato l'operato dei giu-

dici milanesi. L'ex pm ha evocato una sua deposizione a Caltanissetta di cinque anni fa, quando disse ai giudici che diverse inchieste di mafia «hanno avuto punti di contatto con le inchieste milanesi sulla corruzione». Di Pietro si è guadagnato subito i rimbrotti del portavoce di Forza Italia, Bondi, che lo

ha accusato di essere sempre in bilico «tra il magistrato inquirente e l'inquisitore politico». A Palermo, dove ha anche parlato il presidente del Senato e il ministro Gasparri ha comunicato l'emanazione di un francobollo commemorativo, è stato celebrato «il metodo Falcone» delle indagini antimafia. Caselli si considera un erede di questo metodo, così come il capo del Fbi, Louis Freeh. Nell'aula bunker dell'Uciardone, dove l'assemblea si è riunita, con Enzo Biagi moderatore, il procuratore capo all'Aja, Carla Del Ponte, ha ricordato la bravura di Falcone di saper «leggere nelle carte delle rogatorie».

r.v.

**Sicurezza sul lavoro.
La miglior difesa è l'attacco.**

INCENTIVI INAIL

Non farti trovare impreparato. Chiedi i finanziamenti Inail per i programmi di adeguamento alla normativa in materia di sicurezza sul lavoro riservati alle piccole e medie imprese e ai settori agricoli e artigianali. Puoi ottenere, dagli Istituti di credito (*), un finanziamento agevolato a tasso zero da 10.330 a 154.000 euro. I programmi di qualità possono ottenere anche un finanziamento in conto capitale a fondo perduto. L'Inail ha stanziato 225 milioni di euro, ripartiti per regione e per linea di intervento:

sostituzione macchine, ristrutturazione ambienti di lavoro, installazione impianti, dispositivi di monitoraggio e di gestione della sicurezza. Puoi presentare la domanda nelle Sedi Inail dal 1 al 30 luglio 2002, come previsto dal bando. Richiedi l'apposito CD ROM, a compilazione guidata, in una qualsiasi delle sedi Inail, oppure scarica il software dal sito www.inail.it

Inail. Riduce i costi, aumenta la sicurezza.

(*) Artigiancassa, B.N.L., Monte Paschi Siena, ICCREA, Credito Italiano, Banca Toscana, Banca Agricola Mantovana, Cariprato, Cassa di Risparmio San Miniato, Banca Monte Parma, Banca Popolare Spoleto.

Call Center 803.888
Informazioni generali e specifiche.

www.inail.it
Informazioni, bando e documentazione, software CD Rom e invio domande.

Sedi Inail
CD Rom, bando, documentazione e moduli, assistenza e consulenza.

INAIL

IL PROCESSO La decisione della Corte d'Assise dopo oltre sei ore di camera di consiglio. I parenti delle vittime risarciti dai giudici: giustizia è fatta

Serial killer di Padova, ergastolo per Profeta

È stato riconosciuto colpevole degli omicidi del tassista Lissandron e dell'immobiliarista Boscolo

Blitz nella base di Istrana: «Gli Amx saranno sostituiti»

ISTRANA (TREVISO) Gli Amx saranno sostituiti con i nuovi caccia Jfs (Joint stright fighter), aerei di fabbricazione statunitense. Il cambio, ha detto durante una conferenza stampa alla base del 51.º Stormo di Istrana il sottosegretario alla Difesa Filippo Berselli, non avverrà comunque a breve. Entro una decina d'anni si prevede che la flotta aerea italiana si avvarrà di un nuovo cacciabombardiere.



Un caccia Amx in decollo.

dere. «L'Amx - ha sottolineato Berselli - è un aereo vecchio che risale a 13 anni fa. È in atto una corsa tecnologica cui è difficile tenere il passo».

Berselli ha spiegato poi che c'è «un programma ambizioso di dotare la nostra Forza Armata del Jfs che è un aereo straordina-

rio, di altissima tecnologia, molto avanzato rispetto a tutti gli altri velivoli della medesima linea». A proposito del recente incontro con il procuratore militare di Padova Maurizio Block, il magistrato che ha disposto il sequestro dei 35 Amx dello Stormo di Istrana dopo l'ennesimo incidente, Berselli ha detto di non essere andato «alla procura militare di Padova per esercitare pressioni, ma perché ho ritenuto che fosse mio dovere. Ho appreso con piacere che il procuratore Maurizio Block ha confermato questa mia dichiarazione».

Berselli ha poi precisato che era sorta «una specie di crisi tra le istituzioni» e che era «sua intenzione appianare». «Il mio intervento non era rivolto a chiedere un dissequestro degli Amx e il chiarimento con Block c'è stato. Ho solo rilevato - ha concluso - che l'indagine non poteva avere tempi lunghi». Berselli ha infine condiviso il commento del procuratore Block che ha definito «singolare questo sequestro».

g.l.

PADOVA Dopo oltre sei ore di camera di consiglio, la Corte di Assise di Padova ha condannato all'ergastolo Michele Profeta quale serial killer per aver assassinato «senza movente» il tassista Pierpaolo Lissandron e l'immobiliarista Walter Boscolo.

La Corte ha quindi fatto proprie le richieste dell'accusa che mercoledì, alla fine della requisitoria, aveva chiesto la pena dell'ergastolo per il siciliano trapiantato nel Veneto che l'anno scorso tenne per alcuni giorni nel terrore la città di Padova, fino alla rocambolesca cattura avvenuta con l'ausilio di sofisticate tecniche investigative da parte delle squadre mobili di Padova e di Venezia.

Michele Profeta è stato condannato al carcere a vita con l'aggravio dell'isolamento diurno per un periodo di due anni. All'imputato sono state applicate anche le pene accessorie dell'interdizione perpetua dai pubblici uffici, dell'interdizione legale e della decadenza dalla patria potestà. Profeta, infine, è stato condannato al pagamento delle spese processuali e legali, e al risarcimento dei danni a favore delle parti civili: 100mila euro ciascuno, in via definitiva, a Giuliana Anna Meggiorini, la sorella di Lissandron, e a Mauro Boscolo, fratello di Walter; 100mila euro ciascuno, in via provvisoria, a Lorena Utini, la moglie di Lissandron, e i suoi due figli, e 150mila euro per Carla Mi-

chelini, la madre di Boscolo.

Il legale dell'imputato, l'avvocato Elena Maltarello, dopo la lettura della sentenza che non ha accolto la sua richiesta di assoluzione «per non aver commesso il fatto», ha detto che valuterà nei prossimi giorni la possibilità di ricorrere in appello e ha lamentato il diniego della Corte di non consentire di far sottoporre il proprio cliente a perizia psichiatrica. Era stato proprio l'avvocato, nel corso della sua arringa difensiva, ieri mattina in aula, a leggere una lettera del professor Vittorino Andreoli, autore di una perizia sul serial killer, che si diceva «indignato» dal fatto, appunto, che la Corte non avesse voluto accertare con una perizia l'ipotesi da lui prospettata, ossia che Profeta fosse vittima di un delirio maniacale di onnipotenza.

Anche ieri Michele Profeta non ha voluto assistere all'udienza che si è conclusa con la sentenza di ergastolo. Presenti i parenti delle sue vittime, uccise da Michele Profeta, come ha sottolineato la Corte, «senza un preciso movente». «Giustizia è fatta», ha detto, emozionata in lacrime, Carla Michelini, la madre di Walter Boscolo. «Per Profeta - ha aggiunto - provo pena e disprezzo perché non si ammazza così neppure un cane. Anche un cane viene salvato, lui invece ha chiuso la porta e se ne è andato via dopo avergli sparato tre colpi di pistola».

Giulio Carlini



Michele Profeta, qui in una foto d'archivio, non ha voluto essere presente alla lettura della sentenza che lo condanna al carcere a vita in attesa del processo d'appello. La Corte di Assise di Padova ha accolto le richieste di condanna avanzate nei giorni scorsi dalla pubblica accusa.

IL PROCESSO

Andreoli: «Non è stata chiesta la perizia psichiatrica. Una follia»



Vittorino Andreoli

PADOVA Con una iniziativa inedita sul piano processuale, il professor Vittorino Andreoli, consulente psichiatrico per il presunto serial killer Michele Profeta, ha attaccato la Corte di Assise di Padova per aver negato la perizia psichiatrica sull'imputato, nonché i pubblici ministeri e i periti dell'accusa. Lo ha fatto con una lettera inviata il 20 maggio scorso all'avvocato difensore Elena Maltarello, che ieri l'ha letta in aula annunciando che Andreoli rifiuterà il compenso dovuto e legato al gratuito patrocinio considerando conclusa la sua collaborazione al caso.

«Sono stato sorpreso - scrive Andreoli - alla notizia che la Corte non ha disposto la perizia psichiatrica su Michele Profeta, e lo sono ancor più dopo aver letto sia la rela-

zione dei periti dell'accusa, sia le motivazioni della Corte. Mi dispiace poi che l'ipotesi di un vizio di imputabilità sia stata considerata una tecnica della difesa e non una seria indicazione dei rilievi psichiatrici. Questa è la prima volta che mi capita e la trovo offensiva se solo si pensa che la mia memoria aveva aperto una strada per la confessione, così almeno io penso, dei due delitti da parte di Profeta».

Andreoli trova «anche strano» che la Corte abbia acquisito un documento come quello dei periti senza lasciare il tempo di studiarlo e permettere a me di farne delle osservazioni; per esempio ribadire che la maniacalità ipotizzata è un disturbo ciclico e quindi può essersi manifestata allora e non adesso».

A Catania alcune baby-gang si sfidano dopo essersi contese un parcheggio. Nel raid punitivo volano botte e insulti. Un istituto finisce sotto controllo

Risse con coltelli tra ragazzi, la Digos presidia la scuola

Il preside: «Non penso che gli studenti arrivino a tanto». Probabile la presenza di «esterni»

CATANIA In classe con i coltelli a serramanico. C'è a Catania un pezzo di una certa scuola, marca «made in Usa», che ricorda per molti aspetti il Bronx. Prima o poi anche questa omologazione doveva raggiungere l'Italia, contaminando. È l'Istituto tecnico statale Enrico Fermi, da ieri presidiato dalla polizia municipale e da poliziotti della Digos. Non ancora fucili e pistole, non ancora stragi alla cieca, ma nell'istituto catanese si è cominciato a tirare fuori i coltelli a serramanico, sono avvenute lunedì e martedì scorsi risse furibonde nelle quali poteva scappare anche il morto.

E i conti restano ancora in sospeso, tra fazioni di giovani. Si teme anzi che possano tornare ad affrontarsi con maggiore determinazione e violenza. Allora si è deciso di agire in fretta, cercando di individuare coloro che ritengono che la scuola una succursale del vicolo di una borgata mafiosa. Ma ci sono stati an-



A scuola ragazzi difficili e adolescenti sempre più violenti.

che segnali striscianti di insolenza, di velate minacce nei confronti degli stessi vertici della scuola.

Mal si tollera, ad esempio, che i cancelli, da alcuni giorni a questa parte, vengano chiusi ed aperti ri-

MICHELA E LO SCEICCO

MILANO «Dopo due anni (lo sceicco) non si è ancora dimenticato di lei... pensa che le ha dato un milione di dollari». Questa una delle frasi, attribuite a Marco Nerosi, intercettate dagli investigatori nella vicenda dello squillo di lusso che si costituiva in Italia e negli Emirati Arabi. La ragazza di cui si parla è l'ex valletta di Biscardi, Michela Bruni. In un'altra telefonata intercettata, tra Nerosi e tale Barbara, una modella, lei avvertiva che non sarebbe stata disposta a farsi bloccare il ciclo mestruale per andare a Dubai «come invece ha fatto Michela» perché lo riteneva «pericoloso». Le indagini proseguono intanto con gli accertamenti patrimoniali nei confronti delle persone arrestate e si è scoperto che Nerosi, nonostante il volume di beni e denaro a sua disposizione, risulta «non aver presentato dichiarazioni dei redditi dal 1992 in poi».

spettando rigidamente gli orari.

Spiega il dirigente scolastico responsabile dell'istituto, Ignazio Saitta: «Si è deciso di chiudere i cancelli d'ingresso alle 8: le lezioni cominciano dieci minuti più tardi». Ieri un centinaio di giovani, i quali ritengono di potere autogestire gli orari di entrata ed uscita, sono rimasti fuori ed inutilmente hanno chiesto di potere entrare.

«In questo istituto - sottolinea il preside Saitta - c'è un problema di ordine pubblico: devo fare tutto il possibile per evitare che si ripetano episodi gravissimi». Ma la violenza è solo interna alla scuola? Saitta confida di essere stato «colpito dalle scene di violenza», «di non ritenere che studenti possano giungere a tanto» e dunque non esclude che a soffiare sul

fuoco e ad essere in prima linea nelle risse possano esserci «elementi esterni alla scuola che hanno libero accesso al posteggio dell'istituto».

La prima rissa, secondo quanto hanno ricostruito alcuni studenti, sarebbe avvenuta lunedì scorso dopo un'accesa discussione per il diritto di precedenza ad un posteggio tra ragazzi in automobile ed altri sul ciclomotore. Questa la scintilla della maxi-rissa. I ragazzi «offesi» sarebbero tornati spallati da amici più grandi per un raid punitivo.

Almeno una decina i ragazzi rimasti feriti negli scontri, uno in modo grave con esiti di trauma cranico. E stato necessario l'intervento di polizia ed ambulanze. Martedì un altro episodio simile e da qui la decisione di far intervenire le forze dell'ordine. E la Digos? Adesso setaccia le aule alla ricerca dei colpevoli. Tutti giovanissimi e tutti assetati di violenza. r.f.

IN BREVE

I disagi coinvolgeranno 13 mila passeggeri

Trasporto aereo nel caos Oggi un'altra giornata no, cancellati 88 voli Alitalia

ROMA L'Alitalia cancellerà 88 voli (80 nazionali ed 8 internazionali) e ne modificherà 59, a causa dello sciopero di 8 ore, oggi dalle 10 alle 18, degli aeroporti di Roma-Fiumicino e Roma-Ciampino, indetto dalle organizzazioni sindacali Nazionali, Regionali e Territoriali Filt-Cgil, Fit-Cisl, Uiltrasporti, Uglit e Sulta per la vertenza Ligabue. Lo rende noto la stessa compagnia aerea, precisando che lo sciopero generale di domani coinvolgerà 13mila passeggeri. L'Alitalia assicura comunque che i voli in programma nelle fasce orarie 7-10 e 18-21 saranno effettuati regolarmente. Alitalia invita, infine, i passeggeri a contattare il Centro prenotazioni della Compagnia (numero 8488-65641-2-3 da tutta Italia e 06-65641-2-3 dal distretto di Roma) per maggiori informazioni.



In arrivo una serie di aumenti per i biglietti del treno Lunardi favorevole al rincaro: «Tariffe troppo basse»

ROMA Dal ministro delle Infrastrutture via libera al rincaro del trasporto ferroviario. A margine dell'assemblea generale di Confindustria, Pietro Lunardi ha spiegato che i prezzi dei biglietti sono aggiornati: «Bisogna che qualcosa si faccia perché effettivamente abbiamo le tariffe più basse d'Europa. Della questione - ha sottolineato Lunardi - se ne sta parlando in questi giorni e dipende anche dal ministero dell'Economia. Dobbiamo incontrarci e parlarne». L'ultimo adeguamento solo pochi mesi fa.

Trappola mortale in un mercato di frutta e verdura
Una donna si sente male, l'ambulanza resta bloccata

CERIGNOLA Morta tra frutta, verdura e biancheria intima. Una trappola mortale quel mercato settimanale, con centinaia di bancarelle trasformatesi, come poteva essere prevedibile, in barriere insormontabili. A Cerignola, nel foggiano. Quando la donna ha avvertito il male, i passanti hanno subito chiamato un'ambulanza, giunta sul posto in pochi minuti. La cosa incredibile è che però il mezzo di pronto soccorso non è riuscito a raggiungere la donna perché rimasto imprigionato tra i banchi su cui era esposta la merce e la folla di persone.

Caso Calvi, Carbone e Lena assolti in appello
«Non ricettarono la borsa del banchiere»

ROMA L'uomo d'affari Flavio Carboni e il pregiudicato romano Giulio Lena sono stati assolti ieri dalla Corte di appello di Roma dall'accusa di aver ricettato i documenti contenuti nella borsa di Roberto Calvi, il presidente del Banco Ambrosiano trovato impiccato a Londra nel 1982. I giudici hanno dichiarato per i due imputati l'insussistenza del fatto. In primo grado Carboni e Lena erano stati condannati rispettivamente a quattro anni e sei mesi e a due anni di reclusione.

Sempre più frequenti in Francia vicende che ricordano «Arancia meccanica». Gli psichiatri: sono causate da un'eccessiva divulgazione di film hard e immagini pornografiche

Stuprata da compagni di classe nel pieno centro di Lione

LIONE L'orrore l'ha tenuto dentro di sé per cinque giorni. Poi Isabelle ha ceduto, di schianto, e ha raccontato tutto il calvario della «tourmente», la moda violenta dei ragazzini francesi: a turno, uno dopo l'altro, 11 compagni di scuola l'hanno violentata. Chi «finiva» chiamava con il cellulare gli amici: «tocca a voi».

L'ennesimo caso di stupro di gruppo agita le cronache francesi, ma nel paese che ha anteposto la lotta alla delinquenza a qualsiasi altra priorità, la bravata di Lione ha tutta l'aria della goccia che fa traboccare il vaso. Oggi

gi otto dei minorenni, che non si rendono nemmeno conto del motivo di tanto clamore, sono stati incriminati per sequestro e stupro di gruppo e rischiano fino a dieci anni di carcere.

Incoscienza e sesso vissuto in modo traumatico sono alla base del nuovo fenomeno

«Arancia meccanica» dei giovani francesi. Un'inchiesta di Liberation rivela oggi che i bambini si «nutrono» di immagini hard fin dalla più tenera età, grazie a film porno in tv, videocassette disponibili a tutti e siti Internet a luci rosse, con conseguenze immediate sulla psiche.

che degli adolescenti - dicono gli psichiatri - e sulle pulsioni di un'età difficile.

La scuola Georges Clemenceau di Lione - dove Isabelle, 15 anni, e i suoi aggressori studiano - non è frequentata da ragazzi emarginati, poveri o cresciuti in particolari condizioni di difficoltà. È una scolaresca eterogenea, che si potrebbe definire «normale» se non fossero stati notati diversi ragazzi dal comportamento «insolente, arrogante e un po' agitato».

Facevano probabilmente parte di questa categoria i due ragazzi che Isabelle e

un'amica hanno incrociato di sabato pomeriggio in una via del centro lioneso. Niente droga, niente discoteca, niente ore piccole. I due hanno terrorizzato una delle due coetanee e hanno spinto Isabelle in un portone, poi in un cortile. L'incubo comincia. Prima uno, poi l'altro la violentano. Mentre il secondo è ancora all'opera, il primo telefona con il cellulare per radunare «il branco».

Altri nove, a gruppetti, arrivano e approfittano della situazione, lasciando alla fine Isabelle mezza morta, in lacrime, da sola nell'androne del palazzo.

Ne ha dato notizia oggi il medico e attivista pro-eutanasia Philip Nitschke, che è stato a fianco della donna negli ultimi mesi. La signora Crick ha bevuto il cocktail letale di farmaci e un bicchierino di liquore e ha acceso una sigaretta, prima di scivolare nello stato di incoscienza.

SUICIDA LA PALADINA DELL'EUTANASIA

SYDNEY L'anziana malata terminale di cancro Nancy Crick che all'inizio di quest'anno aveva riaperto il dibattito sull'eutanasia in Australia, annunciando l'intenzione di togliersi la vita in un sito web in cui faceva la cronaca delle sue sofferenze, ha attuato la sua decisione la scorsa notte nella sua casa di Burleigh, sulla Gold Coast del Queens-

land, circondata da 21 familiari, amici e sostenitori. Ne ha dato notizia oggi il medico e attivista pro-eutanasia Philip Nitschke, che è stato a fianco della donna negli ultimi mesi. La signora Crick ha bevuto il cocktail letale di farmaci e un bicchierino di liquore e ha acceso una sigaretta, prima di scivolare nello stato di incoscienza.

Usa: vicino alla soluzione il giallo della stagista scomparsa lo scorso anno. I suoi resti sono stati trovati in un parco di Washington

Chandra, c'è già un sospetto per l'omicidio

Il killer sarebbe un detenuto: aveva già aggredito altre donne. Scagionato il deputato Gary Condit



Chandra Levy in posa per uno studio fotografico. I resti della ragazza sono stati trovati l'altro ieri in un parco a Washington, e il suo assassino potrebbe già essere stato individuato.

WASHINGTON Il giallo della morte di Chandra Levy potrebbe essere vicino alla soluzione. Un uomo che è già in carcere potrebbe essere il responsabile dell'omicidio della stagista, i cui resti sono stati trovati l'altro ieri in un parco di Washington, tredici mesi dopo la sua misteriosa scomparsa.

L'uomo è stato condannato a dieci anni di carcere per avere aggredito due donne, l'anno scorso, in condizioni simili a quelle della uccisione di Chandra Levy. Le due vittime stavano facendo il jogging nella stessa area del Rock Creek Park dove sono stati trovati i resti di Chandra. Entrambe erano

state aggredite alla spalla, mentre stavano correndo nel parco, da un uomo armato con un coltello.

La prima era riuscita ad allontanarsi senza problemi, la seconda aveva dovuto lottare prima di sfuggire al maniaco. Era riuscita a chiamare prontamente la polizia che nel giro di 45 minuti aveva arrestato l'uomo, che si aggirava ancora nella zona.

Importanti sono le date degli assalti. La prima aggressione era avvenuta nel maggio dell'anno scorso, poco dopo la scomparsa di Chandra, vista per l'ultima volta viva il 30 aprile. È probabile che l'uccisione della stagista sia avvenuta il primo maggio quando la ragazza, con indumenti



Gary Condit

sportivi ed un walkman, potrebbe aver fatto il jogging nel parco dopo aver spedito alcune e-mail dal suo computer. I resti sono stati trovati a circa sei chilometri dalla sua abitazione da un uomo che portava a spasso il cane. Vicino

ad un cranio ed alcune ossa sono stati trovati dalla polizia anche frammenti di un reggiseno sportivo, brandelli di indumenti (compresa una T-shirt di una università californiana), una scarpetta da ginnastica.

La polizia di Washington, che aveva più volte esplorato l'area nei mesi scorsi, spera che gli esami scientifici dei resti possano fornire qualche indicazione su come è stata uccisa la giovane donna. Una speranza degli inquirenti è che i resti possano fornire in qualche modo anche campioni Dna dell'aggressore che potrebbero essere confrontati con quelli del sospetto detenuto in un carcere della capitale.

La pista dell'aggressione durante il jogging allontanerebbe definitivamente i sospetti dall'ex-deputato Gary Condit, la cui love story segreta con la ragazza, emersa solo dopo la scomparsa, aveva trasformato il giallo in una ossessione nazionale, con il parlamentare al centro dei sospetti della polizia (che l'aveva interrogato quattro volte) e dell'opinione pubblica. Condit è stato rovinato politicamente dalla vicenda (non è stato rieletto). Il suo avvocato Mark Geragos ha criticato pesantemente la polizia di Washington per non avere seguito più tempestivamente la pista della aggressione durante il jogging.

MISTERO

La figlia dello zar
Una donna rivela:
«Sono io
la vera Anastasia
Romanova»



L'Anastasia del cinema

MOSCA Anastasia Romanova, la figlia più giovane dell'ultimo Zar di tutte le Russie, sarebbe viva. Nicola II e la famiglia non sarebbero stati fucilati nel 1918 a Ekaterinburg, negli Urali, ed erano ancora vivi nel 1919. L'incredibile rivelazione emerge da un'inchiesta giornalistica che cita un libro di prossima uscita, «Io, Anastasia Romanova» scritto dalla donna che ha assunto, dopo la rivoluzione, il nome georgiano di Natalia Petrovna Bilikhodze.

Il contenuto del libro, che si aggiunge alla lunga serie di rivelazioni sulla tragica sorte dell'ultimo Zar (da cui sono stati tratti anche film come quello celebre interpretato da Ingrid Bergman), è stato anticipato dal settimanale «Rossia» che ne ha pubblicato ampi stralci, conducendo peraltro un'inchiesta parallela che confermerebbe le rivelazioni della donna che ha oggi 101 anni, vive fuori dalla Russia e rivendica l'enorme eredità di Romanov, 30 miliardi di dollari, nascosti nelle banche di mezzo mondo. «Ma questo denaro nelle intenzioni di Anastasia servirà al bene della Russia», afferma il co-presidente della fondazione lettone «Via Baltica», A. Grianik che la trovò nel 1993 a Tbilisi e si trasferì successivamente con lei a Mosca. «Anastasia sta per tornare. Quando arriverà in Russia uscirà il libro», aggiunge un po' misteriosamente.

Il libro, nel racconto della presunta Anastasia, si ferma all'inizio della rivoluzione, prima dell'arresto della famiglia imperiale.

Indagini internazionali dopo la scoperta del traffico di permessi rilasciati dall'ambasciata italiana a Sarajevo tramite una ditta di abbigliamento di Trieste

«Visti facili» tra Bosnia e Italia, caccia ai criminali

Preoccupanti dati dell'Osservatorio europeo sul razzismo e la xenofobia

Islam, cresce l'odio in regione

BRUXELLES Gli attentati contro gli Usa dell'11 settembre hanno funzionato da «detonatore» dei sentimenti anti-islamici serpeggianti da tempo in Europa e hanno portato ad un aumento delle manifestazioni di intolleranza nei confronti dell'Islam. E un «aumento dell'ostilità nei confronti dei musulmani» si registra soprattutto nel Nord-Est d'Italia: in Veneto, Trentino e nel Friuli-Venezia Giulia, dove tre cittadini su dieci considerano l'Islam un pericolo per la cultura e l'identità italiana.

Lo ha rilevato l'Osservatorio europeo sul razzismo e la xenofobia sottolineando che si è trattato per lo più di aggressioni verbali. Numerosi però anche gli attacchi «fisici», aumentati soprattutto in Olanda, Gran Bretagna, Danimarca e Svezia (ad esempio con aggressioni a persone e attentati a moschee). Per l'Italia, non citata nella conferenza di presentazione dello studio sull'«Islamofobia nell'Ue dopo l'11 settembre 2001», il rapporto sostiene che un ruolo negativo è stato svolto da alcuni settori politici come la Lega e da «opinione leader» come Oriana Fallaci.

«L'11 settembre, in alcuni casi, ha agito meramente da detonatore di sentimenti che non eravamo stati in grado di affrontare in maniera adeguata», ha detto a Bruxelles il presidente dell'Osservatorio comunitario, Bob Purkiss. «Vi è stato un aumento degli attacchi verbali in tutti i 15 paesi dell'Ue», ha denunciato la direttrice dell'Osservatorio basata a Vienna, Beate Winkler, soprattutto contro donne col velo e ragazzi nelle scuole. Il velo islamico, sottolinea un comunicato dell'Osservatorio, è diventato un «volano di odio»: anche uomini col turbante - portato peraltro ad esempio anche da indiani Sikh, quindi non islamici - sono stati vittime di aggressioni fra l'altro in Germania, Austria e Spagna. «È stata creata un'atmosfera in cui i musulmani devono giustificarsi e precisare che non sono terroristi», ha detto ancora la Winkler definendo però «sorprendente» il ruolo «positivo» svolto in genere dai politici per limitare gli attriti cavalcati invece dai movimenti di estrema destra.

Lo studio, che copre il periodo da settembre alla fine del 2001, dedica una ventina di pagine all'Italia in cui attacchi contro persone e beni musulmani sono emersi dopo «settimane di discorsi anti-islamici di settori dell'élite politica» che ha tentato di «massimizzare il guadagno politico» chiedendo più stretti controlli sull'immigrazione: «Pronunciamenti pubblici di vari membri della Lega nord - si sostiene nelle conclusioni - sono buoni esempi di questo fatto».

Ed è in questa galleria di volti e di nomi che si stanno addentrando gli investigatori dopo lo scandalo per lo smercio di «visti facili» che ha coinvolto l'ambasciata italiana a Sarajevo e una ditta di commercio triestina che, secondo gli investigatori, avrebbe fatto da garante per il rilascio dei visti. Le indagini, condotte dal Sostituto procuratore della Repubblica di Roma Marcello Monteleone, hanno portato alla denuncia per abuso d'ufficio e favoreggiamento all'immigrazione di due funzionari dell'ambasciata, nonché di tre bosniaci, tra cui la titolare del negozio «Madonna abbigliamento» di Trieste e la sua consocia. Secondo l'accusa era il fratello di quest'ultima, che vive a Sarajevo, a inviare al negozio triestino i nomi per i quali la ditta stessa avrebbe dovuto farsi

garante presso l'ambasciata italiana a Sarajevo per il rilascio di un visto. All'ambasciata, poi, i due funzionari finiti sotto inchiesta chiudevano un occhio sulla procedura e sulla documentazione da presentare. Da qui il sospetto degli uomini del Nucleo provinciale della polizia tributaria di Roma, cui si devono le indagini, che buona parte dei 715 visti concessi a 483 persone nell'arco di due anni fossero intestati a nominativi fasulli, dietro i quali potrebbero nascondersi criminali e, secondo la Guardia di finanza, persino fiancheggiatori di Bin Laden. Secondo quanto apparso nel corso delle indagini molti richiedenti il visto, infatti, non si presentavano neppure di persona all'ambasciata. E il visto italiano permette non solo di entrare nel nostro Paese, ma di girare liberamente in tutti i Paesi aderenti al trattato di Schengen.

«Anche se alcuni possono essere falsi - dicono alla Guardia di finanza - le pratiche sequestrate all'ambasciata hanno tutte la foto delle persone che hanno chiesto e ottenuto il visto; ed è su queste che stiamo lavorando in contatto con le altre polizie d'Europa».

p.s.



Il negozio di Trieste che faceva da garante per i visti.

Sono a Roma in una villetta dei servizi segreti i tre palestinesi reduci dall'assedio della Natività

ROMA Da Roma arrivano le conferme. I tre palestinesi reduci dall'assedio della Natività ospitati in Italia stanno bene, sono in una struttura dei servizi segreti, probabilmente all'Interneto, sud-est di Roma, là dove il Sisd ha alcune villette. Là dove fu ospitato anche Abdullah Ocalan, leader del Pkk curdo. Il loro status giuridico è quello dei collaboratori di giustizia, «ma senza stipendio», precisa Berlusconi. «Stanno bene e non pensano a chiedere il ricongiungimento con le loro famiglie», fa sapere Nemer Hammad, rappresentante dell'Autorità palestinese in Italia. E per il ministro della funzione pubblica Fratini la loro presenza non comporta «pericoli particolari: esiste un pericolo diffuso per tutti Paesi del mondo democratico, del mondo occidentale, ma l'Italia è preparata».



ERSA

Comune di
Gradisca d'Isonzo

le proposte della selezione
«Grandi Vini Noè 2002»
vi aspettano
nell'arca del III millennio

**N²⁰⁰²
OE**

23 - 26 maggio 2002

Gradisca d'Isonzo

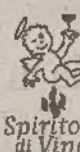
Enoteca regionale «La Serenissima»

via Battisti, 26



L'arca
Marco Paternostro
Milano

1° classificato concorso
per giovani autori
di vignette riguardanti
il mondo del vino
(1ª edizione)



Spirito al vino

Le aziende selezionate: Accordini - Antonutti - Aris - Arzenteo Mario - Ascevi Luwa - Baccichetto Umberto - Bandut di Giorgio Colutta - Bastiani Bruno e Mario - Bastianich - Bernardis di Norina Paz - Bianchi Giovanni Enrico - Bidoli Vini - Blason - Bodigol Nicola - Bodigol Vinicio - Borgo della Rose - Borgo Tintor - Bracco Alfredo - Bressan Nereo - Broto Marcello di Paolo e Alessandro Broto - Budignac di Tonut Daniele - Budini Alessandro - Bulatti Livio e Claudio - Buifon Emilio - Butusi Valentino - Ca' Ronessa - Cabert - Caccese Paolo - Cadibon - Calligaris Denis e Franco - Calligaris Paolo - Ca' Tullio - Calligaris Paolo - Sdracca - Cantarutti Alfieri - Cantina Produttori Codroipo - Cantina Produttori Cormons - Casa di Legno di Marco Lesizza - Casali Aurelia - Castello di Arcano - Castello di Spessa - Castelvoglio - Cecchini Luigi - Cecchini Marco - Cencig Nicola & Mauro - Centa Sant'Anna - Clani Valter - Clede - Col Longone - Collavini Eugenio - Colle Duga di Prinic Damjan - Colli di Polans - Colmello di Grotta - Colutta Gianpaolo - Comelli Paolo di Anilla Cattarossi - Conte d'Atimis-Maniago - Conti Attems - Cortona - Cosolo Tommaso - Crastin di Collari Sergio - Crosato Giovanni - Da Simon Vellisc Enrico di Drius Daniele - Dal Fari - De Puppi - Di Lenardo - Donda Giovanni - Donda Galride - Dorigo Gioele - Draga di Miklus Milano - Drius Mauro - Duché Badoglio Rota - Enoteca Vicentini - Ermacora - Fain Luigi - Fantin Nade - Fanti - Fattoria Clementin - Felluga Livio - Felluga Marco - Ferlito Davide - Ferlito Silvano - Ferri Paolo - Fiegi - Filippin di Cornelli Vitorino - Filippini Walter - Fiore dei Liberi - Foffani - Forch - Frolivini - Furlan Gianfranco - Galasso Lucia - Gandini Edo - Genagricola - Borgo Magredo - Genagricola - Torre Rosazza - Gigante - Gillo - Girardi - Gradiè Clutta - Grillo Iole - Grossutti Ferruccio - Guerra Luigi - Humar Marcello e Marino - Iacuzzi - Il Carpio - Isola Augusta - Keber Edo - Keber Renato - Konjanc Alessio - La Boattina - La Fusa - La Lozeta - La Scusa di Zorzezzig Gino - La Tunella - La Viarte - Le due Torri - Lile Neris - Livon - Lorenzon - Luisa Edo - Lupin Danilo - Magnas - Mangilli - Marchese de Fabris eredi - Marega Giorgio - Marini Valerio - Mavric Stanislav - Merol Davino di Paolo Merol - Muzic - Nadali Ivo - Nadali Bianca - Orzan Ivaldo - Pecorari Pierpaolo - Perusini - Petrucci di Lina e Paolo Petrucci - Petrusa s.s. - Picech Roberto - Pighin - Pizzulin Giordano - Plozner - Podere del Ger - Podvisek Damjan - Polencic Isidoro - Pontoni Flavio - Primolic - Prinic Maurizio - Ronco di Zeglia - Ronco dei Pini - Ronco del Gallo - Ronco delle Butelle - Ronco Severo - Ronco Vieri - Rossato Adriano - Rubini - Russiz Superiore - San Simone di Gino Brizotto - Scarbolo Valter - Schiratti Maria Cristina - Sclavari Marco - Scubla Roberto - Sgubin Ferruccio - Sgubin Marina - Simon Komjanc - Skerk - Skok Edo - Srednik Laura - Stocco Giordano - Subida di Monte - Tacoli-Azzolini - Tenuta Angoria - Tenuta Beltrame - Tenuta Ca' Bolani - Tenuta di Blasig - Tenuta Pini - Tenuta Villanova - Teric Matjaz - Terpin Franco - Tiaro di Sildaric Roberto - Toros - Travani Alberto - Valle - Valpanera - Venica - Venturini Paolo - Vicentini Orgnani Alessandro - Vidussi - Vile di Romans di G.Gallo - Vignali Miro - Vignaliotti Toti - Vigne Fornasari - Vigneti Le Monde - Vigneti Pittaro - Villa Frattina - Villa Martina - Villa Russiz - Vinnaloli Jermann - Virgilio Maria - Visintin Franco - Vitas Romano & Co. - Volpe Pasini - Vosca Francesco - Zaglia Giorgio - Zorzenon Alessandro - Zorzenon Luigi eredi

Aerei-kamikaze contro il summit di martedì a Pratica di Mare verranno abbattuti. Per due giorni non ci saranno decolli da Ciampino. Scajola: «Guardia altissima»

Vertice Nato: cieli blindati, 007 armati sugli aerei

L'idea degli «sceriffi dell'aria» non piace a nessuno, sui voli civili ci saranno uomini addestrati

Brucia l'ambasciata israeliana Paura a Parigi, non è attentato

PARIGI Israele non ha più ambasciata a Parigi: la sede diplomatica, difesa per anni dagli agenti segreti del Mossad e del controspionaggio francese con i più sofisticati sistemi di sorveglianza, è stata distrutta dalle fiamme nel corso di una drammatica notte vissuta sotto l'incubo dell'attentato. «Tutto quan-

ta a nord di Tel Aviv: un ordigno nascosto sotto un'autocisterna è esploso in un deposito di carburanti senza provocare vittime, ma il fallito attentato ha fatto scattare l'allarme rosso in Israele, già in stato d'allerta dopo la cattura di un aspirante kamikaze palestinese nella Striscia di Gaza. Secondo la polizia, un



Pompieri in azione ieri notte a Parigi.

to era all'interno è bruciato. Tutta la nostra memoria è andata in fumo», ha dichiarato Elie Barnavi, l'ambasciatore dello Stato ebraico in Francia. Ma a quel punto il grosso allarme era rientrato: non c'è ombra di terrorismo islamico, tutto fa pensare che un banale corto circuito sia all'origine del devastante incendio. L'incendio è scoppiato furioso poco prima delle due di notte ai piani bassi dell'ambasciata.

Sempre tensione in Medio Oriente. Strage manca-

se estendersi. Nel pomeriggio è stata ordinata la chiusura del deposito, il più grande d'Israele e dove sono immagazzinate circa 3.000 tonnellate tra carburanti e gas. Se dall'autocisterna l'incendio si fosse esteso al resto del deposito, ha affermato l'esperto di antiterrorismo Zafir Rinat, avrebbe potuto provocare una gigantesca esplosione, investendo un'area di diversi chilometri e provocando migliaia di vittime.

ROMA Il D-day è fissato per martedì, quando il leader statunitense George Bush e il suo collega russo Vladimir Putin, si incontreranno a Pratica di Mare per il vertice Nato-Russia che l'Italia, mediatrice dell'ingresso degli ex-sovietici nell'alleanza atlantica, ha deciso di ospitare. Sulla sicurezza di questo vertice Nato «la guardia è altissima» e sono state «predisposte tutte le misure necessarie». Lo ha assicurato il ministro dell'Interno, Claudio Scajola. «I rischi di ulteriori atti di terrorismo internazionale ci sono, anche se non credo che possano essere particolarmente attuali per l'Italia né per il vertice Nato. Questo però non significa che non si abbia la guardia altissi-

ma e non si siano predisposte tutte le misure necessarie, come già facemmo a Genova, e a maggior ragione oggi per garantire ai nostri ospiti assoluta sicurezza». Per quanto riguarda gli «sky Marshall», ovvero gli aerei che dovranno atterrare a Roma martedì il prefetto di Roma, Emilio Del Mese assicura che non ci saranno. Niente «sceriffi» ma gli aerei kamikaze potranno essere abbattuti. «Nel Notam emesso dall'Enac», spiega il prefetto, «si parla di personale di sicurezza a bordo, per una maggiore vigilanza. Ma personale di sicurezza non significa affatto lo "sky Marshall", lo sceriffo del cielo». «Può trattarsi di qualunque soggetto,

anche personale della stessa compagnia aerea, ma assolutamente no lo "sky Marshall", cioè un uomo con armi di qualsiasi tipo. Non lo possiamo chiedere, soprattutto in Italia, perché la materia è ancora allo studio, il Viminale sta ancora esaminando la cosa». Sugli «sceriffi» fioccano le polemiche e un secco «no» arriva dai piloti dell'Anpac. Ed è un «no» sia che si tratti di agenti armati sia che si tratti di personale senza armi perché «spiega l'Anpac - «non ci risulta che in Italia ci siano gruppi addestrati a questo specifico esercizio». «In questa vicenda ci sembra ci sia un po' di improvvisazione», afferma il comandante Fabio Berti, vice presidente esecutivo

tecnico dell'Anpac. «Noi siamo assolutamente contrari», dice Berti, rimarcando «l'esigenza assoluta di uomini super addestrati» per un servizio di tal tipo. Le stesse armi, sempre definite più dannose che altro dai piloti, costituiscono un pericolo. E comunque, ricorda Berti, nei rari casi in cui sono portate a bordo, sono armi particolari, «fatte in modo da non danneggiare, in caso di uso, la struttura dell'aeromobile». Secondo l'Anpac, quindi, proprio per garantire la sicurezza aerea non si può pensare di far salire a bordo personale estraneo, «se non addestrato in modo adeguato». Un addestramento che in Italia non c'è mai stato e tuttora non c'è.

Lo scalo di Ciampino chiuderà tra le 17 e le 19 di lunedì. Per l'intera giornata di martedì sarà vietato sorvolare l'area dell'incontro. Ogni aereo autorizzato avrà a disposizione un codice, per il passaggio. Gli altri, saranno intercettati da caccia militari e ricondotti a terra. Sono più di 160 i vo-

li che verranno effettuati il 28 maggio a Fiumicino tra le 9 e le 17. Si è in attesa, comunque - fanno sapere fonti Enac - delle definitive decisioni dell'autorità competente. A Ciampino, invece, per il 27 e 28 sono stati sospesi tutti i voli charter e di linea.

In Germania il Presidente Usa chiede collaborazione, in serata l'arrivo a Mosca per il vertice con Putin

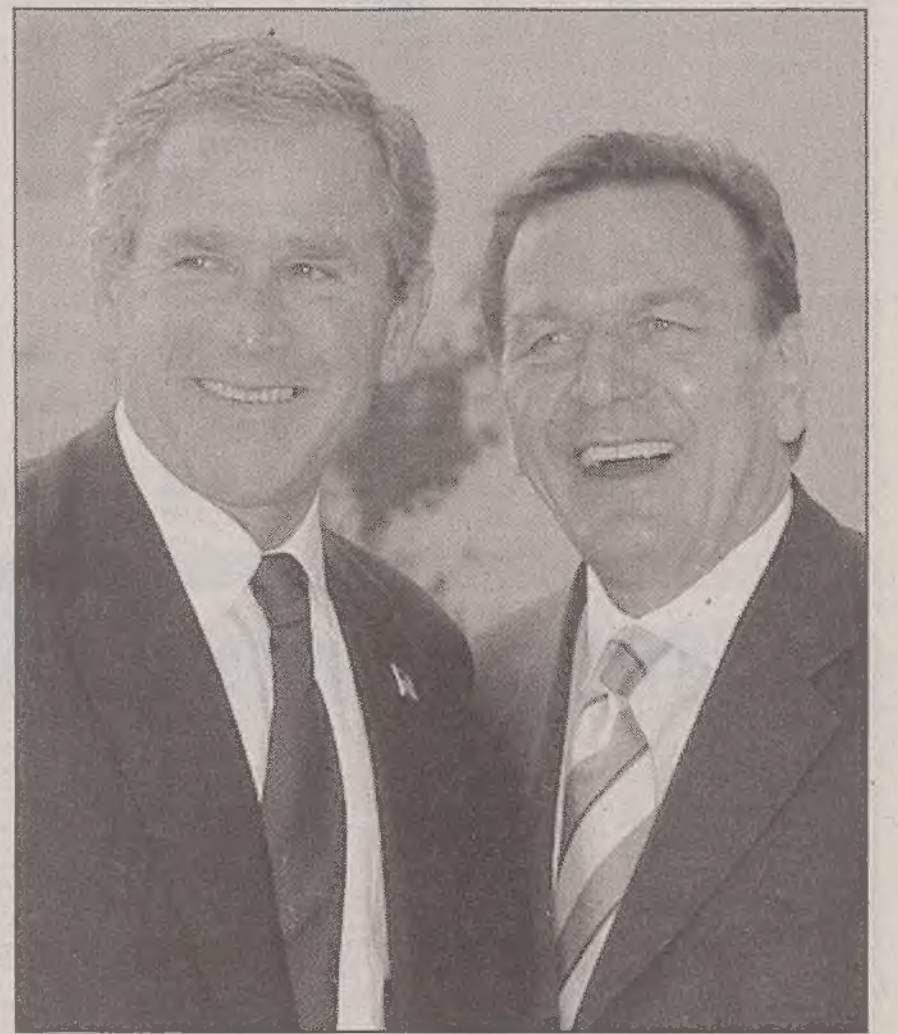
Scontri e arresti accolgono Bush a Berlino

MOSCA Bush professa amore per l'Europa, ma sembra un innamorato non ricambiato. E forse nemmeno troppo creduto. Il presidente americano è arrivato ieri sera a Mosca, dopo una tappa in Germania formalmente trionfale, in realtà segnata anche da molte ombre. Scontri violenti con arresti e feriti hanno accolto l'arrivo del presidente Usa nella capitale tedesca. Con Vladimir Putin firmerà oggi un nuovo atto di trattato sulla riduzione degli armamenti nucleari, celebrando la nuova «partnership» tra gli Usa e l'ex-nemico, definito ieri «un ami-

co sulla strada della libertà». Ma i russi non sembrano condividere tanto entusiasmo, e rimangono puntigliosi le loro differenti vedute sull'allargamento della Nato a Est, Medio Oriente, attacco all'Iraq.

Un'atmosfera simile a quella vissuta in Germania. Il cancelliere Schröder ha definito «storico» il discorso di Bush al Bundestag, soprattutto per quel che riguarda i nuovi rapporti con la Russia, e ha sottolineato nella conferenza stampa congiunta la «grande identità di vedute», definendo «eccezionale» lo stato delle relazioni bi-

lateral. Ma il cancelliere ha messo l'accento su ciò che gli stava più a cuore, a cominciare dal fatto che «ora non ci sono piani concreti di attacco» all'Iraq, che Bush ha promesso di «consultare gli alleati» prima di prendere una decisione, e che c'è «pieno accordo» sulla creazione di uno stato palestinese in Medio Oriente. E dopo gli incidenti della notte (ci sono stati 58 arresti in manifestazioni antiamericane diventate violente), anche ieri molti giovani tedeschi sono scesi in piazza per protestare contro la guerra e contro l'economia globalizzata.



Bush e Schröder: «sintonia» tra Washington e Berlino.

che, ammette, deve essere condotta con «un'ampia gamma di strumenti», non solo militari ma anche politici, diplomatici economici e umanitari. Ma comunque deve essere condotta, e su questo punto il presidente Usa non lascia adito a dubbi durante

la conferenza stampa: ignorare le minacce dei paesi dell'«asse del male» (Iraq, Iran e Corea del Nord) «sarebbe esporci al loro ricatto». Quindi, anche se nulla è fissato, l'azione contro Saddam Hussein ci sarà.

p.b.

Proposta choc del premier inglese per contrastare l'immigrazione illegale: sta pensando di far intervenire le unità della Royal Navy nel Mediterraneo

Blair: contro i clandestini navi da guerra e deportazioni

Per liberarsi dai fuggiaschi previsti anche trasferimenti di massa in aerei da trasporto militari

Super abbronzatura senza rischi

MILANO - Finalmente ci si può abbronzare di più in totale sicurezza. Sono moltissime le richieste che in questi giorni hanno ricevuto le Farmacie Italiane di un prodotto che aumenta l'abbronzatura del 40% proteggendo l'epidermide dai raggi dannosi. Ricercatori e formulatori europei hanno brevettato un principio attivo, Unipertan p. 2002, che dimostra, tramite rigorosissimi test d'efficacia, di aumentare del 40% l'intensità dell'abbronzatura in totale sicurezza.

Questo principio attivo è un complesso di sostanze attive di derivazione naturale, per l'accelerazione, l'intensificazione e il mantenimento dell'abbronzatura. Pertanto ha una giustificazione logica la corsa all'acquisto nelle Farmacie di questo prodotto, che evidenzia come oggi le persone aspirino ad avere una super abbronzatura non trascurando la sicurezza. Questo principio attivo è inserito in una crema viso-corpo, distribuita e commercializzata in Farmacia dalla Società ROUGI con il nome ATTIVA-BRONZ + 40% ed è indicata per tutti i tipi di pelle.

IL PICCOLO

IL GIORNALE DELLA TUA CITTÀ

LONDRA Prima il ministro degli interni David Blunkett ha parlato dei bambini degli immigrati che «invadono» le scuole britanniche; poi il ministro per l'Europa Peter Hain ha criticato i paesi del Sud del continente per il loro approccio «morbido» al tema. E ora Tony Blair ha preso in mano le redini della situazione e pensa di mandare la Royal Navy nel Mediterraneo. La linea dura del governo britannico sull'immigrazione clandestina ha fatto un altro passo avanti dopo il successo riscontrato nei giorni scorsi quando il premier è riuscito a convincere il presidente di turno della Ue, Jose Maria Aznar, a inserire all'ordine del giorno dell'incontro di Siviglia il tema degli immigrati.

La Gran Bretagna da tempo si sente assediata dai fuggiaschi di mezzo mondo: da quelli che cercano di passare attraverso il tunnel sotto la Manica nascondendosi nei carri merci e da quelli che sbarcano in mille modi nel Regno Unito. Ma il problema per il governo non è solo quello di Sangatte e dei



Gli sbarchi di clandestini sono un'emergenza europea: drastico il piano di Blair.

tanti centri di raccolta che ospitano i rifugiati, il problema è la frontiera esterna, la scelta di non farli arrivare sul continente. Di qui l'ipotesi di una task force da inviare per bloccare nel Mediterraneo orientale i «convogli» con i disperati. Un documen-

to fatto arrivare al «Guardian» mostra l'intera articolazione delle ipotesi del governo Blair.

Blair ipotizza anche accordi bilaterali, sia come Regno Unito sia come Unione europea, per spingere paesi come Somalia, Sri Lanka e

Turchia a riprendersi indietro gli immigrati clandestini. Sono previsti incontri e negoziati in particolare con la Turchia per facilitare il rinvio di iracheni e afgani mentre si pensa anche a sanzioni per quei paesi che non accettano di collaborare. Potrebbero, ad esempio, essere negati i visti e bloccati gli aiuti, anche se su questo punto vi sarebbero le resistenze e le proteste del ministro per lo sviluppo internazionale Clare Short.

Parte integrante del progetto è anche quello che riguarda l'uso di aerei militari della Raf per riportare a casa quelli che comunque sono riusciti a superare la prima rete e che non hanno visto riconosciuto il diritto di asilo. Per di più ai militari è stato chiesto di studiare un modo di rinviare a casa quanti provenienti da paesi considerati «difficili» come Somalia e Sri Lanka.

Un lavoro a «tutto campo» quello del governo britannico che sta affrontando con la Francia anche il problema del centro di Sangatte, oggetto di polemiche infiniti tra i due paesi. I giornali avevano parlato di negoziati in corso e di condizioni pesanti per la chiusura: prendersi tutti o in parte i 1300 «ospiti». Ma i ministri Jack Straw e David Blunkett hanno negato i negoziati ed hanno confermato le discussioni.

Giovanni Paolo II celebra la messa nella capitale dell'Azerbaigian e rivela: «Anch'io conosco la persecuzione marxista». Poi vola a Sofia

Il Papa ai bulgari: «Non ho mai cessato di amarvi»

CITTA' DEL VATICANO Le sempre più precarie condizioni di salute di Giovanni Paolo II fanno da cornice a questo suo 96° viaggio pastorale. I temi della pace, dell'incontro fra oriente e occidente, del dialogo fra le fedi e la memoria degli anni duri dei regimi totalitari, hanno caratterizzato, anche ieri, i diversi discorsi del Pontefice. Dopo l'Azerbaigian, a Sofia Giovanni Paolo II incontra una comunità cattolica più corposa di quella - quasi inesistente - di Baku ma comunque assai esigua: non più dell'1% della popolazione bulgara su un totale di quasi 9 milioni di abitanti. Ma in Azerbaigian la religione maggioritaria è quella musulmana, la Bulgaria è invece terra ortodossa. Dunque dal dialogo interreligioso all'ecumenismo, dall'Islam ai fratelli separati ortodossi.

L'ultimo atto della breve visita in terra azera si è compiuto con la messa celebrata

nel palazzetto dello sport della capitale del paese. Vi hanno assistito circa 5 mila persone, un successo se si considera che fedeli della Chiesa di Roma sono in tutto il paese 130. Nella folla c'erano anche ortodossi, musulmani e un gruppo di profughi del Nagorno-Karabak. Il Papa ha parlato pochissimo, non ha però mancato di ricordare che anche lui ha «conosciuto la persecuzione marxista».

Incontrando poi le autorità politiche e religiose di Sofia, il Papa ha detto: «saluto tutti con affetto e a tutti dico che in nessuna circostanza ho cessato di amare il popolo bulgaro». Il riferimento, indiretto, era alla vicenda della cosiddetta «pista bulgara» che venne seguita dagli investigatori italiani in seguito all'attentato al papa del 1981. Col passare degli anni questo filone d'indagine si rivelò privo di fondamento.



f.p. Giovanni Paolo II a Baku, capitale dell'Azerbaijan.

L'Onu boccia il voto del parlamento di Pristina

No degli albanesi all'intesa sul confine macedone Venti di guerra in Kosovo

PRISTINA Il parlamento albanese del Kosovo, per la prima volta dalla sua costituzione, ha deciso di sfidare apertamente il governo delle Nazioni Unite che amministra la provincia dal 1999, e ha bocciato in aula l'accordo sul confine macedone firmato lo scorso anno tra Skopje e Belgrado. Una risoluzione immediatamente dichiarata «nulla» dall'amministratore Onu, Michael Steiner, ma che è bastata a far riaccendere la tensione con la repubblica macedone, appena sopita dopo il conflitto armato dello scorso anno. Mercoledì, mentre il parlamento di Pristina discuteva il documento, un gruppo di estremisti albanesi ha attaccato una postazione dell'esercito macedone, ingaggiando uno scontro a fuoco che si è protratto per oltre due ore. L'incidente è avvenuto proprio a ridosso della linea di frontiera contestata, dove si intersecano i confini di Kosovo, Macedonia e Serbia. Il ministro della Difesa macedone, Vlado Popovski, ha detto che «non si è trattato di un episodio isolato, ma dell'inizio di una strategia estremista che punta a mettere in discussione la sovranità territoriale della Macedonia». Il primo ministro macedone, Ljubco Georgievski, non ha esitato a denunciare il rischio di una nuova guerra ipotizzando, per l'immediato, la chiusura delle frontiere con il Kosovo, esattamente come accadde durante il conflitto dello scorso anno.

La notte scorsa sia il Consiglio di sicurezza delle Nazioni Unite che l'Ue avevano chiesto al parlamento di Pristina di astenersi dal votare la risoluzione, ricordando tra l'altro che l'accordo costituzionale che regola gli organi di autogoverno del Kosovo sottrae all'assemblea qualsiasi competenza nei settori della politica estera.

Rischia di precipitare la crisi tra India e Pakistan Islamabad richiama le truppe impegnate in Africa

ISLAMABAD Rischia di precipitare da un momento all'altro l'ennesima crisi tra India e Pakistan per la sovranità sul Kashmir. A Islamabad l'intera macchina statale è stata posta praticamente sul piede di guerra. L'agenzia «App» ha infatti reso noto che «a tutte le strutture pubbliche è stato impartito l'ordine di aggiornare immediatamente i propri piani preliminari per fare fronte a qualsiasi situazione di emergenza. Il governo pakistano ha deciso di richiamare il proprio contingente di 4.000 uomini attualmente impegnato nella missione Onu in Sierra Leone. Infine il primo ministro indiano Atal Bihari Vajpayee ha detto che l'India «spera» che non ci sia una guerra col Pakistan, ha escluso colloqui di pace, affermando che prima il Pakistan deve «mantenere la promessa» di bloccare gli attacchi terroristici contro l'India.

Accusato di abusi sessuali un vescovo Usa chiede al Vaticano di poter lasciare l'incarico

WASHINGTON L'arcivescovo di Milwaukee Rembert Weakland ha chiesto al Vaticano di poter lasciare il suo incarico dopo essere stato accusato di abusi sessuali. L'alto prelato ha diffuso un comunicato negando qualsiasi addebito. La presunta vittima, in una intervista alla rete televisiva Ate, ha affermato che quattro anni fa il porporato gli ha versato 450 mila dollari per compiere il suo silenzio. Weakland aveva già presentato le sue dimissioni lo scorso mese e ora ha chiesto di accelerare la procedura.

BORSA

MIBTEL
-0,285%
22390

ORO E MONETE (Valori in Euro)

Moneta	Domanda	Offerta	Moneta	Domanda	Offerta
Oro Fino (per gr.)	11.174	11.346	Margento Svezio	61.660	61.740
Argento (per Kg.)	165.653	176.171	Margento Belgio	60.940	61.040
Acqua	6.827	6.815	Margento Francia	60.940	61.040
Acqua Ant. Mar.	6.773	6.811	Margento Austria	60.940	61.040
Acqua Polib. Mar.	14.770	14.780	Margento Giappone	60.940	61.040
Acquedotto Nicolay	2.067	2.133	Margento Canada	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Australia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Svizzera	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Danimarca	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Norvegia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Svezia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Finlandia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Islanda	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Lituania	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Polonia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Repubblica Ceca	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Slovacchia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Ungheria	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Slovenia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Croazia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Albania	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Macedonia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Bulgaria	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Romania	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Serbia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Montenegro	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Kosovo	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Macedonia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Bulgaria	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Romania	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Serbia	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Montenegro	60.940	61.040
Acqua	2.233	2.239	Margento Kosovo	60.940	61.040

BORSE ESTERE (Indici)

Indice	Valore	Var.	Indice	Valore	Var.
Atene (Ind. Gen.)	2346,2	-0,82	Londra Eurotop 100	2673,69	0,26
D. Euro Stoxx 50	295,3	0,07	Madrid Iboex 35	7902,1	0,73
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Mosca	1760,8	0,16
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Nasdaq Comp (prov.)	1670,8	0,16
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	New York (prov.)	843,7	0,57
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Osaka	1033,3	0,42
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Seoul KOSPI	845,51	-0,34
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Singapore Straits T.	1717,78	-1,35
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Stoccolma (Ind. Gen.)	N.R.	0
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Tokio Nikkei	11979,8	0,14
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Toronto S&P 500 (prov.)	7703,71	0,85
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Vienna ATX	1327,63	0,46
D. Euro Stoxx 50	346,7	0,26	Zurigo SMI	6664,1	-0,31

CAMBI

Moneta	Valore	Moneta	Valore
Dollaro USA	0,9213	Corona Norvegese	7,4830
Yen Giapponese	115,2800	Corona Danese	7,4830
Sterlina Inglese	0,6323	Dollaro Canadese	1,4162
Franc Svizzero	1,4537	Dollaro Australiano	1,6698
Corona Svedese	9,1273	Corona Estone	15,6466

DOLLARO

-0,507%
0,9213

STERLINA

-0,268%
0,6323

YEN

0,112%
115,2800

TALLERO

0,066%
225,2625

KUNA

0,00%
7,4214

BORSA VALORI ITALIANA - Trattazione continua - Valori in Euro

TITOLO	Valore	Var.	TITOLO	Valore	Var.	TITOLO		
A. De Ferrari Rn	3.000	3.070	-2,28	Boa P. Fideuram	7.302	7.336	-0,46	Coels Cucinini
A. S. Roma	2.167	2.176	-0,41	Boa P. Milano	4.494	4.518	-0,53	Coels Cucinini
Acqua	6.827	6.815	-0,18	Boa P. Cirurgia	11.908	12.002	-0,78	Ced. Bergamaschi
Acqua	6.773	6.811	-0,56	Boa P. Pop. Sociale	6.000	6.000	0,00	Ced. Vellutinesi
Acqua Ant. Mar.	14.770	14.780	-0,36	Boa P. Chivari	4.771	4.838	-1,34	Credito Artigiano
Acqua Potabili	14.200	14.780	-3,96	Boa P. Desio R. Rinc.	2.030	2.024	-0,30	Credito Artigiano
Acquedotto Nicolay	2.067	2.133	-3,19	Boa P. Desio E. Branza	2.740	2.745	-0,18	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Napoli Rn	1.128	1.156	-2,42	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Sardegna Rn	9.011	8.822	-2,14	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Sicilia Rn	1.800	1.800	0,00	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Toscana Rn	14.225	14.455	-1,56	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Umbria Rn	4.494	4.494	0,00	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Valle d'A. Rn	3.878	3.878	0,00	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Veneto Rn	4.494	4.494	0,00	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Liguria Rn	2.155	2.154	-0,02	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Piemonte Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Lombardia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Emilia Romagna Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Marche Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Basilicata Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Calabria Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233	2.239	-0,26	Boa P. Puglia Rn	1.128	1.125	-0,24	Credito Artigiano
Acqua	2.233							

LUBIANA La coltivazione di mitili nei pressi di Canegra rischia di inasprire i rapporti con la Croazia

Pirano, il golfo si fa bollente

Il ministro Rupel: «Quell'allevamento viola la nostra sovranità»

Martedì scorso una motovedetta croata ha fermato un gruppo di pescatori sloveni, che invece sostengono di essere stati nelle loro acque territoriali

LUBIANA Nel golfo di Pirano si prospetta un'estate molto calda. Non dal punto di vista meteorologico bensì da quello politico. L'allevamento di mitili, sistemato alla fine di aprile dai pescatori croati della Sargus al largo di Canegra, non piace alla Slovenia che ieri, per bocca del ministro degli Esteri Dimitrij Rupel, ha chiesto esplicitamente alle autorità di Zagabria di ordinarne la rimozione, pena un serio inasprimento dei rapporti bilaterali. «Si tratta di un gesto unilaterale che viola la sovranità slovena e che è in aperto contrasto con l'accordo secondo cui le autori-

ti gli interventi sul territorio coperto dall'Intesa.

L'allargamento dell'allevamento verso la parte centrale del golfo, ha detto ancora Rupel, rappresenta inoltre una violazione della sovranità territoriale di Lubiana. Il ministro ha annunciato che la questione dell'allevamento verrà discussa alla prossima riunione della commissione mista preposta all'attuazione dell'accordo sul piccolo traffico di confine. Riunione che si sarebbe dovuta tenere ieri ma che è stata rinviata al 3 giugno.

L'allevamento in questione ha provocato cattivo sangue tra i pescatori da entrambe le sponde. Anche i recenti incidenti nelle acque del golfo violano l'accordo, ha ancora affermato Ru-

pel, la cui conferenza stampa è giunta proprio all'indomani dell'ennesimo incidente, il settimo dal 30 aprile secondo quanto precisato dal ministro.

Alcuni giorni fa il nostro giornale aveva riportato la notizia secondo cui pescatori croati avevano rovesciato un'imbarcazione dei colleghi sloveni, scoperti a curiosare nei pressi dell'allevamento. Il ministro ha precisato che la questione dell'allevamento verrà discussa alla prossima riunione della commissione mista preposta all'attuazione dell'accordo sul piccolo traffico di confine. Riunione che si sarebbe dovuta tenere ieri ma che è stata rinviata al 3 giugno.

Alla luce di tutto questo, Rupel ha affermato di aver già inviato una nota di pro-

testa alle autorità croate, e non ha escluso nemmeno la possibilità di rivedere l'intero capitolo riguardante l'attuazione dell'accordo sul piccolo traffico di frontiera. Il ministro ha tuttavia ribadito la volontà di Lubiana di mantenere buoni rapporti con Zagabria.

Ma alla conferenza stampa Rupel non ha parlato solo dell'allevamento. Sui rapporti bilaterali pesano anche la questione delle autobotti nonché la decisione del governo di Zagabria di autorizzare le ricerche di idrocarburi nell'industria petrolifera Ina nell'Adriatico settentrionale. Ricerche che, secondo Lubiana, si concentrerebbero anche in alcuni punti che oltrepassano la linea di spartizione del golfo di Pirano.

c.r.

LUBIANA Il Parlamento ha deciso di attendere l'invito ufficiale

Referendum sulla Nato dopo il vertice di Praga

LUBIANA Il referendum sull'ingresso della Slovenia nella Nato non si farà prima dell'invito ufficiale a entrare nell'Alleanza atlantica, che Lubiana spera arrivi dal vertice Nato di Praga in novembre. Lo ha deciso ieri il Parlamento sloveno, che con 53 voti contrari e solo 9 favorevoli, ha bocciato la proposta del Partito dei giovani di indire il referendum prima del vertice di Praga.

Nel dibattito, aperto in via eccezionale dal presidente della repubblica Milan Kucan, seguito dal premier Janez Drnovšek (entrambi sostenitori dell'ingresso della Slovenia nella Nato e favorevoli al referendum solo dopo che la Slovenia sarà ufficialmente invitata nell'Alleanza), sono intervenuti anche i deputati italiani Rober-

to Battelli e Aurelio Juri, il primo deputato al seggio specifico per la minoranza italiana, il secondo esponente della Lista unita dei socialdemocratici.

L'invito nell'Alleanza atlantica, ha spiegato la sua posizione Battelli, sarà soltanto l'inizio del processo di avvicinamento. Seguiranno delle trattative, e soltanto in un secondo tempo saranno noti i costi e le condizioni dell'ingresso del Paese nella Nato. Solo a quel punto i cittadini disporranno degli elementi chiave per esprimersi tramite un eventuale referendum. Chiedere loro di scegliere prima di conoscere tutti gli elementi sarebbe scorretto.

L'ex sindaco di Capodistria Aurelio Juri si è dichiarato invece favorevole al re-

ferendum prima del vertice Nato di Praga: è una scelta che cambierà la posizione internazionale della Slovenia ed è giusto che i cittadini si esprimano. Il referendum, secondo Juri, servirebbe inoltre per verificare se esiste ancora quel sostegno all'entrata nella Nato che era uno degli obiettivi della politica estera slovena al momento dell'indipendenza. Juri ha spiegato infine perché da sostenitore è diventato avversario dell'ingresso della Slovenia nella Nato ed ha ricordato la politica aggressiva dell'amministrazione Bush, le pressioni statunitensi sull'economia slovena, ma anche l'acritico filoamericanismo del governo sloveno, culminato con il ritiro della firma dal Trattato internazionale per un mondo non nucleare.

POLA Il ministro Vlahusic oggi in città renderà note le misure per la sanità istriana

Ospedale, Lubiana salda i debiti

POLA Volge alla fine la crisi finanziaria che da anni attanaglia l'ospedale civile di Pola?

Sembrirebbe proprio di sì. Sarà infatti il governo del premier Racan a ripianare i pesanti debiti accumulati dal nosocomio polese.

La cifra di cui si parla oscilla intorno ai 100 milioni di kune, qualcosa come 13 milioni e mezzo di euro. Lo ha annunciato, in sede di giunta, il sindaco della città dell'Arena Luciana Delbianco, reduce, assieme al presidente del consiglio municipale Livio Bolkovc, da un colloquio con il ministro della sanità Andre Vlahusic.

«Il governo si è impegnato a porre un freno alla crisi finanziaria in atto nel nostro ospedale», ha dichiarato Delbianco, palesemente soddisfatto delle promesse fatte dal ministro.

Quest'ultimo sarà oggi in visita a Pola, per rendere noti i dettagli del pacchetto di misure governative, volto a contrastare le «buchi» della sanità istriana, e croata in genere.

L'intenzione del ministe-

ro è di azzerare i debiti contratti anche da altre strutture sanitarie pubbliche del Paese.

Oggi a Pola si parlerà inoltre di come coordinare e unificare l'attività delle Case della salute e degli ambulatori di pron-

to soccorso dislocati nelle varie località della penisola.

L'ospedale di Pola aveva chiuso il bilancio 2001 profondamente in rosso: 13 milioni e mezzo di euro, appunto, che ora dovrebbero venir «scuciti» dai fondi governativi.

Il nosocomio deve 6,75 milioni di euro ai fornitori di medicinali, e ulteriori 6,75 milioni di debito sono stati accumulati con i prestatori richiesti alle banche, perlopiù per gli investimenti tecnologici.

Dunque, se quanto promesso da Zagabria sarà poi mantenuto, «è questa volta che pare molto possibile», ha commentato Delbianco, gli oltre 1200 dipendenti della sanità istriana e i 165 mila assicurati della regione potranno, finalmente, tornare a dormire sonni tranquilli.

Il governo dovrebbe saldare anche il debito dell'ospedale nei confronti della città di Pola e delle sue municipalizzate: 13 milioni di kune, più o meno 1,7 milioni di euro. Quello polese è l'unico ospedale pubblico in Istria.

i.b.

LUBIANA Igor Zajec ha comunicato la sua decisione al Governo in seguito alla «boccatura» dei piani di sviluppo 2002 e 2002-2007

Ferrovie slovene, si dimette il direttore generale

FIUME Dal 2003 Fabbrica di trattori all'ex Torpedo

FIUME Dovrebbe iniziare nel giugno dell'anno prossimo la produzione di trattori negli stabilimenti dell'azienda fiumana Torpedo, da anni dichiarata fallita.

Lo ha comunicato Ivan Miljenovic, presidente amministrativo della Limb, azienda croata che fa parte delle Koruski Holding di Maribor.

I nuovi trattori si chiameranno appunto Limb. Al progetto sta lavorando una quindicina di esperti. Il prototipo dovrebbe essere presentato a Zagabria fra due mesi.

Miljenovic ha confermato che la Koruski Holding (che ha ottenuto in locazione i capannoni della Torpedo) si sta adoperando per raggiungere, nel 2004, la produzione di tremila trattori l'anno e un'occupazione compresa fra 350 e 400 dipendenti.

Da oggi a domenica Viaggio con l'UpT sul lago di Como

TRIESTE Una sessantina di appartenenti alle Comunità degli italiani di Umago e Pisino, da oggi a domenica, sarà in visita al Lago di Como. Si tratta di una delle consuete escursioni di studio «dopo corso» organizzate dall'Università popolare di Trieste in collaborazione con l'Unione italiana di Fiume, nell'ambito delle attività culturali finanziate dal ministero degli Affari esteri.

Il programma comprende una sosta nella città di Como per vedere i principali monumenti. Domani si proseguirà con le visite alle ville Melzi e Serbelloni a Bellagio, e, sulla sponda opposta, a Villa Carlotta, e ancora a Villa Balbianello, sulla sponda occidentale, recentemente acquistata dal Fondo per l'ambiente italiano.

LUBIANA Il direttore generale delle Ferrovie slovene, Igor Zajec, ha comunicato la decisione di dimettersi al presidente del collegio sindacale delle stesse Ferrovie e segretario generale del Governo sloveno, Mirko Bandelj, nonché al ministro per i trasporti Jakob Presecnik.

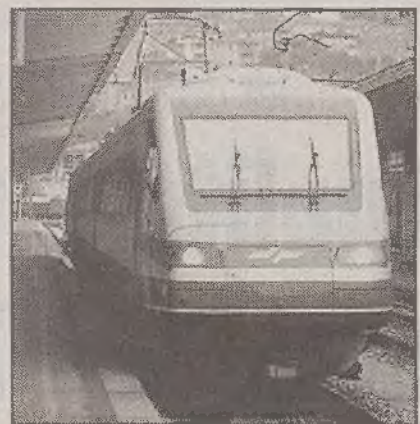
Bandelj è dell'avviso che queste dimissioni sono un atto simbolico, che darà la possibilità di avviare i tanto auspicati cambiamenti a livello ferroviario, quali: liberalizzazione, privatizzazione e ridefinizione dei rapporti tra i proprietari (il Governo sloveno) e le aziende, e tra l'amministrazione e i sindacati.

Secondo Matja Knez, segretario generale del ministero dei Trasporti, le dimissioni del direttore generale delle Ferrovie rappresentano invece una scelta personale e nulla più.

Dopo tre anni alla guida delle Ferrovie slovene, Zajec dunque abbandona in seguito al deteriorarsi dei rapporti con il «proprietario» delle Ferrovie stesse, cioè il Governo sloveno.

Secondo Zajec, l'ultima decisione del Governo di respingere, praticamente senza alcun dibattito, due im-

portanti documenti - uno sullo sviluppo aziendale per il 2002, l'altro su quello per il periodo 2002-2007 - hanno dimostrato che il ministero per i Trasporti e quello per le Finanze non hanno la volontà di affrontare le problematiche delle Ferrovie slovene.



I problemi delle Ferrovie diverranno più acuti fra non molto, nel momento in cui il sistema ferroviario sloveno, sia per il trasporto merci sia per quello passeggeri, dovrà confrontarsi con la concorrenza europea, in base alle direttive comunitarie, in questo senso molto chiare.

Per quanto riguarda l'organizzazione del sistema ferroviario, queste direttive sono state rispettate, ma i

trend negativi costituiscono in effetti lo specchio dell'economia nazionale, caratterizzata da un calo della crescita, evidenziata dai debiti netti dello Stato.

A ciò si aggiunge l'impasse con i sindacati, che non riescono a recepire la necessità di sostanziali cambiamenti interni.

Spetterà ora al Governo, vista l'annuncio del direttore dimissionario delle Ferrovie slovene, Zajec, risolvere la questione che in parte è stata toccata proprio dal ministro Presecnik a Capodistria, ospite nei giorni scorsi del Porto in occasione dell'inaugurazione del Molo 2 e di altre infrastrutture, e per la ricorrenza dei 45 anni della fondazione dello scalo. Presecnik, come gli altri ministri che lo hanno preceduto, ha ribadito l'importanza delle infrastrutture nazionali di collegamento, comprese quelle ferroviarie, vedi il tanto atteso secondo binario da e per Divaccia, assolutamente vitale per l'arrivo e l'invio delle merci che transitano per il porto. Secondo binario che però, per i prossimi anni, rimarrà ancora nell'elenco delle opere da realizzare.

FIUME Oltre 24 mila ospiti nell'area (un incremento dell'84% rispetto a un anno fa)

Il Quarnero invaso dai turisti

Fra gli stranieri in testa i tedeschi, seguiti da austriaci e italiani

FIUME Tante le macchine con targhe straniere, i luoghi di villeggiatura animati da persone che si esprimono soprattutto in tedesco e italiano, «pressioni» sui centri d'imbarco dei traghetti e le acque quarnerne solcate da non pochi yacht.

La terza decade di maggio riserva un quadro lusinghiero per gli operatori turistici del Quarnero, con risultati superiori ad ogni aspettativa. In base ai dati diffusi dall'Assoturistica regionale, attualmente nella contea altoadriatica si riposano 24 mila ospiti, cifra superiore addirittura dell'84% rispetto alle presenze di un anno fa. A incidere sull'incremento sono soprattutto i villeggianti d'oltre confine, 22 mila presenze, numero raddoppiato nei confronti dell'anno scorso.

Il boom dei vacanzieri con passaporto straniero non può passare inosservato, in quanto gli addetti ai lavori avevano previsto che ci sarebbe stato un ristagno, dovuto all'aumento del prezzo del soggiorno negli alberghi e negli altri impianti ricettivi, ritocchi che in alcune località hanno toccato anche i 20-30 punti percentuali.

Ebbene, almeno per il momento l'industria turisti-

ca del Quarnero tiene e fornisce grosse soddisfazioni agli operatori del settore.

Tornando agli ospiti giunti dall'estero, la prima piazza spetta ai tedeschi, con gli austriaci al secondo posto, mentre gli italiani centrano una sorprendente terza posizione. Non è tradizione infatti che i turisti dello Stivale risultino ai primi posti a stagione non ancora iniziata.

Parlando delle singole destinazioni, ecco farsi largo di prepotenza la solita Veglia, con 6900 presenze, con la piazza d'onore spettante alla riviera di Crikvenica e Novi Vinodolski (4200 turisti). Prima di «andar per isole», restiamo sulla terraferma per segnalare i 3700 villeggianti della riviera di Abbazia. Segue Lussino che può vantare 3500 presenze, tallonata da Arbe (3400), mentre Cherso si consola - per così dire - con i suoi 2 mila vacanzieri, una cifra di tutto rispetto. Le solite Cenerentole del turismo regionale rispondono ai nomi di Fiume (155) e Gorski kotar, l'area montana alle spalle del Quarnero, dove in questo momento sarebbe presente non più di un centinaio di ospiti.

a.m.

Le bellezze naturali del Carso raccolte su cd e in un opuscolo



Un tipico paesaggio del Carso, che si intende valorizzare.

SESANA Sono stati presentati ieri a Matavun, località dove ha sede l'amministrazione del parco e delle grotte di San Canziano, il nuovo opuscolo e il cd sul Carso. Il progetto intitolato «Nel cuore d'Europa - Affacciato sul mare un antico mondo da scoprire» è stato realizzato grazie ai mezzi finanziari del programma dell'Unione europea Interreg2.

La presentazione di ieri non è l'unica novità. Anzi fa parte di un progetto più vasto che ha visto la ristrutturazione di un ex campo profughi, quello di Prosecco (nei pressi di Trieste), diventato oggi «Ostello Natura Alpe Adria». L'ostello è la base di partenza da cui si possono percorrere i vari itinerari storico-culturali, ma soprattutto naturali, legati al Carso, sia italiano sia sloveno.

L'iniziativa transfrontaliera ha l'obiettivo di migliorare le offerte turistiche di quell'ambiente naturale unico qual è il Carso, anello di raccordo fra l'ecosistema mediterraneo e quello centro-europeo. Un progetto turistico che punta molto su un tipo di sviluppo, per quest'area, che sia anche eco-sostenibile. Alla realizzazione del progetto hanno partecipato anche i Comuni di Trieste e di Sesana.

elnagh



COMUNE DI AQUILEIA

AQUILEIA

25 - 26 Maggio 2002

La manifestazione

del 25 e 26 Maggio 2002,

su iniziativa

dei Concessionari del Friuli,

permetterà a tutti gli ospiti

di scoprire i modelli

dei marchi del Gruppo SEA

e le numerose

offerte di acquisto personalizzate.

INFO NUMERO VERDE
80090309

L'incontro fuori dal Comune tra Aquileia ed Elnagh per la presentazione ufficiale al Sindaco della città friulana, del nuovo Green Life AQUILEIA, con produzione limitata a solo cento esemplari.

In occasione di questa particolare iniziativa, la splendida città di Aquileia ha destinato la Piazza del Capitolo ad una eccezionale esposizione dei veicoli ricreazionali del Gruppo SEA per i suoi marchi:

elnagh

MOBILVETTA

Meloni

Miller

SEA

Basta la visita nel capoluogo isontino di una delegazione della commissione Trasporti del Parlamento europeo per far riemergere contrasti mai sopiti

Gorizia e Trieste «divise» dal Corridoio 5

Brandolin attacca la Regione: «Vergogna, hanno mandato un funzionario». Franzutti: «Non vado alle parate elettorali»

GORIZIA Arriva una delegazione della commissione Trasporti del Parlamento europeo per verificare i progetti del Corridoio 5 e osservare come ci si prepara all'ingresso della Slovenia nella Ue e subito scoppia la polemica. L'onorevole valdostano Luciano Caveri, presidente della commissione, e i suoi colleghi (una decina in tutto) visitano le strutture autoportuali del valico di Sant'Andrea e intanto si consuma l'ennesimo strappo tra Gorizia e Trieste, tra Provincia ulivista e Regione polista. Ma non è solo una questione di colori politici, sebbene anche quelli, a tre giorni dalle elezioni (e a Gorizia si consuma il test più importante in regione), abbiano la loro importanza. Il primo ad aprire il fuoco era stato infatti ieri Riccardo Illy che aveva denunciato come fosse stata «bypassata» Trieste in questo tour europeo con tappe a Venezia, Gorizia, Capodistria e Lubiana.

«Una tempesta in un bicchier d'acqua - taglia corto Luciano Caveri - semplicemente siamo venuti a Gorizia perché qua è aperto il progetto Interreg III Italia-Slovenia e andiamo a Capodistria per verificare la situazione al di là del confine. E poi Illy è venuto a Venezia per incontrarci: figurarsi se potevamo mai avere



Brandolin con la delegazione europea ieri a Gorizia.

re intenzioni punitive nei confronti di Trieste... per carità!».

Se Caveri risolve con un sorriso la polemica Illy, è invece profondo lo strappo Gorizia Ulivo-Trieste Polo. Già, perché ieri all'autoparco di Sant'Andrea la Regione ha spedito un funzionario, quando invece il presidente della Provincia isontina Brandolin aveva invitato il presidente Tondo e l'assessore Franzutti. «Sono sconcertato - commenta Brandolin - e come sono sconcertato io, sconcertato era la commissione, tanto che il presidente Caveri aveva dato disposizione di non dare la parola a quel funzionario. Ma questo è solo l'ennesimo segnale di quanto Gorizia sia tenuta in considerazione da Trieste!».

Da Trieste risponde Franzutti: «Avevamo una riunione di giunta importante. E per almeno due motivi: primo perché comunque è irrealizzabile (e lo conferma Caveri) quando, alzandosi alla fine dell'incontro, scuote la testa e dice: «È una battaglia persa prima ancora di essere combattuta, io ci provo da una vita per la mia Valle d'Aosta, inutilmente: lasciate perdere, è meglio»; secondo perché potrebbe perfino rischiare di mettere in dubbio anche la specialità triestina».

E così mentre i fantasmi delle assenze pesavano, come se pesavano, sul vertice, nella sala conferenze della Sdag si è parlato (anche) di Corridoio 5 e Caveri ha assicurato tutti: «Si farà, nessuno ha mai pensato di tagliarlo. A questo punto però si tratta solo di realizzarlo». Proprio per questo oggi la delegazione sarà in Slovenia: «Verificheremo i progressi che sono stati fatti. Ma progressi li attendiamo ancora anche sul fronte italiano: io sono valdostano, e per la tratta Lione-Torino è ancora tutto fermo». La nostra Regione invece si muove. Lo ha ricordato il funzionario regionale intervenuto, Mauro Zinnanti: a inizio giugno a Roma ci sarà la firma dell'accordo Stato-Regione con l'individuazione delle opere infrastrutturali prioritarie: «E la tratta regionale del Corridoio 5 è la prima certezza».

Chi è Mario Pines? Un professore di tecnica bancaria all'Università di Trieste che sogna l'estensione della zona franca all'area transfrontaliera goriziana, ipotesi che in Regione non vogliono nemmeno sentir no-

minare. E per almeno due motivi: primo perché comunque è irrealizzabile (e lo conferma Caveri) quando, alzandosi alla fine dell'incontro, scuote la testa e dice: «È una battaglia persa prima ancora di essere combattuta, io ci provo da una vita per la mia Valle d'Aosta, inutilmente: lasciate perdere, è meglio»; secondo perché potrebbe perfino rischiare di mettere in dubbio anche la specialità triestina».

La nostra Regione invece si muove. Lo ha ricordato il funzionario regionale intervenuto, Mauro Zinnanti: a inizio giugno a Roma ci sarà la firma dell'accordo Stato-Regione con l'individuazione delle opere infrastrutturali prioritarie: «E la tratta regionale del Corridoio 5 è la prima certezza».

Guido Barella

LA CURIOSITÀ

Le partecipazioni societarie dei Comuni

Trieste è undicesima in Italia nella classifica dei Municipi Spa: ha quote per 180 milioni di euro

TRIESTE Un patrimonio in casaforte. E quello dei Comuni capoluogo di provincia italiani che, tutti insieme, costituiscono un gigante economico di tutto rispetto, con un capitale da 7 miliardi di euro, più o meno 14 mila miliardi di vecchie lire.

L'analisi delle partecipazioni detenute dai municipi nelle spa pubbliche è del quotidiano economico Mf in edicola ieri, che rileva come, al primo posto, prima assoluta, ci sia la capitale, Roma, con oltre un miliardo di euro. Ma all'11° posto, con quasi 180 milioni di euro (circa 350 miliardi di lire) c'è Trieste, capoluogo regionale. Udine è trentunesima, con 40,417 milioni di euro; Pordenone si perde verso il fondo della classifica con circa 500 mila euro; Gorizia, invece, non risulta censita.

Nel cassetto del municipio triestino ci sono le quote di Acegas, l'ex municipalizzata trasformata in Spa e oggi

quotata in borsa, della quale il comune conserva gelosamente la quota di maggioranza, pari al 52,5%. Attraverso la società Act, il Comune controlla Trieste Trasporti, della quale Act detiene il 60% del capitale. Con il 15% del Consorzio per l'aeroporto del Friuli Venezia Giulia, ancora la capitale regionale è entrata in Aeroporto spa, controllata al 51% dal Consorzio per lo più in mano pubblica (vi partecipano infatti anche le 4 province del



Un'immagine notturna del municipio di Trieste.

Friuli Venezia Giulia e la Regione). Il Comune di Trieste partecipa inoltre nell'Autoporto Ferneti, è uscito dal capitale di Autovie Venete, ma detiene ancora una piccola quota in Estel, che sarà ceduta a breve, e una partecipazione nell'ente Fiera.

Municipio di Udine ha un patrimonio valutato in oltre 40 milioni di euro, 80 miliardi di lire, parte dei quali in Amga e Acegas, nella spa che gestisce la Fiera di Udine, è socia della Fiera di Pordenone, nell'Atm e nella Ssm. Pordenone, fanalino di coda regionale, ha una modesta partecipazione in Autovie Venete, nella società per l'autostrada Alemagna, nel Centro commerciale all'ingrosso. Ha recentemente partecipato alla costituzione della Sgm, società che si occupa di sosta e mobilità, ha sottoscritto quote dell'Atap spa, ex consorzio pubblico, è socia della Fiera e controlla interamente la municipalizzata Amu che diventerà spa entro i prossimi mesi.

e.d.g.

Il valore delle partecipazioni societarie dei capoluoghi di provincia

Città	Valore in euro
TRIESTE	180.000.000
UDINE	40.500.000
PORDENONE	500.000

Dimissioni del responsabile del cosiddetto Sistema partecipativo

La conflittualità è troppa: salta il «modello» Zanussi

PORDENONE Luigi Mariucci si dimette. Sistema partecipativo addio. La vertenza nazionale su articolo 18 e libro bianco, unita all'elevato livello di conflittualità interna al più grande produttore italiano di elettrodomestici, rendono impossibile aggiornare il «modello Zanussi». Il presidente della Commissione di garanzia del Gruppo Electrolux Zanussi, una decina di stabilimenti in Italia tra cui Pordenone, Maniago, Mel, rileva quindi l'impossibilità a svolgere il mandato che ormai molti mesi fa mi era stato conferito al fine di proporre una riforma del sistema di partecipazione nella Zanussi, tale da risolvere sia i problemi di contenzioso specifico, sia di rilanciare a scala più ampia il tema di nuove regole nelle relazioni industriali. Sui elementi già noti - scrive Luigi Mariucci, professore ordinario di diritto del lavoro - della crisi del sistema partecipativo alla Zanussi, si è infatti abbattuta la questione delle contrapposizioni a carattere nazionale connesse alle vicende del «libro bianco del lavoro» e del disegno di legge-delega promosso dal governo, con particolare riferimento alla modifica dell'articolo 18».

Alla conflittualità interna che si registra in Zanussi, esplosa dopo il referendum sull'integrativo del 2000 e mai più ricomparsa, si è così aggiunta «una conflittualità esterna che in nessun modo può essere governata e neppure stemperata nell'ottica di un microsistema, per quanto rilevante, come quello della Zanussi».

Nel concludere la lettera, Luigi Mariucci propone un'ultima considerazione: «nonostante le circostanze avverse in cui si consuma questa vicenda, lasciatemi dire che costituisce un grave errore liquidare l'unica esperienza di regole codificate in tema di relazioni sindacali e di partecipazione vigente in Italia». Sembra trasparire, dalle parole del presidente Mariucci, l'esistenza di questioni esterne a Zanussi che condizionano il lavoro di quella che dovrebbe essere una Commissione nazionale di garanzia, ma anche la volontà, non dichiarata ma presente in entrambe le parti, azienda e sindacati, di seppellire definitivamente il famoso «modello Zanussi».

e.d.g.

OLIMPIONICI



Tondo premia Paruzzi e Di Centa

TRIESTE La tarvisiana Gabriella Paruzzi e il carnico Giorgio Di Centa, ora la prima, argento il secondo, nello sci di fondo all'Olimpiade invernale di Salt Lake City lo scorso febbraio, sono stati premiati ieri a Trieste dalla Regione. Il presidente della giunta Tondo, con il vicepresidente Matteo Bortuzzo, ha consegnato loro un vasetto con l'effigie d'oro della Regione. Paruzzi e Di Centa hanno confermato che entrambi saranno testimonial della Universiade invernale di Tarvisio del 2003. (Foto Arc)

Accordo raggiunto sul contratto degli artigiani edili

UDINE Accordo raggiunto per il contratto di lavoro degli artigiani edili del Friuli Venezia Giulia. L'intesa interessa circa 650 imprese e 2.300 dipendenti. Dal primo gennaio 2002 i nuovi minimi di paga base per gli operai specializzati sono aumentati di 12,21 euro mensili. Nell'arco della durata quadriennale degli accordi integrativi 2002-2005 gli aumenti salariali non potranno superare complessivamente l'8% delle retribuzioni. Per il 2002 è stata concordata l'erogazione di una prestazione straordinaria a carico del sistema mutualistico bilaterale (Casse Edili) pari, mediamente, a 227,43 euro per operaio specializzato.

Ieri la giunta ha rideterminato la riduzione dei prezzi per i carburanti. Nuove tariffe in vigore dal primo giugno

Benzina meno cara, sconti anche sul gasolio

Esordio delle agevolazioni destinate ai motori diesel, barche comprese

Gli automobilisti potranno risparmiare qualche euro in più a ogni pieno. Meccanismo collegato al costo praticato dai distributori della Slovenia

TRIESTE Gli automobilisti del Friuli Venezia Giulia potranno ottenere da sabato primo giugno lo sconto, oltre che sulla benzina regionale, anche sul gasolio per autotrazione. In occasione della rideterminazione periodica dello sconto praticato sulla benzina, la giunta regionale - su proposta dell'assessore alle Finanze Pietro Arduini - ha infatti definito ieri per la prima volta anche lo sconto sul carburante diesel.

Nei giorni scorsi la giunta aveva stabilito di seguire per il gasolio gli stessi criteri adottati per la benzina, che prevedono la suddivisione del territorio regionale in cinque fasce, a seconda della distanza dalla Slovenia. Per la prima fascia, quella più vicina al confine, lo sconto deve corrispondere alla differenza tra il prezzo minimo praticato nel Friuli Venezia Giulia e il prezzo in Slovenia

(criterio che varrà anche per tutti i possessori di barche con motore diesel residenti in regione). Nella altre fasce lo sconto è decrescente secondo una scala percentuale predeterminata.

Lo sconto è stato determinato in base alle segnalazioni pervenute dall'ambasciata d'Italia a Lubiana sugli attuali prezzi della benzina e del gasolio nella repubblica di Slovenia (tenuto conto

del cambio tra euro e tallero). Non essendo ancora disponibile la rilevazione sul prezzo minimo del gasolio nel Friuli Venezia Giulia, che avverrà solo con l'avvio delle riduzioni di prezzo grazie al sistema telematico in dotazione ai distributori, ci si è basati sui prezzi minimi consigliati dalle compagnie petrolifere.

I nuovi prezzi della benzina regionale entreranno in vigore a partire da sabato primo giugno, dopo l'emanazione del relativo decreto del presidente della giunta, che sarà pubblicato sul Bollettino ufficiale della Regione (Bur). In virtù della variazione della differenza di prezzo della benzina in Italia e Slovenia, dal primo giugno lo sconto sulla benzina regionale, a seconda delle fasce in cui è suddiviso il territorio, varierà tra 0,233 e 0,130 euro, in aumento rispetto agli ultimi sconti che erano entrati in vigore il 13 dicembre dello scorso anno. Il risparmio sul gasolio varierà invece tra 0,192 e 0,091 euro.

I NUOVI SCONTI REGIONALI PER I CARBURANTI (dal 1.º giugno)

FASCIA	sconto attuale benzina	nuovo sconto benzina	sconto gasolio
I	0,222	0,233	0,192
II	0,212	0,223	0,183
III	0,196	0,206	0,170
IV	0,165	0,173	0,143
V	0,124	0,130	0,091

gli sconti si intendono in euro

Brussa: «In serio pericolo il diritto all'istruzione»

TRIESTE Il consigliere regionale Franco Brussa (Margherita) ha chiesto, con un'interpellanza, «un intervento sollecito della Regione a supporto dell'attività di sostegno scolastico per gli alunni in difficoltà che altrimenti rischiano di veder compromesso il loro effettivo diritto all'istruzione». «Tale iniziativa - ha affermato Brussa - è necessaria per riparare i guasti che i tagli imposti dal ministro Moratti stanno recando nella politica scolastica anche del Friuli Venezia Giulia». Brussa ha ricordato che, secondo alcune previsioni, saranno circa 35 mila i posti di lavoro che verranno meno nei prossimi tre anni «e ciò - ha rilevato - non riguarderà solo i docenti, ma anche il personale, tecnico e ausiliario che viene calcolato sul numero delle classi e degli insegnanti».

razione della differenza di prezzo della benzina in Italia e Slovenia, dal primo giugno lo sconto sulla benzina regionale, a seconda delle fasce in cui è suddiviso il territorio, varierà tra 0,233 e 0,130 euro, in aumento rispetto agli ultimi sconti che erano entrati in vigore il 13 dicembre dello scorso anno. Il risparmio sul gasolio varierà invece tra 0,192 e 0,091 euro.

Trieste comune di trieste

www.comune.trieste.it Piazza dell'Unità d'Italia, 4 - 34121 Trieste

Servizio Contratti e Grandi Opere BANDO DI GARA (Estratto)

Il Comune di Trieste intende indire una gara per l'aggiudicazione del servizio di postallungamento dei verbali di infrazione al Codice della Strada, per il periodo di due anni, con possibilità di rinnovo. L'importo a base di gara è di Euro 1,80 per verbale + I.V.A. L'importo complessivo previsto per l'appalto è pari ad Euro 180.000 + I.V.A. L'aggiudicazione verrà effettuata con il sistema di cui agli articoli 73 lett. c), 89 del R.D. 23.5.1924, n. 827 e 2 della L.R. 15.11.1999, n. 28, a favore del concorrente che avrà offerto la maggior percentuale di ribasso rispetto al prezzo per verbale posto a base di gara. Non sono ammesse offerte in aumento.

Il bando integrale sarà esposto all'Albo Pretorio del Comune e pubblicato sul BUR della Regione Friuli Venezia Giulia.

Per eventuali informazioni di carattere amministrativo le imprese interessate possono rivolgersi al Servizio Contratti e Grandi Opere - Via Procureria n. 2 - III piano - stanza n. 34 - telefono 040.6754668, mentre per quelle di carattere tecnico al Servizio Polizia Municipale - Ufficio Contravvenzioni - Via Genova n. 6 - piano terra - telefono 040.6754398 oppure 040.6754399, presso il quale è in visione il Capitolato Speciale d'Appalto.

Le domande di partecipazione redatte in lingua italiana ed in regola con le disposizioni vigenti in materia di bollo - recanti quanto prescritto nel bando integrale di gara - dovranno pervenire al Comune di Trieste - Servizio Contratti e Grandi Opere - Piazza dell'Unità d'Italia n. 4 - 34121 Trieste - entro le ore 12 del giorno 14 giugno 2002.

Trieste, 17 maggio 2002 IL DIRETTORE DI AREA dott. ssa Giuliana CICOGNANI

COMUNE DI MONFALCONE

Piazza della Repubblica n. 8 Tel. 0481.4941430 - fax 0481.494485 Site Internet http://www.comune.monfalcone.go.it

È indetta licitazione privata per la fornitura di cofani ed urne per un valore presunto di Euro 387.500,00 IVA esclusa. Il Bando di gara è disponibile sul sito Internet succitato. Le domande di partecipazione, redatte e trasmesse con le modalità di cui al bando di gara, dovranno pervenire entro e non oltre le ore 12 del giorno 28.05.2002 al Comune di Monfalcone.

Monfalcone, 16 maggio 2002 IL DIRIGENTE Arch. Giorgio Trevisani

TESTAPRAXI

ENTI PUBBLICI ED ISTITUZIONI

Movimento Turismo del Vino

FRUIRI VENEZIA GIULIA

CANTINE APERTE

domenica 26 maggio

dalle 10.00 alle 18.00

Le 103 cantine associate al Movimento Turismo del Vino ospiteranno presso le proprie aziende gli amici enoturisti che potranno partecipare alle visite guidate e alle degustazioni di vino e di prodotti tipici

per informazioni info@mtvfrivg.it - www.mtvfrivg.it

unicef

Acquista il bicchiere di Cantine Aperte per sostenere un progetto dell'Unicef

MONTASO

COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE - OBICINA DOLINA (TRIESTE - TRST) AVVISO DI GARA

Prot. n. 8093/02 Si rende noto che il Comune di San Dorligo della Valle - Dolina indice per il giorno 14.06.2002 alle ore 12.00 un pubblico incontro per l'appalto del SERVIZIO DI PULIZIA AREE COMUNALI per il periodo 17.6.2002 - 16.6.2003 per un importo a base d'asta di 27.875,00 - (I.V.A. al 20% esclusa). Per il ritiro dei relativi Bando di gara e Foglio condizioni gli interessati potranno consultare il sito www.sandorligo-dolina.it oppure rivolgersi all'Ufficio Appalti e Contratti (tel. 040.8329243 fax 040.228574 Email: appalti@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it).

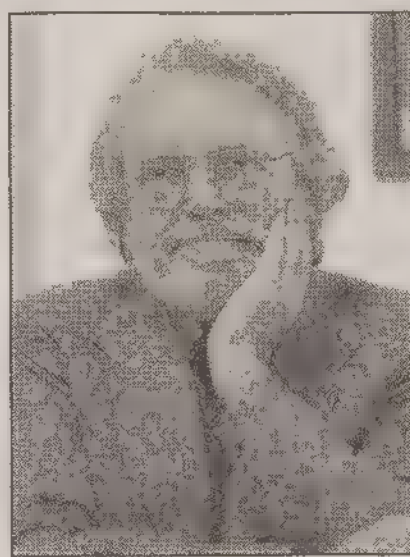
San Dorligo-Dolina, 20.5.2002 IL RESPONSABILE DELL'UFFICIO APPALTI E CONTRATTI dott. Milija OZBIĆ

Convulsa seduta di Consiglio regionale, troncata dalla mancanza del numero legale e dalle incomprensioni interne alla Casa della libertà. Opposizione all'attacco

Autonomie locali, litigio nella maggioranza

Zoppolato (Lega) ad Ariis (Fi): «Così dai ragione alle sinistre...». Stop alla contestata legge sulla difesa del suolo

TRIESTE Presa tra due fuochi - l'Assemblea delle autonomie locali da una parte e l'opposizione di Centrosinistra dall'altra - la maggioranza regionale si è infine spaccata. Oggetto dello scontro, la legge per la difesa del suolo: poiché le relative competenze vengono ora poste in capo ai consorzi laddove esse erano assegnate alle Province da parte della recente legge di riforma delle autonomie locali, l'altro giorno l'Assemblea che istituzionalmente rappresenta queste ultime aveva vivacemente protestato di non essere stata neppure consultata. Un «vulnus» che i vertici delle Autonomie (il sindaco leghista di Udine e i presidenti delle Province di Udine e Gorizia, il primo di Centrodestra e il secondo di Centrosinistra) hanno addirittura minacciato di portare davanti al Consiglio di Stato. Ed ecco ieri le opposizioni



Aldo Ariis (Fi)

ni hanno proposto, con il diessimo Alessandro Tesini, di sospendere l'esame della legge per consentire il pronunciamento dell'Assemblea delle autonomie. Forza Italia si è opposta, come già il giorno prima, poiché non c'erano fatti nuovi - ha argomentato Aldo Ariis -

che giustificassero un cambiamento di rotta. «Ci sono gli annunciati ricorsi - gli è stato obiettato - al Consiglio di Stato». Ma la sospensione è stata bocciata dal Centrodestra compatto e dal verde Mario Puiatti; e le opposizioni, per protesta, hanno abbandonato l'aula, in mezzo a forti clamori.

A questo punto lo stesso capogruppo forzista ha suggerito di proseguire con l'approvazione dei vari articoli, però sospendendola al momento di passare ai punti riguardanti le competenze in materia di difesa del suolo e di gestione del demanio idrico: «Così l'assessore Paolo Ciani potrebbe chiedere alle Autonomie locali, convocate per lunedì sul tema del comparto unico del personale, anche un parere sulla legge per la difesa del suolo...».

Il leghista Beppino Zoppolato è insorto a protestare che così si dava ragione



Beppino Zoppolato (Lega)

alle sinistre. E per evitare il voto sulla richiesta di sospensione formulata dal forzista Ariis ha chiesto la verifica del numero legale: c'erano in aula solo 15 consiglieri su 60, e la seduta è stata sospesa, mentre fra Polo e Lega scoppiano diverbi e rimbrotti.

«Siamo in pieno conflitto istituzionale - ha poi commentato una nota congiunta dei Ds, della Margherita, del Pdc, di Rifondazione, dello Sdi e degli "autonomisti" De Gioia, Pozzo, Visentin e Serpi - poiché né la maggioranza né la giunta intendono riconoscere, come già per i comprensori montani e per il comparto unico, il ruolo e le competenze dell'Assemblea delle autonomie, infilando così in un vicolo cieco». E poi «Cecotti e Strassoldo, che minacciano ricorsi, appartengono a Lega e Forza Italia, per cui è ormai intollerabile che questa maggioranza si proponga come forza di governo sia di opposizione...».

Invece dal Polo, prima che i forzisti cambiassero idea, si è sostenuto, ieri come il giorno prima, che le rappresentanze di Comuni e Province erano già state sentite.

g.p.

I commenti del mondo politico locale all'annunciato rientro del triestino

Carbone torna in politica: gli ex socialisti applaudono

TRIESTE È con un corale «bentornato» che gli ex compagni del Psi salutano il ritorno di Gianfranco Carbone alla vita politica attiva, tanto - come dichiara l'interessato - per aiutare il Centrosinistra a Trieste. «Sarebbe stato meglio - scherza l'onorevole Ferruccio Saro, suo ex collega di giunta in Regione - se fosse tornato con noi, coi socialisti passati a Forza Italia, ma evidentemente sono prevalse certe ragioni locali; comunque, persona intelligente come è, qualunque schieramento ne ha vivo bisogno».

«Ho grandissima stima di Gianfranco, uno dei politici più svegli, per cui - commenta dal canto suo Alessandro Colautti, portavoce del presidente della giunta regionale Renzo Tondo - vedo con piacere che, esaurito un decennio sabatico, abbia infine avvertito l'esigenza di rimettersi a far politica. Anche se non credo, perché sarebbe peraltro sbagliato, che la sua discesa in campo sia del tutto avulsa da più concreti sbocchi».

Da Pordenone un altro illustre «ex» quale Francesco De Carli, già vicepresidente della giunta regionale ed ora impegnato

all'interno di Forza Italia, esprime compiacimento per il fatto che una «così bella intelligenza politica» abbia voglia di rimettersi in gioco: «Peccato che abbia deciso di militare sul versante opposto al mio, ma capisco le diverse radici di Carbone, le particolari caratteristiche di Forza Italia a Trieste, coincidente com'è con la vecchia lista, il cui atteggiamento è di assoluta chiusura verso i laici della prima Repubblica».

Saro, Colautti, De Carli: «C'era bisogno della sua intelligenza, peccato abbia scelto il Centrosinistra invece di venire con noi forzisti»

che da ex compagno penso perciò che sia giusto un suo recupero alla politica attiva. Giusto per noi ma anche, dopo tante delusioni, per lui stesso. Mi era molto dispiaciuto, infatti, che si fosse fin qui defilato, declinando ogni invito a collaborare col riformismo triestino».

E che ne dice un ex democristiano (ora nell'orbita di Forza Italia) della statura di Adriano Biasutti, che da presidente della giunta regionale ebbe Carbone come «vice»? «Ci siamo sentiti spesso - dice - e ho colto sempre in lui una gran voglia di partecipare alla vita politica, per cui considero ora la sua scelta come un fatto molto positivo; anche se da una sponda diversa da quella degli ex dc della mia squadra, che hanno scelto Forza Italia e ai quali ho deciso di dare una mano, è comunque utile che una persona di così viva intelligenza abbia ritrovato la voglia di fare. È già importante che egli torni alla politica con la testa, ma gli auguro di entrarci appieno, anche con i piedi, non importa se il momento non è dei più esaltanti, né dall'altra parte».

Giorgio Pison

Mentre Legambiente «apre» al presidente e commissario Tondo, il Wwf s'irrigidisce ma resta spiazzato dal respingimento del ricorso da parte del Tar

Fronte ecologista in frantumi sul caso-Burgo

UDINE Il futuro della Cartiera Burgo di Tolmezzo non cambia. Ieri il Tar ha respinto la richiesta di sospensione avanzata dalle associazioni ambientaliste Italia Nostra, Legambiente e Wwf del Friuli Venezia Giulia. Per il presidente della Regione e Commissario delegato sulla vicenda Burgo, Renzo Tondo, è una vittoria doppia. Perché oltre a incassare il via libera dalla magistratura, vede anche lo sgretolamento inattuato del fronte ambientalista, che martedì scorso aveva posto un ultimatum alla Regione: o si fa un

tavolo tecnico o si procede per l'annullamento del commissariato. È una giornata convulsa quella che vivono Legambiente e Wwf. Due sere fa Tondo accettava la proposta delle due associazioni di affiancare il tavolo alla segreteria tecnica prevista dal decreto di nomina del Commissario. Per Legambiente si trattava di un passo in avanti sufficiente: «Il tavolo - spiega Elena Gobbi, presidente regionale - può contribuire a ripristinare, attraverso un'azione di trasparenza, almeno in parte il livello di partecipazione, conoscenza e confronto sulle strategie che si intende predisporre per la soluzione dell'emergenza ambientale. In questa prima fase, permangono ancora margini di forte indeterminazione, ma sulla risposta del presidente Tondo diamo un giudizio positivo».

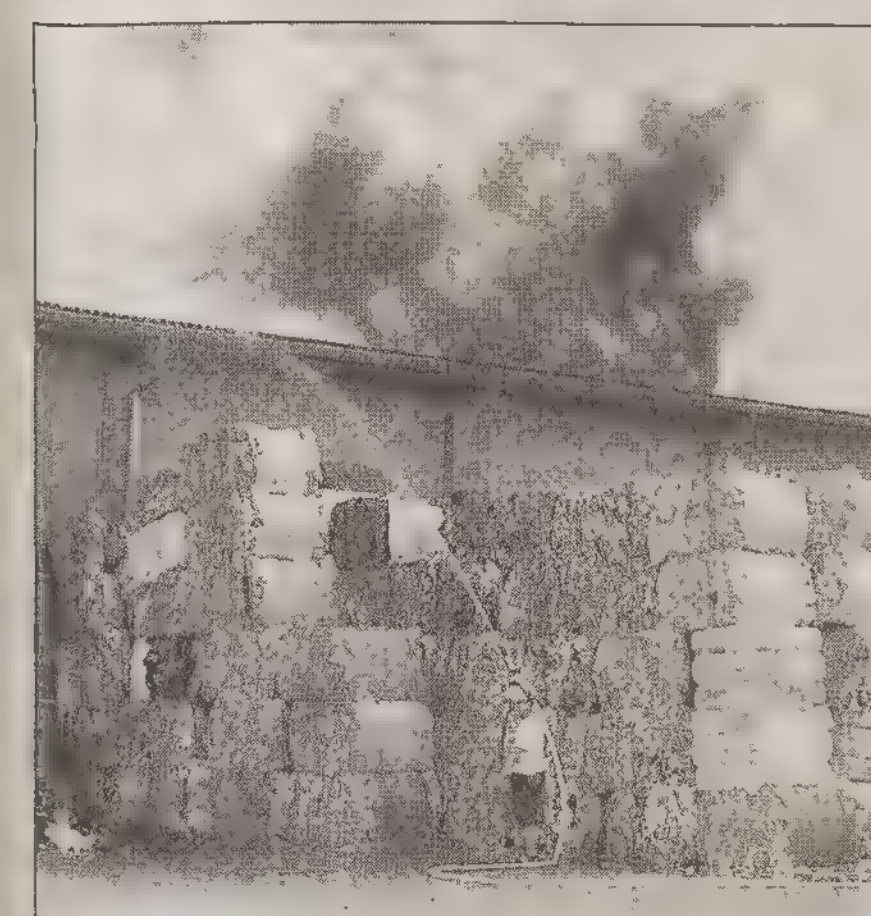
A sorpresa, invece, il Wwf, decidendo di non interrompere l'iter legale, pare su imposizione dei dirigenti nazionali, non «sospendeva» la richiesta di sospensione. Il «no» del Tar creava non pochi, ulteriori imbarazzi. «Il passaggio in tribunale - ammette Gobbi - è andato al di

fuori degli accordi. Sulla prospettiva che si sta aprendo, invece, la convergenza resta». Nel pomeriggio, però, Legambiente e Wwf se ne uscivano con due comunicati distinti, solo tre giorni dopo aver reso noto congiuntamente l'ultimatum alla Regione. Gobbi auspica che si possa aprire un periodo di dialogo che dovrà testare la reale volontà di tutti i soggetti interessati, a partire dai responsabili della Burgo, a un rapido ripristino della legalità. Ma questa, adesso, è una posizione della sola Legambiente.

m.b.

Per l'impianto di Remanzacco è l'ennesimo devastante incendio

Rogo nel Cascamificio friulano: in fumo cotone e tre capannoni



I vigili del fuoco nel Cascamificio friulano. (Anteprima)

UDINE Un vasto incendio è scoppiato ieri mattina al Cascamificio friulano di Remanzacco, azienda specializzata nel trattamento del cotone e di altri materiali tessili. Le fiamme sono divampate all'interno di un magazzino per il trattamento del cotone e successivamente si sono propagate ad altri due capannoni. Sul posto sono intervenuti i vigili del fuoco di Udine, di Cervignano, di Pordenone e di Trieste. Le squadre impegnate nello spegnimento, che è andato avanti per tutta la giornata anche con l'ausilio di diverse autobotti e altri mezzi speciali, sono state oltre quindici. L'azienda non ha segnalato danni a persone. Solo un dipendente, per lo spavento, è stato ricoverato per una visita all'ospedale del capoluogo friulano. I danni, secondo una prima stima, ammonterebbero a circa 500 mila euro. Già in passato il Cascamificio di Remanzacco era stato danneggiato dagli incendi.

Il giorno 22 maggio è mancato all'affetto dei suoi cari il
CAPITANO
Piero Depangher

Ne danno il triste annuncio la moglie BRUNA; i figli GIULIO con ARIELLA e CHIARA, SERGIO, la cognata ANAMARIA, la zia LIBERA, TONI, i cugini e parenti tutti. I funerali seguiranno il giorno 25 maggio, alle ore 12.45, da via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Si associano nel dolore le famiglie di GIOACCHINO e GIOVANNI NOBILE.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano commossi: GIULIANO, LINA, ROBERTO, NICOLETTA.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano addolorati: ALDO, MARIO, BIANCA con le famiglie.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al dolore della famiglia le cugine LUCIANA e MARINA con FERRUCCIO e MARIO.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano famiglie CUCINELLA, CUZZI, DOZ, MERCI, RIVIERANI, ZAMBURLINI.

Trieste, 24 maggio 2002

È mancata la mamma
Iolanda Tacco
ved. Scaggiante

Ne danno l'annuncio figli, nipoti, nuore, genero. I funerali seguiranno domani alle ore 11.30 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Affettuosamente vicini per la perdita di
Angelo Claudio Cescutti

Genny e FABRIZIO.

Trieste, 24 maggio 2002

Il giorno 21 maggio si è spenta serenamente
Carla Verbich
ved. Zocchelli
(Italia)

Ne danno il doloroso annuncio la figlia AVE con il marito DARIO, la nuora MIRIANA, la nipote IRIS con ENRICO. I funerali seguiranno domani, alle ore 13.45, nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Nonna, resterà sempre nei nostri cuori.
- WALTER, ERIKA con LORELLA, CHRISTIAN

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al dolore BRUNO, LILI.

Trieste, 24 maggio 2002

«La Casa Fiorita» partecipa al dolore della famiglia.

Trieste, 24 maggio 2002

Affettuosamente vicini ad AVE e famiglia: SERGIO, GIANNI, MASSIMO FRAGIACOMO.

Trieste, 24 maggio 2002

È tornata alla casa del Padre
Concetta Marelli
da Parenzo

Ne danno il triste annuncio i nipoti e parenti tutti. I funerali avranno luogo sabato 25 maggio alle ore 8.45 nella Cappella di via Costalunga per proseguire per il cimitero di Sistiana-Visogliano.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano famiglie BIECHERI.

Trieste, 24 maggio 2002

1999 2002
Paolina Penco
Covra

Ricordandoti sempre.

ALFREDO, LUCIO

Trieste, 24 maggio 2002

Si è spento serenamente il nostro caro
Ezio Alberti

Lo saluteranno la moglie LINA, il figlio ALBERTO con SERENA, i cognati ETTORE, SALVO e CRISTINA, unitamente ai parenti e amici tutti, domani alle ore 12.15 nella chiesa di Roiano.

Per espresso desiderio del caro estinto, non fiori ma eventuali offerte alla missione triestina di Iriamurai (Kenya)

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al lutto della famiglia ALBERTI: CLARA, MARINA, FRANCO, INGRID, PAOLO.

Trieste, 24 maggio 2002

SERGIO e DINA COLONI e figli partecipano con affetto al dolore della famiglia per la scomparsa del caro amico

Trieste, 24 maggio 2002

Ezio Alberti

Trieste, 24 maggio 2002

Ci ha lasciati il nostro caro
Ruggero Palusa
da Montona

Ne danno il triste annuncio la sorella EDI unitamente alle famiglie ZAMPA, TOMASI-ZANINI, PALUSA e parenti tutti. Si ringrazia la Direzione e personale tutto della Casa di riposo Stuparich.

I funerali si svolgeranno sabato alle ore 11.55 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Si associa la famiglia MONTONESE.

Trieste, 24 maggio 2002

I familiari di
Vanda Valenti

ringraziano tutti coloro che hanno partecipato al loro dolore. Un grazie particolare al dott. LUIGI COSTA e infermiere.

Trieste, 24 maggio 2002

Ci ha lasciati serenamente
Bruno Zaro

Addolorati ne danno il triste annuncio la moglie CATERINA, il figlio ALESSANDRO, la nuora ELENA, la sorella LIDIA, i cognati RITA e GRAZIANO con le rispettive famiglie, LARA e i parenti tutti. I funerali si svolgeranno oggi alle ore 13.40 nella Cappella di via Costalunga.

Una Santa Messa con le ceneri avrà luogo martedì 28 alle ore 14.30 nella chiesa di via Carisa a Opicina.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al dolore di ALESSANDRO le famiglie BORIN.

Trieste, 24 maggio 2002

Vicini ad ALESSANDRO in questo triste momento gli amici FULVIO, ALESSANDRO, CHRISTIAN.

Trieste, 24 maggio 2002

Il cuore buono e generoso di
Mario Germani
Maresciallo
dei Vigili del fuoco
a riposo

ha cessato di battere. Lo annunciano con profondo dolore la moglie ROSA, la figlia ERVINA, i nipoti ERICA e STEFANO, la sorella JOLANDA e parenti tutti. I funerali seguiranno lunedì 27 alle ore 13.40 dalla Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al lutto MARISA, LUCIO e CRISTINA.

Trieste, 24 maggio 2002

Sono passati otto anni, dalla scomparsa di
Teresa Collausig
ved. Dominese

La ricordano i figli a coloro che le vollero bene.

Trieste, 24 maggio 2002

È mancato ai suoi cari
Giampaolo Panzera

Ne dà l'annuncio la figlia ALIDA con TULLIO, parenti tutti. Si ringrazia la casa di riposo di Muggia e il dottor FALZONE per l'assistenza prestata. I funerali seguiranno oggi alle 9 da Costalunga per il cimitero di Muggia.

Muggia, 24 maggio 2002

Ciao
NONNO
- ANNA e LUCA

Muggia, 24 maggio 2002

Si associano la sorella MENE- GHINA, BRUNA, FULVIO.

Muggia, 24 maggio 2002

È mancato al nostro affetto
Marcello Moselli

Lo annunciano la figlia ARDEA, il genero LORIS, il nipote MASSIMILIANO con MASCIA e MATTIA unitamente ai parenti tutti. I funerali seguiranno domani alle ore 13.25 nella Cappella di via Costalunga.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano al dolore ADRIANA e RINO.

Trieste, 24 maggio 2002

Partecipano addolorati ADRIANO e NADIA TULLIANI.

Trieste, 24 maggio 2002

Accettazione necrologie
TRIESTE
Via XXX Ottobre 4
Tel. 040/6728328
Lunedì-venerdì: 8.30-12.30; 15-18.30
sabato: 8.30-12.30

MONFALCONE
Largo Anconetta 5
Tel. 0481/798828
Lunedì-venerdì 9.30-12.30

CHIALI
Corso Italia 54
Tel. 0481/537291
Lunedì-venerdì 9-12.30

A Lorenzon e Corrubolo va il «Tridente d'oro»

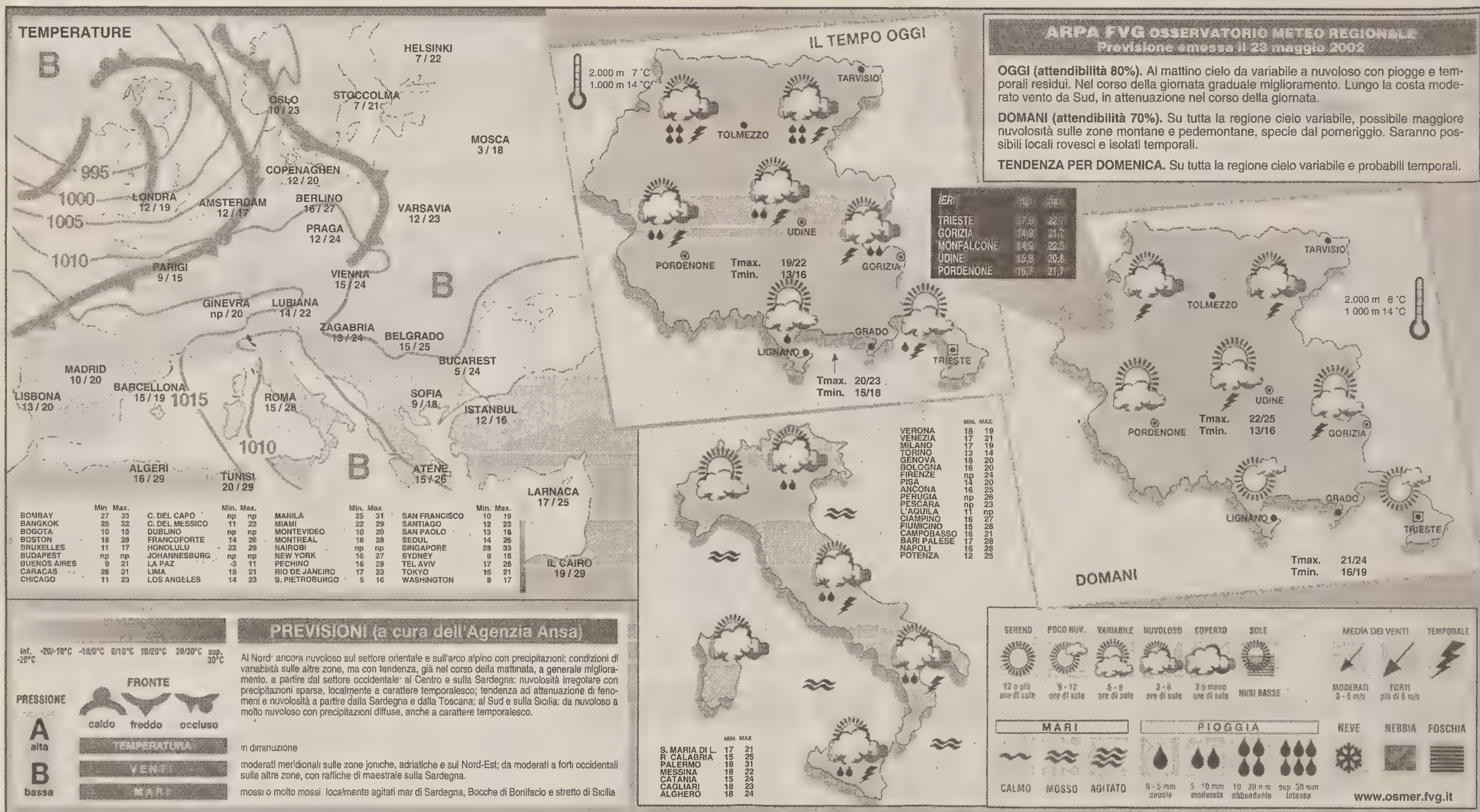
TRIESTE Due corregionali sono stati insigniti nei giorni scorsi del premio «Nettuno - Tridente d'oro», nell'ambito del secondo raduno dei soci dell'Unici (Unione nazionale cavalieri d'Italia) svoltosi a Trento. Si tratta dell'imprenditore vitivinicolo di San Canzian, Enzo Lorenzon, e dell'industriale della sedia Alfieri Corrubolo, friulano. Il premio, che sottolinea le capacità imprenditoriali o di carattere sociale dimostrate, è stato consegnato ai due imprenditori dal sindaco di Trento, Alberto Pacher. Lorenzon, 54 anni, è titolare di un'azienda agricola da 150 ettari e che vanta una produzione annua di 12 mila ettolitri di vino, nonché della società «I feudi di Romans» specializzata nella coltivazione di uva e mele. È inoltre presidente del Consorzio di bonifica pianura isontina. Corrubolo vanta un'esperienza pluridecennale nell'industria della sedia; attualmente è presidente del Palmanova Calcio.



E. Lorenzon

Federsanità suggerisce meno ricoveri impropri

TRIESTE Per Federsanità Anci, la riduzione dei ricoveri impropri (30% in un anno) nelle strutture sanitarie del Friuli Venezia Giulia può costituire un'importante occasione per rilanciare, col coinvolgimento degli amministratori locali nella programmazione, il riequilibrio delle risorse in favore dei servizi socio-sanitari sul territorio. La proposta è stata avanzata all'assessore regionale alla Sanità, Valter Santarossa, dai presidenti di Federsanità Anci, Giuseppe Napoli, della Conferenza regionale per la programmazione sanitaria e socio-sanitaria, Vittorio Boem, e dell'Anici, Flavio Pertoldi. «Malati di Alzheimer, persone con handicap, anziani non autosufficienti - ha spiegato Napoli - sono alcuni esempi di servizi ad alta integrazione sui quali gli amministratori locali chiedono indicazioni precise in materia di competenze e adeguate risorse alla Regione». Pur dichiarando la disponibilità «a forme di compartecipazione» Napoli ha detto che tali servizi «sono diventati troppo onerosi per i bilanci dei Comuni».



ProLife® FERMENTI LATTICI VIVI

IN COMODE TAVOLETTE

IN FLACCONCINI O CAPSULE

intestino regolare

STILE

Un luogo che non soggiace all'orrida legge del «mordi e fuggi» a tavola

Tempietto per palati annoiati fra piatti poveri e cibi «alti»

Qualcosa si muove. C'è un giovane ristoratore triestino che va affermandosi. Sensibile alla cucina naturale, attento al biologico, rispettoso del territorio. Armato di quel pizzico di arroganza tipico di chi ha la consapevolezza di valere e la fretta di arrivare, manierato patron e primo chef di un attraente wine-restaurant dai leziosi e allegri interni trompe-l'œil che si trova a Sistiana. Nasce come tavola dell'albergo alla Pineta, retaggio familiare da cinque generazioni, ma il ragioniere Claudio, subito dopo il diploma, comincia a girare il mondo, in Oriente s'inebria di spezie, in Italia frequenta cucine di rango come quelle di Claudio Sadler e Gaetano Trovato, a Trieste approfondisce i temi della gastronomia locale e vola trasformo il ristorante dell'albergo di famiglia nel «Gaudemus», nuovo tempietto consacrato al culto dei più annoiati e incontentabili palati nostrani.

Oltre alla puntigliosa dedizione al cliente e alla dolcezza dell'atmosfera, alle divertenti commistioni fra piatti poveri e cibi dal gran nome, si segnala che la cucina si esibisce in portate espresse al momento, perciò occorre attrezzarsi a una attesa che vale: qui non si soggiace all'orrida legge del mordi e fuggi, ma si celebra il rito del boccone lento, qui la lista dei cibi va ben guardata, quella dei vini va meditata e anche l'olio extravergine di oliva va scelto con cura, a seconda del piatto che deve rafforzare. L'esaltazione dell'abbinamento, a tratti un po' scolastica, convince strettamente con la ricerca, persino ridondante, di una valida materia originaria che accompagna sempre l'estro dello chef.

Sceglie dal menù antipasti curiosi: calamaro farcito con maiale e ristretto al balsamico; insalata di capesante grigliate con asparagi in tempura; sogliola e mozzarella di bufala con coulis di pomodoro. Tra i secondi piatti privilegia la

triglia al sesamo con salsa tamari e verdure piccanti e il branzino in crosta di pane nero con guazzetto di mare. Confortevole il dolce di cioccolato dal cuore morbido e mediterraneo, il minestrone profumato all'arancia. La lista dei vini, non particolarmente lunga, è redatta scrupolosamente e vanta importanti etichette anche internazionali a prezzi abbordabili. Claudio, appassionato ai fornelli quanto alle sommelierie guarda con attenzione alle migliori produzioni del Carso e alle ormai nobili realizzazioni delle più accreditate cantine della Gorizia Brda, il Collio sloveno. Un nome per tutti è Movia, la linea più pregiata ed evoluta del bravissimo Ales Kristancic che vinifica a Medana, nicchia di massima qualità della nuova enologia slovena. Qui nasce il suo Veliko Belo, «Grande Bianco», oggi irrinunciabile «must» nei migliori ristoranti del mondo.

... Questione di stile. Rossana Bettini

OROSCOPO

- Ariete 21/3 20/4** Risentirete delle fatiche della settimana, specie durante la mattinata. non prendete impegni e per distrarvi occupatevi di qualche faccenda familiare.
- Gemelli 21/5 20/6** Una persona conosciuta per caso vi darà la possibilità di realizzare un viaggio in Paesi lontani e di allacciare nuovi, stimolanti contatti di lavoro.
- Leone 23/7 22/8** In campo professionale date l'ultimo rito a un grande progetto che vi porterà successo e denaro nel giro di poco tempo.
- Bilancia 23/9 22/10** Qualche tensione nell'ambiente familiare vi toglierà la necessaria concentrazione e disponibilità verso il lavoro. Un invito serale inatteso.
- Sagittario 22/11 21/12** Giornata favorevole al lavoro. Con i vostri metodi cortesi vi siete accaparrati la simpatia di persone che contano e oggi ne potete trarre vantaggio.
- Aquario 20/1 18/2** Vivete la giornata odierna all'insegna della prudenza e del buon senso. Se dominerete certi scatti la vita affettiva sarà sicuramente più serena.
- Toro 21/4 20/5** Sarete animati da buoni propositi e disposti a darvi da fare. Bella e fortunata la vita affettiva. Mettete un po' di fantasia nella vita quotidiana.
- Cancro 21/6 22/7** Cercate di non lasciarvi turbare da questioni secondarie. Vi trovate in una fase di cambiamenti molto positivi che costano però tanti sforzi.
- Vergine 23/8 22/9** Siete insoddisfatti e insofferenti verso regole e comportamenti condivisi fino a poco tempo fa. Siete immersi in una realtà di cui vi sfuggono i valori.
- Scorpio 23/10 21/11** Non lasciatevi andare a spese sconvenienti di cui vi pentirete. Situazione abbastanza positiva sul lavoro, non compiacetela. In serata un invito.
- Capricorno 22/12 19/1** Utilizzate la mattinata per gli impegni più urgenti, dal pomeriggio la situazione tenderà a complicarsi. Siate prudenti e diplomatevi in tutto.
- Pesci 19/2 20/3** Oggi l'intuito vi suggerirà mosse intelligenti riguardo gli investimenti finanziari, in serata un invito da parte di una simpatica persona.

I GIOCHI

1	2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31	32
33	34	35	36	37	38	39	40
41	42	43	44	45	46	47	48
49	50	51	52	53	54	55	56
57	58	59	60	61	62	63	64

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52	53	54	55	56	57	58	59	60	61	62	63	64
---	---	---	---	---	---	---	---	---	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----

SOLUZIONI DI IERI

Zeppa: strano lamento = strangolamento.

Il lucchetto: film, il merigo = lerito

ORIZZONTALI: 2 Riproduzione esatta dell'originale - 9 Un gesto inconsulto - 12 Una breve obiezione - 13 Ci seguono nel cielo - 14 Lungo fiume siberiano - 15 Iniziali di Martoglio - 17 Categoria sociale - 19 Unisso è quello dell'Odisea - 23 Di nessuna importanza - 24 Leggera unità navale da guerra - 25 In maniera detestabile - 26 La rete nel tennis e nel ping pong - 27 E' temerario sfidare - 28 Pol dalla seconda in poi - 30 Il dio Amore greco - 32 Una sigla su pozzi petroliferi - 34 Codice di Avviamento Postale - 36 Sud-Est - 37 Un po' di esperienza - 39 Fiume che bagna Alessandria - 41 Fiducia, reputazione - 43 Una provincia giuliana (sigla) - 44 Una corsa del treno - 45 Un peso del farmacista.

VERTICALI: 1 Casa senza uguali - 2 Iniziali di Tagliavini - 3 La città di Alfieri (sigla) - 4 Lasciar partire qualcuno - 5 Le hanno il primo e gli ultimi - 6 Si dice di un veicolo vecchio e maltrattato - 7 Viaggiano in buste - 8 Un profeta biblico - 10 Consumare lentamente come un acido - 11 Non sopportato - 16 Manovre, spostamenti - 18 Bellezza, aspetto esteriore - 19 Donna dotata di virtù profetiche - 20 Modello originale - 21 Jean dell'automobilismo - 22 Adulterio rimproverato - 29 Donna allattare - 31 Segue il pomeriggio - 33 Lo formano due vocali - 35 Le proteggono le muse - 38 Teatro di posa - 40 Nega anche al contrario - 41 Disco letto al laser (sigla) - 42 Il «si» di Eltsin.

CRITTOGRAFIA MNEMONICA (8,2,5)

LAVORO NAVIGANDO

INDOVINELLO

Parla un aggitatore

Operai! Voi sapete che c'è gente che non sta bene e soffre veramente, perciò un rimedio drastico s'impone: propongo a pena del taglieone male che vada, resta stabilito che farà la sezione del partito.

Renato il Donco

ENIGMISTICA 100 Ogni mese in edicola

CREATA DAI MIGLIORI ENIGMISTI ITALIANI

pagine di giochi e rubriche

GUINA

ABBIGLIAMENTO UOMO-DONNA CALZATURE DONNA

NUOVE PROPOSTE PER L'ESTATE

GUINA: i tuoi negozi nella tua città... in due passi tutto un mondo di moda...

IN VIA GENOVA 12-21 - TRIESTE

LOTTO

Da tener d'occhio i numeri finali: il 2 su Firenze e il 7 su Palermo

Sorteggiato l'84 su Bari, resta di attenzione la finale «2» sulla ruota di Firenze per ambo, particolarmente con i numeri 2 52 82 42 32 mentre su Genova spicca la coppia in decina 11 15.

Il comparto di Palermo è deficitario dell'80, e della finale «7» e gli estratti proponibili sono 81 82 87 17 77 37 per ambo a breve. Su Venezia coppia di interesse 9 90, mentre su Roma emergono i numeretti, specialmente con 1 6 8 9 che formano una serie matematica. Infatti la somma dei primi tre numeri elevati al cubo è uguale al quarto numero elevato al cubo. Cioè: $1^3 + 6^3 + 8^3 = 9^3$, ovvero $1+216+512 = 729$.

Dei quattro numeretti ne sono attesi a breve due (se non l'ambo). Il loro ritardo cronologico è: 1 (101), 6 (49), 8 (33), 9 (38).

Capilista: Bari 74 (121), Cagliari 79 (55), Firenze 18 (79), Genova 15 (93), Milano 8 (93), Napoli 85 (77), Palermo 75 (91), Roma 1 (101), Torino 6 (76), Venezia 62 (86).

g.c.

ISABELLA ROMANO

MAESTRA DIPLOMATA A.N.M.B.

Sede c/o MUSCLE GYM Ratto della Pilevia, 39

SCUOLA DI BALLO GIOIS

SALSA MERENGHE e MAMBO TRIESTINO

CORSI ESTIVI durata 1 mese BASE ED AVANZATO PER ADULTI E BAMBINI

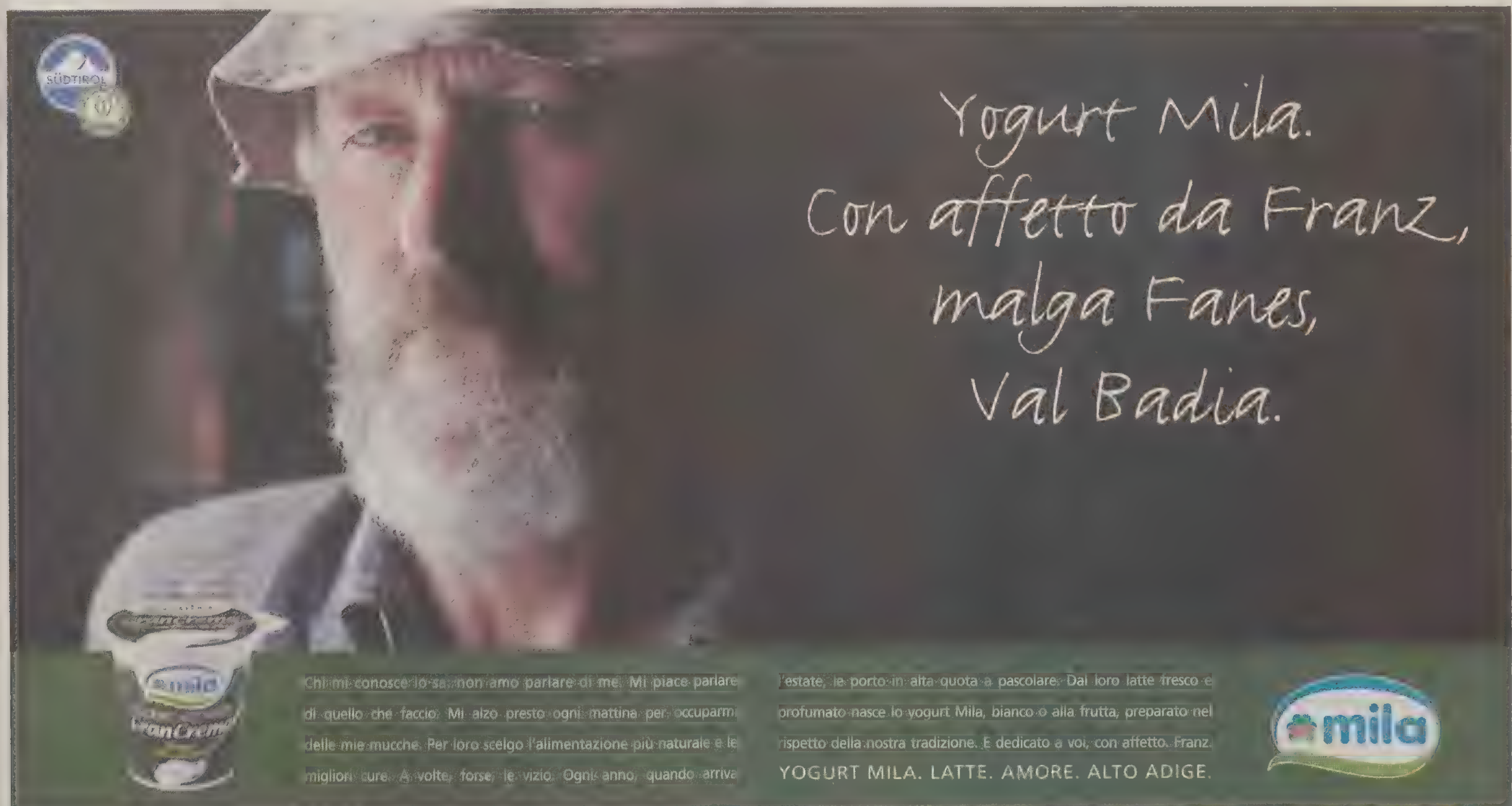
APERTE LE ISCRIZIONI INIZIO CORSI DAL 3 GIUGNO

sede presso MUSCLE GYM TUTTA L'ESTATE al CAMPING PLAN de GRISA all'aperto

RIUNIONE INFORMATIVA LUNEDÌ 3 GIUGNO

ore 20.30 PRESSO MUSCLE GYM

Per info & iscrizioni: 347.2257648 - 040.366604



*Yogurt Mila.
Con affetto da Franz,
malga Fanes,
Val Badia.*

Chi mi conosce lo sa: non amo parlare di me. Mi piace parlare di quello che faccio. Mi alzo presto ogni mattina per occuparmi delle mie mucche. Per loro scelgo l'alimentazione più naturale e le migliori cure. A volte, forse, le vizio. Ogni anno, quando arriva l'estate, le porto in alta quota a pascolare. Dai loro latte fresco e profumato nasce lo yogurt Mila, bianco o alla frutta, preparato nel rispetto della nostra tradizione. È dedicato a voi, con affetto. Franz.

YOGURT MILA. LATTE AMORE. ALTO ADIGE.

Avvisi Economici

MINIMO 15 PAROLE
Gli avvisi si ricevono presso le sedi della A.MANZONI&C. S.p.A.

TRIESTE: sportello via XXX Ottobre 4, tel. 040/6728328, fax 040/6728327. **Orario** 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali. **Sabato:** 8.30-12.30. **UDINE:** via dei Rizzani 9, tel. 0432/246611, fax 0432/246630. **GORIZIA:** corso Italia 54, tel. 0481/537291, fax 0481/531354. **MONFALCONE:** largo Anconetta 5, tel. 0481/798829, fax 0481/798828. **PORDENONE:** via Molinari, 14, tel.

0434/20432, fax 0434/20750. La A.MANZONI&C. S.p.A. non è soggetta a vincoli riguardanti la data di pubblicazione.

In caso di mancata distribuzione del giornale per motivi di forza maggiore gli avvisi accettati per giorno festivo verranno anticipati o posticipati a seconda delle disponibilità tecniche.

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, compo-

fax

sti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

I testi da pubblicare verranno accettati se redatti con calligrafia leggibile, meglio se dattiloscritti. La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 immobili vendita; 2 immobili acquisto; 3 immobili affitto; 4 lavoro offerta; 5 lavoro richiesta; 6 automezzi; 7 attività professionali; 8 vacanze e tempo libero; 9 finanziamenti; 10 comunicazioni personali; 11 ma-

trimoniali; 12 attività cesuioni/acquisizioni; 13 mercatino; 14 varie.

Si avvisa che le inserzioni di offerte di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate, si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche s'intendono per parola. I prezzi sono gravati del 20% di taxa per l'iva. Pagamento anticipato.

L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi da-

ranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancate inserzioni od omissioni. I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione.

Per gli «avvisi economici» non sono previsti giustificativi o copie omaggio.

Non saranno presi in considerazione reclami di qualsiasi natura se non accompagnati dalla ricevuta dell'im-

1 IMMOBILI
VENDITA
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

ALTIPIANO casetta accostata da un lato, in perfette condizioni interne ed esterne, disposta su due livelli, piano terra ampia taverna, bagno e box auto doppio; al primo piano abitazione: soggiorno, cucina abitabile, bagno, matrimoniale, cameretta, sopralco con studio, poggolo, cortile in porfido. € 268.000. Mediagest 040/661066. (A00)

ATTICO Immobiliare, tel. 040/766984 Foro Ulpiano palazzina d'epoca completamente restaurata alloggi primingressi uso ufficio o abitazione ampie metrature di: atrio cucina ab. salone 4-5 stanze 2-3 bagni rip. terrazzi balconi. Possibilità agevolazioni Tremonti. (A00)

ATTICO Immobiliare, telefono 040/766984 Coroneo, prestigiosa palazzina d'epoca, asc., lussuosi primingressi adatti a studio o abitazione, rifiniture di pregio di: atrio, cucina abitabile, saloncino, 1-2 stanze, 1-2 bagni. (A00)

ATTICO Immobiliare, tel. 040/766984 nel cuore di Trieste, zona pedonale lussuosa palazzina d'epoca in fase di restauro, asc. ultimo alloggio disponibile rifiniture a scelta di pregio, di: cucina ab., salone, 2-3 stanze, 2 bagni, rip. terrazzo ab. Trattative riservate possibilità agevolazioni Tremonti. (A00)

ATTICO Immobiliare, tel. 040/766984 Opicina via del Terrano ville indipendenti in costruzione mono e bipiano rifiniture lussuose, possibilità soluzioni personalizzate, di: atrio cucina ab. salone 3/4/5 stanze 2/3 bagni porticato e terrazzi ab. giardino di proprietà, garage posti auto possibilità taverna. (A00)

ATTICO Immobiliare, tel. 040/766984 Piazza della Borsa tranquillissimo in palazzina in fase di restauro asc. alloggi primingressi consegna giugno 2002 rifiniture lussuose di: cucina ab. soggiorno 1-2 stanze bagno guardaro- ba e rip. A partire da € 129.115 (L. 250.000.000). Possibilità agevolazioni Tremonti. (A00)

ATTICO Immobiliare, tel. 040/766984 S. Giusto esclusivissima villa ampia metratura rifiniture lussuose, spettacolare vista golfo-città di: cucina ab. salone 3 stanze sauna palestra studio mansarda 3 bagni cantina taverna giardino e accesso auto. Trattative riservate. (A00)

BORGIO teresiano bellissime mansarde primingressi varie metrature con travi a vista molto luminose rifiniture di lusso. Casacittà 040/362508. (A00)

Continua in 14.a pagina

ProntoEnel
800-900-800
**PER ESSERTI
SEMPRE VICINO.**

**IL NUMERO VERDE
PER TUTTI
I NOSTRI SERVIZI,
ATTIVO
TUTTI I GIORNI,
GIORNO E NOTTE.**

Puoi fare, modificare o disdire il tuo contratto, comunicare la lettura del tuo contatore, conoscere la situazione dei tuoi consumi e dei tuoi pagamenti, richiedere Contowatt o Cartawatt (la domiciliazione del pagamento della bolletta sul tuo conto corrente bancario o sulla tua carta di credito) o anche segnalare un guasto. Facile, come dire "Prontoenel".



Enel

Distribuzione

RETI, ENERGIE, VALORI

A un passo dal confine - offerta eccellente di Merkur

Borsa termica, CAMPING GAZ, Ice Time
74,17 EUR

Affettatrice, SIEMENS, MS 75001
83,50 EUR

Frigorifero, WHIRLPOOL, art. 222
186,60 EUR

Aspirapolvere, AEG, Vampyr CE 285.1
141,72 EUR

Rasoio elettrico, PHILIPS, HQ 5806
83,99 EUR

Discman, GRUNDING, CDP 9100 SPCD Mistrix
115,50 EUR

Tosaerba, AL-KO, Orion 46 B
186,60 EUR

Accessori da campeggio WC portatile, CAMPING GAZ
71,06 EUR

Macchina da cucire, TOYOTA, SE 14
191,04 EUR

Armadietto da bagno, GORENJE KOPALNICE, Jana BKG 105.01
355,47 EUR

MERKURDOM, Industrijska cesta 5, Nova Gorica, Slovenia, tel.: +386 5 331 12 00

MERKUR, Partizanska cesta 121, Sežana, Slovenia, tel.: +386 5 739 01 17

L'offerta speciale vale anche nel centro commerciale Merkur a Sežana. E' possibile pagare in talieri oppure con diverse carte di credito. L'offerta e' valida dal 23. mai al 8. jun, o fino ad esaurimento delle scorte. Conversione in EUR secondo il cambio medio fisso della Banca di Slovenia del 10. 5. 2002.

MERKUR
Soddisfarvi è un piacere

Continuaz. dalla 13.a pagina

CASAPROGRAMMA Barriera panoramica appartamento primingresso con rifiniture lussuose in palazzo d'epoca con ascensore: zona giorno/cottura, matrimoniale, bagno, cantina. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Burlo in stabile recente con ascensore appartamento luminoso: soggiorno, cucina con balcone, camera, bagno, ripostiglio, posto auto condominiale. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Campo Cologna attico su due livelli vista golfo: salone, cucinetto, tre camere, biservizi, ripostiglio, tre terrazze. Euro 224.650. Tel. 040/366544.

CASAPROGRAMMA Chiarbola appartamento ultimo piano con ascensore scorcio mare: salone, cucina, due camere, bagno, ripostiglio, terrazza, soffitta, box. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA San Vito appartamento nel verde: soggiorno, cucina abitabile, due camere matrimoniali, bagno, ripostiglio, terrazzi, cantina, possibilità posto auto. Tel. 040/366544. (A00)

CASAPROGRAMMA Scorcio la soleggiato appartamento ultimo piano in casa d'epoca: atrio, due camere, cucina abitabile, bagno, poggolo, ripostiglio, cantina. Tel. 040/366544. (A00)

CENTRALE appartamento recente piano alto: salone terrazzo, tre stanze, cucina, bagno, grande box cantina. Norbedo Immobiliare 040/368036. (A00)

FLAVIA (zona) ultimo piano superpanoramico, recente, termoautonomo: soggiorno, cucina, terrazza, camera, cameretta, bagno, cantina, box. 129.000 €. Norbedo Immobiliare 040/368036. (A00)

Continua in 25.a pagina

PIÙ GENTE LO SA, PIÙ GENTE VERRÀ.



Per le vostre offerte speciali, l'inaugurazione di una nuova attività, i saldi, le promozioni, gli sconti, gli inviti, vi mettiamo a disposizione questa rubrica e i nostri lettori. Occupate questo spazio prima che lo facciano i vostri concorrenti.

am

A. MANZONI & C. Spa

TRIESTE - Via XXX Ottobre 4 / Tel. 040.6728311- 366565 Fax 040.366046

OPPORTUNITÀ COMMERCIALI

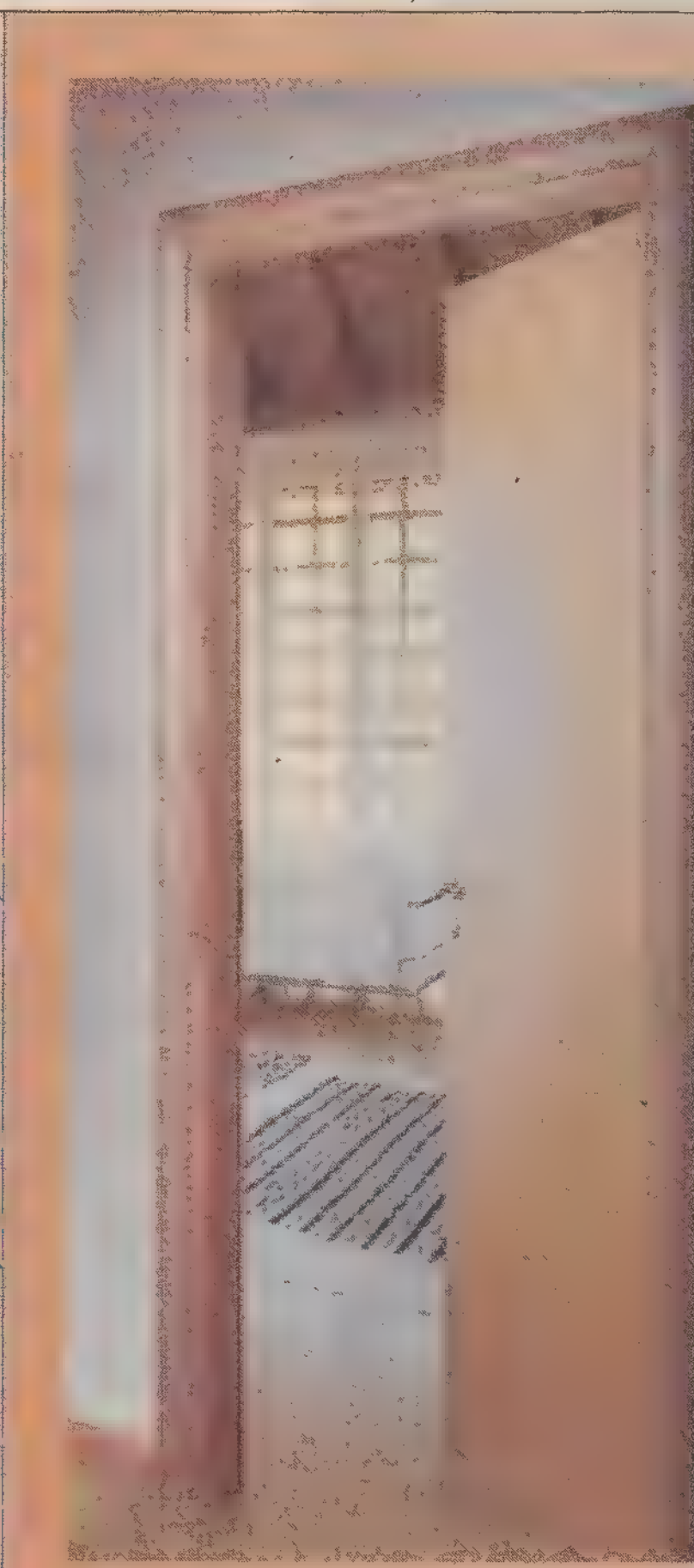
GRUPPO SET IN

NUOVO CENTRO DISTRIBUTIVO CON VENDITA ASSISTITA INGROSSO E DETTAGLIO

ELETTRODOMESTICI
AEG Electrolux REX

ArteCucina
CUCINE DA ARREDAMENTO

PIAZZI
TERMOIDRAULICA DAL 1910
ARREDOBAGNO (Prossima apertura)



**Sabato 25 maggio, ore 17:00
inaugurazione
del nuovo show-room di
Porte blindate e da interni
in via Flavia, 35**

Tutte le migliori marche

TORTEROLO & RE

lualdiporte



COOPLEGNO

SCRIGNO

COLOMBO

IPEA

GRUPPO SET IN

DIVISIONE PORTE

Tel. 040 8323451 Fax 040 8324826

OGGI

Il Sole: sorge alle **5.25**
tramonta alle **20.39**
La Luna: si leva alle **17.14**
cala alle **4.23**

21.a settimana dell'anno, 144 giorni trascorsi, ne rimangono 221.

IL SANTO

Maria Ausiliatrice

IL PROVERBIO

Commerciante che non sa mentire può chiudere il suo negozio.

INQUINAMENTO

Frazione Pm₁₀ delle Polveri sottili (µg/m³)
(Concentrazione max giornaliera 65 µg/m³)
Piazza Goldoni µg/m³ **31**
Via Carpineto µg/m³ **20**
Via Svevo µg/m³ **34**
Via Pitagora µg/m³ **23**
Muggia µg/m³ **24**

MAREE

Alta: ore 9.17 **+29** cm
ore 21.00 **+59** cm
Bassa: ore 3.11 **-54** cm
ore 14.47 **-31** cm
DOMANI
Alta: ore 10.00 **+32** cm
Bassa: ore 3.44 **-61** cm

TEMPO

Temperatura: 17,6 minima
22,7 massima
Umidità: 79 per cento
Pressione: 1006,4 stazionaria
Cielo: nuvoloso
Vento: 15,8 km/h da N-O
Mare: 19,4 gradi

AUTO
CAMPOMARZIO
TRIESTE • Via Campo Marzio 18
☎ 040/3181111

TRIESTE

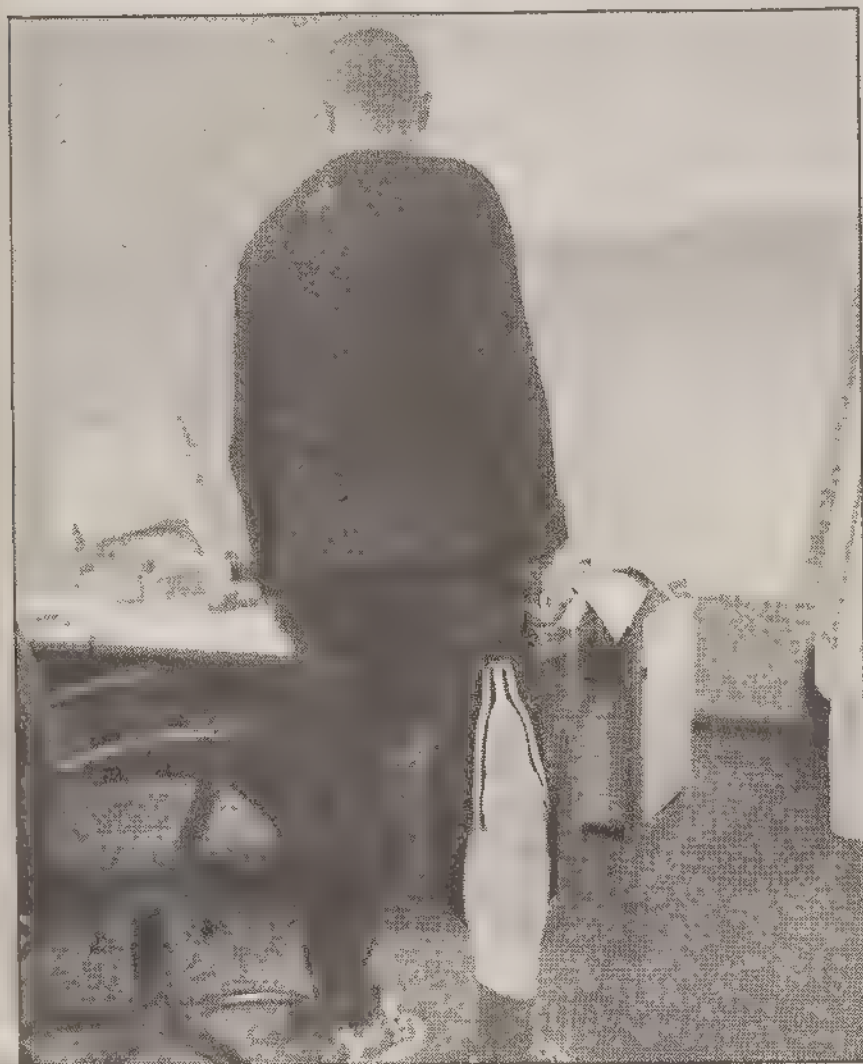
Cronaca della città

AUTO
CAMPOMARZIO
CONCESSIONARIA **FIAT**

Due uomini hanno colpito con un coltello e riempito di botte un giovane secondino che stava per iniziare il turno al Coroneo

Aggredito un agente penitenziario

«Ero in mimetica e armato. Un agguato preparato, eppure non ho mai subito minacce»



Luciano Petraroli. Lo hanno accoltellato alla gamba destra

Luciano Petraroli, originario di Taranto, presta servizio in carcere da quattro anni. Uno dei malviventi aveva il volto coperto da una calza di nylon

«Bastardo secondino, ti ammazzo». Lo hanno colpito con un coltello e massacrato di botte mentre stava andando in carcere per iniziare il suo turno di servizio. Vittima dell'aggressione è stato un agente di polizia penitenziaria in divisa e armato.

E' successo l'altra notte poco dopo la mezza in via Fabio Severo a pochi metri di distanza dal Coroneo. Luciano Petraroli, 28 anni, ha riportato una serie di ferite da taglio alla gamba destra e numerose contusioni in tutto il corpo.

L'agente si è difeso con le mani evitando opportunamente di usare la pistola che aveva con sé. Ha piazzato qualche diretto ma gli aggressori, uno a volto scoperto, l'altro con il viso avvolto da una calza di nylon, hanno avuto il sopravvento. Lo hanno preso ancora a calci

e gli hanno strappato dal collo la catenina d'oro. Infine lo hanno lasciato a terra tramortito e insanguinato. «Fate i bulli solo all'interno dell'istituto, quando siete fuori non valete una lira», ha urlato uno dei due banditi andandosene. «Ero in mimetica. Sono convinto che mi hanno aggredito perché volevano colpire un agente di polizia penitenziaria», ha commentato turbato Petraroli. L'agente originario di Taranto presta servizio al Coroneo da quattro anni. «Nessuno in passato ha detto — mi aveva mai minaccia-

to. Né all'interno dell'istituto di pena, né fuori. Non capisco perché se la siano presa con me. Non credevo che a Trieste si potesse arrivare a tanto».

«Avevo appena parcheggiato la mia automobile in prossimità dell'incrocio tra via Fabio Severo e via Coroneo. — ha raccontato il ferito — e mi si è avvicinato uno scooter di colore scuro sul quale viaggiavano due giovani. La moto si è piazzata davanti a me e i due che erano in sella mi sono letteralmente saltati addosso colpendomi con pugni e calci. Al momento non ho fatto in tempo a reagire. Con violenza mi hanno trascinato in un angolo buio ed è stato lì che ho tentato il tutto per tutto. Ma loro han-

no continuato a picchiarmi. Come furie. Non riuscivo per il dolore nemmeno a stare in piedi».

Sull'episodio stanno indagando i poliziotti della squadra volante. Agli investigatori Petraroli ha cercato di fornire tutti gli elementi utili per portare all'identificazione dei giovani che lo hanno picchiato. Ma non sarà facile scoprirli. Uno — a quanto dice — aveva il volto nascosto da una calza di nylon come fanno i rapinatori delle banche. In ambienti della questura non si nasconde perplessità su tutta la vicenda.

Per il direttore del carcere, Enrico Sbriglia «questo è un fatto singolare e soprattutto nuovo nella casistica dei comportamenti. Merita opportuni approfondimenti senza trascurare nessuna ipotesi».

Corrado Barbacini



Enrico Sbriglia



Il carcere del Coroneo dove lavora il giovane ferito.

MESTIERE A RISCHIO

Denunciata dai sindacati una situazione di disagio. Intanto il ministero sospende il servizio mensa

Un mestiere difficile, quello dell'agente penitenziario. Turni di lavoro impegnativi, condizioni spesso disagiate, il rischio — come sarebbe avvenuto nella vicenda di Luciano Petraroli — di diventare, fuori dal carcere, il bersaglio di ritorsioni. Nelle scorse settimane gli agenti della polizia penitenziaria avevano denunciato il loro disa-

gio. Lo spunto per una critica alla gestione delle carceri da parte del ministero della Giustizia era stato fornito dalla sospensione del servizio mensa. Il servizio era cessato perché nessuna ditta era disposta a accettare le condizioni poste dal ministero: novemila lire a pasto. Una spesa, stando ai sindacati, inferiore a quella prevista per i detenuti: il pasto di ogni «ospite» infatti costerebbe al ministero quasi sei euro.



Come risolvere i problemi del personale e delle spese destinate ad aumentare con la moltiplicazione degli uffici periferici? Bocchieri: «Ci aiuteremo»

di suddividere le competenze sui vari complessi. Curiosamente, sul sito internet del ministero fino a poche ore fa alla voce (evidentemente aggiornata) Soprintendenza per i beni archeologici diretta da Maselli Scotti, non figurava ad esempio un complesso come quello del Teatro romano di Trieste, in carico invece a Bocchieri assieme alla grotta del Mitreo e a settori del complesso aquileiese. «Ma no, della suddivisione delle competenze devo ancora occuparmi, quei dati evidentemente non sono aggiornati», dice Bocchieri. In ogni modo, come risolvere i problemi del personale e delle spese, destinate sicuramente ad aumentare con la moltiplicazione degli uffici periferici del ministero? Il soprintendente regionale la prende con serenità quasi bucolica: «Lavoreremo in armonia e ci aiuteremo vicendevolmente...»

Paola Bolis

Archiviata quella per i beni ambientali e architettonici, archeologici, artistici e storici: Bocchieri diventa coordinatore

Tre Soprintendenze con i soldi di una

Archeologia a Franca Maselli Scotti. Sede Trieste, non Aquileia. Martines «dimessato»

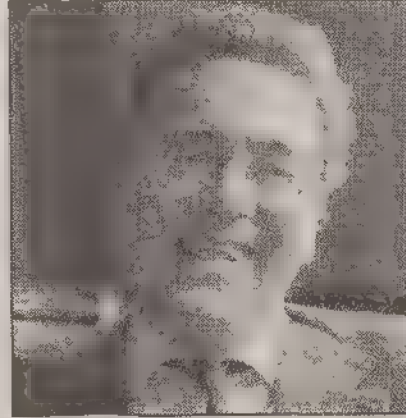
Definitivamente archiviata la vecchia Soprintendenza per i beni ambientali e architettonici, archeologici, artistici e storici del Friuli Venezia Giulia, è ora scomparsa anche, sia pur dopo una vita decisamente più breve — poco più di un anno o giù di lì — la Soprintendenza unica di settore per i beni archeologici, architettonici e per il paesaggio, e per il patrimonio storico artistico e demoticoantropologico. Da qualche giorno infatti quest'ultima risulta scissa in due settori, con uffici distinti e distinti dirigenti: l'uno si occupa di beni archeologici, e alla guida ha la triestina Franca Maselli Scotti, da decenni in forze alla Soprintendenza; l'altro ha competenza sui restanti «rami», e a guidarlo sarà Giangiacomo Martines, nominato ufficialmente lo scorso marzo, per anni direttore del progetto di restauro del Colosseo.

A coordinare l'attività di entrambi gli uffici è la Soprintendenza regionale del Friuli Venezia Giulia, una sorta di direzione generale decentrata del ministero guidata dall'ex soprintendente unico Franco Bocchieri.

Si è così concluso (o quasi) il lungo iter che ha visto i Beni culturali ristrutturare i propri uffici periferici, partendo da quel decreto 441 del dicembre 2000 che ha istituito appunto le Soprintendenze regionali. Fin da allora, come si diceva, è stato Franco Bocchieri a guidare il nuovo organismo, i cui compiti risultano allargati al coordinamento generale esteso ad archivi di Stato, biblioteche e musei statali; a Bocchieri inoltre l'onere di valutare i programmi di spesa dei settori secondo esigenze e priorità, quello di decidere in materia di vincoli, alienazioni e prelazioni, e infine di cura-



Franca Maselli Scotti



Franco Bocchieri

re i rapporti del ministero con Regioni, enti locali e altre istituzioni presenti nelle Regioni stesse. Da qualche giorno il soprintendente regionale dunque di questo si occupa, e non più di reggere — come ha fatto finora, secondo un provvisorio temporaneo — anche la Soprintendenza di settore.

La «sorpresa» sta però nello scorporo della Soprin-

tendenza di settore. Al momento di nominarlo, Sgarbi aveva prefigurato per Martines il ruolo di soprintendente di settore unico: all'architetto proveniente da Roma sarebbero dovute spettare cioè le cure di tutti i beni regionali, compreso appunto quello archeologico, sostanzialmente per motivi di spesa. La creazione della Soprintendenza archeologica veniva prefigura-

ta da Sgarbi soltanto in «futuro».

A due mesi e mezzo dalla nomina, invece, Martines a Trieste non è ancora arrivato (per motivi squisitamente burocratici, a quanto pare) mentre Franca Maselli Scotti è stata nominata alla guida della neocostituita Soprintendenza di settore, quella archeologica appunto. Reggente per un anno, come si diceva, Maselli Scotti si è laureata a Trieste nel 1969 per poi perfezionarsi in archeologia nelle università di Padova e Bologna. Vincitore di concorso, è divenuta nel 1976 ispettore archeologo e responsabile per il settore archeologico della provincia di Trieste nell'ambito della Soprintendenza, e in seguito anche della provincia di Gorizia; dal 1989 dirige il museo archeologico nazionale di Aquileia dove si occupa degli scavi archeologici e del riallestimento muse-

ale. Adesso, appunto, la reggenza per un anno (inizialmente, almeno). Caselle a posto e tutto bene, allora? Non proprio. L'intera operazione di riordinamento e di scorporo degli uffici periferici, tanto per cominciare, è stata varata a costo zero. Le Soprintendenze sono diventate tre (le due di settore più quella regionale), eppure sede e personale disponibili restano immutati: di nuove assunzioni neanche si parla (c'è il blocco, si sa), e le tre Soprintendenze dovranno sistemarsi tutte nel palazzo di piazza della Libertà. Veramente Sgarbi qualche mese fa ventilava come sede per i beni archeologici quella di Aquileia; e già il Consiglio comunale di Udi-

ne, affamato di Soprintendenza (almeno un pezzettino...), aveva votato all'unanimità una mozione perché il presidente della Regione Tondo facesse pressione in tal senso sul ministero dei Beni culturali. Neanche Bocchieri sarebbe stato sfavorevole a questa soluzione, anzi: «Tutti si sperava in Aquileia come sede per il settore archeologico, sia per motivi di spazio che per motivi logistici. Lì comunque resterà l'ufficio operativo staccato, com'è già adesso del resto». Nessun dubbio permane sulla sede della Soprintendenza regionale, fissata per legge nel capoluogo del Friuli Venezia Giulia. Un altro compito cui assolvere a breve sarà quello

Confartigianato

LA TUA CARROZZERIA DI FIDUCIA

Elenco di imprese convenzionate con l'Associazione Nazionale Imprese Assicuratrici presenti a Trieste nell'ambito della FIERA DELL'ARTIGIANATO DEL NORD EST

ABO CAR via Parisi, 12 - Z.I. Trieste
CARROZZ. 2000 via della Tesa, 49 - Trieste
CARROZZ. APOLLO via Maovaz, 2 - Trieste
CARROZZ. FILI BRAIDA Aurisina Cave, 63/a - Duino Aurisina
CARROZZ. PROTITI via Fabio Severo, 27 - Trieste
AUTOLINEA via Travnik, 9 - S. Dorligo della Valle
AUTOSERVICE via De Franceschi, 1 - Trieste
AUTONICA TRIESTINA CARROZZ. via Carletti, 16 - Trieste
CARROZZ. C.V.C. via Caboto, 10/1 - Trieste
CARROZZ. AL FARO via del Boveto, 7 - Trieste
CARROZZ. AQUILA v. di Zaula, 2/2 - Muggia
CARROZZERIA KNEZ via Martignelli, 2 - Muggia

CARROZZERIA MIANI via Cumano, 9 - Trieste
CARROZZERIA Z P via Pigafetta, 9 - Trieste
CARROZZ. A.R.A. - Sales, 84 - Sgonico
CARROZZ. AUGUSTO via Giulia, 23 - Trieste
CARROZZ. AURORA via Pietraferata, 25 - Trieste
CARROZZERIA BASTIANETTO via Pietraferata, 22
CARROZZERIA CIESSE v.le Sanzio, 32 - Trieste
CARROZZERIA CUM via Parisi, 10 - Trieste
CARROZZERIA F.LLI ZAMPA via Fianona, 2 - Trieste
CARROZZERIA FARINA via Pietraferata, 2 - Trieste
CARROZZERIA GIACOMELLI via Flavia, 114 - Trieste
CARROZZERIA GIARIZOLE via Caboto, 20 - Trieste

CARROZZ. GUSTIN via Carsia, 45 - Loc. Opicina Trieste
CARROZZERIA IPPODROMO via Montebello, 5 - Trieste
CARROZZERIA KRIVOS via Caboto, 22 - Trieste
CARROZZERIA LA NOVA via Caboto, 20 - Trieste
CARROZZERIA LA TAPPA via Colaric, 30 a - Muggia
CARROZZERIA LAMPO Salita di Zugnano, 4/1 - Trieste
CARROZZERIA MARSI via Morpurgo, 41 - Trieste
CARROZZERIA NINO via Reni 4 - Trieste
CARROZZ. PAROVEL via dei Ginepri, 8 - Opicina - Trieste
CARROZZERIA RIO via Frigessi, 2 - Trieste
CARROZZERIA RUSSIAN via Pecenco, 10 - Trieste
CARROZZERIA S. CILINO via dei Masaccio, 3 - Trieste

CARROZZERIA S.MARCO via Pietraferata, 46 - Trieste
CARROZZERIA SICARR via Carletti, 1 - Trieste
CARROZZERIA SIMONETTO via S. Cilino, 105 - Trieste
CARROZZERIA VESCOVO via Errera
CARROZZ. VIOLA TULLIO Str. Di Fume, 304 - Trieste
EROS Str. Montedoro, 12/1 - Z.I. Loc. Francovec Trieste
ESSE GI via Cologna, 70 - Trieste
EURAUTO via Petronio, 7 - Z.I. Noghère Muggia
INTERCAR via Martignelli, 1 - Z.I. Noghère Muggia
SUPERAUTO ORLANDI via Campanelle, 192 - Trieste
TOP CAR via dei Gelsomini, 2/c - Trieste
VIP CAR San Dorligo Est, 507/9 - S. Dorligo della Valle

I governi di Roma e Lubiana stanno studiando una linea marittima giornaliera da istituire il prossimo autunno

Nuovo traghetto per Capodistria

Un «autobus del mare» per agevolare il traffico passeggeri fra le due città

Il Comune ha designato i due consiglieri mancanti nel cda: Romanelli e Carignani

Acegas, nomine completate

Si è concluso il processo di rinnovo del cda di Acegas. Ieri il Comune di Trieste ha nominato Manlio Romanelli e Guido Carignani consiglieri di amministrazione dell'ex municipalizzata, la multiutility quotata alla Borsa di Milano, di cui l'amministrazione comunale detiene oltre il 50% del capitale sociale.

Romanelli e Carignani subentrano ai consiglieri Tomaso Tommasi di Vignano, che era anche am-

ministratore delegato, ed Edoardo Cainer, che si era dimesso mercoledì al termine di una trattativa che aveva portato alla risoluzione consensuale della collaborazione fra loro e l'Acegas.

Con la designazione dei due nuovi consiglieri, effettuata in virtù del potere di nomina diretta che spetta all'azionista di maggioranza - ha sottolineato Acegas in una nota - si chiude il processo di rinnovo del

consiglio di amministrazione di Acegas avviato il 9 aprile scorso con la sostituzione del presidente Giovanni Cervesi. Resta solo ancora da definire il direttore generale.

Il rinnovo è stato voluto dall'amministrazione comunale, retta dal Centrodestra, che ha così sostituito tutti i precedenti consiglieri nominati dalla giunta di Centrosinistra guidata dall'ex sindaco Riccardo Illy.

Una nuova linea marittima passeggeri fra Trieste e Capodistria, una sorta di «autobus del mare» per collegare le due città. L'iniziativa potrebbe decollare già il prossimo autunno, e vedrebbe coinvolti armatori italiani e sloveni che garantirebbero un servizio giornaliero tra i due porti.

Il progetto è al vaglio dei ministeri dei Trasporti di Roma e Lubiana, che hanno già effettuato un incontro operativo di recente a Capodistria, nell'ambito della commissione mista per l'attuazione degli Accordi di Udine, quelli che istituirono nel 1955 i lasciapassare e i valichi di seconda categoria fra l'Italia e l'allora Jugoslavia. E proprio il vecchio trattato prevedeva

in uno dei suoi articoli la possibilità di creare un collegamento continuo via mare tra le due località. Ma per decenni la proposta rimase nei cassetti ministeriali, come dimostrano le non frequenti sedute della commissione bilaterale, che nell'ultimo decennio si è riunita cinque volte (secondo fonti slovene). Oggi, con l'ingresso della Slovenia nell'Unione europea, le prospettive sono cambiate e l'opportunità di un nuovo servizio via mare è stato riesumato, anche in vista di un aumento di lavoratori transfrontalieri tra le due realtà vicine.

La proposta per il nuovo traghetto è stata formulata dalla parte italiana, e gli sloveni si sono detti subito

favorevoli. Gli esperti delle due delegazioni si sono messi al lavoro per definire tutti i dettagli del nuovo servizio. Entro metà giugno la commissione si riunirà nuovamente e valuterà lo studio dei rispettivi gruppi di lavoro, che devono individuare i contratti più opportuni da attivare per l'armatore (o gli armatori) che gestiranno la linea Trieste-Capodistria. Da definire inoltre il cabotaggio delle unità che faranno la spola, il prezzo del biglietto, nonché il numero delle corse giornaliere.

Il nodo maggiore dovrebbe essere di carattere giuridico, visto che il servizio di trasporto marittimo si realizzerebbe tra due Stati, con normative differenti.



Un traghetto sloveno. Sarà così quello della futura linea passeggeri fra Trieste e Capodistria?

La soluzione sarà trovata dalla commissione mista, guidata a nome del ministero degli Esteri italiano da Egone Katzenberger e, per la parte slovena, da Jozse Susmelj.

In ogni caso, la nuova linea marittima dovrebbe entrare in servizio già nel

prossimo autunno, e dovrebbe venire gestita da società armatoriali italiane e slovene. «L'autobus del mare» sarebbe attivo per tutto l'anno, e coprirebbe il tratto di mare fra Trieste e Capodistria più volte in una giornata.

Alessio Radossi

Giorni cruciali per l'ente lirico, il cui sovrintendente uscirà di scena il 19 giugno: ma i tre candidati di cui si parla, Pressburger, Oren e Cambrelen, suscitano interrogativi e perplessità

Teatro Verdi, Illy e i dipendenti fanno quadrato attorno a Jorio

«E' un manager che ha risanato il bilancio». Domenica, intanto, arriva l'ex sovrintendente del «Real» di Madrid

Una richiesta urgente d'incarico a Renzo Piccini, presidente della Fondazione CrT e membro del consiglio di amministrazione del «Verdi», dov'è entrato di recente in rappresentanza dei privati sostenitori del teatro. Una lettera aperta al primo cittadino, al quale è stata richiesta più volte, e senza frutti, una convocazione. Qualche altra iniziativa eclatante, che sarà decisa oggi dalle Rsu, per far conoscere all'opinione pubblica le preoccupazioni dei dipendenti del teatro sulla girandola di nomi fatta nelle scorse settimane a proposito del nuovo sovrintendente. Infine, una verifica della possibilità di prorogare il mandato del numero uno uscente, Lorenzo Jorio, in scadenza il 19 giugno, soprattutto in un momento delicatissimo come quello del rinnovo dei sostegni finanziari degli sponsor privati, che decideranno la vita e le prospettive dell'ente per il triennio 2003-2005.

Sono questi, a grandi linee, i contenuti del mandato che l'assemblea dei dipendenti del «Verdi» ha affidato ieri alle Rsu, al termine di un confronto su molti temi, dalla riduzione delle sovvenzioni statali, che già per quest'anno ha penalizzato il teatro triestino di qualcosa come 2 miliardi 700 milioni di vecchie lire, ai progetti di legge nazionali, uno dell'onorevole Carlucci l'altro a firma Ds, che paiono andare entrambi nella direzione di teatri confinati alla dimensione di «produttori di utilità», piuttosto che di templi della cultura.

Ma è stato soprattutto il problema della successione di Jorio a tener banco nel dibattito, aperto da una lunga relazione di Fulvio Macciarri della Uil, componente dell'esecutivo Rsu insieme ad Andrea Fusari della Cisl e Donata Martinelli della Cgil.

Nessuna «mitizzazione» di Jorio, è stato detto nel

corso dell'assemblea. Ma un indubbio riconoscimento generale delle sue capacità di manager, così come dell'attenzione con cui l'ex sindaco Illy ha seguito le vicende del teatro. Pur ereditando un buco di oltre tre miliardi, Jorio è riuscito, dal '94 a oggi, a risanare il bilancio della Fondazione, oltre che quello del Fondo integrativo pensionistico, a firmare con i sindacati un integrativo che all'ente costa un miliardo e mezzo, ad aumentare la pianta organica portandola a poco meno di 300 elementi, a contribuire alla riparametrizzazione dei sostegni distribuiti dal Fus, facendo salire il teatro triestino al terzo posto nella graduatoria nazionale. E dotandolo di un laboratorio scenografico (per cui l'amministrazione Illy investì 2 miliardi e mezzo) definito da Gery Ferlan una «piccola azienda nell'azienda», importantissimo sia per quei parametri di «produttività» da cui dipendono i maggiori fondi statali, sia per gestire commesse da altri teatri, in città e fuori.

Per questo ai dipendenti non dispiacerebbe una «protezione» per Jorio, che conosce il teatro ma anche un territorio così complesso e diviso (non dimentichiamo le frizioni tra Verdi e «Giovanni da Udine») come quello regionale. O, quanto meno, vorrebbero la certezza di una sua collaborazione nella fase della riconferma dei sostegni degli sponsor. Fondazione CrT a parte, che assicura 3 miliardi 900 milioni di vecchie lire, anche solo un disimpegno della Illy nel «Verdi» comprometterebbe seriamente i bilanci del teatro. Che - dice oggi la legge - se non sono sani aprono la strada a dolorosi commissariamenti, quindi alla chiusura delle Fondazioni.

«Ci vuole un manager alla sovrintendenza», è il leit motiv dell'assemblea. Al contrario, i nomi circolati in

queste settimane lasciano tutti gravi perplessità nei dipendenti. Giorgio Pressburger, scrittore, regista, editorialista, uomo di teatro: ma saprebbe reclutare sponsor e gestire bilanci? Stesso discorso per il maestro Daniel Oren, esaltante sotto il profilo artistico, meno esaltante a far da «ragioniere» della Fondazione (a parte il fatto che, visti i suoi cachet in giro per il mondo, bisognerebbe allearlo con uno stipendio miliardario...).

L'ultima incognita è Juan Cambrelen, ex sovrintendente del Teatro Real di Madrid, forte di una sponsorizzazione che arriva direttamente dal gabinetto del presidente del Senato, Marcello Pera. I pareri sui suoi trascorsi a Madrid - sintetizza

l'orchestra del Verdi circa dieci anni fa - aprono nuovi interrogativi: «Non vorremmo - dice Macciarri - che facessero da «cartine di tornasole» e che poi, in una situazione di difficoltà di bilancio, ci si pallegiasse le responsabilità...».

«No ai salti nel buio», riassume Paolo Rodda, presidente dell'associazione dei dipendenti del teatro. «Dobbiamo evitare che il sovrintendente venga scelto senza che possiamo far sentire la nostra voce. Di qui a sei mesi dobbiamo avere la certezza che il teatro abbia la possibilità di sopravvivere». Più caustico Paolo Longo, membro delle Rsu: «Bisogna prima sparare e poi parlare. Dobbiamo stare molto attenti, perché queste perso-

«Dopo l'Acegas, gli sponsor scapperanno»

«Dopo il trattamento riservato ai consiglieri di amministrazione dell'Acegas, non sarà facile trovare sponsorizzazioni per il Verdi...», dice Riccardo Illy, ex sindaco ed ex presidente del teatro, ipotizza problemi seri nel prossimo futuro, a partire proprio dall'indicazione del sovrintendente che - precisa - «in realtà dovrebbe spettare al consiglio di amministrazione. Se invece il sindaco, all'insegna del «che pensi mi», vuol arrogarsi questa nomina, nessuna persona di valore farà volentieri l'amministratore, sapendo che le decisioni sono già state prese...».

gio, in un incontro con la stampa che ha visto alternarsi al microfono, oltre a Illy, l'ex assessore alla cultura Roberto Damiani, l'ex amministratore del Verdi, Giorgio De Rosa e i consiglieri di opposizione, Stefania Lapoce per il Comune ed Ettore Rosato per la Provincia. «Quando arrivammo noi, nel '93 - ricorda Illy - la situazione era tutt'altro che facile: c'era un disavanzo pesante e l'attività era appena stata trasferita alla sala Trippovich. Oggi i bilanci sono in sostanziale pareggio, facciamo cartelloni importanti, il teatro è stato restaurato a tempo record. Jorio ha condotto una battaglia estenuante per fare avere al Verdi le risorse che gli spettavano, cosicché oggi siamo al terzo posto nel riparto nazionale, con un incremento da 23 a 27 miliardi. Niente di tutto questo è piovuto dal cielo e il sovrintendente non è stato ancora sufficientemente ringraziato».

Il nuovo vertice, dice Illy, deve essere prima di tutto un manager, deve conoscere territorio e imprese, e non soltanto triestine, perché le risorse vanno cercate in ambito nazionale. «Ma siccome il sindaco è stato il principale artefice dei maltrattamenti ai privati dell'Acegas, che sono in grado di finanziare anche il teatro, non credo possa essere lui a condurre la ricerca degli sponsor...».

De Rosa sintetizza i risultati di questi anni: un Verdi restaurato, una sala Trippovich funzionante e importante elemento patrimoniale della Fondazione (a proposito: i dipendenti, nell'assemblea della mattina, hanno anticipato che faranno un girotondo per proteggere la struttura da eventuali ruspe...), un laboratorio scenografico entrato in funzione. Alle strutture, si

affianca il patrimonio immobiliare, quello dei rapporti intrattenuti con gli artisti, con i tecnici, con i direttori, con le agenzie. «Basta poco - ha detto - perché questo castello cada. Il sindaco ha un'assoluta mancanza del senso delle istituzioni e della partecipazione democratica alla gestione delle scelte. Oscilla tra il patetico e il grottesco. Pochi giorni fa l'ha chiesto anche a me: tu chi faresti sovrintendente? Ho risposto, naturalmente, che riconferme-

Verdi («perché non si dica, dopo pochi mesi dall'insediamento del nuovo consiglio - annota l'esponente di sinistra - che non si possono fare le cose «vista la disastrosa situazione ereditata...»). Rosato non ha dubbi: anche il Verdi è vittima della «politica lottizzatoria» che rulla la qualità delle persone, dell'omologazione culturale» che ha portato al Rossetti un presidente «il cui merito è appartenere ad Alleanza nazionale», che ha fatto acquistare il teatro Miela alla Provincia, unico caso in Italia, «per chiudere un teatro». «Questo approccio - dice - dovrebbe preoccupare non solo noi, ma tutta la città».

Damiani ricorda un dato importante. «Nel '93, al teatro Verdi, il Comune dava cento milioni. Quando ce ne siamo andati il contributo era di un miliardo trecento milioni di lire...». Ma non basta: l'ex vice sindaco passa in rassegna le coproduzioni col Rossetti, «segnale di forte collaborazione e sinergia», e l'attenzione a tutti i teatri cittadini, che hanno portato all'acquisto del Cristallo, ai restauri di Verdi e Rossetti, al maggiore sostegno per lo Stabile sloveno, all'organizzazione di eventi collaterali degni di rilievo, anche nel campo della moda, «senza necessità di consulenti superpagati». «Una politica generale della cultura - rileva Damiani - che ha fatto di Trieste, secondo l'Istat, la terza città d'Italia per qualità, numero, varietà delle proposte». Ma all'onorevole resta un dubbio: «Come mai la nuova giunta non ha inaugurato il laboratorio scenografico? E' incredibile. Vuol dire che lo faremo noi. Se solo ci dedicassimo a inaugurare le nostre opere nei giorni in cui non siamo a Roma, al ritmo di due o tre al giorno, ce la faremmo ampiamente...».

ar. bor.



Un momento della riunione dei dipendenti del teatro Verdi. (Foto Lasorte)

Macciarri - sono discordanti. L'interrogativo, però, resta lo stesso: saprebbe districarsi nella complicatissima legislazione italiana e nell'altrettanto ingarbugliata situazione regionale? Gli stessi nomi che circolano come eventuali collaboratori del sovrintendente - il gestore dello Sferisterio di Macerata, Orazi, e l'attuale segretario artistico di Napoli, Bonelli, già corno inglese nel-

lo possono distruggere il teatro in poco tempo».

Intanto, domenica, sarà a Trieste uno dei candidati sovrintendenti, Juan Cambrelen, misteriosamente invitato a un convegno sulle prospettive culturali nell'Europa dell'Est. Una casualità quantomeno sospetta, a meno che che l'ospite non venga a conoscere più da vicino il suo prossimo ufficio.

Arianna Boria



Riccardo Illy



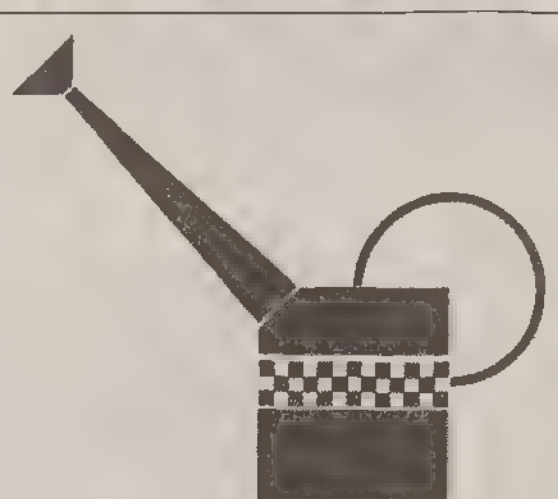
Lorenzo Jorio

rei Jorio. Una decisione, oltretutto, che ci risolverebbe il problema della direzione artistica. Vaccari non ha titoli nobiliari e non è un ballerino da salotto, ma ha grandi qualità».

Lapoce si allarma per le scarse garanzie manageriali dei candidati e sottolinea la solidità finanziaria del

PRIMAVERA 2002

UNA COOPERATIVA
SOCIALE ATTENTA
ALLA QUALITÀ
DELLA CITTÀ



AGRICOLA MONTE SAN PANTALEONE

UNA CITTÀ ATTENTA
AL VALORE DELLA
COOPERAZIONE
SOCIALE

Realizzazione e manutenzione parchi e giardini, potature, progetti innovativi per la città tel. 040/577333

Due triestini in carcere a Pola per aver truffato il casinò «Mulino» di Plovania. Una telecamera interna li ha filmati

Milionari con la «slot» truccata

E' bastato un filo di ferro per far impazzire i congegni della macchinetta

POLIZIA

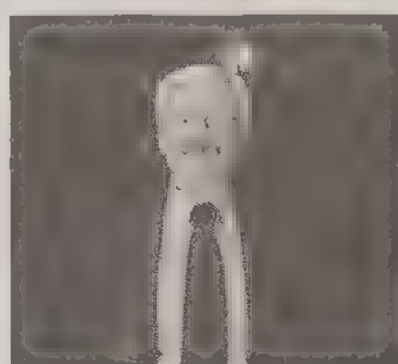
Antonio Pezzano è dirigente superiore. Commemorazione di Vincenzo Raiola

Promosso il vicequestore

È un momento di avvicinamenti e di promozioni all'interno della Questura della nostra città. La settimana scorsa il nuovo questore Natale Argirò aveva preso il posto di Alessandro Fersini. E ieri, invece, nuovo prestigioso traguardo nella carriera del dottor Antonio Pezzano vicequestore vicario della Questura di Trieste il quale è stato promosso alla qualifica di dirigente superiore. Entrato nell'Amministrazione della Pubblica sicurezza nel 1975 con la qualifica di commissario, Pezzano è stato promosso vicequestore aggiunto nel 1984 e primo dirigente nel 1992. Fino al giugno del 1995 ha prestato servizio alla questura di Bologna dove ha ricoperto impegnativi incarichi per i quali ha ricevuto numerosi riconoscimenti da parte del ministero dell'Interno.



Il questore Natale Argirò



Il vicequestore Pezzano

Antonio Pezzano è stato chiamato più volte a svolgere corsi e lezioni quale esperto di polizia giudiziaria e di ordine pubblico in diverse scuole di polizia e Università. Nel 1995 con la prospettiva della promozione alla qualifica superiore è stato nominato vicequestore vicario della Questura di Sondrio e successivamente è stato trasferito

sovrinteso a tutti i servizi di ordine pubblico in occasione del «G8 Ambiente» e del vertice Ince, garantendo il regolare svolgimento delle importanti manifestazioni.

Oggi si terrà la commemorazione di Vincenzo Raiola il poliziotto deceduto a Milano nel 1999 a seguito delle ferite riportate in un conflitto a fuoco con alcuni malviventi. Una messa in suffragio è in programma alle 10 nella chiesa di San Bartolomeo in viale Miramare. Successivamente una corona verrà deposta sulla tomba di Raiola al cimitero di Sant'Anna. Vincenzo Raiola era già stato ricordato proprio in questi giorni assieme ad altri due poliziotti, Eddie Walter Cosina e a Luigi Vitulli deceduti nel compimento del loro dovere. Le cerimonie facevano parte del Memorial day per ricordare tutte le vittime di terrorismo, mafia, del dovere e di ogni forma di criminalità, a dieci anni dalla strage di Capaci nella quale persero la vita Giovanni Falcone, la moglie e la scorta. Nel corso del Memorial day, mercoledì scorso, due ciclisti tedoristi della polizia di stato avevano partecipato a riti che avevano attraversato Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone.

Due triestini, Andrea Tonini, 31 anni e Matteo Mariotti, 34 anni, sono rinchiusi da martedì nel carcere di Pola. Sono accusati di aver truffato il casinò «Mulino» di Plovania (quello nelle immediate vicinanze con il confine sloveno) della somma di 80 mila euro, pari a circa 11 mila euro. Secondo la polizia croata che li ha arrestati i due triestini avevano truccato una slot machine riuscendo a farla vincere automaticamente.

A smascherarli è stata la telecamera a circuito chiuso. L'inganno era costituito da un filo di ferro infilato nella fessura della slot machine. Ogni volta che veniva attivato il contatto,

dalla parte bassa della slot uscivano i gettoni. Con questo stratagemma, secondo gli accertamenti della polizia croata, Tonini e Mariotti erano in pratica riusciti a far impazzire i congegni della roulette elettronica tentando di vincere un mucchio di quattrini.

I due hanno «lavorato» con il filo di ferro per tutta la sera di lunedì. Ma non sapevano che le loro azioni erano regolarmente documentate dalla telecamera a circuito chiuso. I guai sono cominciati quando Tonini e Mariotti si sono presentati alla cassa della casa da gioco per cambiare i gettoni che avevano, per così dire, vinto. «Oggi siamo

stati fortunati», hanno detto sfoderando un accattivante sorriso. «Accomodatevi in ufficio», ha risposto serafico l'impiegato addetto alla cassa. Convinti che questa fosse una procedura normale per somme di una certa entità, Tonini e Mariotti hanno tranquillamente seguito l'impiegato.

Ma una volta in ufficio ad attenderli hanno trovato un funzionario di polizia. «Guardate il film», ha affermato l'uomo in divisa. In breve i due «vincitori» sono stati smascherati e anziché ricevere il denaro che attendevano, hanno avuto le manette strette ai polsi. Dall'euforia della vincita al casinò sono passati alla disperazione del carcere.



«Forzare» le slot non ha portato fortuna a due triestini.

Ma non è tutto qui. Gli investigatori croati hanno accertato che Andrea Tonini durante il mese di maggio aveva spesso fatto visita a vari casinò del Buiese, mettendo in atto altre truffe sempre con lo stesso stratagemma.

La notizia dell'arresto dei due giocatori è stata comunicata ai poliziotti della squadra mobile di Trieste che hanno avviato ulteriori accertamenti per verificare eventuali responsabilità dei giocatori in Italia. c.b.

Undici le persone arrestate dai carabinieri di Duino Aurisina. La banda piazzava la refurtiva nei mercati dei Balcani

Faceva razzia nel Nordest, gang di ladri sgominata



Facevano razzia nei negozi dell'Italia settentrionale per poi «piazze» la refurtiva nei mercati dell'Est. Le forze dell'ordine erano già da tempo sulle loro tracce e finalmente sono caduti nella rete proprio grazie ai carabinieri di Duino Aurisina.

La banda si era specializzata in furti negli esercizi commerciali distribuiti su una vasta area del Nordest, che selezionavano accuratamente scegliendo anche tra quelli che consentivano rapide vie di fuga. La merce rubata poi era destinata ai mercati dei Balcani. I carabinieri della Compagnia di Duino Aurisina hanno arrestato undici persone. Altri quattro componenti dell'organizzazione sono tuttora latitanti.

Gli arresti sono stati fatti durante un'operazione - cominciata nei giorni scorsi e tuttora in corso in varie città del Nord Ita-

lia - nel corso della quale sono state eseguite ordinanze di custodia cautelare in carcere emesse dalle Procure della Repubblica di varie città italiane, in particolare del Friuli Venezia Giulia e del Veneto.

L'inchiesta - sulla quale non sono trapezati altri particolari - è stata avviata alcuni mesi fa dopo alcuni furti in rivendite di tabacchi e di valori bollati, proprio a Trieste; gli investigatori, in particolare, hanno scoperto che la merce rubata in negozi e centri commerciali era poi rivenduta in Bosnia e in Croazia.

Gli inquirenti stanno valutando le denunce fatte in questi ultimi tempi da vari negozi derubati per poter tracciare una mappa il più completa possibile sui raid ladreschi compiuti dalla banda di malviventi.

L'ex vicesindaco si è sempre proclamato innocente Dopo una lunga udienza rinviata al 9 luglio l'audizione di Damiani

Martedì 9 luglio. Sarà questo il giorno della verità per l'ex vicesindaco ora deputato Roberto Damiani, per l'architetto Carlo Borghi e per il titolare dell'Ufficio centrale viaggi Claudio Bortolotti. In quel giorno, infatti, sono previste le audizioni dei tre imputati eccellenti.



Roberto Damiani

La data è stata decisa ieri al termine di una lunga (e per molti difensori inconcludente) udienza dal giudice Gioacchino Termini. «Voglio chiarire al più presto la mia posizione. Sono innocente, anzi vittima di interessate insinuazioni...», aveva dichiarato a suo tempo l'ex vicesindaco. E il 9 luglio sarà proprio l'occasione giusta.

Damiani, anche ieri presente in aula, è finito da-

vanti ai giudici del Tribunale con l'accusa di aver ricevuto una mazzetta di cinque milioni di lire, collegata ai lavori di ristrutturazione dell'Ufficio centrale viaggi di piazza dell'Unità. Locali di proprietà comunale che si trovano al piano terreno di palazzo Modello, recentemente danneggiato da un incendio.

Claudio Bortolotti titolare dell'agenzia di viaggi ha, secondo l'accusa che ieri era rappresentata dal pm Lucia Baldovin, passato i soldi al console di Malta Armando Panizzoli; e quest'ultimo li avrebbe a sua volta dati all'architetto Carlo Borghi che avrebbe dovuto farli pervenire a Damiani. L'architetto ha sempre negato ogni addebito.

Il giudice ordina un approfondimento dell'inchiesta per verificare le disponibilità finanziarie degli eredi, accusati di sequestro e maltrattamenti

Ulteriori indagini sulla morte di Ada Morpurgo

Trasmessi al pm gli atti sulla fine della prima moglie del patron della Stock



La villa in cui morì tra le fiamme Franco Morpurgo.

In seguito alla scomparsa dell'ex marito che le garantiva due infermiere, una cuoca e l'autista, la donna era stata trasferita in una casa di riposo

Sul caso di Ada Morpurgo occorrono ulteriori indagini. Il Gip Nunzio Sarpietro ha trasmesso ieri gli atti al pm Maddalena Chergia perché vengano verificate le effettive disponibilità finanziarie dei due figli della donna, Lionello e Gianni. Accanto al loro nome, sul registro degli indagati, sono «rubricate» accuse gravissime: sequestro di persona e maltrattamenti aggravati dalla morte della persona offesa. Accuse particolarmente pesanti se si pensa che si riferiscono a due figli nei confronti della madre, tutti appartenenti a una delle famiglie che hanno fatto la storia industriale di Trieste.

Ada Mandich Morpurgo, 71 anni, prima moglie dell'ex patron della Stock, Franco, assfiato più di un anno fa nell'incendio della sua villa di Cedassamare,

era stata portata dai figli Lionello e Gianni in una residenza protetta di viale XX Settembre che la nipote Elisabetta Mandich aveva ritenuto del tutto inadeguata per le necessità della zia. L'ex marito, dopo il divorzio nel 1956, non le aveva fatto mancare nulla: due infermiere, cuoca e autista. Spesa mensile: 16 milioni di lire.

Nella casa di riposo l'anziana signora era caduta dal letto della stanza in cui era stretta a vivere. Si era fratturata il femore, era finita all'ospedale per morire in breve tempo.

Da qui l'inchiesta della magistratura. L'allora pm Laura Barresi al termine

delle indagini aveva chiesto l'archiviazione del caso. Nulla di penalmente rilevante era, a suo giudizio, emerso. Il giudice Sarpietro che doveva sancire l'archiviazione e il proscioglimento dei due fratelli, si era opposto. Il difensore dei fratelli Morpurgo, l'avvocato Lucio Frezza, aveva chiesto al magistrato di poter redigere una memoria per spiegare in dettaglio le scelte dei suoi assistiti e le ragioni che li hanno spinti a far ricoverare la madre in una casa di riposo. L'avvocato Luciano Sampietro che rappresenta la nipote Elisabetta Mandich non si è opposto, e l'udienza era stata rinviata a ieri.

E ieri mattina c'è stato il colpo di scena. «Che tutto torni dal pm», ha detto il Gip Sarpietro. Lo scopo, secondo il giudice è quello di verificare se si sia trattato di un caso di abbandono dell'anziana, come se si fosse trattato di un fagotto sistemato nella casa di riposo, senza le sue cose, senza i suoi cari. Una situazione questa che potrebbe aver rappresentato le premesse della morte.

«Sono a posto con la mia coscienza. Ho fatto unicamente gli interessi della famiglia. Chi ci accusa di questo reato sappia che ci difenderemo in ogni sede e che siamo pronti a un eventuale contrattacco» aveva affermato Lionello in occasione di una delle precedenti udienze.

Secondo il documento redatto dall'avvocato Luciano Sampietro, la morte di Ada Mandich Morpurgo, può al contrario essere collegata alle scelte operate dai due figli Lionello e Gianni che avevano trasferito la madre da una villa a una residenza per anziani.

Corrado Barbacini



Dal 1946 la puoi guidare
...da oggi la puoi indossare

www.roettl.com

Trieste, Via San Francesco 48/50 Tel. 040 63 73 73
Concessionaria PIAGGIO / GILERA

PIAGGIO ROTL GILERA

13 maggio 2001: Italia.

Il centro sinistra diviso lascia il paese alla destra, che non avrebbe la maggioranza dei voti.

5 maggio 2002: Francia.

Il centro sinistra diviso è costretto a votare Chirac per fermare il pericolo Le Pen.

26 maggio 2002: Duino Aurisina

Gli elettori del centro sinistra diviso hanno capito la lezione e non fanno cadere Duino Aurisina in mano alla destra votando compatti per il candidato più avvantaggiato:

MICHELE MORO



Marisa Skerk

Consigliere regionale del centro sinistra

QUESTA SURVIVENZA EVITANDO
L'AVANZAMENTO DELLA DESTRA

Il centro sinistra diviso ha capito la lezione e non fa cadere Duino Aurisina in mano alla destra votando compatti per il candidato più avvantaggiato.

La destra ha capito la lezione e non fa cadere Duino Aurisina in mano alla sinistra votando compatti per il candidato più avvantaggiato.

Il centro sinistra diviso ha capito la lezione e non fa cadere Duino Aurisina in mano alla destra votando compatti per il candidato più avvantaggiato.

La destra ha capito la lezione e non fa cadere Duino Aurisina in mano alla sinistra votando compatti per il candidato più avvantaggiato.

Il centro sinistra diviso ha capito la lezione e non fa cadere Duino Aurisina in mano alla destra votando compatti per il candidato più avvantaggiato.

MARISA SKERK IN ROSMINA

LUCIANA BOSCHEN

MIRANDA CAHARJA

LORENZO CORRIUANO

DEMETRIO FILIPPO BAVIANI

GIOVANNI FODI

EDD ISKRA

BERNARD LORENZUTTI



ANIELLA RAMONA MOTILLO IN CHITINETTI

GAUDENZO TIRRETTI

GAETANO SANTANGELO

ERMONO MASETO

VERA TUTA BAN

WALTER VIGORRA

MARINIS VERONESE

IRILIANA ZAGARIN

COMUNQUE LA PENSI, SE NON VUOI CHE A DUINO AURISINA VINCA LA DESTRA

VOTA ULIVO VOTA MORO

OGGI ALLE ORE 20 ALL'AGRITURISMO LUPINC A PREPOTTO
I CANDIDATI DELL'ULIVO SI RITROVANO CON GLI ELETTORI PER LA CHIUSURA DELLA CAMPAGNA ELETTORALE



La Commissione edilizia ha dato luce verde al trasferimento dei trasmettitori sul Monte Belvedere

Sito unico per le antenne a Conconello

Il Comune annuncia l'accordo. L'opposizione: prima di tutto la salute pubblica

Via libera al traliccio unico per le radio a Conconello. L'accordo è stato annunciato ieri durante un incontro fra rappresentanti comunali e abitanti della zona, nel corso del quale è stato stabilito che i trasmettitori radiofonici, attualmente sparsi su più impianti, saranno raggruppati su un unico traliccio. E, quello che è più importante, sarà sistemato sul Monte Belvedere, a circa 700 metri dalle abitazioni.

Il tutto dopo che l'Arpa aveva definito ben oltre i limiti di legge l'inquinamento elettromagnetico di questa frazione della città.

«A conclusione dei lavori di verifica della situazione delle antenne di radio-diffusione a Conconello - ha spiegato l'assessore all'Urbanistica Maurizio Bradaschia - la giunta ha chiuso la vertenza indicando per la stessa zona Z3B la possibilità che un nuovo e unico traliccio venga realizzato in tale ambito». La Commissione edilizia, riunitasi mercoledì ha approvato in merito il progetto presentato dal gestore (Radio Punto Zero), primo in ordine temporale fra

quelli pervenuti. «Al traliccio in questione quale antenna collettiva - ha aggiunto Bradaschia, supportato dai consiglieri comunali Piero Camber, Paolo Rovis e Salvatore Porro, nonché dal vicepresidente del Corecom Danilo Slokar - saranno obbligati ad allacciarsi tutti gli altri gestori che dovranno pertanto demolire la "selva" di antenne attualmente esistente. Entro i termini tecnici - ha proseguito - necessari all'edificazione del nuovo traliccio, sarà così ordinata l'intera area di Conconello, nel pieno rispetto delle necessità espresse dalla popolazione residente e a tutela della salute pubblica. Con l'indirizzo emanato dalla giunta comunale e la conseguente approvazione del progetto da parte della commissione edilizia, si conclude positivamente una vertenza aperta da almeno un decennio».

«Sono contenta per gli abitanti di Conconello» afferma Ondina Barduzzi, ex assessore all'Urbanistica della giunta Illy che si era occupata del caso, e che di recente era entrata in polemica con Bradaschia. Satisfazione viene

espressa anche dal consigliere comunale dei Ds-Ulivo Fabio Omero. «Con apprezzamento - dichiara - perché la salute dei cittadini non può essere questione di primogenitura politica». Omero ricorda inoltre di aver presentato di recente un'interrogazione al sindaco, dove si citavano le analisi commissionate all'Arpa dalla Procura di Trieste, che avevano registrato in 10 punti un superamento dei limiti consentiti per legge. A questo punto il sindaco, secondo Omero, potrebbe emanare un'ordinanza per la riduzione delle onde elettromagnetiche sul sito. Il consigliere ricorda fra le altre cose che «il Comune non è riuscito ancora ad avere la disponibilità dell'area da parte del demanio dello Stato e la convenzione per la gestione del traliccio, mentre l'accesso da parte delle emittenti è ancora in via di redazione». Omero chiede quindi che venga convocata una conferenza dei servizi, magari avocando a sé la realizzazione e la gestione diretta dell'impianto.

a.r.

Carta d'identità elettronica sospese le prenotazioni

Si sta per concludere la prima fase di sperimentazione della carta d'identità elettronica. Negli ultimi mesi sono stati erogati dal Comune 2500 nuovi documenti.

In attesa che il ministero dell'Interno fornisca ulteriori supporti elettronici per proseguire la sperimentazione, il Comune informa che a partire da oggi saranno sospese le prenotazioni telefoniche per

il rilascio della carta d'identità elettronica.

La distribuzione delle carte d'identità elettroniche è cominciata nel dicembre dello scorso anno. Trieste è stata indicata tra le città pilota per la sperimentazione in Italia.

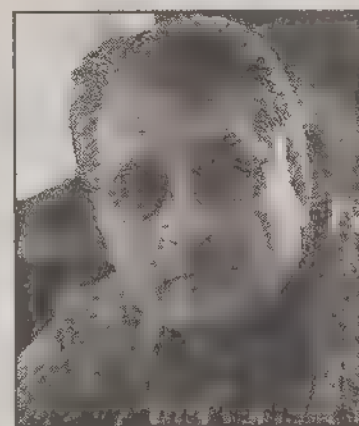
L'obiettivo è riuscire a fare diventare il documento, in tempi brevi, una vera e propria carta di servizi.

La Cisl boccia la doppia graduatoria

Coppa contro Gregoretti «Asili, per le precarie faremo scioperare tutti»

«Abbiamo una sola vocazione, quella per il sociale. Dovendo giudicare con questo metro atteggiamenti e scelte politiche, non guardiamo in faccia a nessuno, anche se si tratta di ex componenti del nostro sindacato». Paolo Coppa, vestendo i panni del flagellatore, ha sparato in tutte le direzioni nel corso di una conferenza stampa convocata per fare il punto della situazione in città, prendendo spunto dalle vertenze più scottanti. E ha iniziato con Paolo Gregoretti, per anni colonna della Cisl, sigla poi abbandonata per diventare assessore comunale alle Risorse umane («Il nostro statuto - ha detto Coppa - non permette rientri»).

Gregoretti è l'artefice di quel doppio



Paolo Coppa

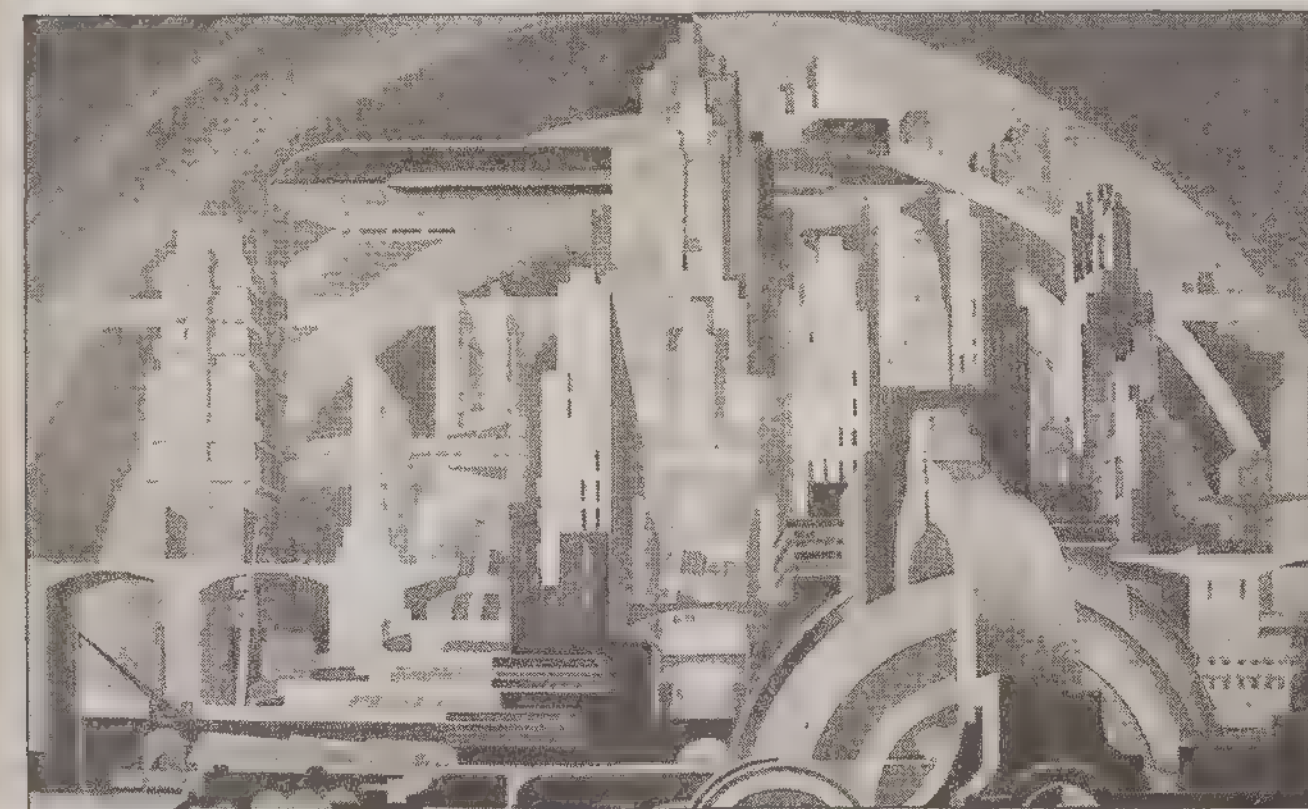
bando per le insegnanti delle scuole materne che potrebbe lasciare a casa le precarie che da vent'anni e ogni anno vedono rinnovato il contratto per 365 giorni. «Per tutelare queste lavoratrici - ha spiegato il segretario provinciale della Cisl - siamo pronti a mobilitare non solo il settore della scuola e dell'educazione, ma l'intero Comune, facendo scioperare tutti i dipendenti. Non si può infatti dimenticare tutto ciò che queste lavoratrici hanno fatto, solo perché in cambio l'amministrazione incassa un miliardo di vecchie lire da parte dello Stato, a condizione però di creare il cosiddetto "titolo abilitante", che pri-

vilegia una piccolissima parte delle interessate. Un sistema ci sarebbe e consiste nell'allestimento di un corso di perfezionamento, a cura del Comune, per portare le insegnanti che hanno solo il diploma, alla pari di quelle che hanno superato il concorso pubblico». Anche in questo frangente Coppa non ha risparmiato nessuno: «Accomunio tutte le amministrazioni che si sono succedute in questo ventennio, da quella guidata dalla LpT, alla giunta Illy e all'attuale, nella responsabilità, perché il problema c'è sempre stato e nessuno ci ha pensato».

Il segretario della Cisl non ha cambiato tono passando a un altro spinoso tema, Trieste Trasporti. Come si ricorderà, qual-

che giorno fa l'esito di un referendum tra i dipendenti ha bocciato l'accordo sottoscritto il 10 maggio da Cgil, Uil, Faissa e Ugl. «Questa è stata una grande vittoria dei lavoratori - ha sottolineato - perché va oltre le sigle, oltre le strumentalizzazioni, significa semplicemente che non si possono firmare accordi sopra la testa della gente». Infine un invito agli amministratori «a visitare gli ospedali, le case di riposo, le scuole, abbandonando per un momento le feste e le celebrazioni - ha concluso lo scatenato Coppa - per verificare di persona in quali condizioni vivono alcuni nostri concittadini».

Ugo Salvini



«Metropoli futurista», un olio su tela di Tullio Crali che verrà battuto questa sera.

Tele, gioielli, arredi e oggetti da collezione battuti in tre tornate, dal mattino alla sera

Tesori all'asta alla Stadion

Sono quasi 600 i lotti che la Stadion, nella propria sede di riva Sauro 6/a, venderà all'incanto in tre tornate previste per oggi rispettivamente alle 10.30, alle 15 e alle 20.30. La casa triestina d'aste proporrà gioielli e oggetti da collezione, arredi, argenti, dipinti antichi e dipinti dell'Ottocento e del Novecento, tra i quali sono molti - come di consueto per la Stadion - gli autori triestini ben rappresentati, da Ugo Flumiani a Vito Timmel e a Giuseppe Barison.

Ed è proprio tra i dipinti moderni, da proporre nella tornata di questa sera, che si trova la maggior parte dei pezzi più interessanti in catalogo (anche on line al sito www.stadion-aste.com). A partire da quella splendida «Metropoli futurista» che Tullio Crali donò «Roma 1939» - un olio su tela caratterizzato da grattacieli e strade sopraelevate, e dominato da un grande dirigibile che attraversa la sky-line. Tra i dipinti spicca poi una «Barcarola» di Giuseppe Barison, di grandi dimensioni: un soggetto di cui il pittore triestino ci ha lasciato di-

verse versioni, una delle quali è conservata oggi al museo Revoltella. Tra gli altri autori in catalogo - da Chiavich a Mascherini, da Perizi a Dudovich, da Craglietto a Guttuso (presente questo con un pennarello su cartoncino e quattro disegni su unico foglio) a Spacal e a de Pisis - spiccano poi Ugo Flumiani, con alcune sue tipiche marine, e un bellissimo quanto inquietante «Viaggio misterioso» di Cesare Sofianopoli, catalizzato da un'alga figura femminile impenetrabile nella fissità dello sguardo. Si tratta di una delle donne che caratterizzano molti dei dipinti in asta, dall'Ida de Franceschi ritratta ancora da Sofianopoli alla ragazza di Lino Selvatico, dagli intensi ritratti di Anzil e Bront alla «Fiammetta» di Giannino Marchig. Oltre ai dipinti, domani andranno in vendita come si diceva oggetti da collezione, arredi, gioielli. Da segnalare una serie di mobili del XVIII secolo - tra cui un tavolo da centro con il piano rotondo intarsiato in legni vari - e alcuni vasetti Galle.

L'amministrazione comunale ha presentato il bando di gara per assicurare al Castello un cartellone di spettacoli e cultura per tutta l'estate

Conto alla rovescia per il gestore di San Giusto

Da giugno a ottobre proposte serali, poi discoteca e buffet aperti fino a notte fonda

A meno di un mese dall'inizio della stagione estiva, il Comune presenta il bando di gara per individuare il gestore del Castello di San Giusto, o meglio coloro i quali saranno impegnati a ridare gloria e visibilità al piazzale delle Milizie. «Questa azione - ha puntualizzato il direttore dell'Area Cultura, Sergio Dolce - rientra in quel progetto dell'amministrazione che intende rivalutare complessivamente il colle di San Giusto».

«L'idea fondamentale - ha continuato il direttore dei Civici Musei, Adriano Dugulin - è di mettere a disposizione di città ed operatori un contenitore culturale di livello. Il severo e completo bando di gara è stato concepito per dare

spazio a un gestore capace di coniugare qualità e affidabilità. L'estate del Castello lo scorso anno ha registrato un'affluenza di quasi 80.000 paganti, di cui 42.800 solo durante il periodo luglio-ottobre».

I termini di partecipazione alla gara sono piuttosto vicini:

la scadenza è il 17 giugno. Entro la settimana successiva il Comune convocherà la commissione che individuerà il soggetto che dal 24 giugno inizierà la gestione del Cortile delle Milizie e della Bottega del Vino, compreso il piano superiore e le terrazze del Bastione Lallo, il tutto sino al 27 ottobre. Il gestore si impegnerà a rendere agibile il vasto cortile e il palcoscenico coordinando l'offerta culturale e di spettacolo iniziando alle 20.30. E dopo le 23.30, largo alla discoteca. Anche la Bottega del Vino potrà rimanere agibile ben oltre alla mezzanotte e, rispetto al passato, potrà essere aperta anche al mattino.

Maurizio Lozei

IL CARTELLONE

In attesa di conoscere il nuovo gestore del Castello di San Giusto, l'Area Cultura del Comune ha già reso noti alcuni appuntamenti. Al Bastione Florio, da metà giugno a tutto luglio, sarà visibile la mostra «Istria, fotografie nella storia» promossa dalla Provincia, foto del magiaro Alois Beer, uno dei fotografi ufficiali della famiglia imperiale, di Paul Scheurmeier, Ugo Pellis, Wulz e Pozzar. Ad agosto partirà una mostra sui Coppi voluta dall'Istituto di ricerche mediterranee. Nella prima metà di settembre al via la «Biennale giuliana d'arte». Dalla seconda metà del mese a tutto ottobre, la mostra fotografica della Provincia intitolata «Gli occhi della guerra».

Dopo il Florio, un appuntamento negli ex uffici dell'Azienda di turismo: ad agosto una mostra dei Celti promossa dai Civici musei di storia ed arte. E sempre i Celti saranno protagonisti nel piazzale delle Milizie di un festival dal 21 al 23 giugno. Ulteriore proposta ambientata nel passato, quella delle «Tredici Casade», con la «Terzeste fra storia e Medioevo», in settembre. Nel piazzale delle Milizie andrà di scena «La sera del dì di festa». Stuzzicanti i dieci concerti che il risorto Circolo triestino del jazz proporrà in date da definire. E, ancora, la prima rassegna «Jazz a Trieste» proposta dal Circolo Controtempo.

Servizio a domicilio per l'assistenza agli animali domestici quando i padroni si ammalano

Il veterinario visita in casa

Sono i gatti gli animali preferiti dagli anziani e l'80% ne ospita almeno uno a casa. Ma le stime parlano di 8 milioni di felini a livello nazionale: compagni degli over 65. Quando l'anziano si ammalava, però, rischia di rimetterci anche il micio. Per loro alcuni assessorati stanno promuovendo un servizio domiciliare di assistenza che scatta nel momento in cui i padroni non riescono più a prendersene cura. Il servizio è già in funzione a Trieste, dove si è deciso di scommettere lo stesso su questo tipo di assistenza, che risponde alla necessità degli anziani, quelli soli, di poter ritrovare l'amico a quattro zampe al termine di un ricovero o durante il periodo in cui si è costretti a restare a letto anche a casa propria. E



l'iniziativa adesso approda anche al Comune di Roma. «Primo obiettivo - spiega Claudio Fantini, responsabile dei veterinari della Uil - è quello di fare arrivare a casa il mangiare, ma anche di controllare la salute degli animali, lavoro che può essere fatto dal servizio veterinario e dagli assistenti

sociali». E proprio su questo schema, in grandi linee, funziona l'assistenza giuliana. Ora i gatti degli anziani vengono assistiti dai «gattari», persone pronte a scendere per strada con buste piene di scatolette e resti dei pasti di casa. Ma il ritorno dall'ospedale o la fine di una malattia, in questo caso, è sicuramente più triste senza la compagnia del tanto amato micio, che spesso finisce per andare a infoltire la popolazione felina dei randagi. Gli altri animali preferiti dagli anziani sono, a sorpresa, conferma Fantini, i polli e le papere. «Non è raro - conclude - trovare polli al quarto piano dei palazzi dove abitano anziani che hanno vissuto la propria giovinezza in campagna e spesso le gabbie vengono portate anche negli ospizi».



Vuoi imparare a comunicare in azienda?

CORSO CON PARTENZA IMMEDIATA

> GESTIONE DELLA CONOSCENZA AZIENDALE

Profilo professionale: è l'addetto aziendale che nell'ambito del knowledge management utilizza gli strumenti di comunicazione per informare e diffondere dati sensibili relativi alla realtà produttiva in cui opera. Lavora a stretto contatto con il top management e gli esperti della tecnologia dell'informazione. Questa innovativa figura professionale può inserirsi in piccole, medie e grandi imprese, in ambito ospedaliero, nei centri di ricerca, nelle istituzioni formative e scolastiche, nel settore della pubblica amministrazione. Conosce le basi tradizionali del documentalista che riguardano i processi biblioteconomici e

bibliografici che fanno riferimento all'identificazione, gestione, catalogazione e messa a disposizione delle fonti documentali; nonché ha conoscenze di politica aziendale relative alle procedure manageriali di organizzazione dei servizi, del marketing strategico, delle tecniche di soddisfazione del cliente. **Contenuti:** ricercare e raccogliere dati - analisi e selezione dei dati acquisiti - organizzazione ed implementazione dei dati - interpretazione dei dati e distribuzione su richiesta - organizzazione aziendale - politiche del knowledge management

requisiti: stato di disoccupazione, età massima 25 anni
sede: Trieste, via Roma 20
info: Anna Gandini t. 040 365322
anna.gandini@ial.fvg.it
durata: 400 ore (160 in stage)

IALweb.it
www.ialweb.it

Corso approvato e finanziato da

UNIONE EUROPEA

Fondo Sociale Europeo

M. Ministero del Lavoro e della Previdenza Sociale

Regione Autonoma FVG

Direzione Regionale Formazione Professionale

MONDIALI 2002. **EURONICS METTE IN CAMPO LA CONVENIENZA.**

**SONY**SONY VCR
mod. SLV SE727

• Ejector: push & Eject
• Show View: Long play in digital mode
• Introducing: Double track scan

€ 219,00

VHS

SONYSONY DVD
mod. DVP NS310

€ 229,00

DVD

€ 6.590,00

LG**SAMSUNG**

€ 1.299,00

SAMSUNG TV
mod. LW 15E13C

• Plasma: 15" LCD
• Picture: picture in picture
• Audio: stereo 20W rms
• Video: 600 lines VCR

15" LCD

SAMSUNG

€ 2.499,00

SAMSUNG TV
mod. SP 42W5 HF
+ VCR SV 6415

• 42" LCD
• AC: 100 Hz
• 20W rms
• Video: 600 lines
• Audio: 20W rms
• 300 lines VCR
• 600 lines VCR

+ VCR
6 testine
stereoPlasma
42"

LG TV mod. M242 PZ10

• 42" LCD
• 100 Hz
• 20W rms
• 600 lines VCR
• 600 lines VCR

SHARP

€ 3.999,00

SHARP TV mod. LC 20B2EA

• 20" LCD
• 100 Hz
• 20W rms
• 600 lines VCR
• 600 lines VCR

20" LCD

THOMSON

€ 1.199,00

THOMSON TV mod. 32 WF45S

• 32" LCD
• 100 Hz
• 20W rms
• 600 lines VCR
• 600 lines VCR

Real flat
32" **LG**

€ 449,00

LG KIT mod. DA3525AD

• 35" LCD
• 100 Hz
• 20W rms
• 600 lines VCR
• 600 lines VCR

Pagare
con Carta Euronics
conviene.Richiedila,
è gratis.

Elettrodomestici - Video

Hi-Fi - Computer - Telefonia

UNIVERSALTECNICA

- Trieste - Corso U. Saba, 18
- Trieste - Via Carducci, 4
- Sgonico - TS - S.S. 202 - Controripa

SIDE

- Trieste - Centro Com. Il Giallo
- Trieste - Via Proserpio, 4/1

I grandi negozi d'Europa.

DUINO AURISINA Candidati (ma non solo) intervengono nell'acceso dibattito politico che sta per concludersi

I temi caldi in finale di campagna

Agricoltura, casa, assistenza, legalità, «manovre e silenzi», futuro politico...

Nel frastagliato panorama politico con cui Duino va alle urne domenica, tutti vogliono ancora precisare, spiegare, oltre che naturalmente convincere e chiarire. Queste alcune delle voci che si affollano, al «rush» finale. «E' necessario consultare la popolazione per la Baia di Sistiana. Questa è la nostra posizione, contraria a qualsiasi forma di speculazione e di affermazione degli interessi dei tanti comitati d'affari trasversali che vorrebbero mettere le mani su questo gioiello, che deve rimanere patrimonio di tutti». Lo afferma **Adriano Ferfolia** di Rifondazione comunista (già assessore all'Agricoltura scelto da Vocci), spiegando perché il suo partito ha deciso di appoggiare la lista di Vittorio Tanze, e sostenendo che, in tema di urbanistica, il programma «prevede la sovranità della comunità di Duino Aurisina sul proprio territorio».

Agricoltura in difficoltà, con il sindaco Vocci? Risponde la candidata dell'Ulivo **Luciana Boschini**: «Lanciamo accuse proprio coloro che ora sono candidati nella lista che fa alla destra il favore di indebolire il Centrosinistra. L'agricoltura è stata sostenuta, si è invece evitato di far passare per intervento agricolo la costruzione di villette personali camuffate da cantine, per agricoltori per hobby o della domenica. Il mondo genuino dell'agricoltura, quello che produce, che dà a Duino prodotti enogastronomici di alta qualità e servizi di agriturismo che saranno all'altezza dello sviluppo turistico che apporterà la Baia sono soddisfatti».

Sull'agricoltura intervengono anche la **Coldiretti**, che ha avuto un incontro con tutti e quattro i candidati sindaci, illustrando ciò che serve: «Sviluppo di aziende che valorizzano le produzioni locali attraverso l'agriturismo, la vendita diretta, il turismo rurale». Secondo la **Coldiretti**, il piano regolatore attuale «crea forti limitazioni allo sviluppo delle attività agricole, l'amministrazione Vocci si era impegnata a cambiarlo senza riuscirci».

Un incontro sui problemi femminili e la presenza in politica con le consigliere regionali Zorzini e Dolcher

Le donne dell'Ulivo: «Votate rosa»

Un appello alle donne dell'Ulivo, alla presenza del candidato sindaco Michele Moro, affinché si voti «in rosa». Ieri pomeriggio, alla nuova biblioteca del Villaggio del Pescatore, le candidate donne dell'Ulivo (più Egle Turco della lista Uniti) si sono incontrate per fare il punto della politica femminile nel Comune, e per invitare a votare per l'appuntamento delle candidate donne.

All'incontro hanno partecipato anche Bruna Zorzini Spetic e Caterina Dolcher, due consigliere regionali che proprio in questi mesi si sono a lungo battuti per favorire l'ingresso in politica e l'elezione di candidate donne nelle future campagne elettorali, a partire da quelle regionali del 2003.

A Duino Aurisina le donne sembrano aver accolto la sfida, in tutti gli schieramenti politici: l'Ulivo, in particolare, ne candida cinque, compresa l'attuale sindaco pro-tempore (e vicesindaco nel corso dell'amministrazione Vocci) Marisa Skerck Kosmina.

L'invito a votare rosa (rivolto alle elettrici

donne, ma anche agli uomini) parte, secondo le candidate, proprio dall'attitudine femminile a risolvere particolari problemi di carattere sociale, dalla situazione degli anziani a quella delle donne stesse.

«Risulta evidente - hanno detto le signore dell'Ulivo - quanto nell'attuale società sia impellente la necessità di produrre azioni di sostegno alla condizione femminile, sia per evitare situazioni di disagio, sia per aiutare le donne a migliorare la qualità della vita, divisa spesso tra lavoro e famiglia».

Proprio il grande impegno dedicato alla casa, alla famiglia e ai figli - è stato detto nel corso dell'incontro - rappresenta anche il principale ostacolo all'ingresso in politica delle donne, per le quali le consigliere regionali dell'Ulivo stanno cercando delle soluzioni, con proposte legislative che fino ad ora non sono però state recepite dalla maggioranza di Centrodestra.

Francesca Capodanno



Le candidate del Centrosinistra con Michele Moro all'incontro di ieri: un invito alle donne ma anche agli uomini affinché votino al femminile. (Foto Lasorte)

Ancora sul tema **Massimo Romita** e **Piero Degrossi** (An), che parlano di «normativa urbanistica più favorevole, per poter operare ottenendo il massimo del reddito» e di «aree funzionali alla promozione e commercializzazione del prodotto agricolo». Su questi stessi temi **Giorgio Ret**, candidato sindaco del Centrodestra, ha incontrato gli operatori agricoli, assieme agli assessori regionali **Federica Seganti**

(Edilizia) e **Daniela Narduzzi** (Agricoltura), dove è stato fatto un quadro dei problemi esistenti. Ret ha garantito che, se eletto, una continuità del suo operato in Provincia, dov'è ora assessore.

Sui temi della giustizia, della sicurezza sociale e della legalità, nell'anniversario della morte di Falcone, il candidato dell'Ulivo **Gaetano Santangelo** ha organizzato un incontro con l'ex sottosegretario alla Giustizia,

Franco Corleone, il quale ha sottolineato: «In questo contesto territoriale la convivenza è una realtà discriminante ed è necessario lavorare anche per una "qualità" della convivenza. Il potere - ha aggiunto Corleone - è responsabilità o è dominio». Per il sottosegretario «le elezioni di Duino hanno valore strategico».

Interviene anche l'Anpi provinciale, che come «difensore della causa della liber-

tà», invita i duinesi a dare un «voto antifascista» che riaffermi «i valori dell'unità e della collaborazione degli italiani e degli sloveni».

Tutti e quattro i candidati ha voluto incontrare anche l'Associazione nazionale pensionati, che ha rimarcato come «su ideologie, partiti, quadrature dei bilanci e piani faraonici deve prevalere la qualità della vita». E' stato anche sottolineato che la precedente amministrazione «è stata troppo assente nel sociale, avara, se non paralizzante, nel concedere respiro all'edilizia abitativa dei residenti».

Su questo punto interviene il candidato dell'Ulivo, **Michele Moro**, il quale ribadisce l'intenzione, se eletto, di istituire un assessore all'Assistenza, di riportare al Comune la gestione diretta della casa di riposo, di potenziare l'assistenza domiciliare, di sostenere circoli e associazioni «per la loro funzione insostituibile per la coesione e l'armonia sociale».

Ma Moro fa anche un intervento più politico, affermando che «l'Ulivo, senza più cattivi compagni di strada, è il più affidabile soggetto per un'azione pubblica nell'interesse dei cittadini». Moro accusa di «qualunquismo» e protervia il Centrodestra che candida Ret, teme il ritorno di «personalismi, localismi e aria di diffidenza e separazione se avrà successo la manovra, sporca da questo punto di vista, di dividerci». L'Ulivo, dice fra l'altro, «non chiude, non arraffa, non offende e non strumentalizza, mentre il Centrodestra è silenzioso per non contraddirsi, imbarazzato per non spiegare, fa manovre sotterranee e ha programmi vuoti e generici».

DUINO AURISINA Incontro e brindisi

Dressi al fianco di Ret rilancia il ruolo di An nell'area dell'Altopiano

Un brindisi brevissimo, visti gli imponenti impegni di entrambi, ma significativo per le parole dette e per l'entusiasmo dei sostenitori di Alleanza nazionale, accorsi in buon numero all'appuntamento. Sergio Dressi, assessore regionale e storico rappresentante di An, e Giorgio Ret, candidato sindaco del Centrodestra, si sono stretti la mano ieri, sotto la bandiera del partito di Gianfranco Fini in un noto locale di Sistiana.

Dressi ha colto l'occasione per ricordare che «è importante constatare come il nostro partito sia stato finalmente sdoganato in un'area

che talvolta ci è stata contraria, come l'Altopiano, e che Alleanza nazionale può proporsi come asse portante della coalizione del Centrodestra». L'assessore ha poi sottolineato «la competenza e la bravura di Giorgio Ret, che vanta un'esperienza internazionale» (Ret è stato per anni presidente dell'Associazione degli artigiani e vicepresidente europeo dell'Ueapme, organizzazione continentale della categoria, maturando in questa veste un bagaglio di conoscenze e di rapporti a tutti i livelli).

«Viviamo questo voto per le amministrative di Duino Aurisina - ha sottolineato Dressi - con la net-

ta sensazione che si tratta ormai dell'ultimo tassello da coprire, dopo aver conquistato la Regione, la Provincia e il Comune di Trieste. Ciò costituisce la migliore garanzia affinché Duino Aurisina, in caso di vittoria del Centrodestra, possa beneficiare di un sistema locale omogeneo nella conduzione politica.

Il mio assessore - ha concluso - è stato capace di aprire il fronte orientale sotto il profilo commerciale e turistico, diffondendo il nome del Friuli Venezia Giulia nei Paesi dell'Est. Duino Aurisina, alla quale sono legato perché mi ricorda l'inizio della mia attività politica, potrà beneficiare degli effetti di questa nuova politica regionale».

Ret ha ringraziato l'assessore per la presenza e per l'augurio e tutti i rappresentanti di Alleanza nazionale, confermando il proprio impegno politico. Nell'occasione, il candidato sindaco del Centrodestra ha anche indicato in Massimo Romita, consigliere provinciale a Trieste per Alleanza nazionale, una persona che, in caso di elezione, farà sicuramente parte della sua squadra.

U. SA.



Sergio Dressi

GLI APPUNTAMENTI

Incontro col ministro Giovanardi oggi a Sistiana
Intanto le liste «chiudono» con una festa

Il ministro dei rapporti col Parlamento, Carlo Giovanardi (Ced) sarà oggi al villaggio turistico Marepineta di Sistiana alle 17 per un incontro coi candidati del Centrodestra. Giovanardi è in regione per chiudere, in vari centri, la campagna elettorale della Casa delle libertà. Alle 18.30 alla pizzeria Baredil di Borgo San Mauro festa di chiusura della campagna elettorale per An. Serata con brindisi alle 20 in piazza ad Aurisina per la lista Uniti-Zdrunzi (in caso di maltempo, all'agriturismo Radovic). Libertà è partecipazione ha un banchetto oggi a Sistiana centro e alle 18 brindisi con balli sudamericani alla trattoria «Al parco» di Santa Croce

«La disciplina che regola il demanio è molto complessa, articolata e precisa. Da essa non si può prescindere quando si parla della Baia di Sistiana, perché mi sembra che tutti coloro che avanzano progetti su quel sito siano per lo meno disinvolti e vadano richiamati a un maggiore rispetto e a una più puntuale considerazione del problema».

Il professor **Enzo Volli**, avvocato, si è espresso così nel corso di un pubblico in-

contro con gli elettori di Duino Aurisina, organizzato dalla lista «Libertà e partecipazione», che propone come sindaco Romano Vlahov. «Ma la mia presenza oggi qui - ha premesso subito il professionista - non va letta come un ingresso nell'agone politico, anzi. Parlo a titolo esclusivo tecnico, confermando la mia neutralità in questa campagna elettorale, alla quale - ha aggiunto - se avessi voluto partecipare,

Volli: «Non si può scherzare coi terreni del demanio»

avrei aderito in altra maniera». Sgombrato dunque il campo da qualsiasi dubbio in merito (fra l'altro Volli si è sempre ufficialmente dichiarato un «repubblicano di vecchio stampo», autosclusosi da tempo dall'agone politico), Volli ha disquisito di materie giuridiche.

«Esistono dei precisi vincoli da rispettare - ha spiegato - quando si tratta di demanio, cioè delle coste, dei litorali e delle spiagge, in questo specifico frangente. Lo Stato, che è proprietario del demanio, ne può cedere

l'utilizzo con lo strumento delle concessioni, ma quando lo fa - ha sottolineato - è chiamato a far rispettare gli interessi pubblici. In questo caso - ha proseguito, richiamandosi alla Baia di Sistiana e ai progetti che riguardano e l'hanno riguardata - esistono anche degli interessi privati, che vanno integrati con quelli della collettività». In conclusione Volli ha ammonito coloro che «operano con troppa facilità», perché il finale potrebbe essere rappresen-

tato da «una serie di ricorsi al Tar». Vlahov ha poi ricordato che la sua lista giudica «troppo faraonico il progetto presentato in questi giorni, perché si tradurrebbe in una enorme colata di cemento sulla Baia, per la quale - ha precisato - auspichiamo un intervento più leggero. E' importante - ha detto infine il candidato sindaco - che si mantenga la possibilità di fruire liberamente del territorio».

U. SA.

IN BREVE

A Opicina stasera si guardano le stelle (se fa bel tempo)

Oggi alle 21 sul piazzale nei pressi del Centro civico di Opicina (via Doberdò 20/3) la seconda circoscrizione organizza col Circolo culturale astrofili di Trieste una serata di osservazione astronomiche con i propri telescopi.

In caso di maltempo saranno proiettate diapositive nella sala espositiva del consiglio circoscrizionale.

Collegio del Mondo Unito Domani si chiude l'anno

Domani alle 11 nel tendone del cortile della Foresteria, il Collegio del Mondo Unito terrà la cerimonia di chiusura del ventesimo anno accademico. Interverranno il rettore, Marc Abrioux, il presidente Michele Zanetti e l'attuale sindaco di Duino Aurisina, Marisa Skerck.

«Il settimo senso» Se ne parla oggi a Duino

Stasera alle 20.30, alla Casa della pietra di Duino Aurisina, l'Associazione «Ajer 2000» organizza una conferenza di Nader Butto, medico israeliano laureatosi in Italia e specializzato in cardiologia. Con lo studio della «bioenergetica» Butto ha messo a punto un suo personale metodo di guarigione che integra medicina tradizionale e medicina alternativa. E' autore del libro «Il settimo senso».

Alla galleria tra via Roma e il lungomare Venezia per eliminare code ed evitare attese inutili con scarso traffico

C'è a Muggia il semaforo intelligente

In centro scatta il verde solo quando ci sono macchine, così scorre il flusso nell'altro senso. Per adesso il sistema funziona solo in determinate ore

È partita in questi giorni una sperimentazione di semaforo «intelligente» all'imbocco della galleria di via Roma a Muggia. Un sistema atto a ridurre le code sul lungomare, ma solo per alcune ore al giorno.

Il disagio del rimanere incolonnati, soprattutto nel periodo estivo, all'imbocco della galleria sul lungomare Venezia, è ormai ben noto a molti muggesani.

Già alla fine dello scorso anno era stato annunciato l'utilizzo di una spirale che permettesse l'attivazione del verde in via Roma solo se necessario. La spirale è stata posizionata qualche tempo fa, ma i rimanenti componenti elettronici e il «timer» sono stati installati solo nei giorni scorsi.

Il nuovo sistema è temporizzato, e per ora funziona solo dalle 19.30 alle 8 del

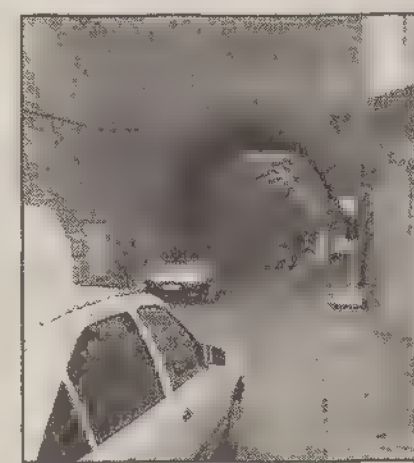
giorno seguente e dalle 13 alle 15.30. Il sabato viene attivato dalle 12 per spegnersi alle 8 del lunedì seguente.

L'attivazione, quando è in funzione, avviene solo in presenza di auto davanti al semaforo di via Roma. Non di rado, infatti, nelle ore «morte», scattava il verde in via Roma ma non c'era nessuno, e le auto si incolonnavano sul lungomare inutilmente. «In questo modo scatta il verde in centro solo quando serve. Gli orari di attivazione sono quelli in cui c'è meno traffico dal

centro verso il lungomare», spiega Stefano Badalucco, comandante della Polizia municipale muggesana.

La sperimentazione riguarda proprio gli orari. Impossibile, comunque, un'attivazione sulle 24 ore: in presenza di maggior traffico verso il lungomare, si attiverebbe a ogni auto che si ferma, peggiorando ancora di più la situazione dall'altra parte.

Annullata, dunque, la disattivazione del semaforo al sabato pomeriggio e alla domenica, con deviazione per salita delle Mura, come



La galleria di via Roma

avveniva finora: «I pullman di turisti, che si fanno più numerosi nella stagione estiva, sarebbero costretti a fare difficili manovre e imboccare la salita. Il nuovo sistema evita questo disagio», ancora Badalucco.

S. RE.

Donne del mondo in fotografia da domani al centro «Millo»

Donne africane e indiane, ritratte da due fotografi della nostra regione, saranno da domani «l'ospite femminile» del centro «Millo». La rassegna, promossa dalla commissione per le pari opportunità del Comune di Muggia, che sulla fotografia sta incontrando tutta una serie di corsi e borse lavoro, intende aprire le porte della realtà locale e culture e mondi lontani, filtrati dalle emozioni e dai valori dell'universo femminile. Dopo l'esposizione di Gian Maria Zapelli e l'incontro con l'Unicef, è ora il turno di Maurizio Frullani e Arnaldo Grundner, fotografi rispettivamente di Ronchi dei Legionari e Gradisca d'Isonzo, aventi entrambi alle spalle lunghi soggiorni in Paesi stranieri e contatti autentici, da veri viaggiatori, con le popolazioni residenti. Curata da Adriano Pertini, di Photoimago, la mostra, che si inaugurerà alle 17 e rimarrà aperta fino all'8 giugno, proporrà intensi ritratti di donne dell'Eritrea, del quartiere turco di Asmara, e delle regioni Nord dell'India, accomunate dalla stessa semplice dignità e spiritualità, pur nella miseria più estrema, che il sensibile obiettivo dei due autori riesce a cogliere e a trasmettere in splendide immagini in bianco e nero.

B. M.

Con RET sindaco

Il mio impegno per continuare a portare la VOCE dei Cittadini in Consiglio Comunale. Per la difesa dei valori e degli ideali. Un voto per cambiare, una scelta di cuore.

Romita

Chiusura della Campagna Elettorale Oggi 24 maggio - ore 18.30 Pizzeria Baredil - Sistiana

ELEZIONI COMUNALI DUINO AURISINA 26 MAGGIO 2002

Basta ciacole!

Oggi alle ore 18 in piazza a Sistiana verranno illustrati alcuni progetti da realizzare nel Comune di Duino Aurisina

Dai il voto a chi vuol fare.

Giorgio Ret candidato Sindaco

BRADAS scrivi il nome

COMMITTENTE BRADAS WALTER MESSAGGIO POLITICO ELETTORALE

ORE DELLA CITTÀ

Il villaggio operaio di Deir el Medina

Oggi, alle 18.00, presso la sala «Oberdan» del Jolly Hotel avrà luogo la conferenza «Il villaggio operaio di Deir el Medina: il mondo del lavoro» tenuta dall'egittologo dott. Mario Tosi, collaboratore del Museo Egizio di Torino. Durante la conferenza saranno proiettate interessanti diapositive sull'argomento.

Informazione e cittadini

Oggi alle 18.00, alla sala Barancini delle Assicurazioni Generali (via Trento, 8) l'Associazione culturale «Arte e Cultura» in collaborazione con l'Associazione «Centro Promozione» propone un incontro dibattito sul tema: «L'informazione e opinione pubblica nella società dello spettacolo». L'incontro è ideato, organizzato e coordinato da Edoardo Kanizian. Intervengono all'incontro Silvio Maranzana (giornalista), Claudio Martelli (Trieste Arte e Cultura), Dusan Jelincic (giornalista), Tullio Mayer (giornalista), Sergio Ramani (Lega Consumatori Acli), Claudia Cernigoi (La nuova albarada), Ugo Pierri (Ossetia), Anna Piccioni (Erasmus), Daniele Damele (Corerat), Marino Andolina (medico), Nuria Kanizian (Centro Promozione).

Circolo Generali

Questa sera alle 18.00 nella sede del Circolo delle Assicurazioni Generali, piazza Duca degli Abruzzi 1, «Cinema Giotto, Padova» conversazione del prof. Sergio Moles in preparazione della visita alla Cappella degli Scrovegni a Padova.

Pro Senectute

Al Club Primo Rovis di via Ginnastica 47 con inizio alle 16.30 «Concerto per Marcella», per ricordare una cara amica del Club. Parteciperanno la violinista Manuela Manfio Paulich, il soprano Gisella Sanvitale, il tenore Mario Manfio. Accompagnerà la pianista Daniela Hribar. La Pro Senectute organizza per i propri soci soggiorni estivi marini e montani. Per informazioni agli uffici di via Valdirivo 11. Telefono 040/365110 e 364154. Il Centro Ritiro Anziani di via Valdirivo 11 rimane aperto dalle 15.30 alle 18.30.

Il futuro sostenibile

Questa sera, alle 20.00, presso «L'Arnia» di piazza Goldoni 5, conversazione a cura del dott. Giorgio Pellis su: «Cos'è uno stile di vita capace di un futuro sostenibile», ingresso libero.

Centro Schweitzer

Oggi alle 17.30, nella Basilica di S. Silvestro, per il secondo appuntamento del ciclo «Laicità dello Stato e Religioni: le nuove conflittualità» il prof. Giovanni Miccio li parlerà sul tema: «Stato e Religione nell'Italia del '900». Ingresso libero.

Amici del dialetto

Oggi alle 18.15 il Gruppo Teatrale «I Commedianti» replicherà a richiesta presso il Circolo Dipendenti CrTrieste di via Valdirivo, 42 la letteratura drammaturgica della commedia di R. Damiani & C. Grisanchi «A Casa tra un poco». Adattamento e regia di Ugo Amodeo. Ingresso libero a soci e simpatizzanti fino a esaurimento dei posti a sedere.

Società teosofica

Oggi alle 19.30 nella sede di via Toti 3, conferenza di Galdino Pacich dal titolo: «I sensi psichici - i chakra».

Disordini alimentari

Il Centro Associato Aba di Trieste (Associazione per lo studio e la ricerca sull'anoressia, la bulimia, i disordini alimentari e l'obesità) invita alla conferenza che terrà il dott. Massimo Recalcati, psicoanalista a Milano, in occasione della presentazione del suo ultimo libro «Clinica del vuoto», oggi alle ore 19, nella Libreria Goliardica di via Santi Martiri 18. Oltre all'autore interverrà la dottoressa Mariela Castillejo, psicoanalista a Trieste. L'ingresso è libero. Per ulteriori informazioni potete contattare: dottoressa Mariela Castillejo, tel. 040/768150, cell. 328/8726996, dottoressa Maria Teresa Rodriguez, telefono 040/7600291, cell. 335/6145555.

Dolce Vita al Caffè

Rimarranno esposti fino a tutt'oggi i ritratti a matite dure colorate e gli oli di Gilberto Severi che sono in mostra nel raffinato ambiente del caffè Illy di via delle Torri a Trieste dal giorno 17 dove vengono ininterrottamente proiettate anche le immagini di altre opere della vasta produzione del noto pittore allievo di Casorati.

L'energia cosmica

L'Aiser 2000 promuove per oggi alle 20.30, una conferenza del dottor Nader Butto. Butto, cardiologo che opera in Israele e autore del libro «Settimo sfuso» trasmetterà con temi che toccano l'energia cosmica e la fisica quantistica, le sue particolari conoscenze e tecniche personali per la diagnosi, la cura e la guarigione delle malattie. Per informazioni telefonare allo 040/307665.

Serate dai Salesiani

Oggi, domani e domenica all'Oratorio Salesiano Don Bosco, via dell'Istria 53, si svolgerà la manifestazione: «3 sere in famiglia». Il programma prevede: oggi alle ore 19 S. Messa in onore di Maria Ausiliatrice; 20 apertura chiosco e cena; 21 serata con il complesso «Fumo di Londra» e corista. Domani: ore 18 calcio, basket, pattinaggio; 20 apertura chiosco; 21 coro, canzoni con i ragazzi, danza, percussioni. Domenica: ore 10 S. Messa per le famiglie; 12.30 pranzo con le famiglie; 21 concerto Banda oratorio.

Un incontro sull'alcol

Nell'ambito degli incontri di formazione della Caritas, oggi alle 20.30 presso l'Oratorio «F. Penso», Cattedrale, piazza Repubblica 8, tratteremo: «L'alcol: un amico, oppure...». Parleranno i medici del servizio di alcolologia di Trieste.

Giornata della Dante

La «Giornata della Dante» 2002 sarà celebrata oggi alle ore 18 nell'Aula Magna (g.c.) del Liceo Dante Alighieri (via Giustiniano 3) dal dott. Luigi Milazzi, Presidente del Centro Unesco di Trieste, che parlerà sul tema: «L'impegno dell'Unesco per dare un volto umano alla globalizzazione». Alla manifestazione sono invitati i soci ed gli amici della Dante.

La Barcaccia per l'Aism

La Sezione Aism di Trieste in occasione della III edizione della Settimana Nazionale della Sclerosi Multipla in collaborazione con il gruppo teatrale La Barcaccia presenta «Max l'arciduca fufu», divertente spettacolo teatrale che si terrà oggi alle 20.30 presso il Centro Aism di Villa Sartorio in via dei Modiano 5.

Musica a Opicina

Questa sera alle 21 nella Chiesa Maria Regina del Mondo in via Carsia 9 a Opicina, si terrà il primo dei tre concerti della stagione intitolata «Maggio musicale» a Opicina, organizzata dall'Associazione Culturale Tergestina in collaborazione con la Chiesa Maria Regina del Mondo e il Centro Giovanile della medesima. Aprirà la prima serata il duo Fulvio Minghelli e Axel Boch (flauto e chitarra) in un concerto intitolato Pastorale gioiosa con le musiche di grandi autori del passato quali Antonio Vivaldi e Francesco Battioli, indi verranno eseguite anche delle antiche canzoni popolari a carattere pastorale e bucolico di vari Paesi e culture; in programma ci sono anche musiche celtiche.

Maestri del lavoro

Oggi, alle 17, nella Sala riunioni presso l'Assindustria, in piazza Scorcòla 1, piano terra, si svolgerà la «Festa del Tricolore» con la consegna delle tessere ai nuovi iscritti alla Federazione dei Maestri del Lavoro d'Italia e dei diplomi di benemerenza ai soci con vent'anni di anzianità. Sono invitati soci, loro familiari e ospiti abituali.

Lezioni di tenebra

Alla libreria Giulialibri del Centro commerciale Il Giulia alle ore 18 di venerdì 24 maggio Stelio Vinci parlerà su «Lezioni di Tenebra» di Patrizia Runfola, la grande scrittrice dell'ombra. Un libro che afferra e ritaglia un frammento di tempo allo stato puro. A cura di Luigi Urdih.

Carso triestino

Domani, a conclusione del corso «Carso triestino» tenuto da Pino Sfrigola per l'Università della Libertà - Auser, si farà una gita a Botazzo con pranzo facoltativo. Il ritrovo è fissato alle ore 9, presso il Teatro Sloveno di Bagnoli.

Giornata del respiro

Domani, in occasione della «Giornata nazionale del respiro», verranno allestite delle postazioni, presidiate da medici specialisti, in Piazza della Borsa. Si tratta di una iniziativa di promozione della salute pubblica. I cittadini potranno ricevere informazioni, fare gratuitamente delle spirometrie e i fumatori potranno controllare il «proprio» grado di inquinamento facendosi misurare il dosaggio dell'ossido di carbonio espirato.

Il pallone equo

L'Unione Sportiva Acli Comitato Regionale del Friuli Venezia Giulia organizza una conferenza su «Sport e solidarietà - Unione Sportiva Acli TransFair - Il pallone equo - Contro lo sfruttamento del lavoro minorile» con la presenza di Paolo Pastore - coordinatore nazionale TransFair Italia, membro del Fair Trade Labelling Organisations. Conferenza mirata a sensibilizzare la tematica relativa allo sfruttamento del lavoro minorile con un particolare riguardo alla produzione di materiali sportivi. La conferenza avrà luogo a Trieste oggi nell'aula magna dell'Ensaip in via dell'Istria, 57 con inizio alle ore 18.30.

Concerto per pianoforte

Nell'ambito della collaborazione tra il Conservatorio «Giuseppe Tartini» di Trieste e la Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori dell'Università di Trieste, nei mesi di maggio e giugno si terranno settimanalmente dei concerti tenuti da alunni, diplomati e diplomati del conservatorio. Il quarto concerto in programma è il seguente: Concerto per pianoforte eseguito da Victor Gurazich che si terrà oggi alle ore 18 nell'Aula Magna della Scuola Superiore di Lingue Moderne per Interpreti e Traduttori in via Filzi 14.

Un Cd rom tutto dedicato al Carso

«Carso: nel cuore d'Europa, affacciato sul mare, un antico mondo da scoprire». È questo il titolo del Cd rom che sarà presentato oggi pomeriggio alle 17.30 nella sala matroni del Comune, in piazza Unità. L'iniziativa è realizzata nell'ambito del progetto di riqualificazione dell'ex campo profughi di Prosecco, finanziato dall'Unione europea-Fondo di sviluppo regionale PIC, Interreg A Italia Slovenia.

Saggio sui pattini

L'Associazione sportiva Edera ha effettuato una collaborazione con varie scuole offrendo agli alunni la possibilità di imparare a pattinare. I genitori dei bambini delle scuole per l'infanzia Nuvoletta Olga e Dijaschi Dom, hanno deciso di organizzare loro stessi un saggio sui pattini per i loro bambini. Al fine di dare il massimo risalto alla manifestazione sarà particolarmente gradita la Vostra presenza. Il Saggio si terrà oggi 24 maggio alle ore 10.30 presso l'impianto G. Foschiatti di via Boegan 15 e parteciperanno circa 160 genitori delle scuole succitate, nonché tutti i bambini.

Castello di Miramare

Domani visita tematica gratuita: «Il castello dopo Massimiliano». Orario 14.30 e 16.30: Gruppi con un massimo di 25 persone. Domenica 26 maggio 2002: visita tematica gratuita: «I ritratti a Miramare». Orario 14.30 e 16.30: Gruppi con un massimo di 25 persone.

Circolo Buiese

Oggi, il Circolo Buiese, «Donato Ragosa» invita i concittadini e i gruppi esuli di Buie d'Istria, Castelvenero, Carsette, Tribano e Villa Gardossi, sul colle di S. Giusto, ad assistere alle celebrazioni per la festa di S. Servolo, Patrono di Buie e Compatrono della città di Trieste. Don Antonio Desanti, alle ore 16, celebrerà una S. Messa sull'altare di S. Servolo nella Cattedrale di S. Giusto. Dopo la cerimonia, i lagunari in congedo innalzeranno il gonfalone di S. Marco dal bastione veneto del castello, mentre una delegazione del circolo deporrà una corona di alloro al monumento ai caduti.

Finanziari d'Italia

L'Associazione nazionale finanziari d'Italia, sezione di Trieste, organizza una gita per domenica 23 giugno in una località del Friuli orientale con pranzo sociale e trattenimenti culturali. Le prenotazioni si accettano nella sede sociale o telefonando al n. 040/362809 fino al completamento dei posti disponibili.

PICCOLO ALBO

Gattino maschio, taglia piccola, bianco a macchie nere, affettuosissimo, scomparso da qualche giorno zona via Carpaccio. Tel. 040/304408 oppure 347/1724957.

La mattina del 21 maggio ho smarrito la fede con la scritta «Guido 3.12.50» tra l'ambulatorio medico di via S. Francesco 11, la galleria che dà la porta a via Coronio, la fermata del bus ubicata davanti al negozio Godina e l'autobus n. 14. Prego l'onesto rinventore di telefonare allo 040/413606 oppure 040/572506.

Piazza Carlo Alberto mostra fotografica

La mostra di fotografie storiche (anni '30-'40) della piazza, del passeggio Sant'Andrea e della zona limitrofa programmata per tutto il mese di maggio presso la Sala Conferenze della chiesa dei Santi Andrea Apostolo e Santa Rita da Cascia, via Locchi 22 (orario: domenica 10-12; lunedì, mercoledì e venerdì 16.30-18.30) chiuderà anticipatamente, per inderogabili esigenze della parrocchia, domenica 26 maggio. Ingresso gratuito.

Autore premiato

Loris Tranquillini, poeta e scrittore triestino, vincitore di numerosi premi letterari nazionali e internazionali, ha ottenuto, di recente, i seguenti riconoscimenti: 1.º premio speciale vernacolo, ex aequo, (libro edito) nel Premio letterario internazionale «Padus Amoenus» 2002 Sissa (Parma); 3.º premio nei concorsi letterari nazionali e internazionali «Franco Bergagna Pontedera», «Omaggio a Dante» Roma, «Andrea da Pontedera» Pontedera; 4.º premio nel concorso letterario internazionale «Città di Avellino».

UNIVERSITÀ TERZA ETÀ «DANILO DOBRINA»

Sede: via Lazzaretto Vecchio 10 - Ingresso aule: via Corti 1/1 tel. 040/311312.

Oggi, Aula B, 10-10.50, I. Schneller: Tedesco II corso, ultima lezione; 11-11.50, I. Schneller: Tedesco III corso, ultima lezione. Aula C, 9-10.50, F. Crovatto: Disegno e pittura, ultima lezione. Aula D, 9-12, G. Bianco, Sbalzo su rame, ultima lezione. Aula A, 16.35-17.25, L. Pizzulli: Giardinaggio, ultima lezione. Aula B, 15.30-16.20, E. Sisto: Francese I corso, ultima lezione; 16.35-17.25, E. Sisto: Francese II corso, ultima lezione; 17.40-18.30, E. Sisto: Francese III corso, ultima lezione. Aula C, 16.35-17.25, E. Serrà: Ulisse secondo Saba, ultima lezione.

Sabato 25/5 per i prenotati alla visita alla Cappella degli Scrovegni con l'arch. S. Del Ponte ritrovo ore 7.50 in Piazza Oberdan.

UNIVERSITÀ LIBERETÀ AUZER

Oggi, Liceo Scientifico Statale «G. Oberdan», via P. Veronesi 1. Ore 15-16 Francese I (Trovato). Ore 15-17 Inostazione vocale (Botta). Ore 16-17 Francese II (Trovato). Ore 16-19 Chitarra classica (Devitor).

Istituto Tecnico Commerciale «Da Vinci-Sandri-nelli», via P. Veronesi 3. Ore 15-17 Pittura su stoffa (Zennaro). Ore 17-19 Coro «Giulio Viozzi» (Macchi).

Palestra scuola elementare «Lavisato», via I. Svevo 15. Ore 18.30-19.45 Yoga (Draghichio).

Università della Libertà-Auser di Trieste, largo Barriera Vecchia 15, IV piano; tel. 040/3478208, fax 040/3472634, e-mail unlibre-tauser@tcd.it.

VISITA A MUGGIA



I bimbi dell'Arcobaleno tra i campioni della Pullino

I bambini e le insegnanti della scuola materna Arcobaleno ringraziano di tutto cuore la società di canottaggio Pullino di Muggia, dove sono stati in visita per una giornata, per la cortesia e la gentilezza dimostrata e soprattutto per l'attenzione nelle spiegazioni di questa entusiasmante realtà sportiva. Un saluto con affetto dai «futuri campioni».

ELARGIZIONI

- In memoria di Azzurra Sidari da Rotary Trieste Nord, Rotary Muggia, Parlatto, Pecorari, Melon, Bettio, Fedriga, Sepic, Robba, Franchi, Morpurgo, Burighel, Zorzenoni, Lavenia, Flaminio, Avanzini, Rotaract club Ts, Rotary Trieste 1.800, e dall'Associazione volontari italiani sangue Trieste 127 pro Azzurra, Associazione malattie rare Onlus.

- In memoria di Eraldo Bacchia nel I anniv. (24/5) dalla moglie Linda 25 pro frati di Montuza (pane per i poveri) e dal nipote Daniele 30 pro Fondazione Luchetta, Ota, D'Angelo e Hrovatin.

- In memoria di Duilio Bonacci per il compleanno (24/5) dalla sorella 25 pro Airc, 25 pro Mensa frati.

- In memoria di Eleonora Zecchin da Nino e Mara Porcelli 25 pro Chiesa S. Cuore di Gesù.

- In memoria di Anna Alagni da Neliada e Michele 50 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

- In memoria di Lina Bartolotta 25 pro Frati di Montuza (pane per i poveri).

I COLLEGAMENTI NEL GOLFO

Linea marittima TRIESTE-MUGGIA-TRIESTE

Orari dal 25 aprile 2002

FERIALE			
Partenze da: TRIESTE	Arrivo a: MUGGIA	Partenze da: MUGGIA	Arrivo a: TRIESTE
6.45	7.15	7.15	7.45
8.00	8.30	8.45	9.15
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
12.15	12.40	12.45	13.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15
19.40	20.00	20.00	20.30

FESTIVO			
Partenze da: TRIESTE	Arrivo a: MUGGIA	Partenze da: MUGGIA	Arrivo a: TRIESTE
9.30	10.00	10.15	10.45
11.00	11.30	11.45	12.10
13.30	14.00	14.15	14.45
15.00	15.30	15.45	16.15
16.30	17.00	17.15	17.45
18.00	18.30	18.45	19.15

ATTRACCHI: TRIESTE - radice molo Pescheria MUGGIA - lato interno diga foranea

TARIFFE	
Corsa singola	€ 2,70
Corsa andata e ritorno	€ 5,00
Biciclette	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,55
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,60

Linea marittima TRIESTE - BARCOLA - GRIGNANO

Orario estivo provvisorio

(in attesa della realizzazione dell'attracco anche al Cedas)

Orari dal 25 aprile							
TABELLA ORARIA							
p. TRIESTE molo Pescheria	8.00	10.10	13.00	15.10	17.20	19.30*	
a. BARCOLA lato interno diga foranea	8.20	10.30	13.20	15.30	17.40	/	
p. BARCOLA	8.30	10.40	13.30	15.40	17.50	/	
a. GRIGNANO molo centrale	8.55	11.05	13.55	16.05	18.15	19.55*	
p. GRIGNANO	9.05	11.15	14.05	16.15	18.25	20.05*	
a. BARCOLA	9.30	11.40	14.30	16.40	18.50	20.30*	
p. BARCOLA	9.40	11.50	14.40	16.50	19.00	20.40*	
a. TRIESTE	10.00	12.10	15.00	17.10	19.20	21.00*	

* corsa supplementare dal 16/6 al 14/9/2002

TARIFFE			
	TRIESTE BARCOLA	TRIESTE GRIGNANO	BARCOLA GRIGNANO
Corsa singola	€ 1,65	€ 2,70	€ 1,10
Biciclette	€ 0,55	€ 0,55	€ 0,55
Abbonamento nominativo 10 corse	€ 8,05	€ 9,65	€ 8,05
Abbonamento nominativo 50 corse	€ 20,65	€ 23,60	€ 20,65

FARMACIE

Dal 20 al 25 maggio

Normale orario di apertura delle farmacie: 8.30-13 e 16-19.30.

Farmacie aperte anche dalle 13 alle 16: via Settefontane, 39, tel. 390898; largo Osoppo, 1, tel. 410515; Bagnoli della Rosandra tel. 228124 - solo per chiamata telefonica con ricetta urgente.

Farmacia in servizio notturno dalle 20.30 alle 8.30: via Cavana, 11 tel. 302303.

Per consegna a domicilio dei medicinali, solo con ricetta urgente, telefonare al n. 040/350505 - Televisa.

MOVIMENTO NAVI



TRIESTE - ARRIVI

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/5	7.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
24/5	7.00	Tw EVER GIFTED	Valencia	Molo VII
24/5	8.00	Tu UND BIRLIK	Istanbul	31
24/5	8.00	Slo SIRIUS	Capodistria	Atsm
24/5	8.00	Le BADR EL MUSTAFA I	Beirut	5
24/5	12.00	Rs KHIRURG VISHNEVSKIY	Theodosia	S. Saboa
24/5	16.00	Tu GELIBOLU	Theodosia	rada
24/5	20.35	It MARCONI	Grado	St. Mar

TRIESTE - PARTENZE

Data	Ora	Nave	Prov.	Orm.
24/5	6.00	Po CAPO NOLI	Marghera	52
24/5	14.00	Gr LEFKA ORI	Igoumenitsa	57
24/5	18.00	Cy SEA SERENADE	Durazzo	15
24/5	20.00	Tu UND BIRLIK	Istanbul	31
24/5	21.00	Eg IKHANATON	ordini	40
24/5	22.00	Ma ENALIOS ZEPHYROS	ordini	Sot 1

Giovani al volante con l'autoscuola prima dei 18 anni

Guidare l'auto a 16 anni? È gratuito. Lo assicura una nota autoscuola triestina che, come accade ormai da alcuni anni, organizza una singolare iniziativa a favore dei futuri automobilisti.

Nel piazzale, messo a disposizione dalla stessa scuola, si terrà infatti «...e poi piloti!». I ragazzi di età compresa tra i 15 e i 18 anni potranno guidare diversi veicoli, prima di possedere la patente, a fianco degli istruttori di guida e di quelli della scuola di pilotaggio della Squadra corse Trieste-Il Mercatino racing team. L'obiettivo dell'iniziativa è evitare che i ragazzi provino a guidare un'autovettura prima dei 18 anni, magari con amici sulle strade. Per informazioni telefoniche rivolgersi al numero 040/635555.

Parte domani sera da piazza Unità Supercontatto, lo spettacolo musicale di Radio Company

Megadiscoteca sotto le stelle

Dagli MP2 a Kooki, fino a Michele Placido e la mamma di Fantina

Megadiscoteca sotto le stelle di piazza dell'Unità. Parte domani proprio da Trieste Supercontatto, spettacolo musicale messo in scena da Radio Company che toccherà poi altre 14 città italiane, oltre all'Istria e Rovigno. Un mix di musica e spettacolo che vedrà alternarsi su di un palco di 400 metri quadrati (completamente autoportante) tutti gli animatori e i dj della radio padovana ed alcuni dei gruppi più in voga nel viareggio panorama della musica leggera italiana.

SuperContatto, che per il terzo anno consecutivo approda a Trieste, inizierà alle ore 21.30 di domani, per concludersi dopo mezzanotte. Tre ore di luci, suoni e balli completamente gratuiti e aperti ad un pubblico di ogni fascia di gusto e di età.

La manifestazione è promossa dall'Assessorato al commercio e turismo del Comune di Trieste e sarà trasmessa a livello nazionale dalla stessa Radio Company, sulle cui frequenze saranno ospitati una serie di spot promozionali dell'immagine della nostra città. Attraverso il satellite ed il digitale, lo spettacolo sarà poi lanciato in tutta Europa. «Sarà un momento d'incontro giovanile che Trieste chiede - ha spiegato l'assessore comunale al turismo Maurizio Bucci - è capace di dare alla città la visibilità che merita». Radio Company sbarcherà in città in forze, lanciando sul palco di piazza Unità tutti i suoi ani-



matori più conosciuti. Dai triestini Alex Bini e Paolo Zippo, fino alle voci storiche di Cris Dori, Carina, Mauro Tonello, Max Biraghi, Roby

Sartarelli, Lady Hellen e Stefano Ferrari. I loro interventi faranno da cornice alle esibizioni degli ospiti canori. Un cartellone che spazia dai torinesi MP2, epigoni dei famosi Lunapop che proprio con SuperContatto avevano iniziato la loro avventura quattro stagioni orsono, sino alla «Dance» degli Hotel Saint George, dei Sandstorm, dei Project54 e della splendida Kooki, ex modella e danzatrice classica ora dotata alla sua prorompente voce. Punta di diamante dello

show i Soundlovers, già ampiamente conosciuti in Europa e America Latina per le loro «Surrender» e «Mirando al Mar». Le sorprese arriveranno dai saluti sul palco dell'attore Michele Placido, e da quelli di mamma Fantina, il cui figlio Dennis, dopo il successo di «Saranno Famosi» è già impegnato nell'allestimento della sua prima compilation. «Lo spettacolo avrà un ritmo ed un format televisivo - hanno annunciato Fabio Sparago ed Alex Bini di Radio Company - ed iniziamo il nostro tour da Trieste per una ragione di cuore: lo scorso anno ci furono 15 mila persone in piazza, in questa edizione contiamo di far affluire spettatori da tutto il Friuli ed anche dall'Istria». SuperContatto riunirà così popoli e suoni.

Alessandro Ravalico

Singolare installazione dedicata ai giovani a Bioest

Salute e prevenzione con videobox in piazza

Un videobox per fare salute e prevenzione. Domani a Bioest - nello spazio dell'Unità di strada del Sert davanti alla chiesa di San Spiridione - sarà allestita, per la prima volta a Trieste, la caratteristica installazione composta di cabine e telecamere fisse. Qui, dalle 16 alle 19.30 si raccoglieranno testimonianze, riflessioni e interventi sul tema «Trieste - piaceri - dispiaceri». Davanti alle telecamere (ma c'è anche la possibilità, per chi lo preferisce, di mantenere l'anonimato) giovani e meno giovani avranno l'opportunità di raccontare come vivono la città, quali sono i luoghi e i modi del divertimento, quale la socialità, quali i desideri e le mancanze.

I primi 30 ragazzi che intervengono riceveranno in omaggio una maglietta. Ma sono invitati a intervenire anche gli adulti. L'obiettivo è di sondare in presa diretta umori e ma-

Allestita dal Sert davanti alla chiesa di San Spiridione la cabina con la telecamera raccoglierà testimonianze e riflessioni su temi scottanti

lumori, tendenze e stati d'animo, così da mettere in atto progetti di prevenzione e di promozione alla salute mirati. E proprio per questo il tema proposto all'at-

tenzione è di ampia portata. La cartellata delle testimonianze al videobox, nelle intenzioni degli organizzatori dovrebbe infatti fornire una radiografia aggiornata (e soprattutto inedita) della situazione cittadina: dal tempo libero agli stili di vita dominanti. Il materiale raccolto potrà poi essere utilizzato - previo consenso degli interessati - per un video divulgativo. Oltre al videobox - realizzato in collaborazione con gli operatori della cooperativa Duemilauno-Agenzia sociale - nello stand dell'Unità di strada sarà presentato l'ultimo numero del mensile dell'Associazione cittadina e familiari per la lotta alle tossicodipendenze «Volevolare».

d.g.

Illersberg e Lipa, due cori cantano per beneficenza



Due cori canteranno insieme in un concerto di beneficenza che si svolgerà domani sera alle 20.30 nella chiesa di S. M. Maddalena di Basovizza: il coro virile «Antonio Illersberg» e il «Lipa» (Tiglio) a voci miste. La serata è dedicata alla memoria di un corista del Lipa scomparso, Mario Krizmanic, e il ricavato sarà devoluto all'associazione «Sklad Mitja Cuk», nata 22 anni fa con l'intento di aiutare i minori in difficoltà. Col motto «Aiutiamo i bambini» svolge questo compito nella nostra regione promuovendo cultura e portando aiuto morale e materiale a bambini, adolescenti e giovani portatori di handicap, suoi ospiti in un centro educativo occupazionale. Il coro «Lipa» di Basovizza è un'istituzione molto antica come quella dell'omonimo circolo culturale sloveno: la fondazione risale al gennaio del 1899. Attraverso varie vicende è arrivato fino al 1996 quando si è costituito il gruppo attuale, diretto da Tamara Razem, che oggi ha raggiunto una notevole omogeneità vocale. Il programma che il coro proporrà è piuttosto vario poiché comprende brani di polifonia classica (da Saint-Saens a Bruckner a Rachmaninov) e composizioni di autori contemporanei come Pavle Merku, Bepi de Marzi ecc. Il coro «Illersberg» non ha bisogno di presentazioni data la sua popolarità e l'alto numero di premi e riconoscimenti internazionali: proprio quest'anno festeggerà il quarantennale. l.b.

Concluse le selezioni del programma di mobilità dell'Erdisu dedicato ai giovani studenti e ai neo-laureati Grazie a Move trenta universitari studieranno all'estero

Trenta studenti e giovani laureati dell'Università di Trieste hanno vinto le selezioni per partecipare a importanti stage all'estero, organizzati nell'ambito del programma di mobilità studentesca Move dall'Erdisu. Le selezioni si sono chiuse nei giorni scorsi: 135 i candidati, studenti e neolaureati di tutte le facoltà dell'ateneo giuliano, che hanno concorso per trenta posti in aziende e istituzioni sparse per tutta Europa. La selezione dei trenta candidati, effettuata dall'Erdisu, ha tenuto conto delle competenze linguistiche,

del curriculum universitario e del progetto professionale. Il centro Move - un'esperienza praticamente unica in Italia - garantisce agli studenti assistenza per tutto il periodo di attività all'estero: paga le spese di viaggio, e finanzia l'attività dei borsisti con 500 euro al mese, fornisce un servizio di tutoraggio per tutto il periodo di tirocinio all'estero.

Al termine del progetto, i borsisti ricevono - a garanzia della qualità degli stage Move - la certificazione comunitaria Europass, la prima con valore europeo che

attesta le attività di formazione in alternanza (studio e lavoro), ed è riconosciuta ufficialmente in tutti i quindici Paesi dell'Unione Europea. «L'esperienza di Move, le attività che si realizzano - ha dichiarato la presidente dell'Erdisu di Trieste, Maria Cristina Pedicchio - rappresenta il fiore all'occhiello di quanto noi svolgiamo nel settore dell'assistenza agli studenti e nei progetti per favorire l'inserimento nel mondo del lavoro. Si tratta di esperienze qualificanti, che molte università italiane ed estere ancora non hanno attivato. I trenta studenti sele-

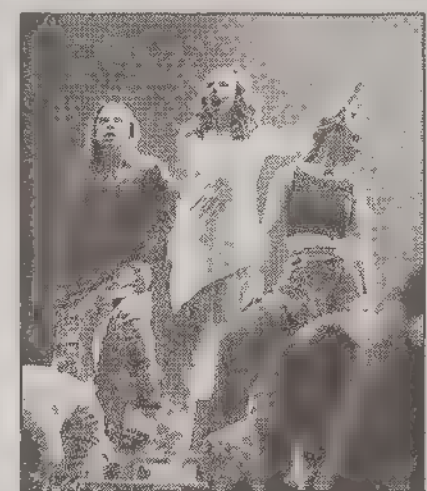
zionati saranno seguiti da ulteriori gruppi di borsisti: l'uscita del prossimo bando Move, che assegnerà altre trenta borse di stage in impresa ad altrettanti laureandi e neolaureati dell'Università di Trieste, infatti è prevista per il mese di giugno. Per chi volesse informazioni più dettagliate è attivo un sito internet con una mailing list: è sufficiente inviare una e-mail all'indirizzo move@erdisu.trieste.it per essere inseriti tra i destinatari. Ulteriori informazioni anche sul sito internet www.univ.trieste.it/erdisu, o telefonando al numero 040/3595207.



L'Erdisu

Un seminario di batteria con Marangolo

La Scuola di Musica 55 presenta due importanti appuntamenti nell'ambito delle lezioni-concerto e dei seminari musicali con due musicisti di fama internazionale. Oggi alle 16, in collaborazione con il nuovo circolo triestino del jazz e la direzione dei Civici musei di storia ed arte, la Bottega del vino del Castello di San Giusto ospita il seminario di batteria di Agostino Marangolo. Negli anni Settanta con il gruppo dei «Goblin» realizza le colonne sonore dei film «Profondo Rosso» e «Suspiria» per Dario Argento. Nello stesso periodo conosce Pino Daniele con cui incide l'album. Il 1983 è l'anno di «Musicante». Domani invece alle 20.30, la scuola di via Carli 10/A ospita, in collaborazione con Meditteraneo Folk Club, il seminario «l'organetto diatonico ed elementi di musica tradizionale sarda», con l'organettista Totore Chessa. Da piccolo durante le sagre paesane studiava Mondo Vercellino, Francesco Maricost e Giovanni Dessi. Totore Chessa probabilmente non aveva bisogno di andare a lezione di organetto diatonico.



Immagini dello spettacolo

Sette cantanti, quindici attori, trenta ballerini, un coro di trenta bambini e un'orchestra di 10 elementi. E' il piccolo esercito di artisti che domenica sera (inizio alle 21 al teatro stabile sloveno, di via Petronio 4) daranno vita a «Behind the wall», spettacolo musicale tratto dall'album intitolato The wall dei Pink Floyd. Oltre a essere un ulteriore tributo al gruppo rock degli anni '70, lo spettacolo vuole fornire una nuova chiave di lettura alle canzoni dell'album. Accanto

The wall dei Pink Floyd rivisto al teatro sloveno

al disagio giovanile, ai cattivi rapporti con la famiglia, alla paura che può suscitare una guerra, la pressione all'interno dello star system, che crea ma altrettanto facilmente distrugge i propri miti, il musical lancia un messaggio positivo, attraverso un nutrito gruppo di bambi-

ni, simbolo di nuova vita, di fratellanza e di solidarietà. L'iniziativa verrà proposta con la regia e la coreografia di Maria Bruna Raimondi, insegnante della sezione flash dance della Ginnastica triestina, conosciuta per le sue rielaborazioni di famosi musical quali «Cats», «Il gob-

bo di Notre Dame», «Jesus Christ Superstar», «Joseph». L'intera vicenda portata sul palcoscenico ruota attorno alla mente turbata di Pinkie, interpretato da Ennio Ficiur, giovane troppo sensibile per poter resistere al mondo che lo circonda, ma che alla fine, dopo alterne vicende, riuscirà ad affrontare la vita di tutti i giorni. I biglietti si possono acquistare oggi alla biglietteria del Teatro sloveno dalle 11 alle 15 oppure prima dello spettacolo, dalle 20 in poi. u. sa.



nuova ford **fiesta**
vivi davvero

nuova ford **fiesta 5 porte** - 1.4 Duratec 16V 80CV euro 4 - sistema IPS con airbag frontali intelligenti a doppio stadio, airbag laterali, ABS e EBD, guscio di sicurezza con zone di assorbimento d'urto mediante deformazione controllata, pedale del freno collassabile, servosterzo elettroidraulico, bagagliaio 284 litri **11.500 Euro**

vieni a provarla anche sabato



La Concessionaria



a Trieste in via Caboto, 24 (Zona Ind.) - Tel. 040 3898 111

IL CASO

La difficile situazione di don Vitaliano, «richiamato» dalla Chiesa

Conflitto tra Fede e religione

Viviamo in un'epoca dove si fa sempre più evidente il conflitto tra fede e religione, che investe laici e religiosi impegnati nel sociale. Don Vitaliano, ad esempio, appare in contrasto con i suoi superiori che gli impongono di lasciare le funzioni di parroco a causa della sua attiva partecipazione nel movimento «no global».

Egli tuttavia ritiene di osservare gli insegnamenti di Gesù sia nella società che nella parrocchia dove viene apprezzato dai suoi fedeli. La stima dei suoi parrocchiani, però, non influenza la chiesa cattolica dove le decisioni vengono prese dall'alto. In questo caso dall'abate avellinese. Sarebbe stato di-

verso se don Vitaliano fosse un pastore protestante, infatti, avrebbe vagliato le sue decisioni nell'ambito di



un consiglio di chiesa formato da fedeli laici. I protestanti concepiscono la chiesa come una comunità che segue la frase di Gesù «Dove due e

più si riuniscono nel mio nome. Io sono in mezzo a loro». Gesù quindi appare come unico «sacerdote» in una comunità di laici. Dal lato esclusivamente religioso l'impegno primario che don Vitaliano ha preso consiste nell'obbedienza alle autorità della gerarchia cattolica. Ritornando ancora una volta alla fede, si può affermare che «se il chicco di grano non muore non porta frutto». Far morire le proprie idee nell'umiltà, è una scelta difficile. Don Vitaliano, per le sue idee ostili alla Chiesa di quel tempo, fu trasferito a Barbiana e sappiamo tutti come in quel paese sperduto di montagna egli abbia fatto crescere «buoni frutti».

Bruno Coloni

Monumenti e regimi

Chi ha letto con attenzione la mia lettera del 30 aprile scorso ha capito che la mia denuncia era rivolta a tutti quei regimi, di qualsiasi epoca o di qualsiasi orientamento politico, che per paura del passato hanno rimosso, abbattuto o nascosto le opere di valore storico (monumenti, opere letterarie ecc.) che in qualche modo potevano ricordare la storia passata di un Paese o di una città. Quindi, in questo contesto, va condannata an-

le spostamento della statua di Sissi, ventilato dall'on. Menia, ciò è dovuto al fatto che se ne è parlato poche settimane fa, anche su questo giornale, e quindi questo è un argomento di stretta attualità.

Confermo che ritengo vergognoso spendere soldi pubblici per abbattere, rimuovere o nascondere opere che ricordano la storia della nostra città, da qualsiasi parte politica ciò possa esser voluto. Questo riguarda non solo il monumento a Sissi, ma qualsiasi altro monumento, tanto da citarne qualcuno ricordo le statue a Nazario Sauro, a Massimiliano (attualmente «nascosto» a Miramar), ai Caduti, sul colle di S. Giusto, a Oberdan, presso la piazza omonima.

Non ho criticato le spese della precedente Giunta perché esse sono state fatte, così mi è parso, per ripristinare, costruire e abbellire la nostra città. Se la presente Giunta utilizzasse i soldi pubblici, ad esempio, per ricollocare il monumento a Massimiliano nel suo sito originale o per recuperare il monumento a Oberdan dal degrado indecente in cui ora si trova, nulla avrei da obiettare.

Circa il mio asserito piacere «di veder scritte bene in evidenza le mie idee», ritengo che finché vivremo in democrazia non solo giusto ma anche doveroso che ogni cittadino possa far sentire le sue opinioni. Quando vivremo in un regime totalitario dovremo per forza star zitti e lasciar parlare solo i cosiddetti «gerarchi» o la cosiddetta «nomenklatura».

Sergio Baldassi

Auguri Maria

Nonna Maria, qui ritratta nel giorno del suo matrimonio, compie 70 anni. Auguri dalla sua nipotina Andrea.

che la distruzione in Dalmazia dei Leoni veneziani, a opera del regime comunista jugoslavo, come ricordato dal sig. Cargnelli, perché in tal modo si tentò di cancellare 700 anni di cultura veneta in quelle terre.

Se ho menzionato il possibi-

50 anni fa

24 maggio 1952
● La Polizia sta effettuando indagini su di una misteriosa «Topolina» che, ieri mattina, munita di altoparlante ha percorso le strade della città, dando il falso avviso che le votazioni si svolgeranno anche nella giornata di lunedì e non solo in quella di domenica.
● Il capo dell'Ufficio elettorale della Prefettura, dott. Sebastiano Miceli, conclude stasera da Radio Trieste il ciclo di conferenze su modalità e procedure elettorali. In occasione delle elezioni, domani alle ore 5, verrà celebrata una santa messa nelle chiese di S. Antonio Nuovo, S. Antonio Vecchio, Sacro Cuore, S. Giacomo, S. Giovanni e S. Vincenzo.



La Pescheria quando ancora si chiamava «nuova»

Una veduta d'epoca della pescheria, detta «Nuova», in quanto solo da qualche anno in funzione. La cartolina infatti, inviata da Trieste a Salisburgo, risale al 1915. (Foto dell'archivio Covre)

Dal Comune neanche una riga

Risiedo da oltre quarant'anni in Lombardia, ma sono legato a Trieste da motivi di studio e di famiglia e frequento periodicamente la città, che per molti versi amo e ammiro.

Proprio in virtù di tali legami, nel mese di agosto del 2001, ho inviato una lettera al sindaco di Trieste, per esporgli garbate critiche su alcuni aspetti a mio parere negativi. Poiché a distanza di cinque mesi né il sindaco né il suo ufficio per le relazioni pubbliche hanno ritenuto di fornirmi risposta di sorta, e poiché d'altra parte i problemi da me segnalati - come ho potuto constatare anche durante un recentissimo soggiorno - sono rimasti irrisolti, scrivo a voi confidando in una pubblicazione e magari, con il tempo, nella soluzione dei problemi.

1) La facciata del palazzo comunale è sfregiata da tempo immemorabile da vistosi danni alle lesene in pietra che contornano sia il portale centrale al piano terreno che alcune finestre del primo piano. Potrebbe trattarsi di vecchi e tragici ricordi dell'occupazione alleata risalenti all'epoca delle manifestazioni per il ritorno di Trieste all'Italia. Ma anche se così fosse, non vedo l'utilità di conservarne ostinatamente le tracce, dal momento che nessun cittadino sotto i sessant'anni (e tanto meno gli stranieri di passaggio) è in grado di comprenderne il significato. Secondo me, sarebbe tempo che il restauro del palazzo comunale, per il resto egregiamente eseguito, venisse completato anche in queste parti.

2) La pavimentazione di via S. Spiridione è stata restaurata in modo pessimo, forse con l'intento falsamente filologico di ripristinare il vecchio e scomodissimo piano viabile. Questa strada pedonale, percorsa ogni giorno da centinaia di pedoni di ogni età e da madri con bambini in carrozzina, presenta un'irregolarità e una rugosità incompatibili con le più elementari esigenze di comodità e di sicurezza. Non comprendo perché tale strada non sia stata restaurata con lastre nuove semilicce del tipo adottato in piazza Unità e nell'attigua piazza Cavana.

3) A proposito di piazza Cavana: da tempo impensabile, per proteggere la nuova pavimentazione - posata con troppo anticipo rispetto ai lavori di restauro degli edifici adiacenti - sono stati stesi degli orrendi tavolati in legno che, a causa del trascorrere del tempo e del transito dei veicoli addetti ai restauri, si sono deteriorati al punto da costituire uno scoglio estetico e un autentico pericolo. Sarebbe ora che i tavolati venissero definitivamente rimossi, mentre per il futuro sarebbe auspicabile che soluzioni tanto precarie e soprattutto di così lunga durata «provvisoria» venissero rigorosamente evitate.

4) I passaggi pedonali «tradizionali» in gran parte della città sono praticamente invisibili, con grave pericolo per i pedoni. Con le tecniche moderne la ritintegria-

tura sistematica e frequente delle strisce dovrebbe presentare costi e difficoltà irrisorie. Per contro il «passaggio pedonale» realizzato in pietra bianca tra la piazza Unità e le Rive, ha una larghezza talmente esagerata, da confondersi con un elemento ornamentale e da indurre quindi in errore gli automobilisti, specie se provenienti da fuori città. Probabilmente se il suddetto passaggio fosse stato «frazionato» in larghezza in almeno tre segmenti, la sua finalità sarebbe risultata più facilmente intuibile.

Aurelio Bucciarelli (Segrate - Mi)

Le cure non finanziate

Da diverse parti ho saputo che la nostra Regione, attualmente di destra, nonostante sia in vigore la legge regionale emessa il 10/98 per finanziare l'art. 32 riguardante la concessione di contributi annuali denominati «Assegni di cura», per l'anno 2001 non finanzia questo assegno. Tale contributo viene regolato mediante «delibera» annuale della giunta comunale per determinare i criteri e le procedure e cioè: condizione familiare, situazione economica, bisogno assistenziale. Il contributo economico è finalizzato al mantenimento nel proprio domicilio di un congiunto con problemi seri di non autosufficienza, che altrimenti sarebbero a rischio di istituzionalizzazione della persona assistita, con costi molto elevati rispetto al contributo concesso al congiunto che perde la sua libertà personale opera con grandi sacrifici. E la prima volta che questo pagamento viene sospeso, da quando il governo precedente l'aveva istituita, proprio da quella parte politica che per tutta la campagna elettorale in un modo veramente vergognoso, ha promesso «mari e monti» alla povera gente, firmando

no dato più forza a questo governo che agisce a suo piacimento in nome e per conto di chiari inganni. Con questa decisione si è toccato il fondo della solidarietà sociale e umana e quindi attendiamo che i sindacati e le organizzazioni che tutelano queste categorie mobilitino la piazza per dovere di giustizia.

Lettera firmata

Le terrazze di Miramare

Scrivo a proposito dell'articolo «Le terrazze diventano il business dell'estate. Pioggia di richieste» pubblicato lunedì 20 maggio. Sostenere che l'accesso alle terrazze di Miramare sarà consentito a tutti, previo pagamento di un biglietto, è un'affermazione aberrante che tende a giustificare un'azione di per sé necessaria, né, per i più, auspicabile: l'accesso alle terrazze è già consentito a tutti, e il pagamento di mettere un cancello per poi lasciarlo aperto è fatiscente e rivela, un unico scopo: giustificare un'azione dettata dall'interesse proprio, noncurante di quello collettivo.

Sostenere che l'eventuale concessione andrebbe a beneficio dei propri soci e associati assai numerosi, è una visione ristretta, probabilmente dedotta da una qualche riunione sociale nella quale le centinaia di associati alla Lega navale si riuniscono. Ma per quanto possano essere numerosi, nulla sono a confronto del resto della popolazione, che silenziosamente vive, e senza riunirsi sotto una qualche bandiera, prima o poi fa una passeggiata, una sosta, un'ora di svago, nella splendida cornice di Miramare che la natura e l'uomo lungimirante ha donato a questa città, e che l'uomo egoista vorrebbe tutta per sé.

Con analogo ragionamento si potrebbe suggerire all'Associazione Nazionale Alpini di chiedere in concessione le Alpi, o perlomeno una parte di esse. Gli associati alla Lega navale possiedono la tessera del Club alpino italiano? No? E allora ci dispiace ma la gita in montagna sarà preclusa, d'altra parte, si risolve facilmente, si facciano soci del suddetto club. Si rendono conto i soci della Lega navale quanti sono i soci dell'Ana in Italia? Hanno essi mai visto una sfilata in occasione del raduno annuale? Perché gli alpini, nelle varie sezioni, pur dedicandosi alla manutenzione di vie, altive, sentieri e ferrate, pur dedicandosi alla gestione dei rifugi, non hanno mai domandato un biglietto di accesso alla montagna? Perché molti di essi sono diventati alpini combattendo per gli altri, per tutti, anche per i soci della Lega navale, e hanno così ben chiara la distinzione fra bene collettivo e bene privato. La petizione per la quale in questi giorni da mio modesto contributo già conta più di 600 persone, ormai più dei soci della Lega navale. Senza fare proselitismo o campagne di sensibilizzazione, così, semplicemente, le persone che frequentano il bivio di Miramare firmano. Siamo più di quanto noi si creda, chi vorrebbe quella zona per sé farebbe bene a venire a vedere cosa succede ogni giorno di sole, da aprile a ottobre compresi.

Alberto Vicentini



Expo in ritardo

Speriamo che il signor sindaco ora abbia capito che cos'è l'Expo. Purtroppo siamo in ritardo sulle proposte che permettono una chiara individuazione dell'area destinata all'esposizione.

Peccato! Anche questa volta arriviamo in ritardo. Peccato! Perché anche in questo momento l'attuale maggioranza non ha chiaramente indicato l'area del Porto Vecchio come sede naturale, e finora nessun'altra sede possibile. Peccato che questa maggioranza abbia rigettato l'emendamento presentato in aula dall'opposizione che chiedeva di localizzare la sede dell'Expo nel Porto Vecchio. Peccato che ormai si sprecano i progetti per il Porto Vecchio e gli architetti di certo non lavorano gratis! Peccato che manca completamente il Piano regolatore del Porto Vecchio (e del Porto in generale). Quindi mancano tutti gli strumenti urbanistici e amministrativi per finalmente concretizzare questo importantissimo progetto.

Peccato che ancora la destinazione e l'uso delle aree del Porto Vecchio sono momento di divisione e scontro tra le forze che compongono la Casa delle Libertà. Peccato che manca una chiara indicazione e progettualità che permetta di esprimere al Comitato organizzatore quali sono le potenzialità economiche, strutturali e organizzative della nostra città.

Questa volta, se tutto va bene, arriveremo tardi, sul filo di lana. Speriamo comunque di arrivarci. Anche questa volta a causa di una incoerente e tardiva posizione dell'amministrazione comunale saremo costretti a rincorrere le occasioni che si prospettano in questa città. Non voglio dire «avevamo detto noi, l'avevamo proposto noi», queste sono solo magre consolazioni: era più importante forse essere più concreti e decidere; non credo possa bastare la scusa del rodaggio, è necessario avere più umiltà, coinvolgere il più possibile le forze politiche, perché queste questioni sono importanti e riguardano Trieste e i suoi cittadini. È importante soprattutto decidere.

Luciano Kakovic Margherita nell'Ulivo

Sissi divide

Come immaginavo la statua di Sissi, in realtà Eugenie Amalie di Wittelsbach, duchessa bavarese e

poi Imperatrice d'Austria, continua a dividere i nostri concittadini; chi vuole che rimanga lì dov'è, chi vuole che vada nel parco del Castello di Miramare.

Da parte mia ribadisco che la collocazione naturale della statua di Sissi è il parco di Miramare perché è risaputo che la Principessa amava il Castello di Miramare posto in cui trovava serenità e un po' di pace. Sissi mise piede a Trieste solo due volte nel 1859, quando accompagnò la sorella Maria, che aveva sposato per procura il futuro Francesco II, re di Napoli e nel 1882, Miramare fu invece la meta dei suoi 14 viaggi tutti fatti tra il 1869 e il 1896.

Miramare è una tappa turistica obbligata per migliaia di persone, in gran numero arrivano gli austriaci, i bavaresi e i tedeschi, i quali desidererebbero vedere la loro principessa nel parco di Miramare, pochi di loro si recano in piazza della Libertà per ammirarla.

In questi giorni si è letto di tutto su Sissi persino di una «longa manu» di onorevole, cosa superflua vista la totale libertà di azione da parte dei consiglieri della Casa delle Libertà; «la destra al potere ha paura di una statua»; sul costo dell'eventuale spostamento del monumento, sulla mozione del collega Di Tora di spostarla e poi di «congelarla»; di chi esorta a non abbassare la guardia nel periodo ferragostano per vigilare su un possibile «colpo di mano»; cosa assurda, considerato che l'attuale amministrazione non ha bisogno di operare di nascosto.

Parole, parole, non c'entra l'onorevole! Il costo per mettere Sissi in piazza della Libertà è stato di 350 milioni di vecchie lire. L'eventuale ritorno di Sissi nel parco di Miramare verrebbe una frazione di tanto. Mentre sul piedistallo rimasto si potrebbe collocare un monumento alla Regina d'Italia Margherita di Savoia, che come noto amava Trieste e pregava per il suo ritorno all'Italia. Oppure i fratelli Stuparich, il Generale Armando Diaz, Generale Luigi Cadorna o altri.

Quindi la persona che ha avuto l'idea di «sradicare» la statua di Sissi dal «suo» castello di Miramare, a mio avviso, ha commesso una violenza al «riposo eterno» della principessa, per cui non è da escludere che la stessa possa vendicarsi di colui che ha provocato la sua calvario, torturandola di notte in sonno.

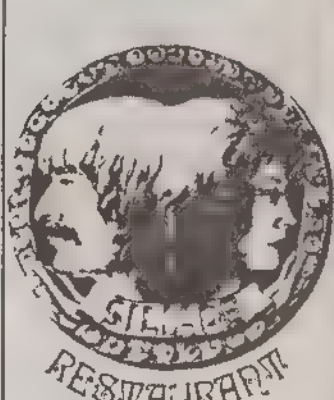
Salvatore Porro Consigliere comunale An

60 anni insieme

Rita Trani e Ugo Davanzo si sono sposati a Pirano il 24 maggio 1942 e oggi, a 60 anni di distanza, si diranno ancora «sì» nella chiesa di Sant'Andrea e Rita circondati dai parenti.

con sceneggiate televisive contrattati e impegni economici, prendendo per la «gola» l'elettore bisognoso per rubargli il voto di preferenza. Molti bisognosi sono caduti nella trappola tesa da coloro che avevano solo la lingua lunga ingannevole e con il loro voto han-

■ I lettori che vogliono vedere pubblicate le loro Segnalazioni sono pregati di scrivere su un solo tema, di non superare le TRENTA RIGHE da sessanta battute a riga, possibilmente di scrivere a macchina, di firmare in modo comprensibile i loro testi e di comunicare il numero di telefono dove sono reperibili. I testi incomprensibili o più lunghi di trenta righe da 60 battute a riga non saranno presi in considerazione.



Restaurant
Siliade
DOBERDO
DEL LAGO (GO)
Via Gorizia, 52
tel. 0481.78276

Sala per cerimonie nuziali e cene di gruppo

Cucina di pesce e carne

Vini nazionali, internazionali e regionali

- VINO SFUSO -

**MENU
DEGUSTAZIONE
DI CARNE**
€ 20
escluso bevande

**MENU
DEGUSTAZIONE
DI PESCE**
€ 26
escluso bevande

VENERDÌ E SABATO MUSICA CON BALLO CON I MIGLIORI ARTISTI REGIONALI

Ampio giardino con 60 posti a sedere

Grande parcheggio interno

Orario: da lunedì a sabato dalle 19.00 alle 02
domenica e festivi dalle 12.00 alle 02.00
CHIUSO IL MERCOLEDÌ E GIOVEDÌ

Prosit!



INVITO A CORMONS

Cantina Produttori Cormons aperta domenica 26 maggio 2002 in Via Vino della Pace 31

Vi aspettiamo domenica 26 maggio per visitare la nostra Cantina lungo un suggestivo percorso fra botti di rovere dipinte, le bottiglie alte 6 metri con gigantografie delle etichette del «Vino della pace», la mostra dell'artista Darko e le opere d'arte degli Artisti Arrigo Buttazzoni, Redy Casarsa ed Angelo Toppazzini.

Il concorso riservato alle scuole elementari «Costruiamo assieme lo spaventapasseri» promosso dalla Irecoop, dalla Cantina Produttori Cormons e dal Credito Cooperativo di Turriaco.

Troverete, inoltre, la mostra degli attrezzi agricoli in miniatura costruiti dall'artigiano Facchini Francesco di Turriaco. Degustazione di vini a D.O.C. del Friuli con assaggi di prodotti tipici e specialità enogastronomiche della dieta mediterranea.

Presso il negozio si potranno acquistare vini pregiati, distillati, spumanti, olii e aceti delle zone più rinomate d'Italia e del Mondo.

Vi aspettiamo domenica 26 maggio dalle ore 10.00 alle ore 18.00 per brindare assieme alla salute ed alla Pace.

Degustazione dei prodotti tipici e vini di tutto il mondo presso
il CANTINIERE in Plaze Tocai & Tokaji Borgnano di Cormons - S.S. Udine - Trieste

Cantina produttori Cormons S.C. a r.l. - Via Vino della Pace 31 - Cormons - Go - tel. 0481.61798 / 60579 - info@cormons.com www.cormons.com

Prosit!



Continuaz. dalla 14.a pagina

FORAGGI epoca luminoso piano alto atrio tinello cucinotto matrimoniale bagno termoautonomo € 41.500. Mediagest 040/661066.

GALLERY Monfalcone centralissimo appartamento bicamere disposto su due livelli più soffitta, garage e cantina di proprietà. Entrata indipendente. Cod. 527/P. 0481/790679. (A00)

GALLERY Pieris, zona residenziale villetta schiera di testa su tre livelli, ampio giardino di proprietà. Ottime condizioni. Cod. 28/P. 0481/790679. (A00)

GALLERY Sistiana recente bifamiliare di ampia metratura su tre livelli, entrata indipendente, ottime rifiniture, soggiorno con camino, cucina, tre stanze, tripli servizi, cantina, garage e splendido giardinetto. Cod. 67/P. 040/2908343. (A00)

GALLERY Sistiana villetta accostata in splendido residence, primo ingresso, entrata indipendente, spazi confortevoli e materiali di pregio con garage e giardinetto di proprietà. Cod. 3/P. 040/2908343. (A00)

GALLERY Turriaco, ultima disponibilità villetta bifamiliare tricamere in fase di ultimazione, 2 livelli, posto macchina coperto e giardino di proprietà. Cod. 538/P. 0481/790679. (A00)

GALLERY zona Perugina appartamento in ottime condizioni, soggiorno, angolo cottura, camera, bagno, balcone e cantina. € 77.470. Cod. 380. Tel. 040/7600250. (A00)

GALLERY: Cervignano appartamento centrale, terzo piano, soggiorno, cucina, due camere, bagno e ripostiglio. Termoautonomo, buone condizioni con garage. Cod. 363/P. Tel. 0431/35986. (A00)

MONTAGNA Rigolato (Ud) in centro vendo appartamento ristrutturato 2 camere cucina bagno, Euro 42.350,00 tratt. tel. 333/7658406 ore pasti. (A2046)

PRIVATO Ronchi dei Legionari vende ristorante (compresi muri) e appartamento soprastante. Prezzo interessante. Tel. 335/6115359. (C00)

SAN Dorligo della Valle splendida radura panoramica 6300 mq circa pianeggiante B.G. 040/272500. (A00)

SAN Giacomo (via Vespucci) epoca luminosissimo totale vista mare ristrutturato come primo ingresso tinello zona cottura matrimoniale bagno ballatoio € 49.500,00. Eurocasa 040/638440. (A00)

SAN Giacomo epoca appartamento ampio ingresso cucina abitabile soggiorno camera matrimoniale servizio ripostiglio. Circa 60 mq da resistere. Casaimmedia 040/941424. (A00)

SANTA Croce tipica casetta, pari a primoingresso, su due livelli, cucina, soggiorno, ampio disimpegno, bagno, due camere, stanza-guardaroba. B.G. 040/3728802. (A00)

SIT Cisternone particolare appartamento ristrutturato in piccolo stabile: grandissimo ingresso cucina con terrazzo panoramico soggiorno tre camere tripli servizi cantina giardino proprio. 040/636618. (A00)

SIT occasioneissima!!! In casa ristrutturata completamente via Canova: ampio locale d'affari da ristrutturare internamente. Solo 54.000 euro. Telefonare 040/636222. (A00)

TECNOCASA Settefontane centrale ristrutturato a nuovo camera cucina arredata bagno cantina. Da vedere. Euro 35.000 tel. 040/393329. (A00)

TECNOCASA Settefontane periferico ultimo piano di 100 mq c.a. con posto auto di proprietà in garage. Euro 139.000 tel. 040/393329. (A00)

IZZI DI REX.

L'ALTA TECNOLOGIA, SEMPLICEMENTE.



REX

FATTI PER ESSERE IL N.1

TECNOCASA Settefontane-Rossetti zona, due camere, cucina abitabile, bagno, ampio camerino. Affittato ottimo come investimento. Euro 52.000 telefonare 040/393329. (A00)

TECNOCASA Settefontane San Giacomo bilocale ristrutturato con ampia zona giorno. In posizione tranquilla. Euro 67.139 telefonare 040/393329. (A00)

TECNOCASA-ROZZOL Euro 98.500 adiacenze Scala Bonghi, trilocale da rimodernare internamente. Libero da subito. Tel. 040/9380538. (A00)

VIA Udine epoca piano alto ascensore ingresso cucina tinello matrimoniale singola bagno interni da ristrutturare € 75.000 Mediagest 040/661066. (A00)

VIA Capodistria recente, ascensore, ingresso, soggiorno, cucinotto, matrimoniale, bagno, poggiolo, ripostiglio, luminoso, serramenti alluminio, € 72.300,00. Eurocasa 040/638440. (A00)

VIA dei Giardini quarto piano, trentennale, cantina, posto auto. Soggiorno, matrimoniale, cucina, bagno, ripostiglio, due terrazzi. B.G. 040/3728802. (A00)

VIA Flavia, appartamento in casa recentissima, tranquillo, autoriscaldamento, composto da cucina abitabile, soggiorno, camera, cameretta, bagno, ripostiglio, terrazzo, cantina, posto macchina. Libero dai proprietari in dicembre 2002. Gieffe studio 040/394279 - 348/3050788. (A00)

VIA Ponderes, piano alto con ascensore, appartamento di 60 mq con ingresso, soggiorno, cucina matrimoniale, bagno, interamente da ristrutturare. € 46.500,00. Casacittà 040/362508. (A00)

VIA Milano ampio locale d'affari primoingresso di circa 127 mq anche frazionabile. Possibilità attuazione Legge Tremonti bis. B.G. 040/3728802. (A00)

VIA Romagna prestigiosi primingressi alloggi e ville a schiera prezzi importanti informazioni esclusivamente previo appuntamento nostri uffici Coroneo 6 Mediagest 040/661066. (A00)

VIA San Francesco vendesi locale libero adatto ufficio/magazzino con grande vetrina acqua e luce. Euro 30.500,00. B.G. 040/3728802. (A00)

VIA Sara Davis appartamento al 1° piano di uno stabile semirecente composto da atrio, stanza, cucina, bagno compl., poggiolo e cantina. Ottimo anche come investimento. Tecnocasa Roiano 040/411808. (A00)

VILLA in nuda proprietà vendesi adiacenze vicolo Scagliolini ampia metratura interna giardino con piscina ampio box auto € 356.000 Mediagest 040/661066. (A00)

ZONA Burlo in ottimo stabile d'epoca appartamento luminoso ingresso camera cucina abitabile bagno poggiolo € 34.000,00. Eurocasa 040/638440. (A00)

ZONA Carpineto ultimo piano con mansarda, ristrutturato. Salotto, matrimoniale, camera, cucina con tinello, due bagni, tre terrazzini, ripostiglio sottotetto. Euro 191.000. B.G. 040/3728802. (A00)

ZONA Filzi in stabile completamente ristrutturato. Esposizione tranquillissima. Salone, quattro camere, cucina, bagni, servizi. Termoautonomo. B.G. 040/3728802. (A00)

ZONA pedonale appartamento di 150 mq adatto come ufficio con quattro grandi stanze bagno termoautonomo aria condizionata. Casacittà 040/362508. (A00)

ZONA Raute ultimo piano terrazzato: ingresso soggiorno 3 stanze, cucina, 2 bagni, 2 terrazzi, cantina, posto auto. Recentissimo, luminoso. B.G. 040/3728802. (A00)

ZONA residenziale in costruzione appartamento di soggiorno 2 stanze cucina doppi servizi terrazzo giardino più taverna composta da 2 stanze bagno vista mare completa. Studio 4, 040/370796. (A00)

ZONA Tribunale vendiamo 190 mq liberi, molto signorili stabile prestigioso. Piano alto, ascensore. Termoautonomo. € 284.000. B.G. 040/3728802. (A00)

2 IMMOBILI
ACQUISTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

APPARTAMENTI-CASSETTE-VILLE cerchiamo in acquisto per nostri clienti possibilità di vendita immediata Spaziocasa tel. 040/369950-369960.
CERCASI zona Giardino pubblico-Viale soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno. Pagamento in contanti. Cuzzot 040/636128. (A00)
CERCHIAMO in zona Ponzianna soggiorno, cucina, camera, cameretta, bagno. Definizione immediata. Cuzzot 040/636128. (A00)

3 IMMOBILI
AFFITTO
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

IN affitto cerchiamo per nostri clienti appartamenti (vuoti o arredati) di cucina soggiorno 1/2/3 stanze bagno box (nessuna spesa di mediazione per i proprietari) possibilità d'affittanza immediata Spaziocasa via Roma 10/B tel. 040/369960.

4 LAVORO
OFFERTA
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

Si precisa che tutte le inserzioni relative a offerte di impiego-lavoro devono intendersi riferite a personale sia maschile che femminile (art. 1, legge 9/12/77 n. 303). Gli inserzionisti sono impegnati ad osservare la legge

AUTOCARROZZERIA prossima apertura cerca verniciatori preparatori, lamieristi, finitori lavagisti. Finitori lavagisti si accettano proposte femminili. Mandare curriculum e foto a: Manoscrittore fermo posta centrale carta d'identità n. 061863. Trieste. (A00)

CASA di riposo in Trieste cerca assistente anziani. Assunzione immediata. Telefonare 335/6470000 dalle 10 alle 12.30. (A00)

CERCASI urgentemente pizzaiolo/a, aiuto pizzaiolo esperto forno a legna. Per informazioni tel. 040412164.

JEAN Louis David cerca modelle per tagli moda gratuiti tel. 040/367271. (A5634)

9 FINANZIAMENTI
Feriale 2,30 - Festivo 3,45

A.A.A. IMPROVVISA emergenza? Prestito immediato! Nessuna spesa anticipata! Finanziaria Triestina eroga direttamente. 040/3478111. (A5614)

Prestito Personale
fino a 7.500,00 €
800-828291
FORUS

Continuaz. in 26.a pagina

www.ilpiccolo.it

La vostra porta su Internet.

Borsa: l'andamento dei titoli in tempo reale.

Free SMS: messaggi gratis ai telefonini. Scrivetevi di tutto.

Kata mail: una casella di posta elettronica gratis.

Provincia: tutte le notizie locali e gli appuntamenti

Kataweb Network: un aiuto insostituibile per navigare nel mondo di Internet.

Archivio: trenta giorni di notizie on line.

Giornali e radio: i link ai siti del Gruppo Espresso e Kataweb.

Il Cittadino e le Leggi: le norme e le sentenze in Italia e in Europa

Meteo: che tempo fa nella vostra città in Italia e nel mondo.

Lettere al direttore: la posta elettronica per far sentire la vostra voce.

Kataweb free Internet: per navigare gratis nella rete.

La prima pagina: come si può vedere in edicola.



MEGA INTER SPORT

CRESCE LA VOGLIA DI SPORT.

CRESCIAMO ANCHE NOI.

TRA POCO, GRANDI NOVITÀ. OGGI GRANDI PREZZI.

TRA POCO
La novità che vi piacerà.
MegaInterSport in un nuovo
spazio, più grande e
conveniente che mai.

MONTAGNA

Giacca antipioggia McKinley mod. Enrico	€ 76	L. 1.37.155
Pantaloni Aetse mod. Relax	€ 40	L. 1.37.155
Tenda McKinley mod. Ranger 2 posti	€ 71	L. 1.37.155
Zaino McKinley mod. Eldorado	€ 30	L. 1.37.155
Sacchetto McKinley mod. Canyon	€ 25	L. 1.37.155
Scarponcini McKinley mod. Battle	€ 35	L. 1.37.155

PATTINI IN LINEA

Pattini Roces mod. Chicago	€ 65	L. 1.37.155
Pattini Salomon mod. X-Trainer	€ 130	L. 1.37.155
Kit protezioni Salomon mod. X-TR	€ 30	L. 1.37.155
Skateboard Rollskater Cab 30	€ 39	L. 1.37.155

MOTO

Casco Arai mod. Quantum/F Replichi	€ 490	L. 1.37.155
Guanto Spidi R 100	€ 45	L. 1.37.155
Stivale Gaerne mod. Shockwave	€ 140	L. 1.37.155
Giubbino Clover mod. Podium	€ 165	L. 1.37.155
Protezione lombare Diadora	€ 39	L. 1.37.155

MARE & SPORTSWEAR

T-shirt / short Robe di Kappa	€ 16	L. 1.37.155
Tuta Nike - Adidas - Reebok		
uomo tess. Triacetato	€ 56	L. 1.37.155
Tuta Asics cotone	€ 56	L. 1.37.155
Sandali Champion art. Tahiti	€ 17	L. 1.37.155
Scarpe sabot uomo O'Neal	€ 36	L. 1.37.155
Scarpe Nike uomo running mod. Imminent	€ 37	L. 1.37.155
Scarpe Nike donna mod. Air Formosa	€ 44	L. 1.37.155

Bermuda uomo Samas o Hik	€ 30	L. 1.37.155
Boxer uomo Tacchini - Arena -		
Champion	€ 15	L. 1.37.155
Giabbatte Tacchini	€ 12	L. 1.37.155
Bikini donna Etirel	€ 30	L. 1.37.155
Completo t-shirt e short donna		
Campagnolo	€ 30	L. 1.37.155
Polo Robe di Kappa	€ 15	L. 1.37.155

Mountain bike e city bike **SCONTO 20%**

www.megaintersport.it

LA TUA CASA IDEALE NASCE DA UN PICCOLO SPAZIO.

Se avete il problema di trovare o vendere casa, avete già trovato il modo di risolverlo. Pubblicate un annuncio economico sulle pagine de IL PICCOLO. Questo piccolo spazio vi farà ottenere un grande risultato: mettendovi in contatto con un mercato che fa affidamento sugli annunci economici come su un mezzo indispensabile per acquistare, per vendere, per fare affari.

**ANNUNCI ECONOMICI.
IL PICCOLO TI AIUTA.**

Continuaz. dalla 25.a pagina

FINANZIAMENTI rapidi Svizzera tassi agevolati liquidità fiduciari mutui leasing 10.000/2.000.000 euro. 0041/91/6404490. (Fil 1/9)
FINANZIAMENTI risposta immediata 15.000/3.000.000 euro tutte categorie fiduciari mutui liquidità. Svizzera 0041/91/6901920. (Fil 2)

OCCASIONE unica per un finanziamento immediato a tutte categorie, piani di rientro personalizzati da € 5000 a € 1.000.000. Chiama-te senza impegno, 0041/91/9731090.

SER.FIN.CO. prestiti e mutui a tassi bassissimi. Tel. 0481/413664. (B00)

**10 COMUNICAZIONI
PERSONALI**
Feriale 2,50 - Festivo 3,75

A. GORIZIA nuovissima prosperosa ti aspetta tutto il giorno 340-7195357.

AFFASCINANTE brunetta 26enne con fantasie sfrenate per intenditori. 3389843858. (Fil60)

ASIA bella, giovanissima per offrirti il meglio e farti uscire dalla routine 333/6512760.

AVREI mille cose da fare per divertirci, conosciamoci. 328/6951318. (Fil60)

BELLISSIMA caraibica esegue massaggi. Ti aspetta 12-19 347/9444068.

BELLISSIMA mora, occhi neri e labbra carnose, cerco uomo per incontri riservati. Rispondo anche a tarda sera. 333/9637167. (Fil60)

CENTRO massaggi aperto tutti i giorni 0036857670102.

CORINA fantasiosa esplosiva come un uragano ti invita. 12.30-22. 338/1659511.

SELETTIVA moracciona cerca uomo fantasioso con cui sperimentare giochetti. Tel. 348/5144470. (Fil 52)

STUDIO di massaggio orientale rilassante 333/9151341. (A5629)

TRIESTE: Marina ti aspetta per un caldo massaggio tel. 338/2626618. (A5636)

**12 ATTIVITÀ
CESSIONI/ACQUISIZIONI**
Feriale 1,25 - Festivo 1,88

ACQUISTIAMO conto terzi attività industriali, artigianali, commerciali, turistiche, alberghiere, immobiliari, aziende agricole, bar. Clientela selezionata paga contanti. 02/29518014. (Fil 1)

13 MERCATINO
Feriale 1,20 - Festivo 1,80

ANTIQUARIO acquista in contanti quadri mobili soprammobili lampadari tel. 040/412201 03397800315.)

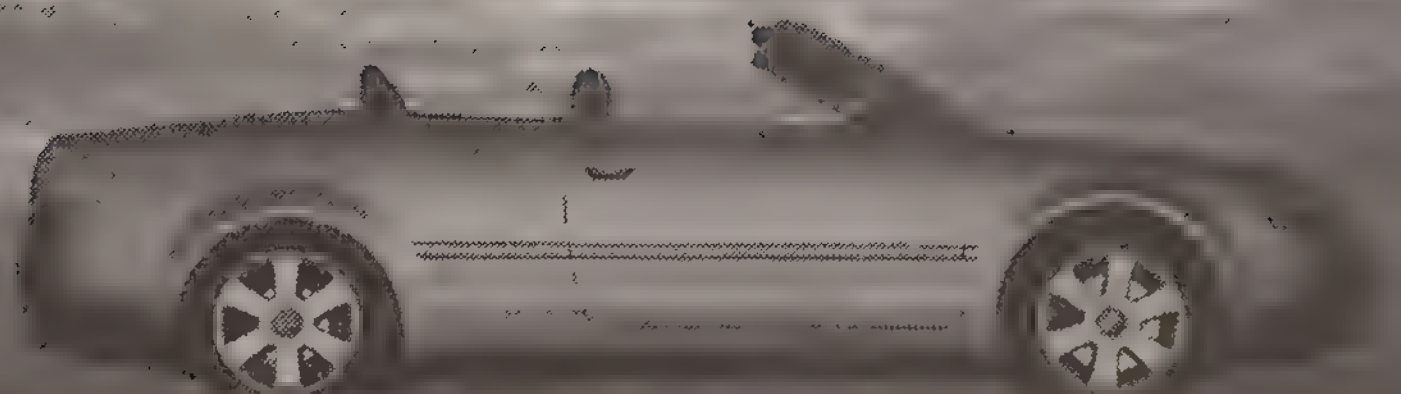
IL PICCOLO

IL PICCOLO
IL GIORNALE
DELLA TUA CITTÀ

Audi Credit finanzia la vostra Audi.

Audi

Scopri il più grande ufficio brevetti e patenti in Italia.
Nuova Audi A8. Audi A8. Audi A8. Audi A8.



A partire da sabato 25 maggio presso tutte le Concessionarie Audi.

UniEuro

l'era dell'ottimismo

UNIEURO

UNA POLSCE
CANTINAGLI SPORI



COMPRESO
NEL PREZZO
SU TUTTE LE
lavastoviglie

Lavatrici in CLASSE A
LAVANO MEGLIO, DURANO DI PIÙ
SCONTI FINO A 100 €

CLASSE A

... Esempio:

INDESIT lavatrice
carica frontale, classe A
di efficienza energetica,
centrifuga 800 giri
temperato regolabile, 13
programmi di lavaggio,
tasto riduzione centrifuga
maxi. 000.

369,00 €
SCONTO 80 EURO
289,00 €
NETTO

CANDY lavatrice carica
frontale, classe A di
efficienza energetica,
Classe A di efficacia di
lavaggio, centrifuga
variabile fino a 800 giri,
22 programmi sicurezza
antiribocco, temperatura
variabile.

CLASSE A/A

399,00 €
SCONTO 80 EURO
319,00 €
NETTO

BOSCH lavatrice carica
frontale, classe A di efficienza
energetica, classe A di
efficacia lavaggio, centrifuga
600 giri, comandi elettronici,
programma speciale lana e
pregati, vasca in acciaio inox,
sistema anti allagamento.

CLASSE A/A

399,00 €
SCONTO 80 EURO
319,00 €
NETTO

Lavastoviglie in CLASSE A
LAVANO MEGLIO, DURANO DI PIÙ
SCONTI FINO A 120 €

... Esempio:

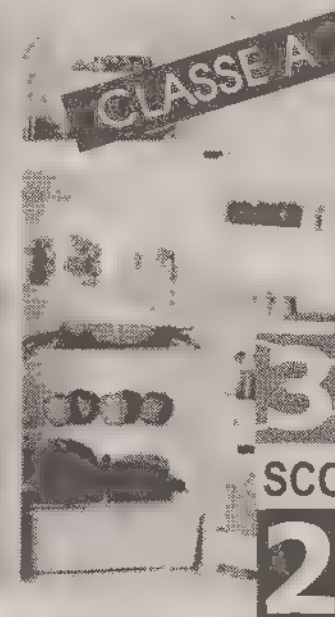


AEG lavastoviglie, classe A di efficienza
energetica, classe A di efficacia lavaggio classe
A di efficacia asciugatura controllo consumi
sensorlog, 5 programmi, 4 temperature, super
silenziosa, sistema anti allagamento

739,00 €
SCONTO 90 EURO
649,00 €
NETTO

Frigo e congelatori in CLASSE A
CONSUMANO MOLTO MENO
E DURANO MOLTO DI PIÙ
SCONTI FINO A 250 €

... Esempio:



REX frigorifero
doppia porta, classe
A di efficienza
energetica, capacità
250 litri, sbrinatorio
automatico. Altezza
140 centimetri,
larghezza 55 cm,
profondità 60 cm.

339,00 €
SCONTO 80 EURO
259,00 €
NETTO

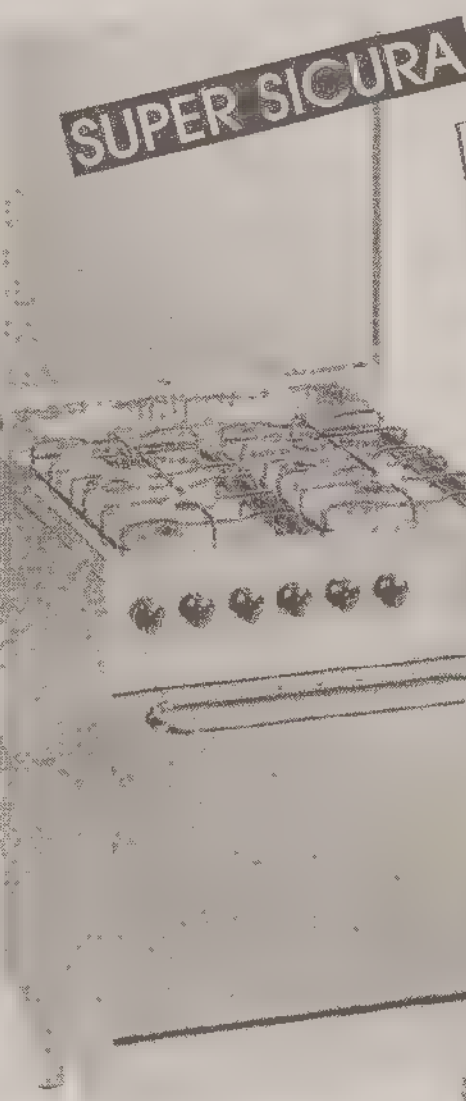
GENERAL ELECTRIC
frigorifero Side by Side
682 litri (440 di frigo + 252
litri di freezer) spigoli
arrotondati sulle porte.
Fabbricatore di ghiaccio
elettronico. Distributore di
acqua fredda, ghiaccio
tritato ed a cubetti.
Dispenser elettronico.
Blocco sicurezza bambini.
Divisorio cassetti frutta e
verdura.

ORIGINAL AMERICANO

2.490,00 €
SCONTO 200 EURO
2.290,00 €
NETTO

OCEAN congelatore
classe A, capacità totale
netta 179 litri, classe
energetica A, 2 cestelli
estraibili, luce interna,
serratura, autonomia
black-out 50 ore, altezza
cm 86,5, larghezza cm
93, profondità cm 70.

339,00 €
SCONTO 80 EURO
259,00 €
NETTO



Cucine LOFRA SUPER SICURE
CONSUMANO MOLTO MENO
E DURANO MOLTO DI PIÙ
SCONTI FINO A 50 €

LOFRA cucina 60x60, 4 fuochi
con protezione totale "gas-stop",
accensione elettronica, forno
multifunzione elettrico con 9
programmi e temporizzatore.

699,00 €
SCONTO 50 EURO
649,00 €
NETTO

sconti reali fino a

250 €

questa offerta vale molto più di una

ROTTAMAZIONE!

UniEuro incentiva oltre 20 modelli di lavatrici, lavastoviglie e frigoriferi di nuova tecnologia. Sono prodotti di classe A, che consumano meno e funzionano meglio. Così risparmi 2 volte: quando lo compri, perché c'è il contributo UniEuro e quando li usi perché consumano meno energia e funzionano meglio. Inoltre incentiviamo oltre 60 modelli di cucine con la sicurezza.

TRONY

(VE) MARCON **NUOVO!!!**
Area Centro Commerciale VALECENTER
Via Mattei, 11/A Tel. 041/5952234

(VI) THIENE via Gombè
S.S. Vicenza-Thiene tel.
0445/367611

(VI) ALTAVILLA VICENTINA
statale VI-VR via Olmo, 45
t.0444/349227

(VI) BASSANO del
GRAPPA AsterMarket
v. Marinioli, 5 tel. 0424/34822

(VI) ROSA
Statale bassano-Rosa
via Cap. Alessio tel.
0424/5822544

(VR) BUSSOLENGO
via S.S.11 loc. Ferlina
t.045/6767026

(TV) CASTELFRANCO
VENETO Via Valsugana,
5b tel.0423/723000

(TV) ODERZO
V. Verdi, 48 str. Cadore Mare
Tel.0422/814269

(TV) PEDEROBBA
Parco Comm. Amato House
strada stat. Feltina, 54
tel.0423/648300

(TV) TREVISO
v. IV novembre, 83 zona Fiera
tel. 0422/545538

(BL) BELLUNO
via Tiziano Vecellio, 105
statale Belluno-Ponte nelle Alpi
tel.0437/33152

(VE) GAMBARARE di MIRA
S.S. Romea, 72 - 4 Km da Marghera
tel 041/5600795

UniEuro

www.unieuro.com

(PN) ROVEREDO in PIANO
via Pionieri dell'Aria, 86/B
Parco Comm. Ovrino Tel.0434/960316

(TS) MUGGIA
Parco Comm. Arcobaleno, Str. Famel, 40
loc. Rabuiese tel.040/9235150
APERTO TUTTE LE DOMENICHE

LO DICE LA SUA STORIA:
PIRELLI & C. REAL ESTATE
NON HA MAI SMESSO
DI CRESCERE.



PIRELLI & C. REAL ESTATE:
DAL 1992 UNA STORIA IN CRESCITA.

Pensare in modo innovativo porta sempre a raggiungere grandi traguardi. Sin dall'inizio della sua attività, avvenuto nel 1992, Pirelli & C. Real Estate ha affrontato il business immobiliare con strategie d'avanguardia. I risultati si vedono. Il Gruppo ha raggiunto ricavi per più di 326 milioni* di euro, e più di 700 dipendenti*.

Orgoglio è Certo. Ma senza esagerare: la costruzione di valore aggiunto è la prima e più importante delle nostre due missioni principali, e non possiamo permetterci il lusso di guardare troppo al passato. Infatti stiamo già lavorando per il domani. Perché la storia non si ferma mai.

PIRELLI & C.
REAL ESTATE

* Come da Bilancio Consolidato 2001.

Costruiamo valore.

CULTURA & SPETTACOLI



Il bel mondo, lui, lo vede da lontanissimo. Attraverso le lenti di teleobiettivi lunghi come cannoni portatili. Sì, perché Riccardo Frezza di professione fa il fotografo delle stelle. Ma non si offende se lo chiamate paparazzo. Anzi, stufo di inquadrare i soliti matrimoni, battesimi e banchetti tra amici, un bel giorno se n'è andato da Trieste per inseguire i divi con la sua macchina fotografica.

Di foto buone, Frezza ne ha fatte tante. Basterebbe ricordare quelle di Lady Diana con Dodi Al Fayed in una vacanza segretissima, pochi giorni prima dell'appuntamento con la Morte. Ma non disdegna neanche un primo piano della «velina» Elisabetta Canalis con Bobo Vieri.

Negli anni Ottanta, ha lasciato Trieste per fare il paparazzo, in coppia con il palermitano Salvo La Fata, suo insostituibile «socio». E non se n'è mai pentito. Anzi, a fine estate riunirà il meglio di vent'anni di «paparazzi» in una mostra alla «CorteCafé» di Trieste, in piazza San Giovanni.

«Sono già in Sardegna. Adesso, in realtà», dice al telefono Riccardo Frezza, «sono qui per una piccola vacanza. Ma mi sto già muovendo per preparare l'estate. A giugno ci sono una serie di manifestazioni importanti a Porto Cervo che richiameranno molta gente».

E quando inizia la danza?

«A giugno. Ogni giorno può essere quello buono per scattare la foto giusta. Devi tenere sempre le antenne dritte. Non soltanto in luglio o in agosto, che è il mese decisamente più caldo. Adesso, per esempio, aspettiamo l'effetto Cannes».

Cioè?

«Molti attori, personaggi

SOCIETÀ Parla Riccardo Frezza, il fotografo triestino che da vent'anni inquadra le star con il suo teleobiettivo

Paparazzi, caccia aperta a Michelle

Sarà la Hunziker il personaggio dell'estate. E nei prossimi anni, tutti in Croazia



Riccardo Frezza inquadrato da lontano da un collega, che deve avere usato un teleobiettivo simile a quello del fotografo accucciato accanto al paparazzo triestino. Sopra, la storia d'amore più chiacchierata di questi tempi: quella tra Paola Barale e Raz Degan. A destra, la bellissima Michelle Hunziker, attesa al varco in un'estate che si preannuncia «caliente».



che vanno al Festival poi, di solito, fanno una crociera. E si fermano in Sardegna».

Ma voi chi aspettate?

«Una coppia di quelle buone s'è già fatta fotografare prima che la stagione estiva prenda il via. Parlo di Paola Barale e Raz Degan, beccati insieme a Bali. In realtà, aspettiamo al varco altri».

Chi sono?

«Uno è Eros Ramazzotti, che potrebbe farsi vedere da

queste parti con la nuova compagna. L'altra, ovviamente, è Michelle Hunziker, la bionda svizzera gettonatissima in tivù».

E Ezio Greggio?

«No, non ha un gran mercato. Certo, se si facesse fotografare insieme a una donna famosa, di quelle da copertina, allora sì».

E nelle «new entry»?

«Non c'è dubbio, la Berlusconi. Siamo tutti in atte-

sa di vedere se Barbara Berlusconi, che ormai tutti chiamano BB, comparirà con il fidanzatino. O, chissà, con chi».

La venderebbe bene una foto così?

«È sempre la figlia del presidente del Consiglio. In fondo, il mio lavoro assomiglia a quello di tanti altri commercianti. Al verduraio che ha i carciofi più buoni non resterà mai la merce in-

venduta. Se io faccio le foto giuste, il mio agente non ha problemi a venderle ai giornali».

Vi regolate sul «chi sale, chi scende»?

«In questo lavoro esiste un borsino della popolarità dei personaggi. Che viene aggiornato in continuazione. Se, per dire, vedi che le foto di Alba Parietti, o di chissà chi altro, non vanno una, due volte, alla terza ti

arrendi e cambi pista».

Un mestiere che costa?

«Un bravo paparazzo deve spendere per prendere una casa in affitto, macchine. I motoscafi che ti costano anche quattro milioni al giorno. E, poi, devi farti amici la fioraia, per sapere quando il tal personaggio or-

dina fiori, e quanti e per chi. Devi frequentare i bar, le discoteche».

Per avere la foto esclusiva?

«Non solo. Molto più spesso può uscire uno che ti conosce dal ristorante e dirti: «Sai chi c'è lì dentro». Quel-

l'informazione, poi, ti potrebbe servire per scoprire una storia d'amore tra due divi».

Vita da cani, insomma?

«Non hai tregua. La notte è una vera miniera di informazioni. E di giorno non puoi concederti lunghe dormite. Il fatto è questo: gli altri, quelli che vengono fotografati, sono in vacanza. Noi, no. Lavoriamo sempre».

Non vi deve sfuggire nulla...

«No, ottanta, novanta baracche che arrivano in porto hanno a bordo degli sconosciuti. Una sola, a volte, ti tiene impegnato per giorni».

Peggio in Sardegna o al «Grande Fratello»?

«Al «Grande Fratello» eravamo in allerta 24 ore al giorno. Vivevamo in quello che era stato soprannominato «l'acquario». Un lungo corridoio parallelo alla casa da cui dovevamo spiare tutto. Perché, per dire, se Mascia baciava Alessandro e tu non avevi la foto, sai che guaio».

Non sono più a tempo della «dolce vita»?

«No, il nostro mestiere è molto cambiato. Con le macchine digitali, l'invio di foto via computer, tutti possono improvvisarsi paparazzi. I personaggi li vedi da lontanissimo, attraverso giganteschi teleobiettivi».

Non vi prendono più a pugni?

«È un gioco delle parti. Tutto concordato, anche quando Walter Chiari fingeva di arrabbiarsi perché lo avevano beccato in via Veneto con Ava Gardner».

Il futuro dove vi porterà?

«In Croazia. Nelle isole Brioni. Se fossi un giovane paparazzo, lavorerei per prepararmi una buona rete di informatori. Nei prossimi cinque anni sarà lì che i vip migreranno».

Alessandro Mezzana Lona



Gelasio Gaetani Lovatelli d'Aragona con Sharon Stone.

Maurizio Costanzo l'ha definito il più bello uomo d'Italia. Ma il principe Gelasio Gaetani Lovatelli d'Aragona non è semplicemente bello, ha il physique du rôle del bel tenebroso, è affascinante e galante, tenero quanto altero: l'uomo che tutte sognano e che quasi nessuna ha mai incontrato. Quando lo vedi arrivare, alto, i lunghi capelli castani fluttuanti sulle spalle, in tenuta da guerrigliero e le braccia completamente tatuate di draghi, be', pensi che sia uscito da un quadro di Rubens e vada alla ricerca di un cavallo fresco per proseguire il suo viaggio avventuroso. Invece no, ha intenzione di fermarsi, ha attraversato apposta i secoli per versarti nel calice l'ultimo vino prelibato che ha scoperto. Ti salvi solo se sei

Domani il principe Gaetani d'Aragona donerà all'attrice una bottiglia da 2500 euro

Un vino regale per conquistare Sharon Stone

astemia: se bevi sei perduto».

Qualsiasi uomo è capace di investire 2.500 euro per regalare un anelluccio all'amata che durerà per sempre, ma solo Gelasio ha saputo spendere la stessa somma per un cadeau effimero seppure prezioso, una bottiglia di raro vino umbro, da donare a una donna che non è neppure la sua. La dimostrazione che il sangue non è acqua e in Gelasio, poi, è sicuramente vino.

Il principe Gaetani rivela: «La regalo a Sharon Stone. L'ho acquistata il 17

maggio scorso all'asta di solidarietà in favore del Maggio Musicale Fiorentino, tenutasi al teatro della Pergola. E una doppia magnum di Sagrantino di Montefalco «25 anni», vendemmiata 1998, prodotto da Arnaldo Caprai, offerta dallo stilista Roberto Cavalli che l'ha «vestita» con una fantastica seta animalier. Appena l'ho vista, l'ho voluta a ogni costo, ero disposto a spendere anche molto di più, e infine sono riuscito a strapparla al maestro di musica Zubin Mehta».

Chi: la bottiglia o Sharon Stone?

Ride. «Sharon adora i vini italiani veramente; non li beve, come molte star americane, solo perché sono uno status symbol. Tutti vogliono sempre Sassicaia o Ornellaia, invece ci sono vini di qualità maggiore, come questo Sagrantino».

La vuole conquistare?

«Sì, mi piace molto, domani ceneremo insieme a Milano e spero che la bottiglia sia galeotta. Dopo qualche bicchiere, quando sarà più rilassata, gliela offrirò. Vorrei però dargliela in un momento particolare, quando le anime si aprono».

Ma il vino è sempre la sua arma di seduzione?

«È spesso un argomento di seduzione. Tuttavia la cosa più sleale, che un uomo possa fare, è far bere una donna affinché si disarmi. Preferisco le donne che bevono poco e rimangono padrone di se stesse».

Quando ha conosciuto Sharon Stone?

«Circa sette anni fa nel castello di Valentino in Francia. Da allora mi consulta per i vini toscani: l'ho vista l'ultima volta a fine estate in California».

Nella vita lei, che discende da due papi, Gelasio II e Bonifacio VIII, e un'infanta di Spagna, di cosa si occupa?

«Sono produttore di Brunello di Montalcino nella mia tenuta di Argiano: quando una persona ha il privilegio di avere dietro di sé tanta storia, ha un patrimonio che, ritengo, vada usato in maniera bella. Io lo uso nel vino, perché il vino rappresenta le mie radici».

Per quali altre donne ha fatto gesti eclatanti?

«Per conquistare una bellissima svedese tre anni fa ho girato un film, dopo aver fatto un corso di regia a New York, ma lei non si fece scritturare. Poi lo vide e impazzì per me: sembrava un grande amore, ma è finito. Anni fa mi paracadutai da un aereo insieme a una tedesca che non conoscevo: percepi in volo il suo buonissimo profumo, l'attrassi a me e ci fidanzammo».

Elisabetta de Dominicis

LETTERATURA Feltrinelli manda in libreria domani un'antologia di testi curata da Moresco e Voltolini

Scrivere, con l'incubo delle Twin Towers nella penna

Mauro Covacich: ho camminato in mezzo agli abitanti dell'epicentro dello sbalordimento

Pubblichiamo una parte de «L'orecchio immerso» di Mauro Covacich tratto, per gentile concessione della Feltrinelli, da «Scrivere sul fronte occidentale».

La sera del 15 settembre sono partito per New York con il primo volo da Fiumicino dopo la parziale riapertura del JFK Airport. Al momento non conoscevo bene la ragione della mia decisione. Neanche adesso, a dire il vero, la conosco perfettamente. Non si trattava comunque di semplice curiosità: di fronte al rottame carbonizzato in autostrada, al morto sotto il lenzuolo, io tendo a non rallentare. Non si trattava di semplice sete di conoscenza: chiunque sa che per ottenere il massimo di informazioni su un fatto non bisogna correre dove si è verificato, bensì restarsene a casa con la Tv accesa. Non si tratta-

va di semplice spirito di avventura: non sono un corrispondente di guerra e poi, anche se lo fossi, già da subito era chiaro che per raggiungere il fronte occorreva spostarsi nella direzione opposta. Be', niente era semplice in quei giorni. A chi mi chiedeva, io stupidamente rispondevo: «Ci vado per istinto». Va da sé che uno d'istinto afferra una pallina, para una sberla, non attraversa l'oceano, e che, quindi, devo approfittare di questa occasione per andare un po' più a fondo nella faccenda.

Lo sbalordimento, innanzitutto, volevo essere nell'origine dello sbalordimento. Per la prima volta vole-



vo che il mio stato d'animo - che immagino piuttosto diffuso, diciamo pure unanimemente diffuso - si accordasse con il luogo da cui proveniva, al punto da entrarci, da esserne parte. Non ero soltanto sbalordito, non ero sbalordito per

«Scrivere sul fronte occidentale»: ovvero, pensieri, riflessioni e domande di scrittori che si interrogano sul loro mestiere in rapporto alla guerra e all'apocalittico attentato contro le Twin Towers dell'11 settembre.

In questo libro, curato da Antonio Moresco e Dario Voltolini, che Feltrinelli manda in libreria domani, si confrontano a distanza, come hanno già fatto in un incontro a Milano del novembre dell'anno scorso, Giulio Mozzi e Paolo Nori, il portoghese Gian Mario Villalta, Marco Drago. E Mauro Covacich (nella foto), triestino, autore di libri come «Colpo di lama», «Mal d'autobus», «Anomalie», «L'amore contro».

una cosa soltanto sbalorditiva: ero coinvolto in uno stato d'animo planetario per quella che aveva tutti i connotati dell'essenza dello sbalordimento. Soggiornare per qualche giorno nell'essenza dello sbalordimento, camminare in mezzo

agli abitanti dell'epicentro dello sbalordimento quando ancora la mia faccia sembrava quella di una testa decapitata e vedermi somigliante ai più sbalorditi della terra era l'unica cosa che avrebbe diminuito il mio disagio. Mai mi sono sentito appartenere di più alla mia epoca, al mio mondo, alla mia umanità. Seduto lì, mi marciapiede di Ann Street, dietro l'ultima barriera di poliziotti,

guardare la nuvola in cui si sono sciolte le barre della \$ di dollaro, a inalare le scaglie polverose del biscione tirato giù dal cielo: ero davvero e\$enzialmente io quello, e quella era davvero e\$enzialmente casa mia.

Ciò che sarebbe venuto dopo mi avrebbe riguardato meno. La solita propaganda disneyana, il solito supercattivo da stampare in fretta sui bersagli dei poliziotti, le solite carneficine intelligenti. Già in quei giorni, a Manhattan, ero convinto che l'abbattimento delle Twin Towers fosse un gesto estetico talmente sbalorditivo da non poter essere rinchiuso in categorie politiche, da non poter temere risposte equivalenti - anche bombardare La Mecca con maiali vivi e casse di whisky sarebbe stato più scontato - e insomma da essere l'evento, incontestabilmente l'unico, in grado di far cominciare qualcosa. Qualcosa? Sì, qualcosa - non so dirlo altrimenti - come una Nuova Sincerità e una Nuova Partecipazione.

Nuova Sincerità perché ormai è troppo evidente che i talebani sono colpa nostra e i coloni ebrei sono col-



Un'immagine apocalittica dell'attacco alle Twin Towers.

pa nostra e che ogni colpa tua è colpa mia. È troppo evidente che questa splendida rete in fibra leggera che per comodità diciamo Sistema non poteva durare a lungo così perfettamente tesa senza che qualche tirante saltasse. È troppo evidente che gli integralismi

sono solo tiranti saltati a causa della tensionatura forse un pochino esagerata della nostra rete. Non sto dicendo che dobbiamo chiedere scusa - e a chi poi? -, sto solo dicendo che non possiamo più scrivere convinti di non c'entrare. [...] Mauro Covacich

FESTIVAL Qualche analogia nei film dei Dardenne e del cinese Zhang-Ke ieri in concorso

Bella gioventù (quasi) bruciata

«Il figlio» dei registi belgi e «Piaceri sconosciuti» deludono entrambi

Croisette piena di stelle che non stanno a guardare

CANNES Noncurante della giornata uggiosa, Cannes lancia i primi toto-Palma (Kaurismäki o Cronenberg? I francesi bocciano Payne, mentre il resto del mondo esalta il palestinese Suleiman) e lascia che le sue stelle continuino a brillare: se la «prezzemolina» Naomi (non si perde un party...) ha festeggiato il compleanno di Ivana Trump ballando tutta la notte e Mick Jagger tira le 4 nonostante l'età pensionabile, Di Caprio, vodka-gin tra le mani, ha fatto invece comu-

nella con Sean Penn, dribblando, per una volta i paparazzi. Meno glam di altri anni, il Festival si divide comunque a vedere ballare in passerella Aki Kaurismäki, mentre Cameron Diaz cammina a piedi nudi nei corridoi dell'Hotel Majestic, confermandosi una meravigliosa regina di cuori.

Fa intanto il tifo per il ritorno del sole anche Ligabue che con «Da zero a dieci» ha chiuso la Settimana della critica. Il rocker di Correggio era in compagnia del produttore Domenico Procacci che sulla Croisette ha portato addirittura tre film (oltre a «Da zero a dieci», «Respiro» e «L'imbalsamatore») e si prepara ora a produrre anche «Ricordi di me» di Gabriele Muccino, con Fabrizio Bentivoglio, Laura Morante e Monica Bellucci.

Sulla Croisette - mentre Dario Ballantini, il comico di Striscia la notizia, fa fessi i francesi nelle vesti di Gino Paoli - è calato anche Batman, cioè Michael Keaton, l'ex uomo pipistrello. E oggi potrebbe arrivare George Clooney per presenziare alla prima di «Welcome to Collinwood», la versione made in Usa de «I soliti ignoti» che ha prodotto (oltre che interpretato) con Steven Soderbergh. Si mormora, infine, che potrebbe apparire perfino Madonna.

Filiberto Molossi

CANNES Vengono dal documentario Jean-Pierre e Luc Dardenne, ieri in concorso con «Le fils» (Il figlio) a Cannes dove hanno vinto, nel 1999, la Palma d'Oro con l'indimenticabile «Rosetta». Hanno uno stile di scrittura cinematografica personale, con camera a spalla, tutta addosso ai personaggi, con un impianto drammaturgico intenso, incalzante (come in «La promesse» del 1996), fatto di implosioni, sospensioni, con bellissimi finali, sempre aperti.

In «Le fils» però, troppe sono le cose in sospeso: dal protagonista, un falegname dai contorni sfumati, che prima respinge un ragazzo - dovrebbe imparare il mestiere



Michael Keaton tra le star a Cannes.

in officina - poi segue, lo spia, lo accetta poi nel suo laboratorio; al giovane, altrettanto sfumato e misterioso, con un passato alle spalle torbido, che chiede al falegname di fargli anche da tutore. Solo alla fine, durante una trasferta dei due, avverranno i necessari chiarimenti e riprenderà, su nuove basi, il loro rapporto. Si sono lasciati ingabbiare nell'eccesso di autocriticismismo, facendosi prendere la mano dal loro stile documentaristico, per metà film infatti non facciamo altro che vedere la costruzione di finestre, il riconoscimento dei vari tipi di legno, ecc...

Le troppe sospensioni, non permettono quei necessari chiarimenti che danno spessore ai personaggi. La vicenda ha un percorso «carrico», sotterraneo, un metacinema, fuori dalle corde dei due registi, più vicini a un Loach che a un Kiarostami.

I Dardenne sono inciampati nel «principio di Peter»: «ciascuno prima o poi arriva al proprio livello di incompetenza. L'importante è accorgersene in tempo». Auguriamo ai Dardenne un salutare passo indietro.

Anche il cinese Jia Zhang-Ke è inciampato sul «principio di Peter» con il suo terzo lungometraggio «Ren Xia Yao» (Piaceri sconosciuti), pure in concorso sulla Croisette. Nel 2000 aveva presentato a Venezia l'acclamato «Platform», 3 ore e 13 minuti incantevoli per raccontare, dal 1979 all'89, un decennio chiave, trascritto in lunghi piani sequenza di grande bellezza formale tanto, che venne paragonato ad Angelopoulos.

Qui a Cannes ha continuato la sua ricognizione sui cambiamenti in Cina attraverso due giovani dell'era post comunista, due teenager confusi dai velocissimi mutamenti, con il famoso «libretto» sostituito dal globalizzante cellulare. Ma la storia, troppo recente, è cronaca, i cambiamenti sono ancora in corso ed al regista la materia sfugge di mano, si perde Zhang-Ke assieme ai due protagonisti. Se le vicende raccontate in «Platform» si erano già sedimentate, facevano parte di un vissuto, in «Ren Xia Yao» tutto è fluido, privo di forma, di compiutezza. Le caratteristiche formali, che erano state uno dei punti di forza di «Platform», travasate in «Ren Xia Yao», e aggiunte a un'esile e sfilacciato contenuto, hanno fatto scappare copiosamente il pubblico dalla sala durante la proiezione. Takeshi Kitano, al fianco del giovane regista cinese come coproduttore, con la sua iconoclasta presenza ci auguriamo lo riporti con i piedi per terra.

Andrea Crozzoli

LIRICA Regista del «Rigoletto» domani a Busseto Sgarbi debutta nella regia e teme critiche di parte

ROMA «È la prima volta che io apprezzo e, soprattutto, faccio funzionare un lavoro di gruppo, che è l'opposto della mia natura decisamente individualista». Vittorio Sgarbi è entusiasta del suo esordio alla regia di un'opera lirica, il «Rigoletto» al Teatro Verdi di Busseto, ma teme «le critiche pregiudiziali».

Alla vigilia della prima, che avrà luogo domani, Sgarbi si è detto confortato dal giudizio positivo espresso da chi ha assistito alle prove e ha avuto parole di lode per tutti i collaboratori, per i costumi, le scenografie, la direttrice d'orchestra, i cantanti. «Hanno una grande potenza vocale - ha detto Sgarbi degli artisti scelti dalla Fondazione Toscanini - la Codacci, poi, fa una Gilda che andrebbe bene per il Massimo di Palermo. In un teatro piccolo come il Verdi di Busseto la voce ti penetra e arriva fino in strada».



Vittorio Sgarbi

Per questa sera è fissata la prova generale, che però potrebbe essere «incompleta». Infatti, ha spiegato Sgarbi, «manca un pannello di Mantegna che io ho fatto fare in questi giorni per l'ultima scena, un esterno pensato come una veduta di paesaggio».

«La mia presenza - ha proseguito - è stata in realtà quella di correggere, ritoccare, intervenire. Ad esempio, ho ridisegnato la figura del Duca di Mantova, che, anche nei costumi, era troppo dimesso e poco dandy. Insomma, «ho avuto il merito di fare una buona regia non dell'opera, ma delle persone che ho scelto».

«Sono molto orgoglioso di questa équipe che mi farà fare bella figura - ha concluso Sgarbi - Spero solo che l'antipatia verso di me non comporti critiche pregiudiziali che andrebbero a danno della buona qualità del lavoro».

Mostra di foto a Udine Lager e luoghi della Shoah

TRIESTE Oggi al Cinema Ferroviario di Udine il Centro Espressioni Cinematografiche (Cec) inaugura la mostra fotografica «Viaggio a Cracovia e Auschwitz. Sui luoghi della Shoah e della vita del mondo ebraico», una serie di foto di Paolo Jacob.

Duello tra undici scrittori per vincere lo «Strega»

MILANO Ecco gli 11 libri del 56.º Premio Strega: «Oraprono» di Goffredo Buccini (Frassinelli); «Amalia a perdere» di Iride C. Carucci (Editori Riuniti); «Le ragazze dell'Eur» di Paolo Del Colle; «Terremoti» di Cesare de Seta; «Desiderava la bufera» di Lisa Ginzburg; «Nel nome di un dio barbaro» di Sergio Givone; «Le biblioteche di Alessandria» di Alessandra Lavagnino; «African Soap» di Giovanni Mastrangelo; «Non ti muovere» di Margaret Mazzantini; «La dismissione» di Ermanno Rea; «Le olive verdi» di Giovanni Russo (Scheiwiller).

SPAZI L'ex teatro Ridotto trasformato dai Benetton in Hotel Monaco

Mini città dove albergava la parola

Roberta di Camerino: «Bellissimo, ma il ricordo fa malinconia»



Una sala del nuovo «Monaco» e, a destra, i fratelli Benetton, che hanno trasformato l'ex teatro Ridotto in un albergo.

VENEZIA L'albergo dei peana, lungo una calle intera, è diventato realtà sotto la pioggia, con il libro delle prenotazioni già sazio e l'alto gradimento di Luciano e Gilberto Benetton. Il nuovo Hotel Monaco ha mostrato ieri pomeriggio la resurrezione dell'ex teatro Ridotto senza riuscire, tuttavia, a proteggere dalla malinconia chi aveva salito tante volte quelle scale per godersi la verva di Paolo Poli e che, d'ora in poi, potrà al massimo sbirciare i clienti che sorvegliano drink.

Il «Monaco», di suo, è un bell'albergo a quattro stelle, con camere molto curate, le fotografie di Roiter in corridoio e le maniglie di vetro soffiato. Il «Monaco», in realtà, è il teatro Ridotto, chiuso da anni, ignorato dal Comune e divorato in un sol boccone dai Benetton che con 16 milioni di euro hanno comprato l'intera calle Vallaresso,

raddoppiato l'hotel Monaco (la vecchia ala aprirà tra un anno insieme alla terrazza) e inglobato il teatro-gioiello che era diventato uno schifo.

Chiosa Luciano Benetton: «Abbiamo restaurato un ambiente di pregio che prima era nascosto». Qualcuno non gliel'ha perdonato, come due consiglieri di An, che alla vigilia dell'inaugurazione hanno inscenato un funerale davanti all'albergo per il teatro trasformato in sala banchetti. Troppo tardi. Il teatro è ormai un salotto di stucchi, festoni, gale, ciocche e colori da torta nuziale. Le abat-jour plissette, i divani, i tavoli di lacca blu, le poltroncine Settecento sono stati creati fuori scala proprio per riempire uno spazio che, orfano di pubblico e attori, andava colmato con la grazia.

E così erano tutti lì, con il naso all'insù, i quattrocento invitati che han-

no rivisto il loro teatro rifiorito grazie a un esercito di decoratori e a due milioni e mezzo di euro. Il presidente della Regione Galan, il presidente della Save (l'aeroporto di Venezia) Enrico Marchi, Maria Teresa Rubin de Cervin, Marino Folini, il fotografo Robert Colbert, Enrico Chiari, l'assessore Roberto D'Agostino, e gli architetti che hanno curato il restauro, Gianni Cibin, Piero Lissoni, e Lucio Parenti. Dice Roberta di Camerino: «Bellissimo, ma ho la malinconia del ricordo». Così volteggiavano tartine al posto delle maschere, tavoli e lumini invece delle poltroncine, servizi di calici là dove si cambiavano gli attori. Tant'è. Un anno fa Venezia riaveva il suo «Malibran». Per rivedere il «Ridotto» - diventato una sala banchetto - bisognerà confidare in un matrimonio coi fiocchi.

Manuela Pivato

MUSICA La nuova stagione sinfonica prenderà il via il 9 giugno all'auditorium Concordia

Trieste «esporta» i suoi concerti a Pordenone

PORDENONE Prenderà il via domenica 9 giugno, nell'auditorium Concordia a Pordenone, la nuova «stagione sinfonica di primavera e autunno». Presentata ieri nella sala giunta dal Comune, la rassegna 2002 porterà per tre appuntamenti in primavera e cinque per l'autunno, il Coro e l'Orchestra del Teatro Verdi di Trieste nella città in riva al Noncello, con una varietà di opere e compositori - particolare attenzione soprattutto alla tradizione mitteleuropea - che parte dal Settecento e arriva fino ai giorni nostri.

Caratterizzata come sempre da una forte agevolazione nei prezzi dei biglietti e degli abbonamenti (62 euro per l'intera stagione ma solo 19 euro per studenti e pensionati), la stagione rinalda il sodalizio tra Comune di Pordenone e la Fondazione Teatro Lirico «Giuseppe Verdi» di Trieste, che continua la sua originale promozione della musica sinfonica.

Confortata dai numeri che portano dai 131 spettatori in media a concerto del 1996 (inizio della convenzione tra i due enti) ai 411 del

l'anno scorso (l'anno del trasferimento forzato a Sacile) la rassegna si svolgerà per questa edizione interamente nell'auditorium di via Interna.

Quindi ad aprire il 9 giugno, alle 20.45, una serata dedicata quasi interamente agli italiani, con i «Canti d'amore» di un compositore contemporaneo Flavio Testi, un'opera recente presentata in prima assoluta a Torino nel 2001; poi il «Primo Concerto per orchestra» di un grande vecchio, Goffredo Petrassi; e in chiusura la suite sui pianeti di

Theodore Host, «The Planets», diretti da Wolfgang Bozic.

Sabato 15 giugno sarà la prima volta per il maestro americano George Pehlivanian impegnato con il romanticismo di Schubert, Bruch e la grande scuola russa di Rimskij Korsakov. Mentre sabato 22 giugno si concluderà la parte primaverile della stagione, con una nuova presenza sul podio, Pavel Kogan, alle prese con due pilastri della musica classica e romantica, Mozart e Ciaikovskij.

Teresa Bobich

ECCEZIONALE!!! PER TUTTA L'ESTATE
"INGRESSO LIBERO"
SI APRE LA STAGIONE ESTIVA
NOVITA' OGNI VENERDI' FESTA A TEMA
CERVIGNANO DEL FRIULI
VIA RAMAZZOTTI 13
INFO LINE 0431-53980

IL PICCOLO

promuove la cultura

OGGI TUTTI IN BRONZO, ARGENTO E ORO DALLA MAGNIFICA
LE ARTI E IL FESTO

FINO AL 28 LUGLIO 2002

TRIESTE SCUDERIE DEL CASTELLO DI MIRAMARE

Per informazioni: tel. +39 040 2247073

Consegnando il presente coupon presso la biglietteria della nostra, si ha diritto ad una riduzione sul biglietto d'ingresso ed allo sconto del 10% sul prezzo di acquisto del catalogo

Il presente tagliando è valido per due ingressi ridotti. Il presente tagliando non consente l'ingresso al museo.

venerdì 24 maggio
questa sera
Articolo 21 & Raffaella Errico
cabaret
+ SWEET PARTY
Bingo
Slot Machines
American Roulette
Black Jack
Caribbean Poker
Let It Ride Poker
Seven Card Stud Poker
Traps
French Roulette
Punto Banco
Big Wheel
INGRESSO LIBERO, TUTTI I GIORNI

MUSICA Intervista al pianista, componente della giuria al Premio «Trio di Trieste»

Thiollier: «Giudicare, che stress»

Molto buono il livello dei concorrenti. I prossimi impegni

TRIESTE Mentre alla Sala Tri-
povich le 23 formazioni che
concorrono nella settima
edizione del Premio «Trio di
Trieste» si stanno sfidando
a colpi d'archetto per la con-
quista di un posto in finale,
abbiamo incontrato il piani-
sta François-Joël Thiollier,
grande beniamino del pub-
blico del Nord-Est nonché,
in questo caso, membro della
giuria.

**Maestro Thiollier, come
sta andando il concor-
so?**

«Molto bene da più punti
di vista. L'organizzazione e
il modo in cui siamo trattati
è ineccepibile. Poi qui si en-
tra in contatto con la musi-
ca più pura, lontana dall'es-
ibizionismo perché c'è una
profondità inerente proprio
alla forma e, nel complesso,
l'esperienza è più gratificante
rispetto a quella di un
semplice concorso di piano-
forte in cui si sentono suona-
re sempre le stesse cose. In-
oltre ho una grande soddi-
sfazione per la giuria di cui
faccio parte, con i colleghi si
va d'accordo e le decisioni
vengono prese all'unanimità».

**Di quale livello ha tro-
vato i concorrenti?**

«Il livello generale è mol-
to buono. L'unica critica che
si può muovere è che la mag-
gior parte dei gruppi è di re-
cente formazione ed è, quin-
di, priva di esperienza nel
far musica insieme».

**Per lei che ha vinto
prestigiosi concorsi in-
ternazionali, cosa si pro-**

**va ad essere dal-
l'altra parte della
barriera?**

«Io mi sento sem-
pre molto teso per-
ché giochiamo con
la vita di altre per-
sone. Ma penso an-
che che chi sceglie
di partecipare a un
concorso lo fa di
sua volontà perché
desidera comun-
que essere valuta-
to e giudicato».

**Come le accad-
de di innamorarsi
del pianoforte?**

«A casa mia si fa-
ceva sempre musi-
ca. Mia madre suona-
va il pianoforte e
ricordo bene il mo-
mento in cui a casa
portarono lo Steinway,
dono di mio padre,
che mi proibirono,
peraltro, di tocca-
re perché ero tro-
ppo piccolo. Sono
cresciuto nella
musica e la neces-
sità di suonare è na-
ta in me dal tutto
spontaneamente, senza
costrizioni di sorta. Non posso
comunque dire di aver fatto
sacrifici perché suonare è
ciò che mi piace di più al
mondo e non potrei sognare
davvero una vita più bella».

**Quali dei maestri con i
quali ha studiato sente
più vicino come modo di
pensare e suonare?**



Il pianista François-Joël Thiollier.

«Nessuno e tutti. Non ho
mai voluto seguire indica-
zioni particolari su come su-
nare. Sono sempre stato un
allievo indisciplinato e poco
ubbidiente. Da tutti ho pre-
so ciò che mi serviva per elab-
orare il mio personale mo-
do di suonare e realizzare le
mie idee interpretative. Per
esempio ascoltando Clara
Haskil, che Mozart lo face-

va un po' affettato,
ho imparato tanto
dal legato e dal to-
cchio mentre da
Gieseking, nemico del
mio primo maestro
Robert Casadesu,
ho scoperto colori
in Debussy che
non immaginavo
minimamente. E
poi io non canto
ma da Gesualdo ho
imparato tanta
sensibilità e tante
sfumature che pos-
so integrare nella
mia musica. Per
non parlare, poi, di
certe intuizioni
che solo i direttori
d'orchestra posso-
no avere».

**A questo pro-
posito, ha mai
avuto la tentazio-
ne di fare il diret-
tore?**

«Spesso noi piani-
sti conosciamo
meglio l'orchestra-
zione dei nostri
concerti di coloro
che ci dirigono. E
quindi la tentazio-
ne c'è. Solo che per
dirigere bisogna saper
imporre il proprio punto di
vista a molte persone senza
tentennamenti. Si tratta di
un atteggiamento anche so-
ciale che io non riesco pro-
prio ad avere. Insomma non
mi piace comandare».

**Lei che suona un reper-
torio molto vasto come si
pone nei confronti della**

musica contemporanea?

«In verità non ho profon-
de conoscenze di musica
contemporanea, soprattutto
per mancanza di tempo.
D'altronde io sono stato an-
che compositore ma, come
diceva Bernstein, ero più in-
fluenzato che ispirato. Ecco,
trovo che molti compositori
contemporanei siano nelle
stesse condizioni. L'impres-
sione è che sia musica fatta
per non durare».

**C'è qualche brano o
concerto da cui non si se-
parerebbe mai?**

«Di solito sono innamora-
to dell'ultimo brano che su-
no perché se uno non crede
nell'opera che esegue non
convince nessuno. Però di-
rei che preferisco di gran
lunga i concerti con una
grande struttura equilibra-
ta tipo il secondo di Brahms
e il quarto di Beethoven, do-
ve ognuno ha la sua parte e
dove non c'è solo il pianista
istrione che fa la sua per-
formance».

**Quali sono i suoi pros-
simi impegni?**

«La settimana prossima
a Parigi per la promozione di
un disco, poi in Brasile e
quindi di nuovo in Europa
per due importanti festival
dedicati a Chopin. A fine lu-
glio, in Francia, suonerò per
la prima volta il Trio di Ra-
vel e prima di attaccare l'in-
tegrale di Skrjabin. E poi
ancora tutto Rameau, tutto
Còperin... la vita non è co-
si lunga ma io la riempio il
più possibile».

Patrizia Ferioldi

DANZA Pubblico entusiasta per la coreografia di Mats Ek

«Lago dei cigni» come metafora dello spirito

UDINE Così come Ciaikovskij rivoluzionò le
partiture musicali per il balletto ottocen-
tesco, la riedizione di Mats Ek del «Lago dei
cigni» riesce ad essere del tutto originale e
innovativa grazie alle geniali invenzioni
del coreografo svedese già entrato nel mi-
to. La sua versione di questo capolavoro
del grande compositore romantico, presen-
tata al Nuovo di Udine dal Cullberg Ballet
di Stoccolma, esce di certo dagli schemi,
ma è anche doppiamente rigorosa dal pun-
to di vista filologico. E ciò sia perché recu-
pera la centralità della musica, in piena ar-
monia con l'intento dell'autore, sia perché
si muove nell'alveo di
quella visionarietà ri-
belle e anticonvenzio-
nale che animò l'estro
compositivo dell'in-
dissoluto «padre» della ri-
nascita del balletto in
età moderna.

Ek rompe decisa-
mente con la tradizio-
ne, ma lo fa sempre
con estremo garbo ed
ironia, introducendo
elementi di spiccato
gusto contemporaneo
proprio dentro i moduli
del balletto classico.
La vivace gestualità e
la colorita valse teatrale irrompono, di-
struggendo qualsiasi rigidità del movimen-
to, tra scoppi e fumi, pianti e risate, urla e
mormori. Anche la storia viene liberamen-
te rivisitata, senza alterare, però, il fascino
di quel «lago» che è ormai patrimonio
dell'immaginario collettivo.

I diciannove danzatori della compagnia
(nove uomini e dieci donne) creano, nell'in-
sieme, un fascio di energia fisica e psichica
che avvolge la platea, trascinando il pub-
blico dentro lo spettacolo e portandolo al
cuore dei sogni solitari del protagonista, il
Principe Sifrido. Nel ruolo del personag-

gio principale uno straordinario Chris-
topher Akrliff, esibitosi ad altissimo livel-
lo. Ottime anche le danzatrici che interpre-
tano la regina-madre (Talia Paz) e il «dono
di compleanno» (Gunilla Hammar).

La principessa-cigno è la sensuale ed
espressiva Julie Guibert, che ha offerto
una performance d'eccezione sia nei panni
del cigno-bianco, fulcro del primo atto, sia
in quelli del cigno nero, «primo motore»
del secondo. Esaltando gli aspetti favolisti-
ci della vicenda, in cui il mago Rothbart è
interpretato dal bravo Boaz Cohen e i tre
buffoni-papaveri sono resi con esiti di puro
divertimento dal ter-
zetto composto da
Johanna Lindh,
Sawako Iseki e Char-
lotte Broom, Ek rileg-
ge la trama come «Bil-
dungsroman» e viag-
gio dello spirito verso
l'autocoscienza. Al ter-
mine dell'esplorazione
di territori ignoti alla
ricerca del suo amore
perduto, il principe scopre
infatti che il cigno
bianco e quello nero so-
no in fondo due lati della
medesima personalità,
due facce non anti-

tetiche della stessa realtà.

Le scene fatte di elementi simbolici e i
costumi essenziali di Marie-Louise Ek-
man, insieme alle luci di Göran Westrup
formano un complesso di invenzioni raffi-
nate, tra pop art e surrealismo, ma il tutto
è ordinato da una direzione artistica atten-
ta, a cura di Margareta Lindström e Lena
Wennergren-Juras. Perfetta la musica e
sono state addirittura quattro le chiamate
in scena per gli artisti al termine di uno
dei più attesi e applauditi spettacoli di que-
sta stagione del Nuovo.

Alberto Rochira



Una scena dal Lago dei cigni di Ek.

MIGLIORI FILMS NEI MIGLIORI CINEMA

**ECCEZIONALE
CONTEMPORANEA
AI CINEMA
AMBASCIATORI
E
NAZIONALE**

**STAR
WARS
EPISODIO II**

**GIOTTO
CINEMA NAZIONALE**

**PIÙ
FORTE
DI
SCARY
MOVIE**

**NON
È UN'ALTRA
STORIA
AMERICANA**

**GIOTTO
CINEMA NAZIONALE**

**PIÙ
FORTE
DI
SCARY
MOVIE**

**NON
È UN'ALTRA
STORIA
AMERICANA**

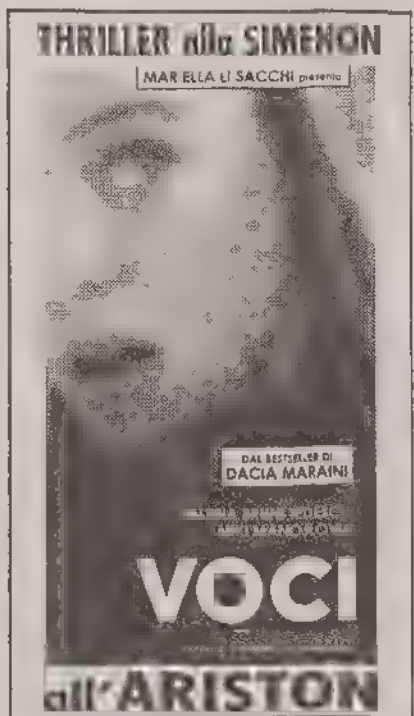
**GIOTTO
CINEMA NAZIONALE**

**PIÙ
FORTE
DI
SCARY
MOVIE**

**NON
È UN'ALTRA
STORIA
AMERICANA**

Stasera a Nova Gorica
«Free jazz»
degli anni '60

GORIZIA Per «Jazz» n' free-
dom» oggi, alle 21, al
Kultur Dom di Nova
Gorica, concerto di Clau-
dio Cojaniz & Romantic
Circle. Voci recitanti Lo-
renzo Acquaviva e Uros
Mack, Testi di Bob Dy-
lan e Leonard Cohen.



Suite di Bach per violoncelli per commemorare Morway

TRIESTE Presenza di spicco
nella vita musicale triesti-
na, figlio di un violoncel-
lista dilettante in possesso di
uno strumento prezioso, per
quasi trent'anni ha ricoper-
to la carica di presidente
della Società dei concerti e
in questa veste ha organizza-
to concerti che hanno las-
ciato nel pubblico ricordi
indelebili. Gentiluomo squi-
sito e sensibile, così lo ha ri-
cordato Raffaello de Ban-
field nel suo affettuoso inter-
vento, Federico Morway,
particolarmente attento nella
scelta dei programmi, pos-
sedeva doti di talent scout
confermate dalla brillante
carriera concertistica intrap-
resa da numerosiensem-
ble che hanno mosso i primi
passi proprio alla Sdc. E og-
gi, in concerto, per aiutare
le giovani promesse del vio-
loncello che studiano alla
scuola del Trio di Trieste, la
famiglia Morway ha istitu-
ito due borse di studio che
quest'anno sono andate a Li-
via Stanesse e a Patrizio Se-
rino. Dopo la breve cerimo-
nia di premiazione che ha
avuto luogo mercoledì al-
l'Auditorium del Revoltella,
presente anche il presiden-
te del Collegio del Mondo
unito Michele Zanetti, la
Stanesse e Serino si sono ci-
mentati, rispettivamente,
nella Suite n. 4 in mi bemol-

le magg. BWV 1010 e Suite
n. 5 in do min. BWV 1011 di
Johann Sebastian Bach.
Studi brillanti e un paio di
premi vinti in duo con la pia-
nista Michela Paldi, in que-
st'occasione la giovane Li-
via è stata tradita dall'emo-
zione che ha condizionato
buona parte della sua esecu-
zione. All'inizio piuttosto ri-
gida, è andata via via rin-
francandosi in un fraseggia-
re ritmicamente più sicuro
e convincente sebbene non
abbastanza differenziato per
colori e dinamiche. Splendi-
da conferma, invece, per
Patrizio Serino, diploma-
to al Conservatorio S.
Cecilia di Roma e vincitore,
con l'Ars Trio, dell'edizione
2001 del Premio Trio di Tri-
este. Dotato di tocco natural-
mente prezioso che riesce a
tradursi in suono di raffina-
ta e rotonda bellezza, Serino
è già in grado di esprime-
re atteggiamenti profondi e
introspettivi dosando con sa-
piezza dinamiche e sfumatu-
re. La danza dell'arco di
Patrizio Serino, con un pizzico
di teatralità, ha tratto
dallo strumento un canto po-
tente e ricco di pathos in
un'esecuzione assai vicina a
sfiorare il cuore dell'arte di
Bach ma anche del pubbli-
co, che lo ha premiato con
calorosi applausi.

p.f.

Oggi e domani al Miela
«Teatro aperto»:
storie di confine

TRIESTE Giochi di spazio e di
tempo, sguardi su un passa-
to che è anche presente, ma
soprattutto storie di confine.
Con lo spettacolo «La
compagnia del torrente», in
scena stasera al Miela alle
20.45 per la rassegna Tea-
tro Aperto, si pare una fine-
stra sulla «marginalità»
quotidiana. L'autore, il poe-
ta e attore Alexej Pregarc,
ha voluto dare voce a una
prospettiva poliedrica svis-
cerando il diverso rappor-
to che i protagonisti attua-
no nei confronti di un picco-
lo spazio: una sorta di ruder-
e situato in Carso, vicino al
confine. Ognuno dei perso-
naggi ha con la casa un
rapporto particolare. Solo
Virgil e Gil (due extracomu-
nari) sembrano avere con
queste mura cariche un
rapporto autentico.

p.f.

APPUNTAMENTI

Al Cristallo, Pippo Franco con il «Fantastico Walter»

TRIESTE Oggi alle 20.30, al Teatro Cristallo, per la stagione
della Contrada debutta lo spettacolo «Il fantastico Wal-
ter» di Donald Churchill, con Pippo Franco. Oggi alle
11.10 e alle 20 su Radio Punto Zero, «L'impiccione viaggia-
tore» di Andro Merkt intervista Pippo Franco.

Oggi alle 21, nella chiesa Maria Regina del Mondo di
Opicina, concerto «Pastorale gioiosa».

Oggi alle 22, al Bar Tartini (via Martiri della Libertà),
serata musicale con Aleksander Ipavec (fisarmonica), Pie-
ro Purini (sax) e Matej Spacapan (tromba).

Oggi alle 22 alla Bottega del vino (San Giusto), con-
certo jazz dell'Agostino Marangolo Revolution Quartet.

Domani alle 16, al Teatro Verdi, si replica «Madama
Butterfly» di Puccini, diretta da Fabrizio Maria Carmina-
ti per la regia di Federico Tiezzi. Nel cast Fiorenza Cedol-
ins, Mario Malagnini, Alberto Mastromarino.

Domani alle 20.45, al Teatro Miela va in scena «La com-
pagnia del torrente» di Alexej Pregarc, regia di Giuliano
Zannier.

Domani alle 20, alla Stazione Marittima, nell'ambito
del «Torneo Combinata Sci-Vela», serata musicale con An-
drea Binetti, Edda Leka, Dorina e Giorgio Argentin.

Domani alle 21, in piazza Sant'Antonio, nell'ambito di a
Bioest, concerto degli Arbe Garbe.

UDINE Oggi alle 18 al Cinema Ferroviario di Udine il Cen-
tro Espressioni Cinematografiche lo storico Marcello Pez-
zetti inaugura la mostra «Viaggio a Cracovia e Auschwitz.
Sui luoghi della Shoah e della vita del mondo ebraico». Al-
le 19.40 e alle 22 seguirà la proiezione della pellicola
«Amen» di Costa-Gavras.

Oggi alle 21 al Nuovo Teatro «Mons. Lavaroni» di Arte-
gna debutta «Abraham» one act opera-rock.

Oggi, alle 20.45 nella sala della Gioventù di Buja con-
certo di Nicola Bulfone al clarinetto e David Giovanni Leo-
nardi al pianoforte per il ciclo «Musica e canto in Friuli
dal medioevo a oggi».

GORIZIA Domani al Teatro «Verdi» con inizio alle 20.45,
«Otello» con Michele Placido nella nuova produzione del
Teatro Stabile del Friuli Venezia Giulia.

CORMONS Domani alle 21, al Teatro Comunale, concerto con
la big band Gone With The Swing e la rock band Rain;
ospite l'ex batterista dei Deep Purple Ian Paice.

TEATRI E CINEMA

TRIESTE

TEATRO LIRICO «GIUSEPPE VERDI» - Stagione sin-
fonica di Primavera e d'Autunno 2002. Riva III
Novembre 3 - Tel. 040/6722298. Diritto di pre-
lazione per gli abbonati alla
stagione 2001 e richieste
nuovi abbonati presso la bi-
glietteria del Teatro Verdi,
orario di apertura 9-12,
16-19, a Udine presso
Acad, via Faedis 30, tel.
0432-470918. Ticket online:
www.teatroverdi-trieste.com.

**TEATRO CRISTALLO / LA
CONTRADA** Via Ghirland-
aio 12, tel. 040/948471.
Ore 20.30 «Il fantastico Wal-
ter» con Pippo Franco. 2
ore. Prima rappresentazio-
ne. Parcheggio gratuito.
040.390613; www.contrada.it.

**TEATRO MIELA - TEATRO
APERTO** Piazza Duca de-
gli Abruzzi 3. Tel. 040/365119. Oggi e domani
alle ore 20.45: «La compa-
gnia del torrente» di Alexej
Pregarc, regia di Giuliano
Zannier. Ingresso € 7.

TEATRO MIELA Domenica
26 alle ore 21: «Mai morti»
di Renato Sarti, con Bebo
Storti. Bebo Storti, in una ve-
ste insolita, affronterà il di-
fficile compito di dare voce e
corpo a un nostalgico delle
«belle imprese» del venten-
nio fascista. Ingresso € 10,
ridotto studenti € 8, preven-
dita Utat.

1.a VISIONE
AMBASCIATORI Viale XX
Settembre 35, tel.

040/662424. 17, 19.30, 22:
«Star Wars II».

ARISTON Viale Gessi 14,
tel. 040/304222. Ore 16.40,
18.30, 20.20, 22.15: «Voci»
di Franco Giraldi, con Vale-
ria Bruni Tedeschi, Gabrie-
la Pession, Gabriele Lavia,
Miki Manojlovic. Dal roman-
zo di Dacia Maraini uno stra-
ordinario thriller al femmini-
le firmato dal grande regista
triestino.

EXCELSIOR Via Muratti 2,
tel. 040/767300. Ore 17,
18.45, 20.30, 22.15: «Ir-
riversibile» di Gaspar Noé,
con Monica Bellucci e Vin-
cent Cassel. Una storia gra-
vida di sesso e di violenza
nel film più scioccante e in-
novativo degli ultimi anni. In
concorso al Festival di Can-
nes 2002.

SALA AZZURRA Via Murat-
ti 2, tel. 040/767300. Ore
18.30, 20.15: «13 variazioni
sul tema» di Jill Sprecher,
con Alan Arkin, John Turtur-
ro e Amy Irving. La ricerca
della felicità più evocata
che vissuta. Presentato alla
Mostra di Venezia.

SALA AZZURRA Ore
22.10: «Bloody Sunday» di
Paul Greengrass, con Ja-
mes Nesbitt, Orso d'Oro al
Festival di Berlino 2002 e

vincitore al Sundance Film
Festival. 30 gennaio 1972,
Derry, Irlanda del Nord, la
tragica che diede inizio alla
guerra civile.

**F. FELLINI - CINEMA D'ES-
SAI** V.le XX Settembre 37,
tel. 040/636495. Rassegna
«Fellini al Fellini». Solo og-
gi alle 17.30, 19.45, 22.10:
«8 1/2». Con M. Mastroianni
e C. Cardinale. Ingresso 5
€ rid. 3.50 €. Da domani:
«Lantana».

F. FELLINI Domani e dome-
nica solo alle 15.45: «La
scarpetta e la rosa» con Ri-
chard Chamberlain e Gem-
ma Craven. La storia di Ce-
renzia come nessuno ve
l'aveva mai raccontata!

GIOTTO 1 Via Giotto 8, tel.
040/637636. 16.15, 18.15,
20.20, 22.30: «The Mothman
prophecies» con Ri-
chard Gere. Una storia mi-
steriosa tratta da eventi rea-
lmente accaduti.

GIOTTO 2 16.30, 18.20,
20.15, 22.15: «40 giorni e
40 notti» con Josh Hartnett.
Niente sesso per 40 giorni.
Più passa il tempo più divien-
ta dura...

NAZIONALE 1 Viale XX Set-
tembre 30, tel.
040/635163. 16.30, 19,
21.30: «Star Wars II».

NAZIONALE 2 16.45, 18.30,
20.15, 22: «L'era glaciale».

NAZIONALE 3 16.30, 18.20,
20.15, 22.15: «Non è un'al-
tra stupida commedia ameri-
cana». Vi è piaciuto «Scary
movie», vi siete abbuffati di
«American Pie», preparate-
vi ad andare oltre!

NAZIONALE 4 16 e 22.15:
«Mean machine». La gran-
de fuga di 2568 prigionieri,
90 minuti da leoni. Remake
del cult movie «Quella spor-
ca ultima meta».

NAZIONALE 4 17.45 e 20:
«Montecristo» di Kevin Rey-
nolds. Emozione, passione,
avventura. Con un cast d'ec-
cezione.

SUPER Via Paduina 4, tel.
040/367417. 17, 18.45,
20.30, 22.15: «L'ultimo tre-
no» con H. Joel Osment (il
bambino rivelazione de «Il
6° senso» e «A.I.») e Wil-
lem Dafoe. 1943: le truppe
d'assalto naziste marciarono
sulla Polonia...

2.a VISIONE
ALCIONE FICE Via Mado-
nizza 4, tel. 040/304832.
18, 20, 22: «Casomai» di
Alessandro D'Alatri, con Ste-
fania Rocca, Fabio Volo.

CAPITOL V.le D'Annunzio

11, tel. 040/660434. 17,
18.30, 20.20, 22.10: «Il re
scorpione». Interi € 4,30 - ri-
dotti € 2,70.

GRADO

CRISTALLO Ore 20, 22.15:
«Don't say a word» con M.
Douglas.

MONFALCONE

**TEATRO COMUNALE - STA-
GIONE CINEMATOGRAFI-
CA 2001/2002** Ore 18, 20,
22: «Bloody Sunday» di
Paul Greengrass. Orso
d'Oro al Festival di Berlino.

**MULTIPLEX KINEMAX
MONFALCONE (GO)** Infoli-
ne: 0481/712020, www.kine-
max.it.

KINEMAX 1 «Star Wars: epi-
sodio II - L'attacco dei Clo-
ni»: 17, 19.50, 22.20.

KINEMAX 2 «The mothman
prophecies»: 17.20, 20,
22.20.

KINEMAX 3 «40 giorni e 40
notte»: 18.10, 20.10, 22.10.

KINEMAX 4 «L'era glaciale -
Ice Age»: 16.40, 18.20,
«Montecristo»: 19.50,
22.20.

KINEMAX 5 «Irreversibile»:
18, 20, 22.

UDINE

**TEATRO NUOVO GIOVAN-
NI DA UDINE** 27 maggio
2002, ore 20.45 (abb. 16,
18 e su prenotazione ad
esaurimento anche la formu-
la «8+1» formula A e B)
Concerto dei premiati del
Concorso Internazionale
per Complessi da Camera
Premio «Trio di Trieste». Bi-
glietteria tel. 0432/248418.
Biglietteria online: www.tea-
trouline.it.

**CINECITY - MULTIPLEX 12
SALE - PRADAMANO
(UD)** Strada statale 56 Udi-
ne-Gorizia, 2000 metri dal-
l'uscita autostradale Udine
Sud. Posti numerati. Ingres-
so a orari fissi. Parcheggio
gratuito 1500 posti auto. In-
formazioni al n.
0432/409500 r.a., www.cin-
ecity.it. Film in progr-
mazione. Rassegna svisti
di stagione: «Iris»: 16.50,
18.45, 20.35, 22.30 con Ka-
te Winslet. «Star Wars epi-
sodio II - L'attacco dei Clo-
ni»: 17.10, 17.20, 18.30,
19.45, 19.55, 21, 22.20,
22.30 di George Lucas,
con Ewan McGregor. «L'ora
di religione»: 20, di Marco
Bellocchio, con Sergio Ca-
stellitto. «John Q»: 17.45,

20.05, 22.25 con Denzel
Washington. «The
Majestic»: 16.55, 22.10 con
Jim Carrey. «Montecristo»:
17.30, 20, 22.30 di Kevin
Reynolds, con Guy Pearce.
«40 giorni e 40 notti»:
16.55, 18.50, 20.45, 22.40
con Josh Hartnett. «Casomai»:
17.35, 19.55, 22.15
con Fabio Volo, Stefania
Rocca. «Soul survivors - Al-
tre vite»: 16.55, 18.55,
22.35. «Il Re Scorpione»:
16.50, 18.45, 20.35, 22.25.
«L'era glaciale»: 16.45,
18.45, 20.35, 22.15. «Panic
Room»: 20.30, con Jodie
Foster.

GORIZIA

CORSO Sala Rossa. 17.45,
20, 22.15: «The Mothman
prophecies», con Richard
Gere.

Sala Gialla. 17.55, 20, 22.15:
«Irreversibile», con Monica
Bellucci.

Sala Blu. 17.45, 20, 22.15:
«The Best» con J. Lync, Pa-
tys Kensit.

VITTORIA Sala 1. 17, 19.50,
22.20: «Star Wars: episodio
II - L'attacco dei Cloini».

Sala 2. 17.15, 19.50, 22.20:
«Montecristo».

Sala 3. 16.50, 18.30: «L'era
glaciale - Ice Age». 20,
22.20: Amen».

I due attori per la prima volta insieme nel road movie domenica su Raiuno

Un difetto di famiglia

Nino Manfredi e Lino Banfi divisi dall'omosessualità

I programmi più seguiti
«Incantesimo»
da record

ROMA Record stagionale per l'ultima puntata di «Incantesimo», la fiction che mercoledì sera ha avuto su Raiuno 5.425.000 spettatori, battendo Italia-Svizzera under 21 su Retequattro (5.121.000). Solo terzo in prime time il film di Canale 5 «Il signor Quindici» (3.886.000). A seguire, il film di Italia 1 «Tom & Jerry» (3.267.000); «Mi manda Raitre» (3.247.000), il telefilm di Raidue «Streghe» (3.084.000).

Nel complesso, vittoria a Mediaset con 12.188.000 e il 47,36%. Il Tg5 delle 20 (5.724.000) è andato meglio del Tg1 (5.376.000). La Rai si è aggiudicata la seconda serata con il 44,45% contro il 39,51% di Mediaset.

ROMA Nino Manfredi e Lino Banfi, divisi dall'omosessualità, uniti dall'amore fraterno, ma soprattutto dalla tv. In attesa che il cinema italiano si rimetta in sesto, i due attori si sono ritrovati insieme per la prima volta in un film tv per Raiuno, «Difetto di famiglia», che in onda domenica in prima serata. Con un titolo preso in prestito dall'ultima battuta di «A qualcuno piace caldo», questo road movie diretto da Alberto Simone unisce sentimenti e commedia sotto il delicato tema dell'omosessualità.

Nino Manfredi veste i panni di Francesco, un ex insegnante che non ha mai nascosto di essere gay e per questo ha pagato di persona la sua coerenza vivendo in un paesino del Sud. Nicola, interpretato da Banfi, invece è il classico provinciale e conformista, emigrato al Nord e che per quarant'anni si rifiuta di avere un fratello omosessuale. Finché la mamma non ci mette lo zampino: per una assurda clausola testamentaria i due sono costretti a girare mezza Italia dietro al suo carro funebre.

Con un bellissimo e altrettanto freddo tuffo in ottobre nel mare di Ostuni fatto senza

le contropartite: «Nino si è aggrappato a me per il freddo e io non sapevo nuotare, veramente sembravano due fratelli che si davano una mano».

L'inedita coppia sarà nuovamente insieme sul set di «Un posto tranquillo» con Banfi nei panni di un frate per la regia di Luca Manfredi. «Sono due attori molto diversi - racconta il regista, che è anche l'autore - ma hanno in comune una grandissima umanità e la capacità di comunicare con un pubblico molto vasto, cosa che cercavo per un film come questo».

Per Banfi è l'ennesimo ruolo dopo la cosiddetta «metamorfosi banfista»: «era da quando facevo l'avanspettacolo che avrei voluto lavorare con Manfredi. Ho ancora tre sogni da realizzare: stare a fianco a Giancarlo Giannini e a Gigi Proietti, e poi fare un film con Danny De Vito».

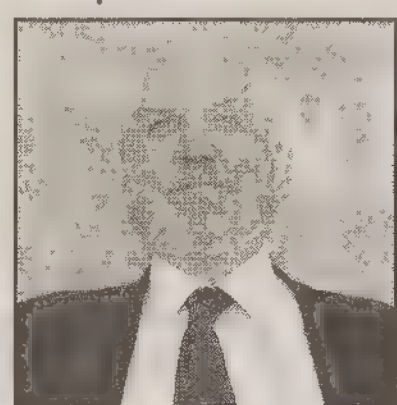
Intanto Banfi si prepara ad andare in onda domenica sempre su Raiuno anche con «Il destino ha quattro zampe» e a leggere i nuovi copioni di «Medico in famiglia 3» le cui riprese inizieranno alla fine dell'estate.

Alessia Mattioli



Imma Piro e Lino Banfi, interpreti del film.

OGGI IN TV



I film

«Un amore speciale» (1999) di Garry Marshall (Raiuno ore 20.55). Carla è una giovane ritardata mentale che dopo aver frequentato una scuola speciale torna a casa. Qui incontra un ragazzo come lei, Daniel di cui si innamora. Con Juliette Lewis e Diane Keaton.

«Il coraggio del cuore» (1996) di Bruce Pittman (Canale 5, ore 16.10). Due giovani esploratori, investiti da una tempesta, devono lottare per la sopravvivenza e fare affidamento unicamente sul loro amore, fiducia, coraggio. Con Alyssa Milano e Cameron Bancroft.

«Shadow Program» (1997) di George Pan Cosmatos (Italia 1 ore 20.40). A Washington, Bobby Bishop, il consigliere più fidato del presidente degli Stati Uniti, è inseguito e fugge per salvarsi la vita. Ma un killer professionista gli dà la caccia. Della serie: un uomo solo contro tutti. Nel cast Charlie Sheen, Donald Sutherland (nella foto) e Linda Hamilton.

Gli altri programmi

Canale 5, ore 21

Ultima puntata di «Scherzi a parte»
Ultimo appuntamento con «Scherzi a par-

«Shadow Program» di Cosmatos su Italia 1

Solo contro tutti aiutato da un killer

te», il programma condotto da Teo Teocoli, con la partecipazione di Massimo Boldi, e con Michelle Hunziker. Ospiti/vittime della puntata sono: Claudia Koll, Tullio Solenghi, Vincenzo Salemme, Isidoro Kostner, e Gazosa come testimonial dello scherzo a Max Gazzè, e la lettera di «Passaparola» Ilary Blasi testimonial dello scherzo ai danni di Roberta Lanfranchi.

Raiuno, ore 20.40

Dorelli «attivista» di Greenpeace

Questa sera Sergio Baffoni, responsabile della campagna Foreste di Greenpeace parteciperà alla trasmissione «7 in condotta», presentata da Johnny Dorelli. Baffoni verrà intervistato dai ragazzi sulla minaccia della deforestazione.

Raitre, ore 9.45

I desideri invecchiano?

I desideri invecchiano? È questo il tema di oggi a «Cominciamo bene». Tra gli ospiti, oltre ad una coppia di anziani, sposati da poco tempo, e al musicista e comico Flavio Oreglio, saranno in studio lo psichiatra e sessuologo Willy Pasini e il professor Giampiero Giamaleri, docente di sociologia della comunicazione all'Università di Roma Tre.

RADIO

Radiouno 91.5 o 87.7 MHz/91.5 AM

6.00: GR1 (07.00-08.00-10.00); 6.13: Italia; Istruzioni per l'uso; 6.20: All'ordine del giorno; 7.20: GR Regione; 7.34: Questione di soldi; 7.45: Verso i mondiali; 8.25: GR1 Sport; 8.40: Golem; 8.45: Capitan Cook; 8.50: Beha a colori; 9.00: GR1 Cultura; 9.08: Radio anche; 10.02: GR1 Scienze; 10.06: Questione di Borsa; 10.30: GR1 Titoli; 10.35: Il Baco del Millennio; 11.30: GR1 Titoli; 11.45: Pronto, salute; 12.00: GR1 - Come vanno gli affari; 12.10: GR Regione; 12.30: GR1 Titoli; 12.36: Beha a colori; 13.00: GR1 (17.30); 13.20: GR1 Sport; 13.27: Parlamento News; 13.35: Hobo; 14.00: GR1 - Medicina e Società; 14.10: Beha a colori; 14.30: GR1 Titoli; 15.00: GR1 - Ambiente e società; 15.05: Ho perso il trend; 15.30: GR1 Titoli; 16.00: GR1 - In Europa; 16.05: Baccarat (Notizie in corso); 16.30: GR1 Titoli; 16.31: GR1 Affari; 16.35: Controspazio; 16.40: d'Italia - 12a tappa; 17.00: GR1 - Come vanno gli affari; 17.32: GR1 Affari; 17.39: GR1 Affari; 17.40: Zappalà; 18.00: GR1 Bt; 18.30: GR1 Titoli; 18.50: Incredibile ma falso; 19.00: GR1 (21.35-23.00); 19.30: GR Affari; 19.35: Afterhours; 19.35: Ascolta Bar; 19.45: Fahrverbot; 21.00: Zona Cesarini; 21.38: GR Millevoci; 22.40: Uomini e canioni; 23.05: GR1 Parlamento; 23.30: Uomini e canioni; 23.35: Spazio; 24.00: Il giornale della mezzanotte; 0.33: Brasi; 2.00: GR1 (03.00-04.00-05.00); 5.30: Il giornale del mattino; 5.45: Belmare; 5.50: Permesso di soggiorno; 5.55: Dario Minimo.

Radiodue 93.8 o 92.4 MHz/93.8 AM

6.00: Incipit; 6.01: Il Cammello di Radiodue; 6.02: GR2 (07.00-08.30-10.30); 7.00: Jack Folla e'; 7.54: GR Sport; 8.00: Fao e Fiama e la trave nell'occhio; 8.47: Dylan Dog; 9.00: Il ruggito del coniglio; 9.10: Radiodue; 9.15: Radiodue; 12.30: GR2 (13.30-15.30); 12.47: GR Sport; 13.00: Fantoni animati; 13.42: Jack Folla e'; 14.33: Atlantus; 16.00: Il Cammello di Radiodue; 17.30: GR2 (19.30-20.30-21.30); 18.00: Caterpillar; 19.00: Fuori giri; 19.54: GR Sport; 20.00: Alle 8 di sera; 20.30: Arreda; 21.00: Ultrasuoni Cocktail; 21.36: Il Cammello di Radiodue; 24.00: Weekendance; 2.00: Incipit (R); 2.01: Alle 8 di sera (R); 2.30: Atlantus (R); 4.15: Solo musica.

Radiotre 95.8 o 96.5 MHz/95.8 AM

6.00: Mattino - Lucifero; 6.45: GR3 (08.45-10.45); 7.00: RadiotreMondo; 7.30: Prima Pagina; 9.01: Radiotre - seconda parte; 9.45: RadiotreMondo; 10.15: Mattino - Le avventure di Luffenbach; 11.00: I concerti di Radiotre; 11.30: La vita; 11.45: La strana coppia; 12.15: Centro lire; 12.30: Arreda e partenze; 13.00: La Baracca; 13.45: GR3 (16.45-18.50); 14.00: Sala Giochi; 14.15: Audax Bar; 14.45: Fahrverbot; 16.00: Le oche di Lorenz; 18.15: Storyville; 19.03: Hollywood Party; 19.50: Radiotre Suite; 20.15: Antonio Newill; 22.30: Festival New Conversation; 23.00: Jazz 2002; 23.00: GR3; 23.10: Storia alla radio; 23.45: Invenzioni a due voci; 0.15: Ieri Oggi e Domani; 2.00: Notte Classica.

Radio Regionale

7.20: Tg3 Regionale radio del Fvg - Onda Verde; 11.34: Undicentista; 12.30: Tg3 Regionale radio del Fvg; 13.36: Pomeriggio; 14.08: Pomeriggio; 15.30: Tg3 Regionale radio del Fvg; 18.30: Tg3 Regionale radio del Fvg.

Programmi per gli italiani in Istria:
15.30: Notiziario; 15.45: Itinerari Adriatici.
Programmi in lingua slovena: (103.9 o 104.5 MHz)
7.30: Segnale orario - Gr 7.30: Il nostro giornale - Canale 7.30: La fibbia del mattino; 8.00: Notiziario e cronaca regionale; 8.10: Diagonali culturali (replica); 9.10: Momenti musicali; 9.30: Pagina di musica classica; 10.10: Notiziario; 11.00: Con voi dallo studio; 13.30: Segnale orario; 13.30: Musica corale; 14.00: Notiziario e cronaca regionale; 14.10: L'angolo del ragazzo; 14.25: Rock party; 15.00: Onda giovane; 17.00: Notiziario e cronaca culturale; 17.10: Noi e la musica; 17.45: Potpourri; 18.00: Avvenimenti; 19.00: Segnale orario; 19.20: Tribuna elettorale; segue: Programmi Mondatori.

Radio Punto Zero

Ogni giorno:
7.10: 10.10, 12.14, 16.18, 20.20. notiziario di viabilità autostradale in collaborazione con le Autovie Venete; alle 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24.00. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Ogni sabato: alle 16.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 18.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 19.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 20.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 21.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 22.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 23.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki; alle 24.05: «Hit 101» Dance con Mr. Jaki.

Radio 103

7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

Ogni giorno:
7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

Ogni giorno:
7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

Ogni giorno:
7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

Ogni giorno:
7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

Ogni giorno:
7.15, 8.55, 9.55, 10.55, 11.55, 13.15, 15.15, 16.15, 17.15, 18.15, 19.15, 20.15, 21.15, 22.15, 23.15, 24.15. Orosco; 3.05: Rassegna stampa triveneta; 8.45, 10.45: Meteo; 10.45: Puntino Meteo; 11.00: L'angolo del ragazzo; 11.05: L'angolo del ragazzo; 11.10: Rubrica d'attualità; 12.25: Borsa valori; Dalle ore 6 alle 13: «Good Morning 103» con Leda e Andrea Merlo; 13.10: Color Latino con Edgar Roldario; 14.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 16.10: «Hit 101» la classifica ufficiale di Radio Punto Zero con Max Mad; 17.10: «Pm» il battito del pomeriggio con Giuliano Rebattini; 21.05: Color Latino replica; 22.55: Hit 101 replica; 23.05: «The best of r&b» con Giuliano Rebattini.

Radio 103

I PROGRAMMI DI OGGI

RAIUNO

6.00 EURONEWS
6.30 TG1 - CCIS
6.45 UNO MATTINA
7.00 TG1 (8.00 - 9.00)
7.05 TG1 ECONOMIA
7.30 TG1 FLASH L.I.S.
9.30 TG1 FLASH
10.45 TUTTOBENESE
11.10 DIECI MINUTI DI... PROGRAMMI DELL'ACCESSO
11.25 CHE TEMPO FA
11.30 TG1
11.35 LA PROVA DEL CUOCO.
12.35 LA SIGNORA IN GIALLO.
13.30 TELEGIORNALE
14.00 TG1 ECONOMIA
14.05 CI VEDIAMO IN TV.
16.05 ASPETTANDO PAVAROTTI & FRIENDS 2002
16.25 LA VITA IN DIRETTA.
16.50 CSI VIAGGIARE INFORMATI
17.00 TG1
17.10 CHE TEMPO FA
18.40 LA VITA IN DIRETTA SERA.
Con Michele Cuccuzza.
20.00 TELEGIORNALE
20.35 IL FATTO DI ENZO BIAGI.
Con Enzo Biagi.
20.40 SETTE IN CONDOTTA. Con Johnny Dorelli.
20.55 UN AMORE SPECIALE. Film (drammatico '99). Di Garry Marshall. Con Juliette Lewis, Diane Keaton, Tom Skerritt.
23.20 TG1
23.25 FRONTIERE
0.25 TG1 NOTTE
0.50 STAMPA OGGI - CHE TEMPO FA
1.10 RAI EDUCATIONAL BABELE: IL GIALLO
1.40 SOTTOVOCE. Con Gigi Marzullo.
2.10 MA CHE MODI!!! Con Andrea Forte.
2.15 RAINOTTE
2.20 IL GIORNO DEL COBRA. Film (poliziesco '80). Di Enzo G. Castellari. Con Franco Nero, Sybil Danning.
3.45 DARK SKIES - OSCURE PRESENZE. Telefilm.
4.30 CERCANDO CERCANDO
5.20 TG1 NOTTE (R)
5.50 DENTRO L'ATTUALITÀ

RAIDUE

6.30 COSA ACCADE NELLA STANZA DEL DIRETTORE...
6.40 NESSUNO È PERFETTO: DONNE... PARENTI
7.00 GO CART MATTINA
9.05 IL VIRGINIANO. Telefilm.
10.15 RAI EDUCATIONAL - UN MONDO A COLORI
10.30 TG2 10.30. NOTIZIE
10.35 TG2 MEDICINA 33
11.05 NONSOLO D.L.
11.15 TG2 SI VIAGGIARE
11.20 TG2 MATTINA
11.30 I FATTI VOSTRI.
13.00 TG2 GIORNO
13.30 TG2 COSTUME E SOCIETÀ
13.50 TG2 SALUTE
14.05 SCHERZI D'AMORE.
14.45 AL POSTO TUO.
16.10 JAKE & JASON DETECTIVES. Telefilm.
17.00 FINALMENTE DISNEY: ART ATTACK
17.30 DIGIMON 02
17.50 TG2 NET
18.00 TG2 FLASH L.I.S.
18.05 METEO 2
18.10 SERENO VARIABILE
18.30 RAI SPORT SPORTSERA
18.40 FUORI RUBATI.
19.20 JAROD, IL CAMALEONTE.
20.30 TG2 - 20.30
20.55 SCIUSCIAPI. EDIZIONE STRAORDINARIA.
23.15 Vieni avanti cretino.
0.20 TG2 SI VIAGGIARE
0.30 METEO 2
0.35 APPUNTAMENTO AL CINEMA
0.40 BABYLON 5. Telefilm.
1.20 RAINOTTE
1.22 TUTTOBENESE (R)
1.40 TG2 SALUTE (R)
2.00 ITALIA INTERROGA
2.10 OSSERVATORIO
2.20 VERSILIA '66 - DICOTTO ANNI. Telefilm.
3.00 SCANZONATISSIMA
3.35 RASSEGNA STAMPA
3.40 NET.T.U.N.O. - NETWORK PER L'UNIVERSITÀ
3.45 SOCIOLOGIA - LEZIONE 42.
4.25 VALUTAZIONE DI IMPATTO AMBIENTALE - LEZIONE 33. Documenti.
5.10 FARMACOLOGIA - LEZIONE 13. Documenti.
5.55 SCANZONATISSIMA

RAITRE

6.00 RAI NEWS 24 MORNING NEWS
8.05 RAI EDUCATIONAL - LA STORIA SIAMO NOI
9.05 ASPETTANDO COMINCIA-MO BENE.
9.45 COMINCIAMO BENE.
11.30 SI GIÀ: CITTA' PER CITTA' - 85. GIRO D'ITALIA
12.25 VELISTI PER CASO.
12.30 TG3 - RAI SPORT NOTIZIE - TG3 METEO
13.10 GIORNO DOPO GIORNO.
13.10 MESSAGGI AUTOGESTITI (PER LE REGIONI INTERESSATE)
13.20 TRIBUNE AMMINISTRATIVE (REGIONI INTERESSATE)
14.00 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
14.20 TG3 - TG3 METEO
14.50 ZONA FRANKA
14.50 MESSAGGI AUTOGESTITI (REGIONI INTERESSATE)
15.30 RAI SPORT: 85. GIRO D'ITALIA
17.00 PROCESSO ALLA TAPPA
18.20 EQUITAZIONE: CONCORSO IPPICO INTERNAZIONALE
18.55 TG3 METEO
19.00 TG3
19.30 TG REGIONE - TG REGIONE METEO
20.00 RAI SPORT - 85. GIRO D'ITALIA - TGIRO
20.30 UN POSTO AL SOLE.
20.50 LA SQUADRA - III SERIE.
22.55 TG3
23.00 TG REGIONE
23.10 TG3 PRIMO PIANO
23.30 2001: UNA NUOVA ODISSEA
0.25 TG3 - TG3 METEO
0.35 RAI SPORT - 85. GIRO D'ITALIA - GIRO NOTTE
1.05 RAI EDUCATIONAL 1.40 G I ORNI DOPO GIORNO
2.20 VELISTI PER CASO - PILLOLA. Documenti.
2.25 APPUNTAMENTO AL CINEMA
2.30 FUORI ORARIO. COSE (MAI) VISTE
20.25 Enciclopedia degli animali
20.30 TG3
20.50 Tribuna elettorale

CANALE5

6.00 TG5 PRIMA PAGINA
7.55 NEWS TRAFFICO
7.58 BORSA E MONETE
8.00 TG5 MATTINA
8.50 VERISSIMO (R)
9.30 TG5 BORSA FLASH
9.35 MAURIZIO COSTANZO SHOW (R)
11.30 UN DETECTIVE IN CORSIA. Telefilm. «Buone tasse a tutti»
12.30 VIVERE. Telenovela.
13.00 TG5
13.40 BEAUTIFUL. Telenovela.
14.15 CENTOVETRINE. Telenovela.
14.45 UOMINI E DONNE. Con Maria De Filippi.
16.10 IL CORAGGIO DEL CUORE. Film tv (avventura '96). Di Bruce Pittman. Con Winston Rekert, Alyssa Milano.
17.00 TGCOM (ALL'INTERNO)
18.00 VERISSIMO - TUTTI I COLORI DELLA CRONACA. Con Cristina Parodi.
18.40 CHI VUOL ESSERE MILIONARIO. Con Gerry Scotti.
20.00 TG5
20.30 STRISCIA LA NOTIZIA. Con Ezio Greggio e Enzo Iacchetti.
21.00 SCHERZI A PARTE - ULTIMA PUNTATA. Con Teo Teocoli e Massimo Boldi.
23.20 MAURIZIO COSTANZO SHOW. Con Maurizio Costanzo.
1.00 TG5 NOTTE
1.30 STRISCIA LA NOTIZIA (R)
2.00 OLTRE IL GIARDINO. Film (commedia '79). Di Hal Ashby. Con Peter Sellers, Shirley MacLaine.
4.00 UN GIUSTIZIERE A NEW YORK. Telefilm.
5.00 INNAMORATI PAZZI. Telefilm.
5.30 TG5 (R)

ITALIA1

7.00 BIM BUM BAM E CARTONI ANIMATI
9.00 CASA KEATON. Telefilm. «La parola al saggio» (seconda parte)
9.25 A-TEAM. Telefilm. «Una reporter molto vivace»
10.25 MAC GYVER. Telefilm. «La landa desolata»
11.25 L.A. HEAT. Telefilm. «Assassini al night club»
12.25 STUDIO APERTO
13.00 WILLY IL PRINCIPE DI BEL AIR. Telefilm. «Un grande amore»
13.40 LUPIN, L'INCORREGGIBILE LUPIN
14.10 WHAT'S MY DESTINY DRAGON BALL
14.35 LICENZA DI GUIDA. Film (commedia '88). Di Greg Beeman. Con Carol Kane, Corey Feldman.
16.25 UNA SPADA PER LADY OSCAR
16.55 MAGIA DOREMI
17.10 CHE CAMPIONI HOLLY E BENJI
17.35 XENA, PRINCIPESSA GUERRIERA. Telefilm. «Xena e il ritorno di Callisto»
18.30 STUDIO APERTO
19.00 SARANNO FAMOSI - IL MEGLIO DI. Con Marco Lippi.
20.00 SARABANDA. Con Enrico Papi.
20.40 SHADOW PROGRAM - PROGRAMMA SEGRETO. Film (azione '97). Di George Pan Cosmatos. Con Charlie Sheen, Linda Hamilton, Donald Sutherland.
22.40 REAL TV FILES
22.50 REAL TV. Con Guido Bagatta.
24.00 GRAND PRIX MOTO
0.30 STUDIO APERTO - LA GIORNATA
0.40 STUDIO SPOT
1.05 SARANNO FAMOSI - IL MEGLIO DI (R)
2.00 APPARTAMENTO PER DUE. Telefilm.
3.00 TUTTI IN PALESTRA. Telefilm.
4.35 NON È LA RAI
5.40 GLI AMICI DEL CUORE. Telefilm.
6.05 MEGASALVSHOW
6.15 CRI CRI. Telefilm.

RETE4

6.00 LA DONNA DEL MISTERO 2. Telenovela.
6.40 MILAGROS. Telenovela.
7.20 CIAO DOTTORE. Telefilm. «Ciao dottore!»
8.20 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA. Con Roberto Gervaso.
8.25 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
8.45 VIVERE MEGLIO. Con Fabrizio Trecca.
9.35 INNAMORATA. Telenovela.
10.30 FEBBRE D'AMORE. Telenovela.
11.30 TG4
11.40 FORUM. Con Paola Perego.
13.30 TG4
14.00 LA RUOTA DELLA FORTUNA. Con Mike Bongiorno.
15.00 SENTIERI. Telenovela.
15.45 SANGUE MISTO. Film (drammatico '55). Di George Cukor. Con Ava Gardner, Stewart Granger.
17.55 MIAMI VICE. Telefilm. «Qualche rotella fuori posto»
18.55 TG4 (ALL'INTERNO)
19.35 SIPARIO DEL TG4. Con Francesca Sette.
19.50 LA FORZA DEL DESIDERIO. Telenovela.
21.00 IL RITORNO DI COLOMBO. Telefilm. «Omicidio a Mallibu»
22.55 PRESUNTO INNOCENTE. Film (giallo '90). Di Alan J. Pakula. Con Harrison Ford, Raul Julia.
1.45 QUEL MALEDETTO TRENO BLINDATO. Film (guerra '77). Di Enzo G. Castellari. Con Bo Svenson, Peter Hotton, Fred Williamson.
3.20 LA BELLA DI LODI. Film (commedia '63). Di Mario Missiroli. Con Stefania Sandrelli, Maria Monti.
4.45 VIVERE MEGLIO. Con Fabrizio Trecca.
5.15 PESTE E CORNA E GOCCE DI STORIA (R)
5.20 TG4 RASSEGNA STAMPA (R)
5.40 COME ERAVAMO

LA 7

6.30 METEO - OROSCOPO - TRAFFICO
7.00 LA7 MATTINO - RASSEGNA STAMPA
7.15 OMNIBUS LA7.
7.45 LA7 DEL MATTINO
8.15 OMNIBUS LA7.
9.20 ISOLE. Documenti.
9.50 LINEA MERCATI
9.55 OMNIBUS LA7
10.50 EFFETTO REALE - I PROTAGONISTI DELLA CRONACA
1

CESSIONE NAPOLI

Colpo di scena nella vicenda societaria del Napoli: proprio quando mancava solo la firma per perfezionare l'accordo, annunciato come concluso la notte scorsa dalle due controparti, emergono ora ostacoli imprevisti a frenare il passaggio delle azioni di Giorgio Corbelli a Salvatore Naldi per il controllo del Calcio Napoli.

il vostro servizio da 30 anni autofficina
SAN GIUSTO
OFFERTA GOMME DELLE MIGLIORI MARCHE FINO AL 30 MAGGIO 2002
Via Montfort 8 - Tel./Fax 301500

OGGI IN TV

0.00 Italia 1: Grand Prix Moto	per città - 85. Giro d'Italia	17.00 Raitre: Processo alla tappa	sera
8.25 Radiouno: GR1 Sport	15.30 Raitre: Rai Sport: 85. Giro d'Italia	18.20 Raitre: Equitazione: Concorso Ippico Internazionale	19.54 Radiouno: GR Sport
8.40 Radiouno: Golem	16.00 Capodistria: Zona Sport	18.30 Raitre: Rai Sport Sport-	20.00 Raitre: Rai Sport - 85. Giro d'Italia - TGiro
9.08 Radiouno: Radio anch'io	16.35 Radiouno: Ciclismo: 85. Giro d'Italia - 12a tappa		20.20 Telemontecarlo: Sport 7
11.30 Raitre: Si gira: città			0.35 Raitre: Rai Sport - 85. Giro d'Italia - Giro notte

DIRITTI SU VARENNE

La Snai ha ceduto il suo 50% dei diritti di riproduzione di Varenne a Enzo Giordano. Lo ha annunciato il presidente della Snai Maurizio Ughi nel corso dell'assemblea degli azionisti. Snai non ha indicato il prezzo di vendita, ma solo che la cessione le frutterà una plusvalenza di 6,5 miliardi di lire. Snai resta comunque proprietaria per l'attività agonistica del cavallo.

il vostro servizio da 30 anni autofficina
SAN GIUSTO
CARICHE E RIPARAZIONI CLIMATIZZATORI
Via Montfort 8 - Tel./Fax 301500

SPORT

A Campitello Matese successo (su Casagrande) del corridore risultato positivo alla cocaina

Simoni, il doping della vittoria

Ispettori nell'albergo del campione della Saeco. Pantani irrimediabile



L'ombra scura di Conconi sugli ori di Lillehammer

FERRARA Dal 1992 al 1997 molte competizioni sportive, soprattutto nel ciclismo (Giro e Tour) e nello sci di Fondo (Olimpiadi), vennero alterate dal doping. A dirlo, con un provvedimento, per la prima volta è un giudice, il gup di Ferrara. Nel decreto che dispone il giudizio - il processo per frode sportiva inizierà il 29 ottobre - per Francesco Conconi, e per due suoi collaboratori, l'ariano Casani e Giovanni Grazi, il magistrato sottolinea in modo chiaro che 33 atleti di primo piano assunsero EPO, e il miglioramento delle prestazioni agonistiche così artificialmente determinate alterò le gare a cui partecipavano. E gli esempi di gare che il gup fa sono questi: Olimpiadi invernali, campionati mondiali, Giro d'Italia, Tour de France.

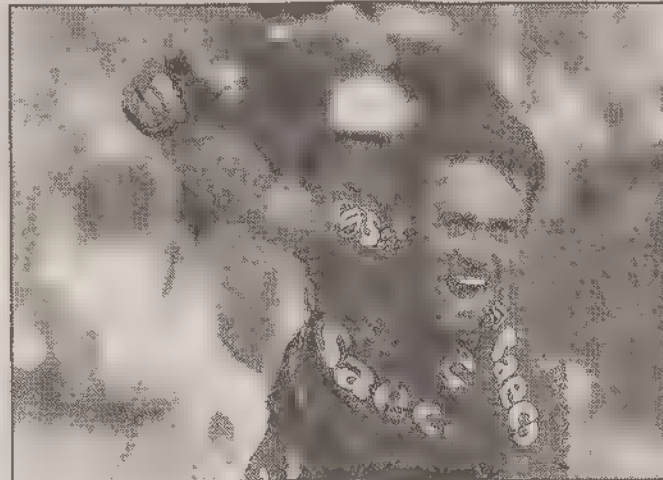


Manuela Di Centa

Nel periodo considerato dal giudice, dal 1992 al 1997, ad esempio ci furono le Olimpiadi invernali di Lillehammer. Nella lista dei 33 fatta dal gup ci sono diversi ori di Lillehammer, come Marco Albarello, Maurizio De Zolt, Silvio Fauner, trionfatori nella staffetta 4x10, e Manuela Di Centa, che da quella Olimpiade portò a casa due ori e due argenti.

Poi ci sono i ciclisti: come Eugenio Berzin, nel '94 a sorpresa vincitore della Liegi-Bastogne-Liegi e del Giro, e Marco Pantani, che in quegli anni si pose all'attenzione del mondo con le sue imprese in salita. L'elenco di atleti riportato nel provvedimento del gup è questo: Guido Bontempi, Maurizio Fondriest, Marco Albarello, Maurizio De Zolt, Silvio Fauner, Gianfranco Polvara, Giorgio Vanzetta, Manuela Di Centa, Eugenio Berzin, Vladislav Bobrik, Bruno Cenghialta, Francesco Frattini, Giorgio Furlan, Ivan Gotti, Nicola Minali, Antonio Santoro, Piotr Ugrumov, Alberto Volpi, Stefano Checchin, Claudio Chiappucci, Mario Chiesa, Massimo Ghirotto, Marco Pantani, Vladimir Pulnikov, Stephen Roche, Fabio Roscio, Marcello Siboni, Rolf Sorensen, Enrico Zaina, Gianni Bugno, Maurizio Damilano, Luigi Della Bianca, Emma Scaunich.

CAMPITELLO MATESE A Trento il pm Bruno Giardina non ha perso tempo. Ieri mattina ha aperto un fascicolo contro ignoti per «cessione di sostanze stupefacenti». Ha mandato la squadra mobile prima a interrogare il dentista di Torbole che il 24 aprile ha curato Gilberto Simoni e poi ha inviato tre ispettori nell'albergo dello stesso ciclista che è stato sentito dopo la corsa. Molti esperti dicono che l'anestetico usato non possa lasciare tracce di cocaina nelle urine. Se le analisi lo confermeranno, il pm chiederà a Simoni da dove è arrivata quella coca. Tutta la vicenda resta controversa. Ma ieri è diventata «feuilleton», perché il trentino vince a Campitello Matese. Gilberto pedala contro il vento, la tosse e i sospetti. Batte Francesco Casagrande. Soprattutto resta in corsa. Il senso della opportunità magari no, ma i regolamenti glielo consentono.

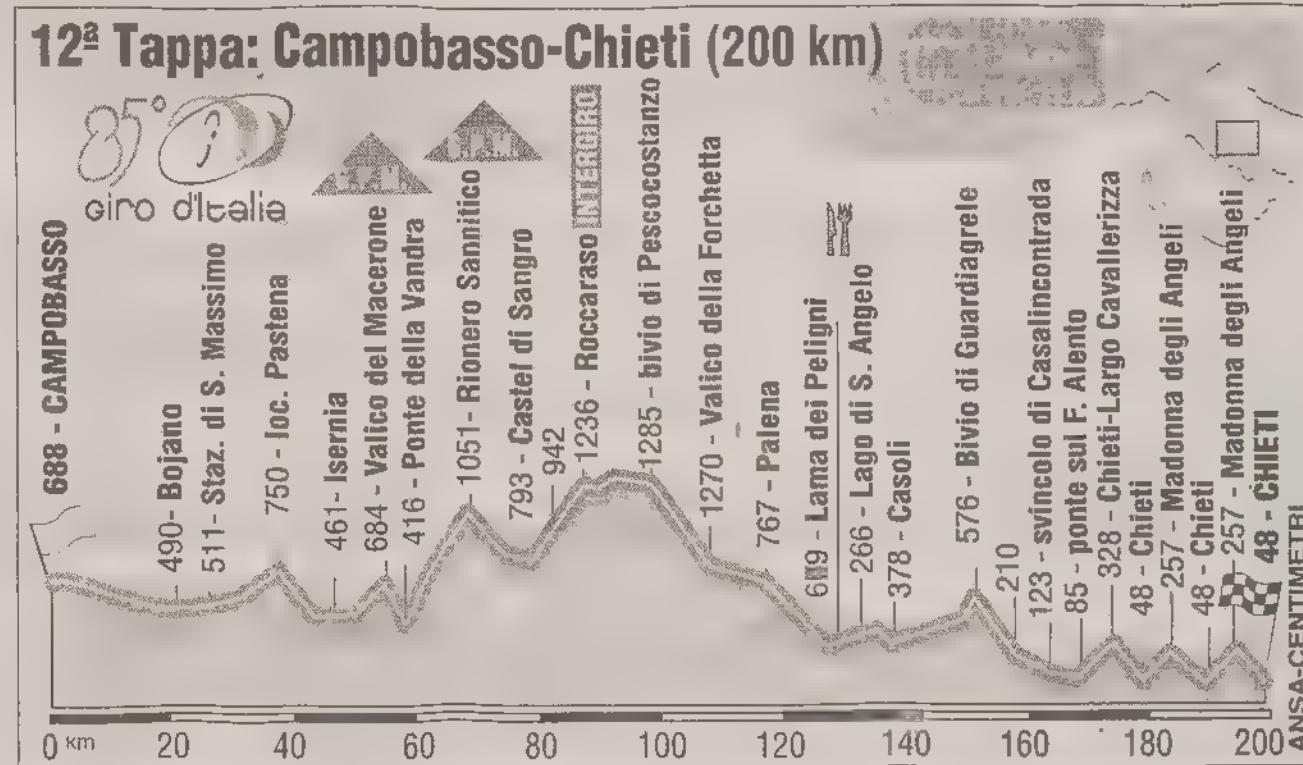


Alle accuse di doping Simoni ha risposto vincendo all'arrivo in salita di Campitello Matese.

si ritrova un medicinale proibitissimo nel bagaglio di gara. Per un giorno comunque si respira aria di ciclismo al Giro. Merito di una montagna vera. La tappa numero 11 scivola via all'inseguimento di Zampieri e Renzo Mazzoleni

fino ai piedi della salita verso Campitello Matese. Poi comincia la corsa. E Marco Pantani si stacca subito. Il Pirata ieri mattina ha letto sui giornali quello che già sapeva da due settimane: la proprietaria è un dipendente dell'albergo di Montecatini

in cui venne trovata la siringa d'insulina usata hanno confermato che in quella ormai famosa camera 401 aveva dormito proprio lui, Pantani. Al raduno di partenza il romagnolo non dà peso più di tanto alla «rivelazione». «Penso alla corsa, non ad altre cose», dice Pantani. «Quello che doveva dire l'ho detto. In certi momenti mi sembra di giocare a guardie e ladri. Comunque non mi voglio interessare più di tanto. Mi sento estraneo e sereno».

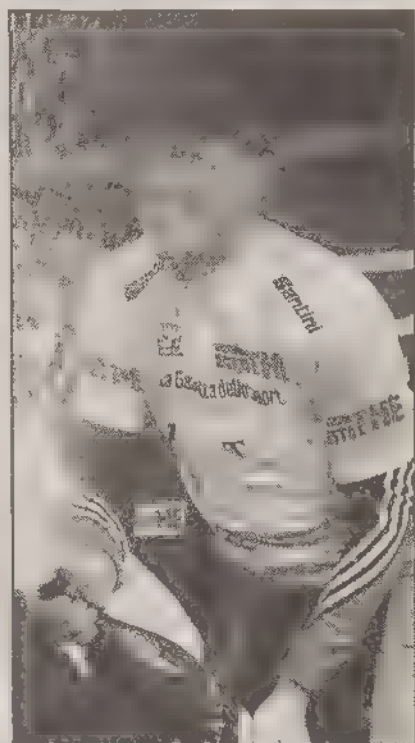


Le classifiche

1) Gilberto Simoni (Ita/Saeco-Longoni) in 4h03'37" (media km. 35,219) (abbuono 12)	1) Jens Heppner (Ger/Team Telekom) in 5h24'27" alla media oraria generale di km. 39,247
2) Francesco Casagrande (Ita) ('8)	2) Francesco Casagrande (Ita) a 2'58"
3) Franco Pellizzotti (Ita) ('4)	3) Gilberto Simoni (Ita) a 3'15"
4) Fernando Escartin (Spa)	4) Paolo Savoldelli (Ita) a 3'43"
5) Dario Frigo (Ita)	5) Pietro Caucchioli (Ita) s.t.
6) Andrea Noe (Ita)	6) Fernando Escartin (Spa) a 3'46"
7) Joaquim Castollonco (Col)	7) Yaroslav Popovych (Ucr) a 3'50"
8) Pietro Caucchioli (Ita)	8) Wladimir Belli (Ita) a 3'55"
9) Aitor Jimenez a 11' Gonzalez (Spa)	9) Aitor Jimenez Gonzalez (Spa) a 3'58"
10) Juan Manuel Garate (Spa)	10) Cadel Evans (Aus) a 4'03"

dire: «Vado solo così». Abbandonerà il Giro? «Vediamo». Quando arriva Pantani, Simoni ha già stappato lo spumante del vincitore. È stato lui a rispondere al forcing di Casagrande, scattato sulla scia del messicano Perez Cuapio a sette chilometri dall'arrivo. Ma appena Simoni si è messo davanti, il toscano non ha insistito. I due hanno fatto a braccio di ferro, e alla fine Casagrande ha sbagliato come al solito i tempi della volata. Quinto arriva Dario Frigo, ed è un bel segnale per il «bidonato» del 2001. Intanto il tedesco Jens Heppner continua a tenersi la maglia rosa, con quasi tre minuti su Casagrande e 3'15" su Simoni. È difficilmente il decano della Telekom la perderà domani, nei 200 chilometri da Campobasso a Chieti che faranno venire i brividi a Casagrande.

amnesia, visto che la madre di tutte le inchieste antidoping è stato il caso Festina, che rivelò il Tour de France 1998. Mario Cipollini liquidò Leblanc con un «vada a fare in...». Beppe Saronni articola con un «Probabilmente là le cose sono tornate come prima, mentre qui le cose si fanno seriamente».



Jens Heppner

Il vincitore di tappa replica alle accuse che arrivano da Oltralpe: «Mi dispiacerebbe se Leblanc mi escludesse, il mio programma era di fare entrambe le corse»

«E' colpa della mia negligenza». Ora il Tour a rischio

CAMPITELLO MATESE Da Campitello Matese, il vincitore di tappa replica alle accuse che arrivano da Oltralpe: «Mi dispiacerebbe se Leblanc mi escludesse, il mio programma era di fare entrambe le corse».

no. Se i regolamenti me lo consentono, io resto». E ribadisce la sua versione: «Chi mi conosce sa come stanno le cose».

Dopo che ha battuto Francesco Casagrande, dopo che si è candidato a rivincere il Giro, brinca con i compagni di squadra. Ma non parla di rivincita: «Non lo è. Mi sento in colpa per la mia negligenza. La vittoria è una bella cosa per la squadra e i compagni. Io voglio bene a questo sport, ma mi sembra di averlo infangato. La mia colpa è difficilmente, ma non doveva esserci. È stato uno sbaglio anche nei confronti della squadra, che ieri

ha tremato. Mi dispiace per Zappella, lo sponsor. Ora ho cercato di ricambiare il suo impegno».

Resta in corsa, ma a Trento è stata aperta un'inchiesta. Ed il dubbio resterà in piedi. Reggerà lo stress? «La mia fortuna è che quando sono in bici io penso solo a pedalare. Il problema è che la notte è lunga. Io sono uno che parla poco, ma pensa troppo. Con questa vittoria torna il morale nella squadra e torniamo più uniti».

Le ultime 24 ore sono state pesanti per Simoni. «Mia madre mi ha sgridato, perché è nel suo carattere. Però mia cognata l'ha tenuta su».

Simoni sul podio: vuole reggere allo stress dell'inchiesta.

MERCATO

Il Milan rinuncia a Hübner, Nesta non si muove, per Cannavaro alla Juve Sacchi chiede Brighi

Il Parma ottiene Adriano dall'Inter

MILANO Doveva essere la pedina chiave per l'operazione che avrebbe portato Alessandro Nesta all'Inter, invece, Adriano è stato ceduto in comproprietà al Parma. E Nesta? Il procuratore del difensore laziale, Franco Zavaglia, ha fatto sapere che la società bianconera è proprietaria del cartellino del giocatore fino al 2006 e dunque spetta al Lazio l'ultima parola per il suo trasferimento. L'Inter ha concluso quindi l'operazione Adriano con il Parma e potrà esercitare il diritto di riscatto a fine stagione per riportare a Milano l'attaccante brasiliano.

I gialloblu hanno anche riscattato dall'Inter la comproprietà del difensore Matteo Ferrari, già in forza al Parma in questa stagione. I due club hanno portato a conclusione un'operazione da 25 miliardi di vecchie lire e, in più, questo accordo potrebbe essere il preludio ad una successiva trattativa relativa a Marco Di Vaio, che interessa agli Inter, ma anche a molti altri grandi club.

Resta invece congelata la trattativa Cannavaro: per cederlo alla Juventus, il Parma chiede Matteo Brighi, ma Luciano Moggi ha dichiarato inedito il forte interesse under 21. Il futuro del difensore napoletano potrebbe quindi imboccare la strada che porta al Milan.

Quanto all'Inter, i dirigenti di via Durini avrebbero ricevuto due offerte dall'Inghilterra per il 24enne slovacco Vlastislav Gresko: Everton e Aston Villa i club interessati al laterale sinistro. Ci sarebbe, invece, l'Arsenal per il turco Emre, mentre Fatih Terim vorrebbe riportare Bukur Okan al Galatasaray.



L'attaccante Adriano

Continua la serie di sondaggi sulla destinazione di Clarence Seedorf che verrà sacrificato non tanto per i contanti, quanto per portare all'Inter un valido giocatore di fascia sinistra. In questo senso il favorito resta Francesco Coco, ma l'alternativa potrebbe essere Ian Harte del Leeds.

Il Milan ha fatto sapere che non sta trattando attaccanti e, quindi, «con tutto il rispetto per il capocannoniere dell'ultimo campionato, non sta cercando Dario Hübner». Da rinforzare, invece, il reparto arretrato e quindi il Milan starebbe seguendo il difensore della

nazionale svizzera Keller e sarebbe interessata anche a quello del Bologna Castellini.

IL CASO

Si riparte da zero per la presidenza: rinuncia il presidente di Unicredit

La Lega senza un Salvatore

ROMA «Non ritengo vi siano le condizioni per accettare la candidatura alla presidenza della Lega calcio».

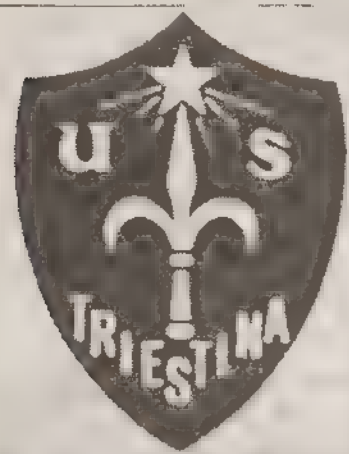
Lo ha reso noto il presidente di Unicredit Italiano Carlo Salvatore che nell'ultima assemblea di Lega era stato indicato come possibile candidato unitario.

E adesso si riparte da zero. La rinuncia di Carlo Salvatore non può che prolungare ancora i tempi di una vicenda che si protrae dallo scorso 28 dicembre, quando Franco Carraro assunse la guida della Figc.

Sul nome di Salvatore sembrava che ci fosse ormai

l'accordo tra la maggioranza delle società tanto che il presidente di Unicredit era atteso oggi alle 14 in Lega per presentarsi a tutti i presidenti, prima dell'assemblea straordinaria convocata per il 15. Invece, i colloqui avuti in questi giorni a Milano tra Massimo Moratti, Adriano Galliani, Antonio Giraudo e lo stesso Salvatore non hanno avuto l'esito sperato: «Non ci sono le condizioni per accettare la candidatura alla presidenza della Lega Calcio», ha scritto oggi Salvatore nel suo comunicato di rinuncia, preferendo quindi non presentarsi neanche og-

gi, visto che non c'era unanimità sul suo nome.



IL CASO

Ungheresi, Di Cosimo il primo presidente fallito con il Quartu

TRIESTE Gli ungheresi tornano alla ribalta. Ma non equivochiamo: non si sono presentati dal presidente Berti con un bel pacco di euro per rilevare la Triestina. A essere più precisi è Guido Carlo Di Cosimo, procuratore di Zoltan Szilvas, a tornare (suo malgrado) sulla scena. A dedicargli ampio spazio è stata la «rosea» su un servizio dedicato alla storia dei fallimenti societari in cui (purtroppo) compare anche la Triestina. Il primo crac nel calcio (2 febbraio 1984) è del Sant'Elena Quartu (C2) che era presieduto proprio da Di Cosimo per un «buco» di 750 milioni di lire. I giocatori da mesi non vedevano una lira e quando andavano in trasferta dormivano nelle stazioni. «Era arrivato l'anno prima con piglio berlusconiano acquistando una valanga di giocatori. Ma non pagava», come ha poi accertato il Tribunale di Cagliari. All'epoca, però, difficilmente Di Cosimo (molto conosciuto negli ambienti calcistici del Sud) lavorava per conto del gruppo ungherese. «I magiari sono venuti a trattare tante volte a Trieste finché l'albergo lo pagavamo noi», aveva sottolineato Berti. «Quando ho ripreso in mano la società non si sono fatti più vedere, li ho solo sentiti qualche volta al telefono».

m.c.

CALCIO SERIE C1 Triestina, l'attaccante alabardato come ai tempi del Sandonà: sempre a segno quando dall'altra parte c'è il tecnico dei liguri

L'incubo di Mandorlini si chiama Ciullo

«Nell'incontro di ritorno si apriranno spazi per il nostro contropiede». Speranze per la «diretta»

QUI SPEZIA

Un provino a porte chiuse Al «Picco» il tutto esaurito

SPEZIA L'allenatore Mandorlini adesso nasconde lo Spezia. Ieri allenamento al «Picco» a porte chiuse, senza intrusi, per provare modulo e schemi per fronteggiare la Triestina. Una «blindatura» ingiustificata visto che in seguito alle squalifiche di Fiori e De Cesare le scelte del tecnico, soprattutto in attacco, sono obbligate. Davanti non gli restano che Pisano (e non è poco) e Florean, mentre Caverzan dovrebbe agire da trequartista. Qualche dubbio semmai a centrocampo (ancora Cangini oppure sarà il turno di Bude?).

Buso rientrerà oggi da Bologna dove era stato mandato a curarsi. Ballottaggio, invece per il ruolo del portiere: domenica potrebbe rientrare l'esperto Rubini. A Mandorlini, conoscendolo, non deve essere piaciuto troppo Bressan in occasione del primo gol di Parisi su punizione. Una sventola, ma da trenta metri. Neanche a La Spezia nessuno ha più interesse ad alimentare il fuoco della polemica. Al «Picco» è previsto il pienone. Già venduti tutti i biglietti della curva per i locali e dei distinti. La partita sarà trasmessa in diretta da Tele Liguria Sud che potrebbe «girarla» a un'emittente privata triestina ma non c'è ancora l'accordo.

Il dilemma dell'allenatore Rossi. Nella partitella di ieri non ha svelato tutte le sue carte

Un tridente o una squadra più coperta?

TRIESTE Continuare con il tridente, oppure schierare una Triestina più coperta? Questo il dilemma, ben nascosto ieri pomeriggio nella partitella in famiglia, di Ezio Rossi per la gara di ritorno a La Spezia. Una volontà di mascherare l'Alabarda, questa volta anche agli avversari, ma soprattutto tanti interrogativi sull'undici da mandare in campo.

Pagotto in porta non si tocca, mentre in panchina con il 12 siederà di nuovo Pinzan e non il giovane Del Mestre. E qui iniziano già i problemi, a causa della regola sugli under, perché saranno

ben cinque gli alabardati da mandare in tribuna. La linea difensiva a quattro ha due alternative, tutto dipende dalla posizione di Parisi: mantenere l'esterno quale terzino, oppure avanzarlo sulla fascia sinistra? Ieri al Rocco il mancino ha giocato un tempo dietro, con al fianco la coppia centrale Venturini-Scoti e a destra Birtig, mentre nel secondo si è sistemato sulla corsia al posto di Baù, lasciando nel reparto arretrato Birtig-Venturini-Bacis-Scoti. Un modulo più difensivo, dove scalpita il rientrante Bacis, apparso decisamente in forma. Bisognerà

fare i conti con uno Spezia per nulla spuntato, nonostante le squalifiche di Fiori e De Cesare (all'Un'ne manca Tangorra), che manderà in campo la coppia Pisano-Florean e il trequartista Caverzan.

Le novità rispetto alla partita di domenica scorsa potrebbero non finire qui: ieri Delnevo si è allenato a parte per un problema agli adduttori; un affaticamento in ogni caso recuperabile. Spazio nella partitella a Calari, sistemato a centrocampo assieme a Boscolo e Masolini, ma anche a Princivallo dopo un riacutizzarsi del proble-

ma al ginocchio di «Mas». Una borsa del ghiaccio che, ad ogni modo, non incute molto timore nello staff medico.

Tra i centrocampisti, però, uno dovrà guardare la partita dalla tribuna, come del resto potrebbe toccare anche a una punta. Viste le scorribande offensive è diventato un intoccabile Ciullo sulla corsia di destra, mentre quale prima punta Rossi ha prima schierato Gennari e poi Abbruscato, variando Gubellini in mezzo e sulla fascia sinistra. Una partita che ha mostrato l'opportunismo di Gennari e dimostrato come

contropiede - spera Ciullo - anche se il campo è molto più stretto rispetto al Rocco. Lo Spezia si sbilancerà, forse meno nel primo tempo ma nel secondo di sicuro. Dovremmo sfruttare in pieno quegli spazi liberi. E magari potrebbe scap-

parci pure il golletto. Come già successo sia alla Spezia che a Livorno. Ciullo conta molto sul fattore esterno. «Con un bel golletto sicuramente gli ammazzeremo - sogna ad occhi aperti l'alabardato. A quel punto dovrebbero segnare tre. Diventerebbe alquanto diffi-

le. Per questo faremmo la nostra partita cercando anche il gol. In trasferta non dobbiamo comunque fare noi la gara. Sarà una partita in contropiede».

Prima dell'andata Ezio Rossi aveva dichiarato che al Rocco gli sarebbe bastato anche uno 0-0, visto che in trasferta l'Alabarda ha sempre saputo giocare le sue carte. «Se il mister aveva detto 0-0, penso che il 2-0 gli vada ancora meglio. E vada meglio anche per noi e per i tifosi. Spero che alla Spezia ne vengano il più possibile. Ho sempre detto che loro ti danno una spinta in più. Bisogna stringere i denti tutti assieme per un unico obiettivo? Come domenica scorsa, quando noi e loro siamo stati grandissimi. I tifosi sperano nella diretta su maxischermo ma è ancora tutto in alto mare».

Alessandro Ravalico



L'attaccante alabardato Francesco Ciullo.

Parisi ci abbia ormai preso gusto nel segnare con il micidiale sinistro, sotto gli occhi vispi del presidente Berti.

Al «Picco», oltre al contropiede, servirà difendere con i denti le due reti di vantaggio, magari con gli attaccanti. Gennari alla fine della partita al Rocco è stato mol-

to chiaro sul ruolo che spetta alla boa: «Ben presto la partita è cambiata, tanto che mi sono ritrovato ad essere il primo difensore avanzato». Una posizione di sacrificio che piace tanto a Rossi, meno ai tifosi anche ieri pronti a seguire la squadra con passione. Fino a questo momen-

Loris Delnevo è fermo: un problema agli adduttori. In preallarme Calari

to il Centro di coordinamento dei Triestina club ha riempito cinque pullman, mentre gli ultras si sono fermati a sei. Ma gli ultras da stamane dovrebbero avere a disposizione almeno altri quattro pullman (iscrizioni, da oggi pomeriggio fino a domani, nella sede di via Stuparich 17). Tifosi pronti a raggiungere La Spezia ce ne sono ancora tanti, mancano però i mezzi. Una difficoltà nel reperire i torpedoni di non facile soluzione, basti pensare che l'ultimo pullman dei club è stato trovato a Motta di Livenza (Treviso). La patria di Vendramini.

Pietro Comelli

IPPICA

Nella matinée si è imposta guidando Baticur e Bum Bum Fortuna. Tam Tam Park rispetta il pronostico

Due successi «rosa» con la Cossar

TRIS

Roma, è l'ora di Sottosegretari

ROMA A Campanelle si corre sulla sabbia l'odierna Tris sui 2200 metri. Hanno aderito in diciotto, ma sono pochi quelli che possono essere esclusi dalle previsioni. Cor Usque e Re Pescatore sono molto affezionato a questo tipo di corse, ma portano peso molto gravoso e non sarà facile vederli all'arrivo. Piace maggiormente Sottosegretari, che Ivan Rossi potrebbe benissimo condurre vittorioso al palo d'arrivo, e stuzzicano la fantasia My Hill e Caboto, mentre anche il duo di Pistoletti, composto dai soliti Tony e Lycksale, può covare una speranza.

Premio Sea Bird, euro 22.000,00, metri 2200 in pista sabbia, corsa Tris.

1) Cor Usque (62 1/2 M. Natali); 2) Re Pescatore (62 1/2 V. Mezzatesta); 3) Caboto (61 1/2 M. Belli); 4) My Hill (61 A. Corniani); 5) Satriani (60 M. Filippini); 6) Sottosegretari (58 G.S. Bologna); 7) Alca Backgammon (56 1/2 C. Fiocchi); 8) Al Nile (55 G. Russo); 9) Sottosegretari (54 1/2 I. Rossi); 10) Tony (54 1/2 A. Arbau); 11) Nevo (54 W. Rovetto); 12) Ganassa (52 1/2 E. Pisano); 13) Pisco (52 M. Natali); 14) Rex Crown (51 1/2 M. Mimmocchi); 15) Gowran Park (51 1/2 P. Borrelli); 16) Sky Golden (50 A. Corrias); 17) Lycksale (50 E. Tasende); 18) Silver Gallery (49 P. Convertino).

I nostri favoriti. Pronostico base: 9) Sottosegretari. 4) My Hill. 3) Caboto. Aggiunte sistemiche: 10) Tony. 11) Nevo. 17) Lycksale.

Nella tris delle Cascine (galoppo) è uscita la combinazione 12-7-17 che ha pagato 5286,33 ai 172 vincitori.

TRIESTE Matinée a Montebello e subito una bella presentazione da parte di Totaro del nuovo acquisto della «Bew Cocks Stable», Coquino de France, erede di Solderid. Nella corsa successiva Balio Mn ha condotto al via, seguito da Baticur, e da Breeze Rob che poi partiva all'attacco nella penultima retta per disunirsi però in retta d'arrivo. Balio Mn pareva ormai vincitore, ma scattava Baticur e la vittoria premiava l'allievo di Elena Cossar. Non contenta del primo piano, la Cossar ripeteva l'identico cliché di corsa con Bum Bum Fortuna.

Dopo i giovani, sono entrati in scena gli anziani con una categoria F a reclamare protagonisti in sulky gli allievi, e con Tam Tam Park favorito. Affidato ad Alessandro Sineri, Tam Tam Park ha fatto valere la migliore qualità lottando a denti stretti con una determinata Zerescia con lo ha messo presto sotto pressione. Alla distanza, Tam Tam Park si è svincolato dall'attaccante per andare a vincere in 1.18.1.

Mario Germani

Premio Istria (metri 1660): 1) Coquino de France (R. Totaro), 2) Creos, 3) Capriccio Dan, 8 part. Tempo al km 1.191. Tot: 1,49; 1,35, 1,91, 4,24 (3,74). Trio: 48,07 euro.

Premio Pola (metri 1660): 1) Baticur (E. Cossar), 2) Balio Mn, 3) Ban Cof, 7 part. Tempo al km 1.204. Tot: 4,44; 1,48; 1,27, 1,67 (4,82). Trio: 74,10 euro.

Premio Rovigno (metri 1660): 1) Bum Bum Fortuna (E. Cossar), 2) Bebetomar, 3) Billabri, 6 part. Tempo al km 1.203. Tot: 2,85; 1,69, 1,51, 3,35 (6,05). Trio: 82,43 euro.

Premio Orsera (metri 1660): 1) Tam Tam Park (A. Sineri), 2) Zakete, 3) Zerescia, 6 part. Tempo al km 1.181. Tot: 1,89; 1,51, 1,58 (3,34). Trio: 13,48 euro.

Premio Parenzo (metri 1660): 1) The Great Dyke (R. Vecchione), 2) Shift, 3) Zinna, 7 part. Tempo al km 1.179. Tot: 1,77; 1,36; 1,54, 2,06 (5,23). Trio: 31,75 euro.

Premio Cittanova (metri 1660): 1) Zazoo (R. Vecchione), 2) Zingolia Im, 3) Asiatica Gv, 8 part. Tempo al km 1.203. Tot: 2,7; 1,73, 3,64, 1,68 (25,96). Trio: 173,63 euro.

TENNIS

Grande impresa del team di Padriciano che ha battuto il favorito Te Palermo sfruttando il doppio

Miracolo del Gaja, vittoria che vale l'A2

TRIESTE La favola dell'Ss Gaja continua e dopo la promozione di due anni fa nella B1 nazionale del giovane circolo di Padriciano, domenica è arrivata la vittoria sul Te Palermo che vale la serie A2.

In ogni sport ogni anno, si assistono ai miracoli di piccoli club che ottengono risultati impensabili per le proprie possibilità economiche e strutture sociali e oggi è il Gaja a far parte di questa invidiabile élite. Il successo sul circolo siciliano, alla vigilia favorito, l'hanno costruito Gianpaolo Gabelli (2/4) battendo l'istrionico Palpacelli (2/5) e Borut Plesnicar che superando in tre set il 2/8 Valenza teneva in piedi l'incontro dopo le sconfitte di Bozic, Cannone e del fratello Ales. Erano quindi i doppi a mantenere viva la fiamma della speranza del Gaja che trovava nei colpi di Borut Plesnicar sempre più forza. Infatti il maggiore dei fratelli nati e cresciuti al Gaja trascinava Ales nella vittoria sulla coppia Cinà-Cippa dopo due match al decimo game del set conclusivo. La promozione arrivava con Bozic e Gabelli che qualche minu-

«SPORT INTEGRATI»

Emergono Micheli e Dudine

TRIESTE I primi campionati provinciali di «Pallacanestro integrata» e di «Bocce integrate» si sono conclusi. Il progetto, ideato e organizzato dall'Istituto magistrale Carducci attraverso la scuola polo sportivo disabili della professoressa Elena Gianello, ha inteso accomunare nello sport alunni disabili e normodotati, che si sono misurati assieme nelle due discipline. Quattro le squadre che hanno partecipato al torneo di pallacanestro integrato, vinto dalla squadra della provincia di Trieste composta da alunni del Nordio, Sandrinelli e delle scuole medie Gaspardis, Svevo e Caprin. Nel corso delle premiazioni tenutesi al Pala-Chiarbola sono intervenuti i giocatori della Coop Nordest Podestà, Jones e Cavaliero che hanno donato le loro divise da gioco, oltre al coach Cesare Pancotto. Pallacanestro Trieste che ha fornito il suo contributo nell'organizzazione del torneo che ha visto premiati in qualità di migliori giocatori Manuela Micheli dell'Istituto d'arte Nordio e Christian Dudine della scuola media Italo Svevo. Circa una trentina i partecipanti invece a «Bocce integrate» organizzata dalla Federazione italiana bocce e dalla Bocciola poniziana, sui cui campi si è svolto il torneo. Elisa Fonzari e Andrea Cofone sono risultati i migliori specialisti in «bocciate», mentre a Chiara Fulizio e Adalberto Petronio sono andati i premi simpatia. Ma l'esperienza di sport integrato della scuola polo sportivo disabili non si fermerà qui. Dopo il fondo invernale, la pallacanestro e le bocce, l'attenzione della professoressa Gianello e dei suoi collaboratori si sposterà sulla vela.

Alessandro Ravalico

Sebastiano Franco

le Canzoni del Secolo

con

IL PICCOLO

da sabato 25 maggio in edicola il Cd n. 15

Il Cd più il giornale a 6,70 €

La collezione completa è formata da 19 Cd in vendita ogni giorno con il tuo quotidiano

E' acquistabile il solo giornale a 0,90 €



ALL RIGHT NOW
RESPECT
GOOD VIBRATIONS
IF I HAD A HAMMER (LIVE)
ROCK AROUND THE CLOCK (LIVE)
LA BANDA (LA BAND)
CUCURRUCU PALOMA (LIVE)
I LOVES YOU PORGY (LIVE)
EVERYBODY NEEDS SOMEBODY
AT LAST
OVER MY SHOULDER
ONE MORE KISS DEAR
IN THE SUMMERTIME
BEAUTIFUL MORNING
DON'T CRY FOR ME ARGENTINA

FORMULA UNO Risultati a sorpresa nelle prove libere del Gran premio di Monaco giunto alla edizione numero 60

Trulli il più veloce, lontano Schumi

Michael: «Domani dura la lotta alla pole». Hakkinen esclude il rientro alle corse

IN BREVE

Pallavolo: il Ferro Alluminio mette un'ipoteca sulla B2

TRIESTE Ottimo successo per 3-1 del Ferro Alluminio Trieste sul Sen San Vito nella prima gara di finale dei play off di serie C. Col fattore campo sfavorevole, con la vittoria i ragazzi di Stera hanno messo una seria ipoteca sul passaggio in B2, e concretamente la possibilità di chiudere la finale già domani alle 18 alla Suvi. Il primo confronto ha visto una partenza alla grande del Ferro Alluminio, capace di sorprendere un San Vito che, puntualmente, ha reagito al secondo set. Sull'1-1 Marsich e compagni sono riusciti però a tornare avanti chiudendo con decisione il terzo set, e ai vantaggi il quarto, dopo esser stati sotto sul 19-13. Importante anche la vittoria per 3-2 in D femminile dell'Altura Delfino Verde Copernico sulla Virtus Mem Pizzeria La Torre. A fare la differenza è stata soprattutto la discontinuità in seconda linea e a muro delle padrone di casa, che ha agevolato l'efficacia in attacco delle tenaci ragazze di Robba, contratte solo a inizio partita in seguito all'infortunio della centrale Usa, poi sostituita da Spadavecchia. Amare notizie giungono invece dal Beach City Volley, che a Tolmezzo ha alzato bandiera bianca dopo soli tre set di gioco sempre nelle mani dei cernici. Per i giocatori di Trieste resterà comunque la speranza di rientrare in corsa per la promozione in gara 2, fissata a domani alle 20.30 alla Rossetti. Alle 18 alla Don Milani di Altura, si disputerà invece il derby di ritorno in campo femminile. Risultati gara-1 di finale. C Maschile: Sen San Vito al Tagliamento - Ferro Alluminio Ts 1-3 (22-25; 25-19; 21-25; 24-26). C Femminile: Fincantieri - Tarcento 2-3 (25-18; 25-13; 15-25; 20-25; 6-15). D Maschile: Tecnospine Tolmezzo - Beach City Volley Ts 3-0 (25-11; 25-16; 25-17). D Femminile: Mem Pizzeria La Torre - Delfino Verde Copernico 2-3 (25-15; 22-25; 25-14; 19-25; 5-15).

Cadette Sgt costrette a vincere

TRIESTE Le Stelle Marine di Ostia si confermano la bestia nera della Ginnastica. L'altra anno le biancoseleste di Fortunati si arresero in semifinale alle romane, quest'anno la sconfitta delle cadette di Ravalico è meno grave. Vincendo infatti oggi, con inizio alle 16.30, la terza partita del girone con il Geas, la Ginnastica si assicurerebbe quasi sicuramente la semifinale. Tornando alla gara con le Stelle Marine si è trattato di un incontro giocato ad ottimi livelli, a detta del folto pubblico presente, infarcito di tanto ritmo, pressing ed aggressività, con un basket a cento all'ora. La prima frazione è appannaggio delle avversarie per 27-20, il loro pressing è indovinato e non è semplice trovare le chiavi giuste per annullarlo. Nel terzo periodo l'inertza sembra ancora più in mano alle romane che volano a +10, ma il grande cuore biancoseleste dà un'altra dimostrazione di pulsare forte e la rimonta prende piede. La Ginnastica cancella tutto il divario e arriva a +5 a 2'30" dalla sirena ma alla Policastro vengono fischiati due falli in attacco, vengono persi due preziosi possessi e le Stelle ribattono il punteggio chiudendo 65-61. Ottima la Policastro, top scorer con 17, e plauso alla valida Umami (10).

Province, Trieste eliminata

TRIESTE Seconda sconfitta e conseguente uscita di scena per la rappresentativa di Trieste nel Torneo delle Province-Trofeo Crup, competizione riservata alle selezioni di comitato della Seconda e Terza categoria. La formazione guidata da Ellini è stata travolta per 4-1 dal Pordenone, riuscendo a segnare il gol della bandiera con Metz (Anthers). Tre punti che in ogni modo difficilmente serviranno ai pordenonesi, data la concomitante vittoria di Cervignano con Gorizia (1-0). Si prospetta così una finale tra Cervignano e Tolmezzo, dopo la vittoria di misura dei cernici contro Udine (2-1). Tutto si deciderà nell'ultima giornata, in programma mercoledì 29 maggio, dopo lo svolgimento delle seguenti partite: Udine-Cervignano, Gorizia-Pordenone, Tolmezzo-Trieste. Solo dei risultati a sorpresa delle rappresentative triestina e udinese potrebbero stravolgere il probabile abbinamento. Classifiche: Cervignano 6; Pordenone 3; Gorizia 1 (A); Tolmezzo 5; Udine 3; Trieste 0 (B).

Judo, due agguerriti team triestini

TRIESTE Con il campionato italiano cadetti, in programma a Ostia domani e domenica si mettono in gioco gli ultimi titoli nazionali 2002 e dopo il bell'exploit ottenuto ai tricolori esordienti di due settimane fa, anche gli Under 17 della regione si presentano all'appuntamento con delle ottime credenziali. In prima fila c'è la sacilese Giulia Fedrig che a Ostia punta dritto al titolo della categoria dei 70 kg. ma particolarmente motivata e agguerrita anche la pattuglia dei triestini, composta da Giorgio Marchio e Gianluca Gustin della Ginnastica Triestina, Giacomo Fratti della Guggesana e Simone Mastromarino del Renshikan. Impegnati in gara domenica anche gli Under 15 del Progetto Talent, che vanno a Monza per il 26.º trofeo Corona Ferrea (prova valida per il Trofeo Italia). Nella selezione regionale, guidata da Monica Barbieri e Milena Lovato, sono ben sette gli atleti triestini, Francesca Bevilacqua, Sara Pruni, Nicole Pouch, Michele Agostini, Tommaso Premrù, Riccardo Valentiniuzzi della Ginnastica Triestina e Laura Grezar del Dif.

Weekend col golfo ricco di vele

TRIESTE Altro fine settimana ricco di eventi velici sul nostro golfo. Il più originale dall'unica società della nostra provincia (ne abbiamo ben 17) che coniuga la doppia passione mare-montagna in una combinata sci-vela: la Triestina Sport del mare, con sede al Molo Fratelli Bandiera. Unitamente allo Sci club San Sabba, da 7 anni, fra Natale e Capodanno (quando le barche dormono agli ormeggi) manda sulle piste nevose della Val Zoldana alcune centinaia di skipper-sciatori, iscrizioni aperte a tutte le società. Il classifica e a primavera li raduna sulle barche per la «Combinata». Sabato alle 10, partenza dalle acque sotto la vecchia Lanterna, una copiosa flotta di alturiere, sciatori compresi, partirà per la 7.ª edizione, lungo un triangolo isoscele. Regata in due classifiche: la «sci-vela» e la «solo vela». Le barche ospiti hanno diritto all'ormeggio gratis, da oggi a lunedì, offerto dal Marina San Giusto. Domani sarà la premiazione al Palacongressi della Stazione Marittima. Domenica a Sistiana, lo Yc Cupa propone la 2.ª zona per cadetti in Optimist e la Nautica Laguna-San Marco del Villaggio del Pescatore la tradizionale «Rosa dei venti» per classi Ims-Orclub, J24 e Open.

MONACO Anomalie di un gran premio anomalo: primo, Michael Schumacher dopo le prove libere del giovedì è solo undicesimo; secondo, Allan McNish, che a 37 anni ha affrontato i tornanti monegaschi per la prima volta nella sua vita, con la debuttante Toyota è 2.º dietro alla Renault di Jarno Trulli e a Schumacher ha rifilato oltre 1"; terzo, dalla Rocca, che sta al circuito di Montecarlo come il Loggione sta al teatro alla Scala, Schumi ha sentito scendere su di lui non solo gli abituali applausi, ma anche qualche «buu» post-austriaco.

Preoccupato da tanta anomalia? No. La prima

giornata di prove libere del 60.º Gran Premio di Monaco non ha intaccato la tranquillità del campione tedesco, che anzi ha detto di sentirsi «piuttosto bene». Vengo qui da oltre dieci anni ormai, ma ogni volta è sempre diverso - ha commentato - ogni volta è come se ci si dovesse riadattare al circuito. Sono sensazioni sempre diverse. Ma bastano pochi giri, poi, per abituarsi al tracciato. E la situazione - ha aggiunto riferendosi ai tempi delle prove - non è così drammatica come può apparire. Solo che la lotta per la pole sarà dura. Come sempre, qui a Monaco.

Un tracciato stretto, pieno di curve cieche, a modo

suo lento, e però affascinante perché unico al mondo. «A guidare qui non ci si abitua mai - ha ammesso Schumi - l'importante è trovare il set up giusto». Per il quale non basta l'esperienza. Di anno in anno come cambiano le condizioni e di anno in anno bisogna trovare il bilanciamento giusto per i saliscendi di tutti curve del Principato. «Dobbiamo ancora capire qualche piccola cosa circa la guidabilità della macchina - ha minimizzato Schumacher - ma la situazione può migliorare. Sarà come sempre una lotta dura per la pole, con questa differenza: qui la lotta sarà più estrema, i margini più contenuti».

I fischi dell'Austria non hanno lasciato il segno sul campione tedesco. Almeno a parole. Nei fatti tuttavia i pochi fischi piovuti dalla Rocca hanno condizionato il suo arrivo al box: mentre il compagno di squadra Barichello (che ieri ha compiuto 30 anni) scherzava con meccanici e tecnici, Schumi era serissimo in volto, apparentemente già concentrato sull'assetto.

A giudicare dai tempi



Schumacher non ha dato il massimo nelle prove libere.

penso che qui a Monaco possa essere Barichello l'avversario più duro? «Sono tutti avversari difficili - ha risposto Schumacher - e vedrete che in qualche caso saremo in tanti molto vicini, non solo lui».

Oggi per lui, come per tutti, giornata di riposo. «La passerò in famiglia,

per rilassarmi» ha sorriso Schumi. Quindi via dal circuito. Intanto, dopo le voci circolate nei giorni scorsi, ieri Mika Hakkinen ha escluso di aver pensato di tornare alle corse in questa stagione. Se ne riparerà (forse) tra qualche mese. La McLaren deve avere pazienza.

BASKET SERIE A

Pancotto: «Grazie Fabriano, ma sono a Trieste»

TRIESTE La Coop Nordest riparte da Cesare Pancotto. Bella scoperta, dirà più di qualcuno. Ma attenzione: nel basket e, in particolare in quello dei giorni nostri, non bisogna più dare nulla per scontato. E allora quella «resto», a meno che non abbiano intenzione di cacciarmi via» scherzosamente pronunciata dal coach di Porto San Giorgio a Treviso, assume una valenza importante.

E già, perché in questi

tutte, curiosamente, di stanza nella regione che gli ha dato i natali. Fantasia? Chi lo sa, d'altra parte terminato il campionato bisogna pure movimentare il mercato con le notizie che arrivano dal resto della Penisola.

Quello che è certo è che,

finale di stagione non in linea con le aspettative. Quasi certa, infatti, la partenza di Maurizio Lasi, che nelle ultime settimane si è visto sfuggire di mano lo spogliatoio e ha inanellato una serie di otto sconfitte consecutive. Compresa la disfatta record del -55 rimediata nella gara due degli ottavi play-off con Pesaro.

L'alternativa, scrivono i

che cosa ne pensa di tutte queste attenzioni? «Per me è gratificante poter lavorare e avere una squadra che mi consenta di portare avanti le mie idee. Mi onoro di farlo a Trieste, una piazza che per un allenatore rappresenta un grande stimolo. E chiaro poi che i complimenti fanno piacere. Rafforzano le sue convinzioni e danno il senso al lavoro che svolgi con sacrificio e passione giorno dopo giorno. Ma, al di là di questo, non mi distolgono dall'impegno che ho preso con Trieste».

Lorenzo Gatto

VELA

Dopo la regata lunga del Campionato mondiale Ims in svolgimento a Capri

Bressani con Wind insegue Brava Q8 isolata al comando

TRIESTE Una regata interessante. La prova d'altura del campionato mondiale Ims in corso di svolgimento a Capri è stata una prova lunghissima. A causa del poco vento, infatti, le 85 imbarcazioni sono rimaste per tante ore in bonaccia, nel pieno del golfo di Napoli, poiché la regata si svolgeva tra Capri e Salerno ed era valida come terza e quarta prova dell'atteso campionato.

Gli scafi sono rientrati a Capri ieri mattina

all'alba, dopo 30 ore di regata, e qualche

incontro davvero inatteso: Giacomelli

Sport ha navigato per un lungo tratto in

compagnia di uno squalo di oltre due metri

di lunghezza.

Quanto ai risultati, il campionato sta

premiando in maniera notevole e forse inaspettata

gli scafi più performanti da regata: la classica over all, infatti, risulta

in testa Brava Q8, con Paul Cayard alla

tattica, davvero in vantaggio sul resto degli

equipaggi in gara. Il miglior triestino è,

al momento, Lorenzo Bressani con Wind,

che in classifica generale, dopo la quarta

regata, risulta in quarta posizione, e quindi

ancora in balzo per riuscire a conquistarsi

il secondo posto dell'anno scorso - un altro

ambizioso gradino del podio.

Un po' arretrati, invece, gli altri equipaggi

triestini a bordo dei due scafi gemelli,

gli Imx 45. Gabriele Benussi, timoniere di

Giacomelli Sport, infatti, figura in settima

posizione, mentre Vasco Vascotto, alla

ruota di Italtel è ottavo. Ma c'è ancora tempo

per rimediare: si regata infatti fino a sabato.

F. C.

DUATHLON

I due triestini, portacolori dell'Happidea di Cervignano, saranno impegnati nelle categorie Elite e Master 40-45

De Ponte e Sassetti agli europei in Germania

TRIESTE I triestini Maurizio De Ponte e Paolo Sassetti parteciperanno questo weekend ai campionati europei di duathlon in programma nella tedesca Zeitz. I due portacolori dell'Happidea Cervignano saranno impegnati rispettivamente nella categoria Elite e Master 40-45. De Ponte, campione italiano in carica, dopo la buona prova nei campionati mondiali di Rimini è stato convocato nella nazionale azzurra che cercherà nella cittadina vicina a Norimberga di conquistare la classifica a

squadre. Alessandrini, Pignoni e gli ex maratoneti azzurri Armuzzi e Barzaghi i compagni di avventura di De Ponte.

Il percorso molto impegnativo, soprattutto nel tratto in bicicletta, ben si addice alle caratteristiche del triestino, intenzionato a migliorare il dodicesimo posto conquistato agli ultimi europei corsi in Finlandia e, magari, di togliersi qualche soddisfazione da medaglia. In prospettiva della gara di sabato, Maurizio De Ponte ha partecipato alla «Granfondo del Nord-Est-Corsa per Haiti»

in bicicletta, scioppandosi poi un 5000 metri in pista nel corso dei campionati regionali societari della scorsa settimana.

Gara alla quale ha partecipato anche Paolo Sassetti, voglioso di migliorare l'ottavo posto di categoria colto nella passata edizione. «Quest'inverno mi sono allenato tantissimo - assicura il duathleta triestino - soprattutto nella corsa. L'obiettivo è migliorarmi in una categoria agguerritissima che spesso si batte ad armi pari con gli atleti assolu-



Alessandro Ravalico

Il triestino Sassetti pronto per gli europei di duathlon.

SERIE C1

Jadran allo spareggio-salvezza

ISTRANA Si deciderà tutto nella bella la salvezza dello Jadran. La squadra di Paolo Bosini infatti è stata sconfitta nella partita di ritorno dell'ultimo turno dei play-out a Istrana per 72-66. E stata una partita che ha visto i veneti sempre in vantaggio salvo nel terzo tempo quando lo Jadran è riuscito a passare in vantaggio sul 44-42. Lo Jadran ha giocato male e in particolare Lokar, uno dei punti di riferimento della squadra, è incappato in una serataccia. Nel finale però c'è stato un momento particolare in cui gli arbitri non hanno assegnato due tiri liberi dopo il quarto fallo della formazione dei plavi mentre subito dopo a quello successivo hanno permesso ai padroni di casa di andare in lunetta per ben quattro volte. Lo Jadran sta valutando di presentare un ricorso per un errore tecnico.

Lorenzo Gatto

PALLANUOTO

JUNIORES Quarti di finale alla «Bianchi» La Triestina vince una partita ma cade con Como e Bergamo: eliminata dalla semifinale

TRIESTE La Triestina concede il bis. Per il secondo anno consecutivo ospita i quarti di finale di pallanuoto, categoria juniores, riservati alle formazioni del Nord-Est, e anche in questo caso vede sfumare il passaggio alla fase successiva. Il concentramento da il via libera alle prime due classificate - alle fine Como e Bergamo - , che raggiungono le semifinali di Vigevano (previste il 27 e il 28 maggio), nelle quali affronteranno le due vincenti del raggruppamento del Nord-Ovest. Le ulteriori migliori voleranno a Cosenza, dove troveranno le qualificate provenienti dal girone del Centro Italia e da quello del Sud.

La formazione locale perde il biglietto per il turno successivo nella prima uscita. Avanti nel punteggio per 8-5 contro un Como ordinato e mai arrendevole, paga due fattori: delle scelle al tiro non sempre felici e un arbitraggio impreciso. Appena incassato il pareggio (8-8), i triestini calano e i lombardi li superano per 11-9. A completare il quadro della prima giornata il successo del Bergamo sul President Bologna per 14-4. Gli emiliani si rivelano la squadra meno attrezzata del lotto e, al debutto, non si beccano una scoppola solo per una concessione dei loro avversari, che non forzano.

La seconda tornata di partite si apre con l'affermazione del Como sul Bergamo per 6-4. I comaschi sopperiscono con l'affiatamento alla maggior tecnica dei bergamaschi, che comunque appaiono supponenti. Questi ultimi incominciano a svegliarsi solo nel terzo tempo, ma sono già sotto di quattro reti. E quindi il turno della Triestina, che prova a rimettersi in corsa con il President. Partenza decisamente non brillante dei giuliani, in svantaggio per 1-4. Lo scarto accusato da loro la carica e viene fuori la miglior qualità dei rossoalabardati, che si portano via un 9-6. Nel 2001 erano stati sempre sconfitti.

Le illusioni dei padroni di casa svaniscono nella tappa seguente, quando, complice pure la stanchezza, si dimostrano poco lucidi e si esprimono male contro un Bergamo più forte, che s'impone per 2-14. Nell'ultimo match, Como ha ragione del Bergamo per 15-10. Il primo quarto si conclude sul 4-3 per gli sconfitti, che poi si arrendono ad un'antagonista più compatta.

Massimo Laudani

SCHERMA

Gran Prix a Treviso Spada giovanissimi: la Scherlic seconda De Filippis d'argento e Riccesi di bronzo

TRIESTE Il Grand Prix di scherma, manifestazione a carattere giovanile riservata agli atleti delle annate dal 1991 al 1998 in campo interregionale, ha visto tra i protagonisti anche i triestini della società Pentascherma, sodalizio guidato dai maestri Furlanetto e Ciana.

Tre gli appuntamenti che hanno costituito il circuito del Grand Prix, l'ultimo dei quali svoltosi a Treviso. E in Veneto che Meghan Scherlic ha colto un brillante 2.º posto nella spada femminile giovanissimi, piazzandosi che ha permesso alla promettente atleta di conquistare il 4.º posto nella classifica assoluta del torneo. Sempre nella spada Luca Pesavento ha colto il 2.º posto mentre Marco De Filippis in virtù del suo 9.º posto nella spada ha strappato l'argento finale assoluto, ponendosi alle spalle solamente del quotato bolognese Cavalieri.

La rappresentativa della Pentascherma ha collocato altri atleti sul podio, a iniziare da Vasco Riccesi, classe 1991, terzo assoluto nella sciabola. Nella stessa specialità Fabrizio Borgia ha conquistato il 5.º posto. Piazzamenti utili anche per Francesco Pinat (fioretto), Giulio Riosa (spada), Giulio Zeriali (spada) e Pilar Franco (spada femminile): così la Pentascherma Trieste ha concluso al 14.º posto assoluto, su 37 società.

Francesco Cardella

CONCORSO

«Ragazzi e cavalli: tra natura e solidarietà»

NORDEST IPPODROMI S.P.A.

Ecco la IV frase per accantonare 50 punti al torneo Ippogenius

Il cavallo è stato il compagno più utile nello sviluppo di ogni

popolo occidentale.

6 FRASI PER 6 SETTIMANE

Chi indovina la frase finale, la

comunica al numero 040.393176 ag-

giudicando il punteggio alla scuola di

preferenza.

Per vincere devi avere tutte le frasi

con alcune parole di queste troverai la

frase finale.



Il tecnico prepara la squadra titolare e la vuole schierare contro il Kashima di Cerezo

Trapattoni adesso lancia Totti

Maldini scommette sulla difesa: «Sarà il nostro punto di forza»

L'attaccante gode della massima stima del ct azzurro e non si tira indietro

Vieri: «Sono più maturo»

SENDAI L'ultimo gol in azzurro l'ha segnato quasi tre anni fa, roba da disastro dell'azzurro. Eppure nella nazionale di Giovanni Trapattoni Christian Vieri si sente perfettamente a suo agio, libero comunque dal peso delle responsabilità e delle attese («che io sia titolare fisso lo dite voi, in finale all'Europeo l'Italia è arrivata senza di me») e con una certezza: «Sono lo stesso di Francia '98, però più maturo». E dunque più forte, a dispetto dei tanti stop per infortunio e dei dubbi a cascata su tenuta e forma.

Nel gruppo azzurro i medici ricordano che l'ultimo Vieri autentico l'hanno visto al Mondiale di Francia '98: il centravanti allora all'Atletico Madrid era all'apice della sua curva, finì con la delusione dei rigori contro la squadra padrona di casa: «Ma questo per me non è il Mondiale del riscatto, semplicemente un altro Mondiale». Eppure ci sarebbe di che volersi vendicare. Con Trapattoni, Vieri ha giocato solo quattro partite su diciassette, di cui una sola ufficiale, e nessun gol. Ma già con Zoff il suo curriculum era stato avaro di soddisfazioni: altri diciassette incontri, solo sei presenze e tre gol, di cui l'ultimo l'8 settembre '99 a Napoli, in Italia-Danimarca 2-3. Da allora, più nulla.

«Che io non sia in grado di giocare due partite a set-



Christian Vieri

timana lo dite voi - la seccata risposta del centravanti - Io sono pronto a scendere in campo anche una volta ogni cinque giorni: altrimenti non avrei fatto 15 ore di volo per rimanere qui 40 giorni. Durante l'anno in Uefa non ho giocato perché Cuper voleva ruotare altri attaccanti: ma io mi sento a posto, esattamente come a Francia '98. E più maturo. L'assenza del gol non è un problema. D'altra parte a ricordare le cifre del deficit azzurro è lo stesso attaccante: «Sono tre anni che in pratica non gioco in nazionale, in tutto

due o tre amichevoli: non penso di dover segnare per forza. E se un attaccante gioca la prima partita del Mondiale e resta a secco non vuol dire che non va».

Vieri sa che quello giapponese sarà il Mondiale della fatica, per i continui spostamenti: aereo, pullman, treno, «saremo sempre in viaggio. Però non peserà, anzi sarà facile: perché la coppa del mondo arriva ogni quattro anni e qualsiasi calciatore pensa solo a giocarla». E se lui personalmente ha qualche motivazione in più («la delusione dell'Inter non è ancora passata, anche se giorno dopo giorno ci penso sempre meno»), l'Italia ha un vero e proprio compito: «Dobbiamo dimostrare che il nostro calcio non è in crisi come tutti dicono: la squadra è fortissima, ne siamo convinti, e le premesse giuste ci sono tutte».

Rispetto alla debacle delle coppe europee, poi, Vieri punta su una chance in più: «I test antidoping sanguigni per le 32 squadre? Mi pare giusto, dobbiamo partire tutti alla pari. Quest'anno nelle coppe gli altri correvano il doppio». Messaggio grave, peraltro lanciato già in maniera velata da altri club durante la stagione: Capello parlò di motivi della superiorità straniera che non poteva dire, dopo Liverpool, per poi chiarire che non si riferiva al doping.

SENDAI Il fresco di Sendai (17 gradi) e il buon umore della truppa consentono a Trapattoni di fare un primo bilancio dopo due soli giorni di lavoro in Giappone: «Sono decisamente fiduciosi, non abbiamo grossi problemi di condizione fisica e la squadra, che affronterà un duro lavoro di potenziamento atletico, arriverà in forma per l'impegno con l'Ecuador».

Prima della sfida d'esordio al Mondiale ci saranno però ancora due test amichevoli, il primo domenica contro la squadra nipponica del Kashima, dove i nostri ritroveranno una vecchia conoscenza del calcio italiano come Toninho Cerezo. E, per l'occasione,

l'Italia potrà tornare a contare sul genio di Francesco Totti. «Sta decisamente meglio - ha spiegato Trap - è arrivato il momento di vederlo bene per 45 minuti o un'ora».

Dal secondo allenamento in terra nipponica sembrano emerse notizie importanti circa la formazione, con la conferma della difesa, ma soprattutto della coppia d'attacco Inzaghi-Vieri. Trap, però, gioca in difesa e neppure sotto tortura direbbe la verità, quando anche avesse già deciso tutto: «Ho giocatori duttili e mille possibilità di scelta, anche a gara iniziata. Tra queste, c'è anche il

4-4-2». E, con questo, chi si aspettava di sentir parlare di un Totti imprescindibile è servito.

Paolo Maldini ha una certezza: «Ci sono tutte le carte in regola per fare un Mondiale da protagonisti. E, alla fine, vedrete che il nostro punto di forza sarà la difesa». Il capitano ha poi allontanato i nuvoloni neri sull'Italia Totti-dipendente: «Il nostro schema prevede la presenza del terzista, è ovvio che senza di lui o Doni si paghi qualcosa, ma non c'è da far drammi».

In tutti prevale l'ottimismo, i problemi di fuso orario stanno per essere superati, l'accoglienza giapponese è stata molto calorosa



Trapattoni parla con Totti durante l'allenamento di ieri.

(con la stampa nipponica che ha esaltato Trapattoni, definito «uno dei più grandi del calcio mondiale») solo i portieri appaiono preoccupati per la questione Fever Nova, il nuovo pallone super leggero che schizza via pericolosamente. Gigi Buffon ne ha parlato, come

è suo costume, tra il serio e il faceto: «Mi sembra una pallina matta, di quelle con cui giocavo da bambino. Fa strani rimbalzi, ci vorranno dieci o quindici giorni per abituarci». Speriamo che ne bastino dieci, il 3 giugno c'è Italia-Ecuador.

Il presidente della Fifa, in vista delle elezioni della prossima settimana, muove i suoi sostenitori contro l'avversario africano

L'arrivo di Blatter in Corea accolto con freddezza



Joseph Blatter

SEUL Accolto freddamente da uno dei suoi principali avversari e accusatori, il presidente in carica della Fifa, Sepp Blatter, è arrivato a Seul dove il 29 maggio, due giorni prima dell'inaugurazione dei Mondiali Corea-Giappone 2002, si voterà per la riconferma o no del controverso svizzero alla guida dell'organismo del calcio mondiale.

«Sono orgoglioso di essere il presidente della Fifa - ha detto al suo arrivo Blatter, 66 anni - Le elezioni assomigliano a una partita di calcio, ma sono fiducioso di

ottenere l'appoggio delle Federazioni. Spero comunque di parlare più di calcio che di problemi interni all'organizzazione. E sono orgoglioso di essere a Seul nel momento storico della prima coppa del mondo di calcio in Asia».

Ad attendere Blatter, sotto accusa di corruzione e irregolarità finanziarie nei suoi primi quattro anni alla guida della Fifa, c'era il copresidente del comitato organizzatore sudcoreano Kwoc e vicepresidente Fifa, Chung Mong Joon, uno dei capifila del movimento

che vorrebbe non vederlo rieletto alla guida del calcio mondiale. «Dò il mio appoggio totale al candidato in grado di ripulire la casa della Fifa dalle gravi irregolarità commesse negli ultimi anni» - si è limitato a dire Chung.

Il 12 maggio scorso, Chung e altri dieci membri del comitato esecutivo della Fifa che ne conta 24, hanno denunciato formalmente per corruzione Blatter. Nel voto del 29 maggio, il fronte anti-Blatter appoggerà il presidente della Federazione calcio africana, il camerunese Issa Hayatou.

«Spero che saranno elezioni pulite e che ciascun delegato voti secondo la propria coscienza» - ha affermato Chung.

Al momento, Blatter appare in grado di conquistare la maggioranza dei 204 rappresentanti aventi diritto di voto ma la battaglia dietro le quinte è accanita e potrebbero arrivare sorprese dell'ultima ora.

Comunque il movimento mondiale del calcio comincia a dividersi e non finirà lo scontro con la prossima tornata elettorale, specialmente se dovesse prevalere Blatter.

I PROTAGONISTI

Il ct Romantsev si affida al talento di Mostovoj e all'esperienza dei vari Onopko, Tetrade e Alenichev per superare il primo turno

Russia, una potenza senza alcun titolo in bacheca

Preoccupa il rendimento in calando del portiere Nigmatullin, già definito il nuovo Jashin

TRIESTE Sarà la volta buona, o la Russia dovrà ancora una volta rassegnarsi a disputare un Mondiale anonimo? La risposta arriverà tra pochi giorni, intanto c'è che la squadra affidata al ct Oleg Romantsev si è qualificata vincendo con 23 punti (e una sola sconfitta in dieci partite) il gruppo 1 delle eliminatorie europee.

Per Romantsev sarà la seconda presenza nella fase finale di una grande competizione: il precedente degli Europei del 1996 in Inghilterra non è certo incoraggiante, però poi alla guida della nazionale il condottiero di quello Spartak Mosca di cui è stato contemporaneamente presidente e allenatore ha fatto molto bene. Richiamato a furor di popolo, è quasi riuscito a qualificarsi per Euro 2000 a spese della Francia e ora ha disputato brillantemente le qualificazioni per la rassegna nippo-coreana. Adesso l'importante sarà non far sciogliere questa squadra che vuole assolutamente

passare il primo turno.

Stavolta i russi promettono di resistere al caldo umido e alle avversarie che troveranno in Giappone. Tra loro c'è la nazionale di casa, ma proprio l'esito del sorteggio ha reso Romantsev ottimista, perché giudica i suoi superiori a Belgio e Tunisia: dovranno però dimostrarlo sul campo.

Di sicuro il ct dovrà per prima cosa dare una registrata alla difesa, dove l'esperto centrale Onopko non è più quello protagonista di ottime stagioni nella Liga spagnola.

Romantsev deve poi risolvere definitivamente il dilemma del portiere. Il posto di titolare sembrava saldamente nelle mani di Nigmatullin, poi l'estremo difensore frettolosamente soprannominato nuovo Jashin è finito sulla panchina del Verona, segno quindi che forse ci sono altri più bravi di lui.

Nel frattempo è ritornato su ottimi livelli il veterano Ovchinnikov e ora c'è da ri-

solvere un dualismo che non da tranquillità alla squadra.

A ispirare la manovra c'è una vecchia conoscenza, Alexander Mostovoj. Davanti ha fatto sfaccelli Beschstnykh, 28 anni, tanto bravo in nazionale quanto inefficace nel suo club, lo Spartak

Mosca: il suo rendimento altalenante è un altro rebus da risolvere per Romantsev. Al quale piace molto il fantasista Titov, anche lui dello Spartak, un Totti moscovita che però finora non è riuscito a realizzarsi. Pilastro del centrocampo è lo spagnolo (gioca nel Celta Vigo) Valerij Karpin, elemento molto duttile. Il tecnico conta poi molto sul sette polmo-



Alenichev ha l'esperienza.

ni Smertin, in Francia al Bordeaux, capace di correre dal primo al 90' e di giocare in tutti i ruoli di difesa e centrocampo.

Detto che nella Russia giocano tuttora i due oggetti misteriosi in maglia romanista Alenichev e Tetrade, c'è poi la grande promessa, 19 anni, Dimitrij Sichev, attaccante dello Spartak. Romantsev, pur stimandolo moltissimo, non lo utilizzerà a tempo pieno, per paura di bruciarlo.

Parliamo un po' di Romantsev, 48 anni. Da giocatore è stato una delle stelle dello Spartak Mosca, la squadra dell'esercito, mentre prima era in forza all'Automobilist Krasnojarsk

con dieci presenze nella nazionale Urss. Dal 1994 è responsabile della rappresentativa pur conservando l'incarico di allenatore dello Spartak. Costretto poi dai deludenti risultati a lasciare la rappresentativa nazionale, è tornato a tempo pieno allo Spartak. Dopo l'eliminazione della Russia da Francia 1998, Romantsev è stato incaricato nuovamente nel ruolo di ct della nazionale. Incarico dato per riempire di qualche titolo internazionale la bacheca della Russia, che può vantare solo alcuni posti d'onore nelle grandi manifestazioni come gli Europei e le Olimpiadi.

Podi ottenuti grazie ai grandi giocatori del passato come il portiere Lev Jashin e i grandi mediani che portano i nomi di Igor Nieto e Voronin o Szabo, sorpassati in notorietà dai Cislenco, dai Blochin ma considerati dalla critica degli addetti ai lavori come immensi. Voronin, per la cronaca, è morto giovane in un incidente automobilistico

co, ed è quel giocatore che al maracanà impose uno stop a Pelé e un pareggio al Brasile.

La Russia si è qualificata a Corea-Giappone senza troppi impacci: non ha avuto rivali nel suo girone formato anche da Slovenia, Jugoslavia, Far Oer, Svizzera. Dieci vittorie, un pareggio e due sconfitte nelle qualificazioni, realizzando 18 reti e incassandone 5.

Romantsev ha detto: «Dovunque andrò, vorrei sempre allenare uno come Mostovoj». È un'autentica investitura quella del tecnico, che fa del 34enne fantasista che gioca in Spagna nel Celta Vigo l'elemento da cui non si può prescindere.

Del resto, come dimostra anche nella sua squadra di club, nelle giornate di vena è inarrestabile. Ma quando ha la luna storta sono guai: nella Liga ha avuto più volte problemi disciplinari, per la sua tendenza a reagire quando lo colpiscono duro. Leggendarie le sue litigate con qualche arbitro e



Mostovoj, talento discontinuo e pupillo di Romantsev.

con i giocatori del Valencia, i quali lo accusano di inventare provocazioni e di vedere i fantasmi.

Mostovoj però continua a sentirsi un perseguitato, e di sicuro è un talento che attira le attenzioni, e quindi anche le carezze, dei difensori avversari, che lo accusano di essere un cacciatore.

Al Mondiale vuole deliziare il pubblico di casa e vincere il confronto diretto con Nakata, che considera un calciatore sopravvalutato. Il suo esatto contrario, perché Mostovoj sente di non essere apprezzato come me-

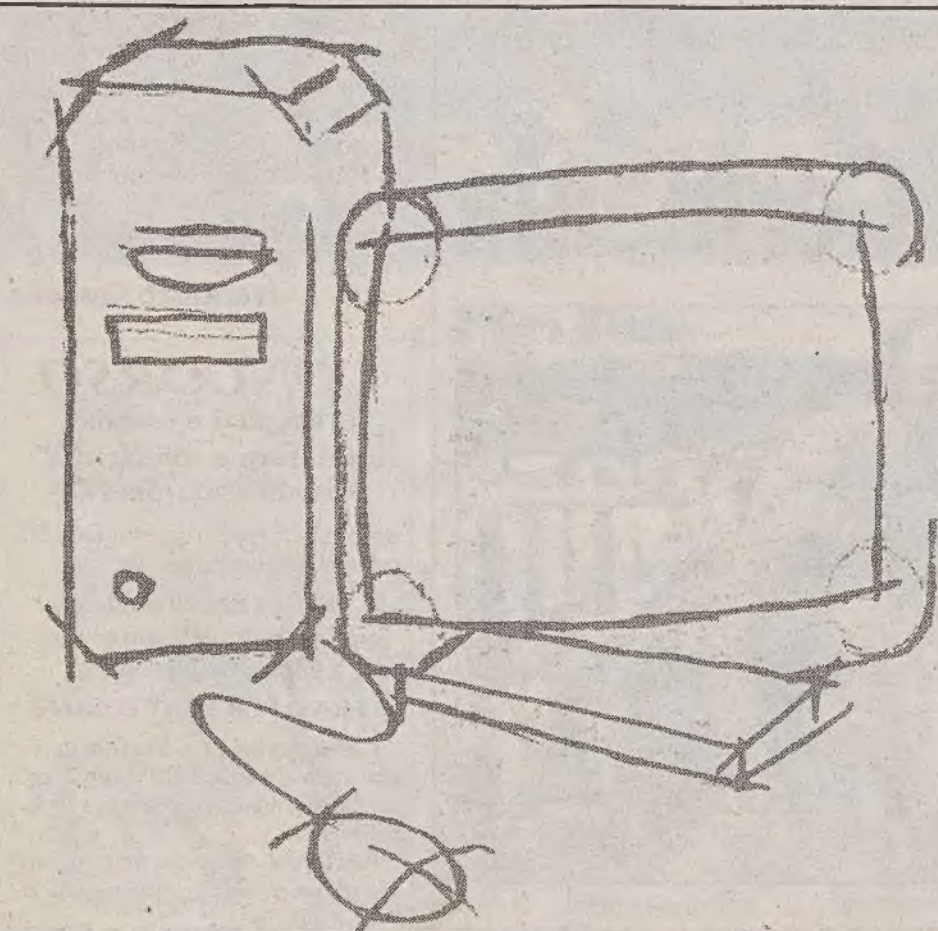
riterebbe, almeno al di fuori di Spagna e Russia. Ora invece, grazie alle partite in Giappone, potrebbe imparare a conoscerlo tutto il mondo.

La rosa a disposizione. **PORTIERI** - Nigmatullin, Ovchinnikov, Cherchesov, Goncharov.

DIFENSORI - Onopko, Nikiforov, Tetrade, Kvtun, Klestov, Daev, Chuganov, Ignachev.

CENTROCAMPISTI - Smertin, Karpin, Titov, Alenichev, Mostovoj, Izmailov, Semak, Karajka, Koklov, Gusev, Radimov.

ATTACCANTI - Beshtayev, Sichev, Popov, Ponomarev, Shirko.



Hai in progetto un acquisto?

... un computer, una stampante, un nuovo arredo per l'ufficio? Oppure altre "piccole" spese...

...da 1.500 Euro in poi, per te che già possiedi una partita IVA, c'è il:

MICROLEASING

Chiedi subito informazioni sulle formule di accesso e i suoi interessanti vantaggi fiscali a:

Adrialeas

Noi concretizziamo i tuoi progetti. Trieste Corso Italia, 11 - adria.leas@virgilio.it

Sede secondaria operativa presso: FIN.EST.ADRIA S.r.l.: Trieste via Paganini, 4 - Tel. 040 364605 - Fax 040 371315 Agenti per Trieste, Udine, Gorizia in collaborazione con Fintorino S.p.A. - via Alfieri 17 - 10121 Torino

I 736 giocatori che partecipano ai mondiali 2002

Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.	Cod. Giocatore	Naz.	Val.
PORTIERI																	
1002 AL-DIAEY M.	ARA	5	2180 ROGUE JUNIOR	BRA	7	3288 ALMEIDA M.	ARG	9	3032 BOGHOSIAN A.	ARG	9	3210 SEMAK S.	RUS	8	4041 ETO O. S.	CAM	20
1003 AL-KHOLEI M.	ARA	1	2181 KALLA R.	CAM	7	3079 GALLARDO M.	ARG	11	3061 DIORKEFF Y.	ARG	11	3211 SEMASHOV I.	RUS	8	4039 JOB J.	CAM	20
1004 ZAYED M.	ARA	1	2182 METONTO J.	CAM	7	3101 HUSAIN C.	ARG	3	3145 MAKELELE C.	ARG	3	3212 SMERTIN A.	RUS	9	4038 MBOMA P.	CAM	21
1010 BURJAN R.	ARG	11	2183 NDIKANGA BEKA P.	CAM	7	3126 KILY GONZALEZ C.	ARG	22	3153 MICCOLO J.	ARG	12	3233 TITOV E.	RUS	17	4086 NDIKANGA P.	CAM	15
1014 BURJAN R.	ARG	11	2184 SONG R.	CAM	7	3089 JORGE ANDRADE	ARG	12	3189 PETIT E.	ARG	12	3037 BUCKLEY D.	SAF	4	4117 SUFFO P.	COR	13
1021 CAVALLERO P.	ARG	11	2185 WOMPE P.	CAM	7	3105 JORGE COSTA	ARG	19	3249 VIERA P.	ARG	19	3074 FORTUNE G.	SAF	4	4046 HAO HAO DONG	COR	12
1030 DE VIEGER G.	BEL	7	2186 WU W.	CIN	7	3215 SIMONE D.	ARG	14	3263 ZIDANE Z.	ARG	14	3155 MINGOMENI T.	SAF	3	4116 SU MAOZHEN	CIN	4
1042 HERPOLD F.	BEL	7	2187 GAO YAO	CIN	7	3239 NZAMBA C.	ARG	26	3271 ASANCHOI G.	GER	29	3156 MINGOMENI T.	SAF	3	4132 XIE HUI	CIN	10
1098 VANDERDISSCHE F.	BEL	7	2188 SUN JIANG	CIN	7	3249 THUS B.	BEL	5	3075 RINGS C.	GER	29	3157 MUKANISI M.	SAF	2	4139 YANG CHEN	COR	9
1032 DIDA	BRA	1	2189 WU CHENG YING	CIN	7	3249 THUS B.	BEL	5	3095 HAMANN D.	GER	11	3190 PIENNAAR S.	SAF	2	4028 CHA DOO RI	COR	5
1039 KOGERO CENI	BRA	1	2190 CHOI JUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3108 JERMES J.	GER	10	3191 HULE J.	SAF	2	4029 CHOI YONG SOO	COR	15
1011 SOUKARA A.	CAM	8	2191 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3123 KICKEN T.	GER	12	3213 SEBAI M.	SAF	2	4030 HWANG SUN HONG	COR	13
1049 KAMEN C.	CAM	8	2192 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3207 SCHNEIDER B.	GER	12	3058 DIAO S.	SEN	8	4110 SEOL KHYEON	COR	14
1045 SONGGOO J.	CIN	1	2193 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3059 DIOP P.	SEN	10	4044 GOMEZ R.	COS	14
1047 JIANG JIN	CIN	1	2194 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3165 N'DIAYE M.	SEN	2	4097 PARKS W.	COS	1
1072 CHU CHUAN	COR	7	2195 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4119 SUNG W.	COS	15
1025 CHOI SUNG YONG	COR	7	2196 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4134 WANCHOP P.	COR	9
1054 KW BYUNG J.	COR	7	2197 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4147 BALABAN B.	COR	9
1056 LEE WOON JAE	COR	7	2198 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4022 BOISIC A.	COR	22
1058 LONNIS E.	COS	5	2199 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4092 CUC I.	COR	10
1044 MESSAN A.	COS	5	2200 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4132 VLAOVIC G.	COR	10
1045 MORGAN L.	COS	5	2201 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4133 VUCINIC D.	COR	10
1015 BUTINA T.	CRO	8	2202 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4068 LOVENKRANDS P.	DAN	7
1074 RETIKOSA S.	CRO	8	2203 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4070 MADSEN P.	DAN	7
1090 ASHUT V.	DAN	1	2204 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4071 SAND E.	DAN	23
1023 CHRISTENSEN J.	DAN	1	2205 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4126 TOMASSON J.	DAN	23
1055 KJER P.	DAN	1	2206 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4015 ASCENCIO N.	ECU	16
1086 SORENSEN T.	DAN	1	2207 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4029 TAVCAR Z.	ECU	16
1022 SALLOS J.	ECU	1	2208 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4042 FERNANDEZ A.	ECU	1
1043 BARRA G.	ECU	1	2209 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4061 KAMDESI L.	ECU	15
1092 VITERI D.	ECU	1	2210 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4123 TENORIO J.	ECU	11
1038 GIVEN S.	ECU	1	2211 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4032 CONNOLLY D.	ECU	9
1053 KIEV D.	ECU	1	2212 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4062 KEANE R.	ECU	22
1008 BARTHEZ F.	FRA	12	2213 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4083 MORRISON C.	FRA	15
1029 CUPERT G.	FRA	12	2214 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4101 GUINN N.	FRA	9
1016 BUTT H.	GER	11	2215 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4031 CISSE D.	FRA	9
1048 KAHN O.	GER	11	2216 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4039 DUGARRY C.	FRA	12
1050 LEROUX N.	GER	11	2217 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4128 TREZEGUET D.	FRA	12
1051 WAGLICHY I.	GIA	9	2218 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4135 WILFORD S.	FRA	25
1067 NARAZAKI S.	GIA	9	2219 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4020 BIERHOFF O.	GER	24
1084 SOGATAH H.	GIA	9	2220 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4053 JANKER C.	GER	18
1085 KRESI D.	ING	1	2221 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4084 KLEUSE C.	GER	18
1061 MARTIN N.	ING	10	2222 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4087 NEVILLE O.	GER	25
1081 SEAMAN D.	ING	10	2223 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4085 NAKAYAMA M.	GIA	11
1001 ABBATI C.	ITA	12	2224 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4086 NAKAYAMA M.	GIA	11
1034 BUFONI G.	ITA	12	2225 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4120 SUZUKI K.	GIA	18
1089 TOLO F.	MES	9	2226 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4138 YANAGISAWA A.	GIA	16
1017 CAMPOS J.	MES	9	2227 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4043 FOMER R.	ING	21
1073 PEREZ O.	MES	9	2228 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4049 HESKEY E.	ING	24
1082 CONTECHES O.	MES	9	2229 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4055 OWEN M.	ING	24
1034 EIDE A.	MES	9	2230 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4111 SHERINGHAM T.	ING	12
1101 ENYAMA V.	NIG	6	2231 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4130 VASSELL D.	ING	18
1028 SHORUNJU I.	NIG	6	2232 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4131 VASSELL D.	ING	18
1022 CHILVERI J.	PAR	8	2233 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4037 DELVECHIO M.	ITA	17
1088 TAVARELLI R.	PAR	8	2234 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4059 INZAGHI F.	ITA	22
1091 VILLAR J.	PAR	8	2235 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4074 MONTIELA V.	ITA	22
1093 VILLAR J.	PAR	8	2236 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4135 VASSELL D.	ITA	22
1039 MADIAN R.	POL	10	2237 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4013 ARBILLO J.	MES	12
1042 MATSEK A.	POL	10	2238 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12	3166 N'DIAYE M.	SEN	2	4021 BLANCO C.	MES	16
1068 NELSON	POR	9	2239 CHOI SUNG YONG	COR	7	3249 THUS B.	BEL	5	3127 ALLEN T.	GER	12						

Sarete belli voi.



Perché la nuova Multipla

merita gente carina e allegra che apprezzi i nuovi, comodissimi, interni, i windowbag, i freni a disco posteriori e i paraurti in tinta. Piccoli, grandi dettagli da scoprire chilometro dopo chilometro: ne farete di strada con Multipla. Un'auto veramente unica, si vede ad occhio nudo, e incredibilmente generosa anche nelle alimentazioni: GPL, Metano, Benzina, Diesel.

Sabato 25 e domenica 26 scoprite la nuova Multipla in tutte le Concessionarie e Succursali Fiat.



Su tutta la gamma Fiat
2 anni di SuperGaranzia
con chilometraggio illimitato

Targasys
UN MONDO DI SERVIZI

www.buy@fiat.com

JTD Common Rail
Benzina 16v

G-power GPL/benzina
Bipower metano/benzina

Fiat Multipla. Non deve piacere a tutti.

FIAT